

FRANÇAIS

**LZ-2290C-S/SC-956A
MANUEL D'UTILISATION**

SOMMAIRE

1. CARACTÉRISTIQUES.....	1
1-1. Caractéristiques de la tête de machine à coudre	1
1-2. Caractéristiques de la boîte de commande	1
2. INSTALLATION.....	2
2-1. Schéma de la table	2
2-2. Précautions pour l'installation de la machine	3
2-2-1. Comment transporter la machine à coudre.....	3
2-2-2. Précautions pour la mise en place de la machine	3
2-3.Installation.....	3
2-4. Retrait de la pièce de fixation de barre à aiguille	5
2-5. Pose de la genouillère.....	5
2-6. Réglage de la hauteur de la genouillère.....	5
2-7. Pose du porte-bobines.....	6
2-8. Installation de la goupille du guide de fil	6
2-9. Pose de la boîte électrique	7
2-9-1. Préparation de l'installation du boîtier de commande (Uniquement pour les modèles de type UE)	7
2-9-2. Pose de la boîte électrique.....	7
2-10. Installation du boîtier de commande (Uniquement pour les modèles de type UE).....	8
2-11. Connexion du câble de l'interrupteur d'alimentation.....	8
2-11-1. Pose de l'interrupteur d'alimentation.....	8
2-11-2. Connexion du cordon d'alimentation.....	9
2-12. Installation du noyau toroïdal fourni en accessoire (Uniquement pour les modèles de type UE).....	9
2-12-1. Installation du noyau toroïdal fourni en accessoire avec le coffret de branchement.....	9
2-13. Raccordement du cordon	10
2-13-1. Connecter les cordons provenant de la machine à coudre.....	10
2-13-2. Vissage du fil de terre du couvercle du dessous au couvercle (Uniquement pour les modèles de type UE).....	11
2-14. Manipulation des cordons	11
2-15. Montage de la tige d'accouplement.....	12
2-16. Réglage de la pédale	13
2-16-1. Fixation de la tige d'accouplement de la pédale.....	13
2-16-2. Réglage de l'inclinaison de la pédale.....	13
2-17. Utilisation de la pédale.....	13
2-18. Lubrification.....	14
2-19. Comment utiliser le panneau de commande (explication de base).....	15
2-19-1. Sélection de la langue (à effectuer en premier)	15
2-19-2. Noms et fonctions des touches du panneau	17
2-19-3. Fonctionnement de base.....	19
3. PRÉPARATIFS AVANT LA COUTURE	20
3-1. Pose de l'aiguille	20
3-2. Retrait de la boîte à canette.....	20
3-3. Comment placer une canette dans une boîte à canette	21
3-4. Bobinage du fil de canette.....	22

3-5. Enfilage de la tête de la machine	23
4. RÉGLAGE DE LA MACHINE	24
4-1. Tension des fils.....	24
4-1-1. Réglage de la tension du fil d'aiguille	24
4-1-2. Réglage de la tension du fil de canette.....	24
4-2. Ressort de relevage du fil.....	24
4-2-1. Réglage de la force du ressort de relevage du fil.....	24
4-2-2. Réglage de la valeur de relevage du fil du ressort de relevage du fil.....	24
4-3. Pied presseur.....	25
4-3-1. Réglage de la pression du pied presseur.....	25
4-3-2. Réglage de la hauteur de la barre de presseur.....	25
4-3-3. Mécanisme de relevage micrométrique du pied presseur	25
4-4. Réglage de la longueur des points	26
4-5. Changement de la vitesse de couture	26
4-6. Lumière de la diode-témoin.....	27
4-7. Couture à entraînement inverse.....	27
4-8. Commutateur personnalisé	28
4-9. Couture en miroir	30
4-10. Couture de raccord ajourée.....	32
4-11. Réglage de la quantité d'huile dans le crochet.....	33
5. COMMENT UTILISER LE PANNEAU DE COMMANDE.....	34
5-1. Explication de l'écran de couture (lors de la sélection d'un programme de couture) 34	
5-2. Programmes de couture	38
5-2-1. Configuration du programme de couture.....	38
5-2-2. Liste des programmes de couture	39
5-2-3. Programme de couture à entraînement inverse (au début).....	41
5-2-4. Programme de couture à entraînement inverse (à la fin).....	46
5-2-5. Modification des programmes de couture	47
5-2-6. Liste des fonctions du programme	50
5-2-7. Fonction d'apprentissage	60
5-2-8. Fonction de changement de l'utilitaire une pression.....	62
5-2-9. Enregistrement d'un nouveau programme de couture	63
5-2-10. Copie d'un programme.....	65
5-2-11. Fonction de réduction	66
5-3. Définition de la forme de couture	67
5-3-1. Point zigzag à 2 étapes, point zigzag à 3 étapes et point zigzag à 4 étapes	67
5-3-2. Feston	70
5-3-3. Couture invisible.....	73
5-3-4. Couture d'une configuration personnalisée.....	74
5-3-5. Point en T, gauche	74
5-3-6. Point en T, droit.....	76
5-3-7. Configuration 1	79
5-3-8. Configuration 2 (point entre-deux).....	81
5-3-9. Configuration 3	83
5-3-10. Configuration 4	85
5-3-11. Configuration 5.....	87
5-4. Fonction de compteur.....	89
5-4-1. Afficher l'écran de couture en mode d'affichage du compteur	89
5-4-2. Types de compteur	89
5-4-3. Comment régler le compteur.....	90
5-4-4. Comment réinitialiser l'état de fin de comptage.....	93

5-5. Tableau simplifié des affichages du panneau.....	94
5-6. Liste des données de l'interrupteur logiciel	95
5-7. Liste des erreurs.....	100
5-8. Données de l'interrupteur logiciel	105
6. SOINS	107
6-1. Nettoyage	107
6-1-1. Nettoyage du ventilateur de refroidissement installé sur le sous-couvercle	107
6-1-2. Nettoyage de la partie du crochet	107
6-1-3. Procédure de remplacement de la mèche d'huile d'axe de crochet.....	108
6-2. Application de graisse	108
6-3. Remplacement d'un fusible	109
6-4. Mise au rebut des piles	109
7. RÉGLAGE DE LA TÊTE DE LA MACHINE (APPLICATION).....	110
7-1. Relation entre l'aiguille et le crochet (Mode de réglage de synchronisation du crochet)	110
7-2. Réglage de la hauteur de la barre à aiguille.....	111
7-3. Réglage du calage entre l'aiguille et le crochet et du pare-aiguille.....	112
7-4. Pose / retrait du crochet	113
7-5. Réglage du coupe-fil	113
7-6. Réglage du dispositif d'entraînement du fil d'aiguille	114
7-7. Hauteur et inclinaison de la griffe d'entraînement	115
7-8. Alarme de graisse insuffisante.....	116
7-8-1. À propos de l'alarme de graisse insuffisante	116
7-8-2. E221 Erreur de graisse insuffisante.....	116
7-8-3. À propos de la réinitialisation de l'erreur K118.....	117
8. COMMENT UTILISER LE PANNEAU DE COMMANDE (APPLICATION)	118
8-1. Gestion des programmes de couture.....	118
8-1-1. Création d'un nouveau programme	118
8-1-2. Copie d'un programme.....	120
8-1-3. Suppression d'un programme.....	121
8-2. Réglage de la couture de forme polygonale	122
8-2-1. Modification d'un programme de couture de forme polygonale.....	122
8-2-2. Création d'un nouveau programme de couture de forme polygonale.....	128
8-2-3. Réglage de l'étape à partir de laquelle la couture de forme polygonale débute	128
8-3. Programme de couture en continu	129
8-3-1. Sélection du programme de couture en continu	129
8-3-2. Modification du programme de couture en continu	130
8-3-3. Création d'un nouveau programme de couture en continu.....	133
8-3-4. Réglage de l'étape de départ d'un programme de couture en continu	133
8-4. Cycle de programmes	134
8-4-1. Sélection du cycle de programmes.....	134
8-4-2. Modification des données de couture par cycles.....	135
8-4-3. Création d'un nouveau cycle de programmes	136
8-4-4. Réglage de l'étape à partir de laquelle le cycle de programmes de couture débute	138
8-5. Configuration personnalisée.....	139
8-5-1. Sélection du programme personnalisé.....	139
8-5-2. Création d'un nouveau programme personnalisé	141
8-5-3. Modification du programme personnalisé	144
8-5-4. Copie et suppression du programme personnalisé	145

8-6. Programme de couture condensée personnalisée	146
8-6-1. Sélection de la couture condensée personnalisée.....	146
8-6-2. Création d'un nouveau couture condensée personnalisée.....	146
8-6-3. Fonction de modification de la couture condensée personnalisée.....	148
8-6-4. Copie/suppression la couture condensée personnalisée	149
8-7. Verrouillage simple de l'écran.....	150
8-8. Informations sur la version	150
8-9. Réglage de la luminosité du panneau LED	151
8-10. Informations.....	152
8-10-1. Communication des données.....	152
8-10-2. USB	155
8-10-3. NFC.....	156
8-11. Personnalisation des touches.....	157
8-11-1. Données attribuables.....	157
8-11-2. Comment attribuer une fonction à une touche	158
8-12. Fonction de gestion de l'entretien	160
9. TABLEAU DES VITESSES DE COUTURE.....	164
10. PROBLÈMES DE COUTURE ET REMÈDES.....	165

1. CARACTÉRISTIQUES

1-1. Caractéristiques de la tête de machine à coudre

Modèle	LZ-2290CS	LZ-2290CS-7
Application	Tissus légers à tissus moyens	
Vitesse maximale de couture	5.000 sti/min (*1)	
Largeur maximale de zigzag	10 mm (*2)	
Pas maximal de couture	5 mm (entraînement avant/arrière) (*3)	
Configuration de points	15 types 21 configurations	
Aiguille	SCHMETZ 438 n° 75 (aiguille à la livraison)	
Huile utilisée	JUKI New Defrix Oil N° 1	
Fonction de détection de la partie multicouche	Sans	
Commande d'entraînement horizontal	Commande électronique	
Commande d'entraînement vertical	-	
Fonction de tension active	Sans	
Coupe-fil	Sans	Avec
Méthode du tire-fils	Sans	Méthode à balayage avant
Bruit	- Niveau de pression acoustique d'émission continu équivalent (L_{pA}) au poste de travail : Valeur pondérée A de 81,5 dB; (comprend $K_{pA} = 2,5$ dB); selon ISO 10821- C.6.2 -ISO 11204 GR2 à 4.000 sti/min.	

* 1. La vitesse maximale de couture a été réglée à 4.000 sti/min en usine (selon la zone de livraison).

- La vitesse est limitée par le réglage de la largeur de zigzag de la configuration de couture et le pas d'entraînement car elle est commandée par la largeur de zigzag par point et le pas d'entraînement.
- Régler correctement la vitesse (sti/min) selon l'article à coudre et l'opération.

* 2. La largeur maximale de zigzag est limitée à 8 mm à la sortie d'usine.

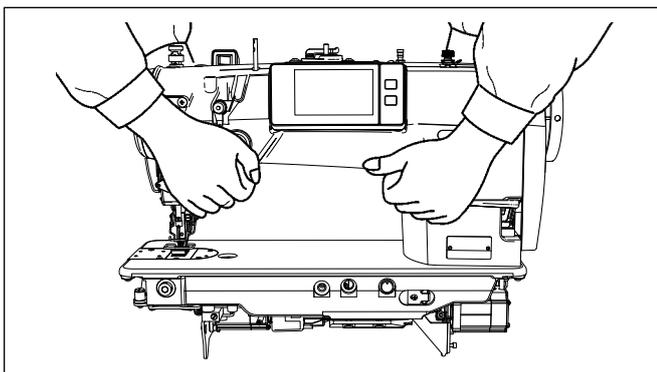
* 3. La distance d'entraînement standard est réglée par défaut sur 2,5 mm à la sortie d'usine.

1-2. Caractéristiques de la boîte de commande

Modèle	SC-956A
Tension d'alimentation	Monophasée 220 à 240V CE
Fréquence	50Hz/60Hz
Conditions ambiantes	Température : 0 à 35 °C Humidité : 90% maximum
Entrée	600VA

2-2. Précautions pour l'installation de la machine

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur cette machine à coudre industrielle JUKI. Pour pouvoir utiliser cette machine facilement, vérifiez préalablement les points 2-1 à 2-19.

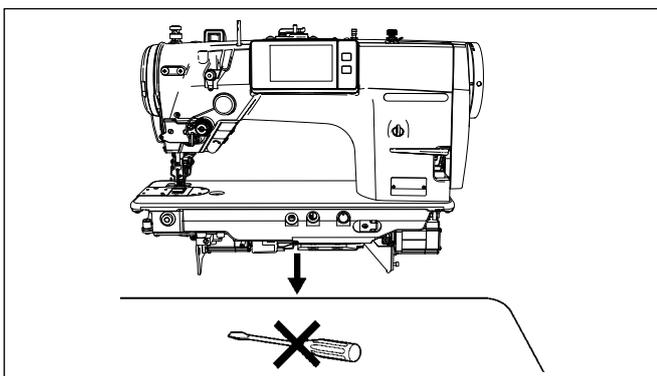


2-2-1. Comment transporter la machine à coudre

Transporter la machine en tenant son bras à deux personnes comme sur la figure.



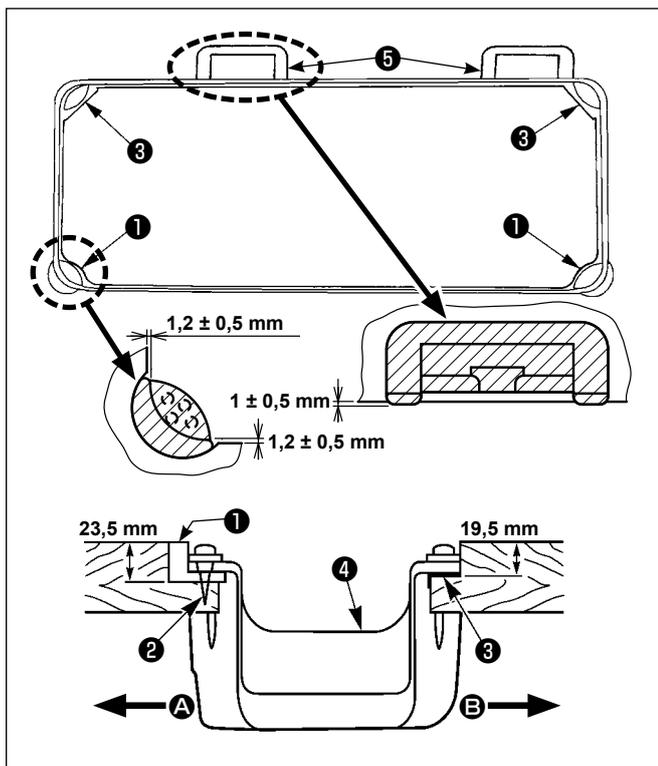
1. Ne jamais tenir le volant car il tourne.
2. Tenir la machine à deux personnes ou plus car elle pèse au moins 49,5 kg.
3. Ne pas tenir le panneau de commande lors de la mise en place de la tête de la machine à coudre.



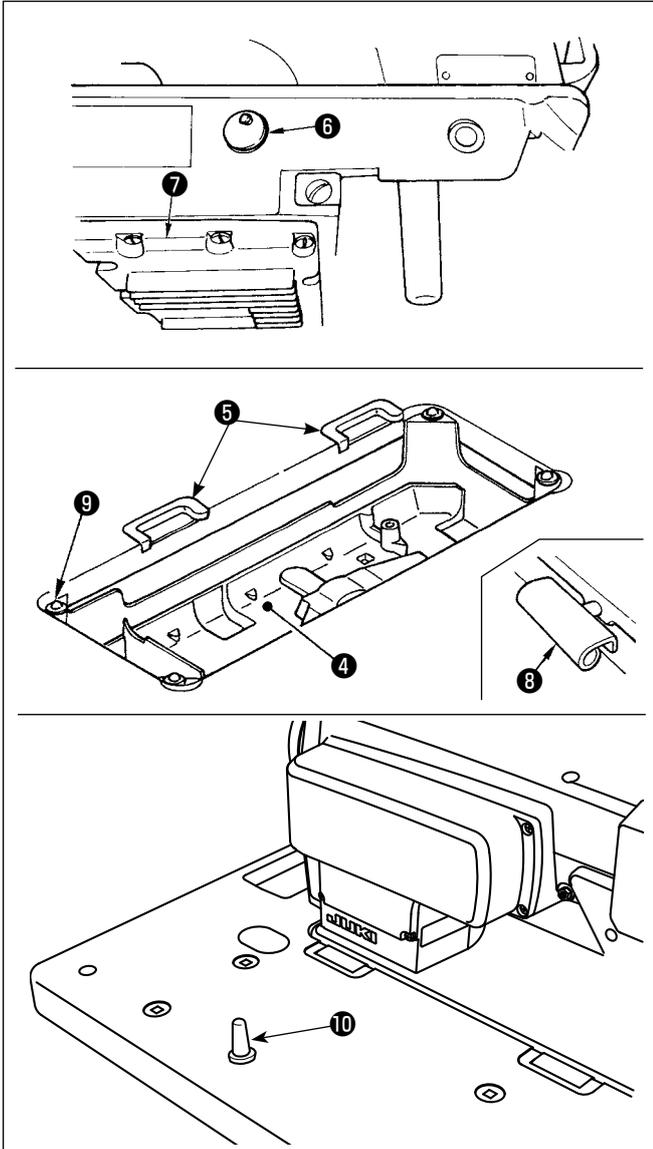
2-2-2. Précautions pour la mise en place de la machine

Placer la machine dans un endroit horizontal et plat en veillant à ce qu'elle ne se trouve pas sur un objet saillant tel qu'un tournevis.

2-3. Installation



- 1) Le couvercle inférieur ④ doit reposer sur les quatre coins de la rainure de la table. Monter la base de la charnière en caoutchouc ⑤ sur la table et l'y fixer avec une pointe.
- 2) Fixer les deux sièges en caoutchouc ① du côté A (côté opérateur) à l'aide de clous ② comme sur la figure supérieure. Fixer deux sièges-tampons ③ du côté B (côté charnière) avec de la colle caoutchouc. Placer ensuite le couvercle inférieur ④ sur les sièges ainsi fixés.



- 3) Retirer le bouchon de l'orifice de mise à l'air libre **6** situé sur le socle de la machine.
(Toujours remettre le bouchon **6** en place si l'on désire transporter la tête de la machine après l'avoir retirée de la table.)



Si l'on utilise la machine sans retirer le bouchon de l'orifice de mise à l'air libre **6, de l'huile pourra fuir par la partie de la boîte d'engrenages **7**.**

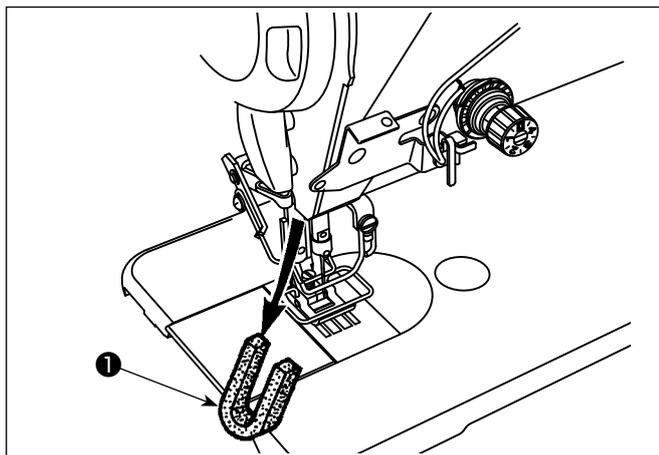
- 4) Avant de placer la tête de la machine sur les sièges-tampons **8** aux quatre coins, fixer la charnière **5** dans l'ouverture du socle de la machine, puis monter la tête de la machine sur la charnière en caoutchouc **9** de la table.



Ne pas tenir la machine par le volant.

- 5) Fixer la tige de support de la tête **10** sur la table de la machine.

2-4. Retrait de la pièce de fixation de barre à aiguille

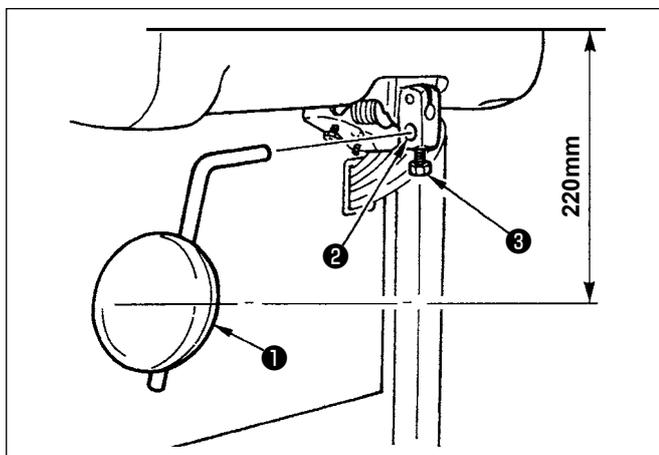


Retirer la pièce de fixation de barre à aiguille ❶ destinée au transport.



Conserver le bloqueur de barre à aiguille ayant été retiré afin de pouvoir le réutiliser lors du transport de la machine. La butée de la barre à aiguille peut être coupée lorsqu'elle est fortement sortie. Déplacer légèrement la barre à aiguille vers la droite ou vers la gauche et faire sortir lentement la butée de la barre à aiguille.

2-5. Pose de la genouillère



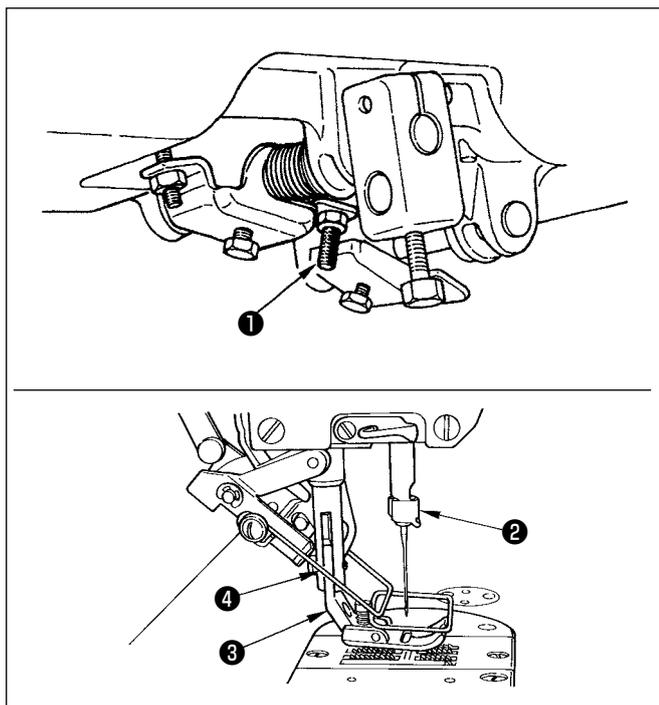
Introduire la genouillère dans l'orifice de fixation ❷ et la serrer avec le boulon ❸.

* Placer la genouillère ❶ sur une position commode pour l'opérateur.

Comme distance de référence, la position se trouve à 220 mm de la face inférieure de la table.

* Pour le LZ-2290CF/AK156, ce travail n'est pas nécessaire.

2-6. Réglage de la hauteur de la genouillère

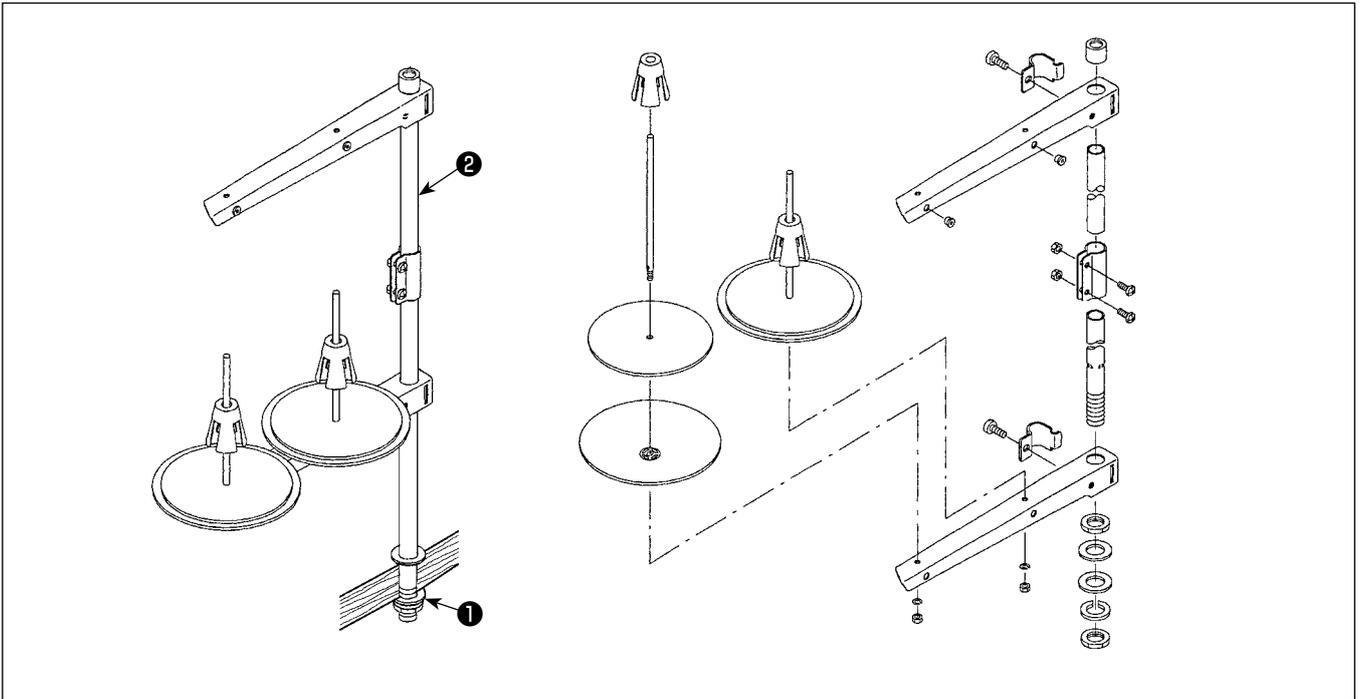


- 1) La hauteur de relevage standard du presseur-avec la genouillère est de 10 mm.
- 2) Le relevage du pied presseur peut être réglé avec la vis de réglage de la genouillère ❶.



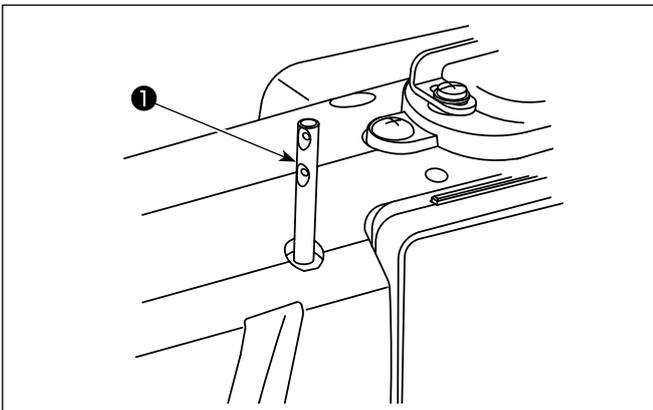
Ne pas faire fonctionner la machine lorsque le pied presseur ❸ est relevé de 10 mm ou plus. La barre à aiguille ❷ et le pied presseur ❸, ou le tire-fil ❹ et le pied presseur ❸ viendraient en contact entre eux.

2-7. Pose du porte-bobines



- 1) Assembler le porte-bobines et l'introduire dans l'orifice de la table de la machine.
- 2) Resserrer l'écrou ❶ .
- 3) Dans le cas où la machine est alimentée depuis le plafond, faire passer le câble d'alimentation à travers la tige du porte-bobines ❷ .

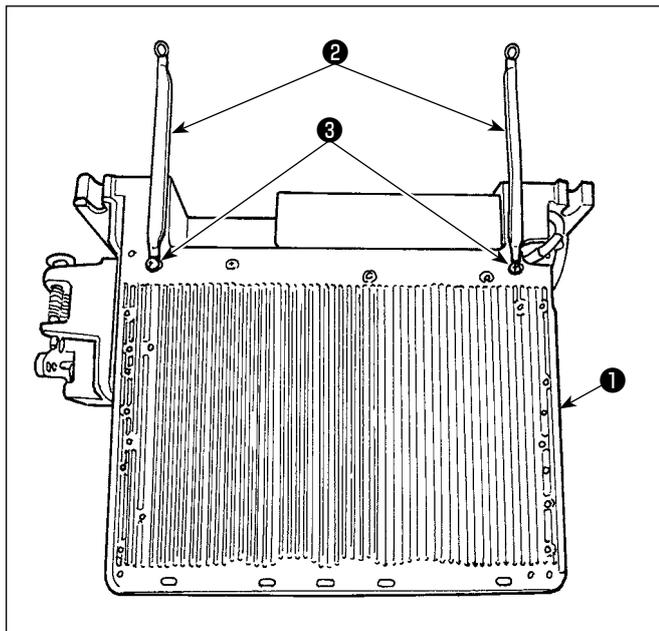
2-8. Installation de la goupille du guide de fil



Insérer la goupille du guide de fil d'aiguille ❶ dans la fente sur la tête de la machine.

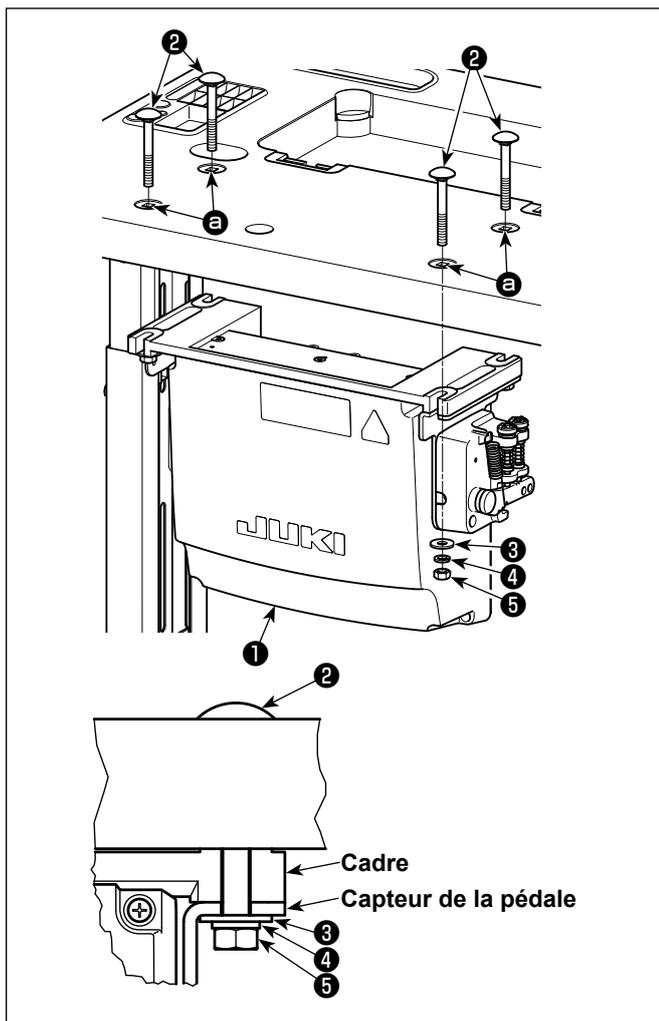
2-9. Pose de la boîte électrique

2-9-1. Préparation de l'installation du boîtier de commande (Uniquement pour les modèles de type UE)



- 1) Les fils de terre du couvercle du dessous ② sont attachés sous le couvercle. Fixer le fil de terre du couvercle du dessous ② sur le coffret de branchement ① avec les vis. À cette étape, retirer les vis de montage du couvercle du dessous. Installer le coffret de branchement sur le châssis situé derrière le coffret de branchement vers le haut comme indiqué sur la figure. Utiliser les vis de montage ③ qui ont été préalablement fixées au châssis.

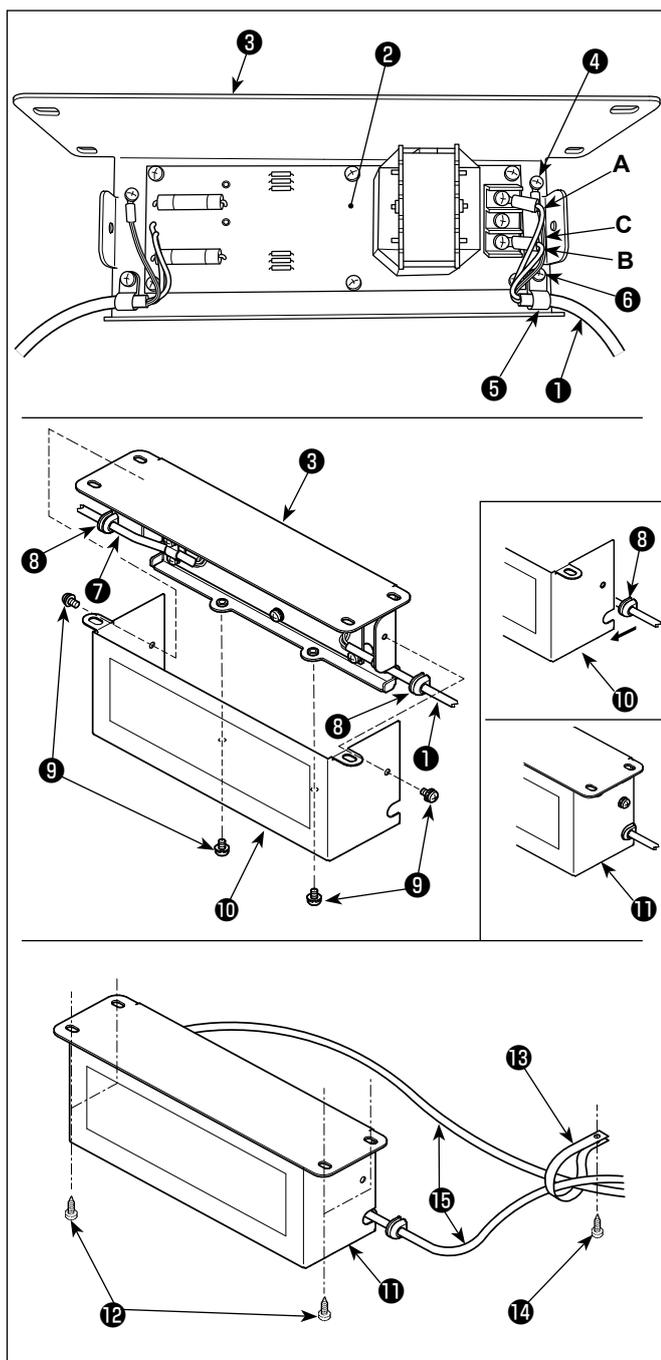
2-9-2. Pose de la boîte électrique



Installer la boîte de commande ① sur la table au moyen des quatre orifices ⑥ dans la table. Immobiliser la boîte de commande avec quatre boulons ②, quatre rondelles plates ③, quatre rondelles élastiques ④ et quatre écrous hexagonaux ⑤ accompagnant la boîte de commande.

Introduire alors l'écrou et la rondelle fournis comme accessoires avec le moteur comme sur la figure pour que la boîte de commande soit correctement fixée.

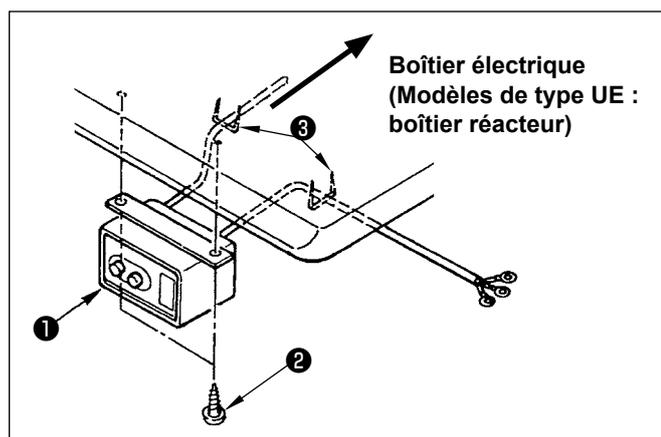
2-10. Installation du boîtier de commande (Uniquement pour les modèles de type UE)



- 1) Fixer les bornes du cordon d'alimentation **1** sortant du coffret de branchement à l'ensemble PCI de la boîte du réacteur **2** et à la plaque de montage de la boîte du réacteur **3**.
Raccordez le fil brun **A** au premier connecteur et le fil bleu **B** au troisième connecteur respectivement en partant du haut du bornier de la carte de circuit imprimé du boîtier de commande à l'aide de vis. Raccordez le fil vert/jaune **C** à la platine de fixation du boîtier de commande **3** à l'aide de la vis de terre sans tête **4**.
- 2) Fixer le collier de fixation **5** au cordon d'alimentation sortant du coffret de branchement. Ensuite, fixer le cordon d'alimentation ainsi que le collier de fixation à la plaque de montage de la boîte du réacteur **3** avec la vis de fixation du collier de fixation **6**.
- 3) Installez les bagues d'étanchéité **8** sur les câbles d'entrée/sortie **1** et **7** du boîtier de commande. Installez les deux bagues d'étanchéité de la même manière.
- 4) Fixez le couvercle du boîtier de commande **10** sur la platine de fixation du boîtier de commande **3** à l'aide des quatre vis de fixation sans tête **9** prévues à cet effet.
Lors de cette étape, placez les bagues d'étanchéité **8** des câbles d'entrée/sortie **1** et **7** dans la partie concave du couvercle **10** du boîtier de commande pour éliminer le jeu entre le boîtier de commande **11** et le couvercle **10**.
- 5) Fixez le boîtier réacteur **11** sur le dessous de la table à l'aide de quatre vis à bois accessoires **12**.
- 6) Fixez les deux câbles **15** provenant du boîtier réacteur **11** à la table à l'aide de l'attache-câble **13** et de la vis à bois **14** accessoires.

2-11. Connexion du câble de l'interrupteur d'alimentation

2-11-1. Pose de l'interrupteur d'alimentation

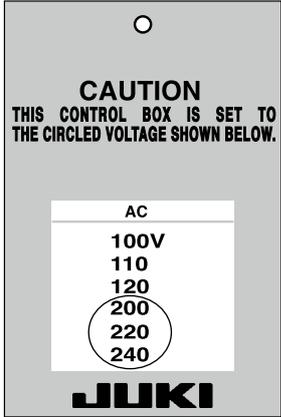


- Fixer l'interrupteur d'alimentation **1** sous la table de la machine avec les vis à bois **2**.
- Fixer le câble avec les agrafes **3** fournies comme accessoires avec la machine conformément aux formes d'utilisation.

2-11-2. Connexion du cordon d'alimentation

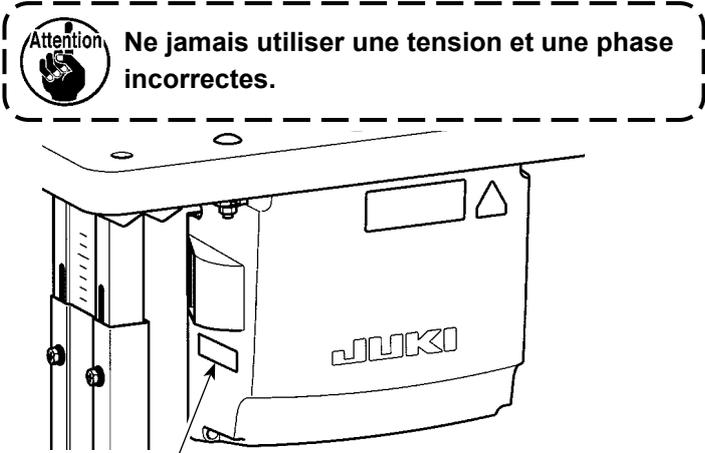
Les spécifications de tension à la sortie d'usine sont indiquées sur l'autocollant d'indication de tension. Raccorder le cordon conformément aux spécifications.

Étiquette indicatrice de l'alimentation



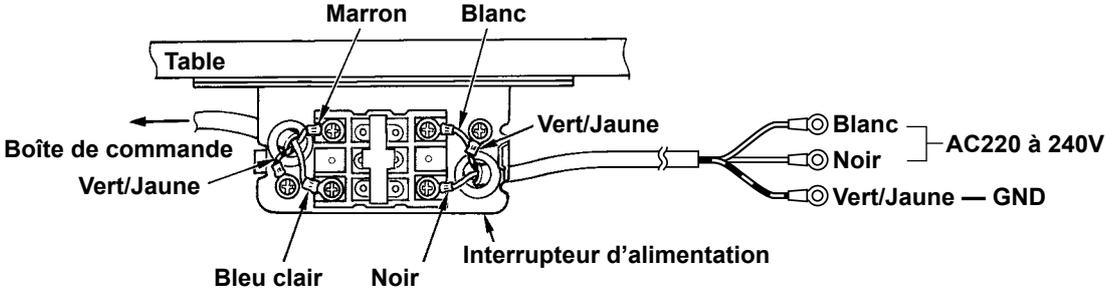
(Par exemple : dans le cas 200V)

Attention Ne jamais utiliser une tension et une phase incorrectes.

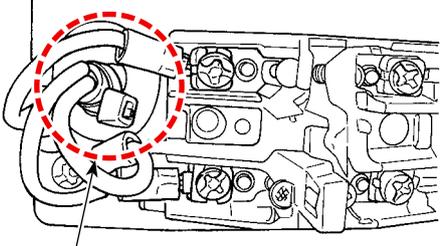


Plaque signalétique

• Raccordement d'une alimentation monophasée de 220 et 240V



Après avoir vissé le câble sur l'interrupteur d'alimentation, attacher la partie de la gaine de câble avec une lanière de collier fournie en accessoire à l'intérieur de l'interrupteur d'alimentation.



2-12. Installation du noyau toroïdal fourni en accessoire (Uniquement pour les modèles de type UE)

2-12-1. Installation du noyau toroïdal fourni en accessoire avec le coffret de branchement

Se reporter au manuel d'accessoire pour le "Installation du noyau toroïdal fourni en accessoire" fourni avec le coffret de branchement pour savoir comment installer le noyau toroïdal.

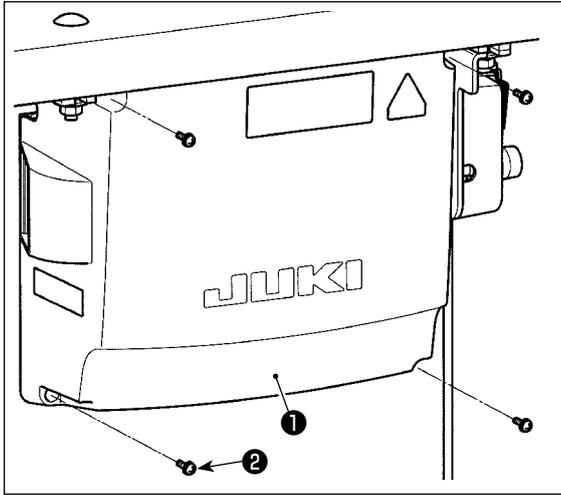
2-13. Raccordement du cordon



DANGER :

1. Afin de prévenir les blessures corporelles dues à une électrocution ou une brusque mise en marche de la machine à coudre, procéder à la tâche après avoir mis la machine hors tension et patienté 5 minutes ou plus.
2. Afin d'éviter les accidents dus à des tâches inhabituelles ou une électrocution, solliciter les services d'un expert en électricité ou d'un ingénieur auprès de nos revendeurs lors du réglage des composants électriques.

2-13-1. Connecter les cordons provenant de la machine à coudre

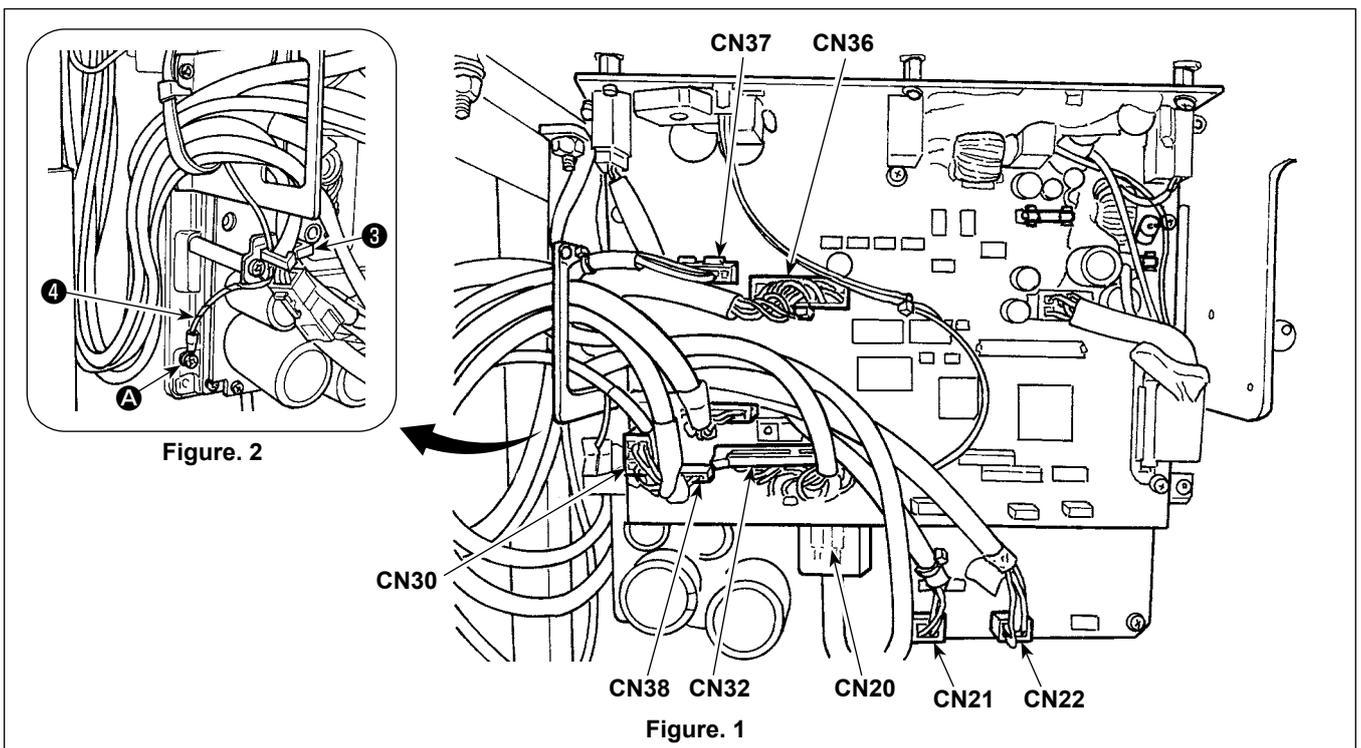
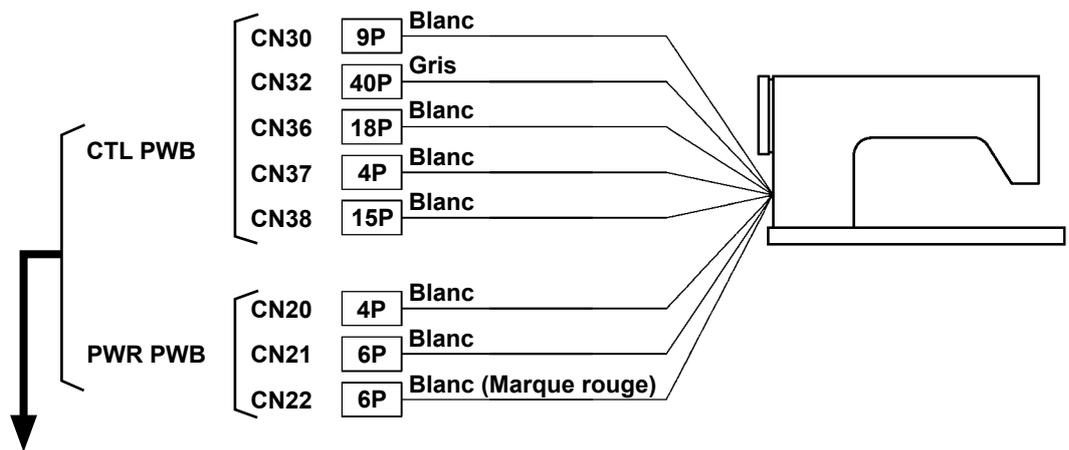


- 1) Desserrer les quatre vis de fixation ② du couvercle de la boîte de commande ①. Déposer le couvercle de la boîte de commande ①.
- 2) Brancher les cordons aux connecteurs correspondants des PCI CTL et PWR. (Figure. 1)



Prendre soin de ne pas mal brancher les connecteurs CN21, CN22 et CN23.
Le connecteur CN22 est pourvu d'un marquage rouge et le connecteur CN23 d'un marquage noir.

- 3) Fixer le fil de terre sur ④ la position ⑤ de la boîte de commande avec une vis. (Figure. 2)



2-13-2. Vissage du fil de terre du couvercle du dessous au couvercle (Uniquement pour les modèles de type UE)

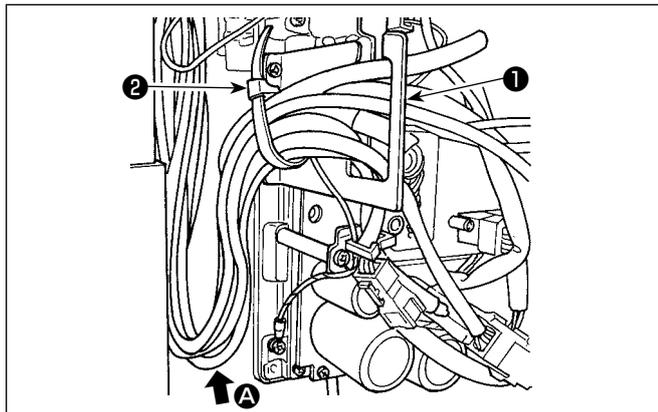
Resserrer le fil de terre du couvercle du dessous déposé en "[2-9-1. Préparation de l'installation du boîtier de commande \(Uniquement pour les modèles de type UE\)](#)" p.7.

2-14. Manipulation des cordons

DANGER :



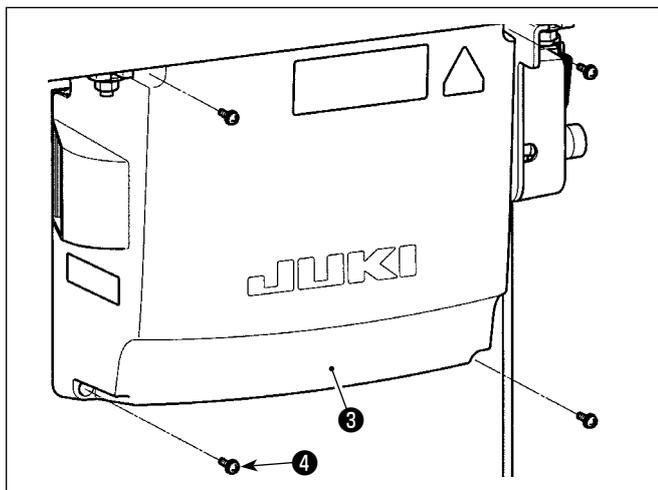
1. Afin de prévenir les blessures corporelles dues à une électrocution ou une brusque mise en marche de la machine à coudre, procéder à la tâche après avoir mis la machine hors tension et patienté 5 minutes ou plus.
2. Afin d'éviter les accidents dus à des tâches inhabituelles ou une électrocution, solliciter les services d'un expert en électricité ou d'un ingénieur auprès de nos revendeurs lors du réglage des composants électriques.



- 1) Rassembler les cordons sous la table dans la boîte de commande.
- 2) Faire passer le cordon dans la boîte de commande par la plaque de sortie de cordon ① et fixer la lanière du collier de fixation ②.



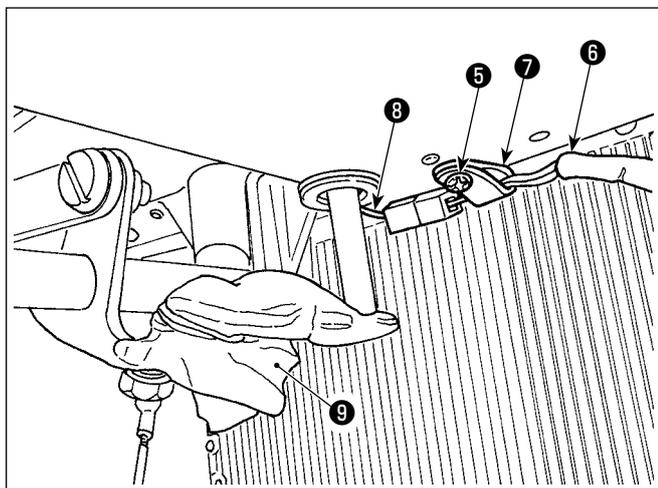
Faire en sorte que le cordon ne soit pas tendu ou entortillé même lorsque la tête de la machine est inclinée. (Voir la section A.)



- 3) Mettre en place le couvercle de la boîte de commande ③ avec quatre vis de fixation ④.



Pour éviter de casser le cordon, prendre soin de ne pas coincer les cordons entre la boîte de commande et le couvercle de la boîte de commande ③ lors de la mise en place du couvercle.



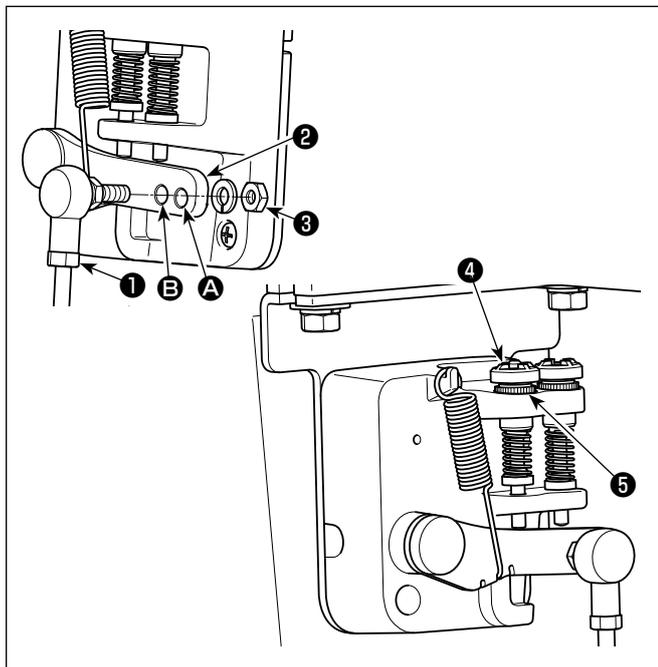
- 4) Retirer la vis de fixation du serre-câble ⑤ du couvercle du dessous. Faire passer le cordon du ventilateur ⑥ côté tête de la machine à travers le serre-câble ⑦. Ensuite, refixer le serre-câble en place avec la vis de fixation ⑤.
- 5) Brancher le cordon du ventilateur ⑥ côté tête de la machine au cordon du ventilateur ⑧ côté couvercle du dessous.
- 6) Retirer le film pour emballage en vinyle ⑨ du bras d'actionnement de la genouillère.

2-15. Montage de la tige d'accouplement



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, placer l'interrupteur d'alimentation sur arrêt (OFF) et attendre au moins cinq minutes avant de commencer les opérations ci-dessous.



- 1) Fixer la tige d'accouplement ① à l'orifice ③ du levier de pédale ② avec l'écrou ③ .
- 2) Si l'on fixe la tige d'accouplement ① à l'orifice ④, ceci rallonge la course d'enfoncement de la pédale et rend son actionnement plus souple à moyenne vitesse.
- 3) La pression augmente lorsqu'on visse la vis de réglage de pression arrière ④ ; elle diminue lorsqu'on dévisse la vis.



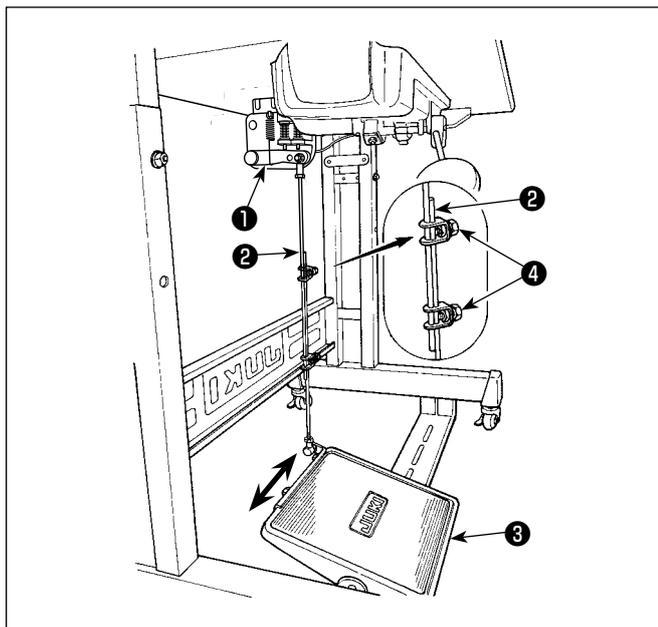
1. Si la vis est trop desserrée, le ressort se délogera. Desserrer la vis de telle manière que sa tête soit visible depuis le boîtier.
2. Lorsque vous réglez la vis, penser à la maintenir solidement en place en serrant l'écrou métallique ⑤ afin d'empêcher le desserrement de la vis.

2-16. Réglage de la pédale



AVERTISSEMENT :

Couper l'alimentation de la machine (position OFF) avant de commencer l'opération afin de prévenir les accidents éventuels causés par un démarrage soudain de la machine à coudre.



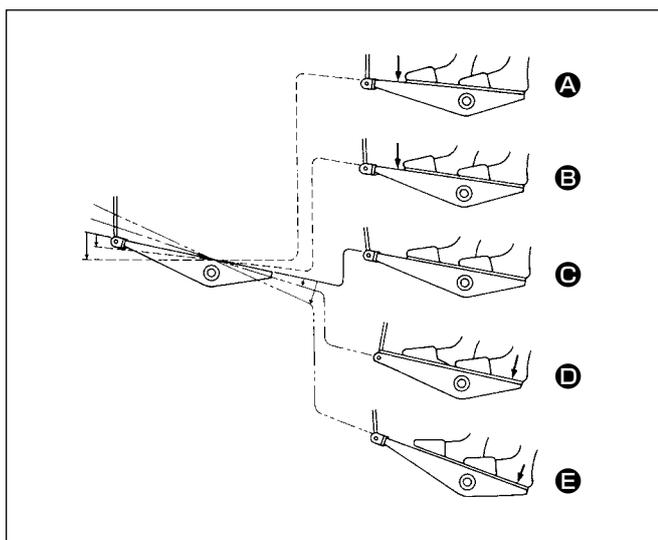
2-16-1. Fixation de la tige d'accouplement de la pédale

- 1) Déplacer la pédale ③ vers la droite ou la gauche dans le sens des flèches sur la figure de manière que le levier de commande du moteur ① et la tige d'accouplement ② soient droits.

2-16-2. Réglage de l'inclinaison de la pédale

- 1) Il est possible de régler librement l'inclinaison de la pédale en changeant la longueur de la tige d'accouplement ② .
- 2) Desserrer la vis de réglage ④ et régler la longueur de la tige d'accouplement ② .

2-17. Utilisation de la pédale



La pédale comporte quatre positions :

- 1) Lorsqu'on enfonce légèrement l'avant de la pédale, la machine tourne à petite vitesse. ②
- 2) Lorsqu'on enfonce davantage l'avant de la pédale, la machine tourne à grande vitesse. ① (Si l'exécution automatique de points arrière a été activée, la machine tourne à grande vitesse après avoir exécuté les points arrière.)
- 3) Lorsqu'on ramène la pédale sur sa position initiale, la machine s'arrête (avec son aiguille remontée ou abaissée). ③
- 4) Lorsqu'on enfonce complètement l'arrière de la pédale, le coupe-fil est actionné. ④

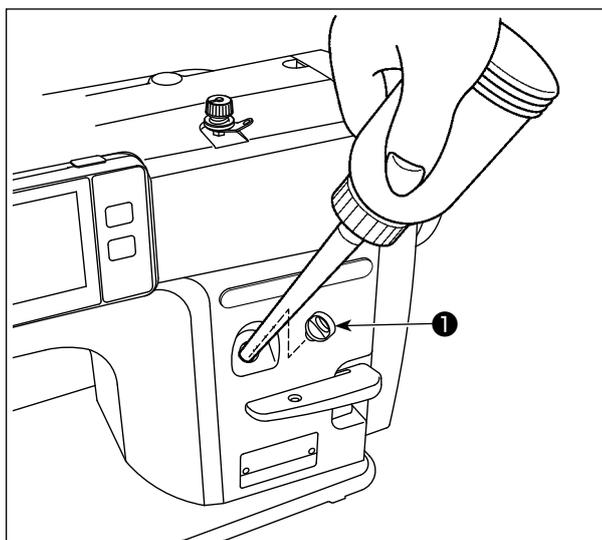
- * Lorsque le releveur automatique (dispositif AK) est utilisé, une touche d'opération supplémentaire est disponible entre la touche d'arrêt de la machine à coudre et la touche de coupe du fil.
- Lorsqu'on enfonce légèrement l'arrière de la pédale, le pied presseur remonte. ④ Si l'on enfonce davantage l'arrière de la pédale, la machine coupe les fils.
- Lorsqu'on commence la couture alors que le pied presseur a été relevé à l'aide du releveur automatique et que l'on appuie sur l'arrière de la pédale, le pied presseur s'abaisse seulement.
- Si l'on ramène la pédale au neutre durant l'exécution automatique de points arrière au début de la couture, la machine termine les points arrière, puis s'arrête.
 - La machine coupe les fils normalement même si l'on enfonce l'arrière de la pédale juste après une couture à grande ou à petite vitesse.
 - La machine termine la coupe des fils même si l'on ramène la pédale au neutre juste après le début de la coupe des fils.

2-18. Lubrification

AVERTISSEMENT :



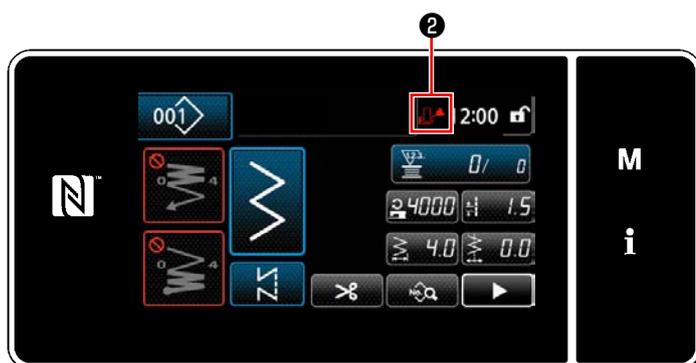
1. En cas de contact d'huile avec les yeux ou une autre partie du corps, rincer immédiatement la partie touchée pour ne pas risquer une inflammation ou une irritation.
2. Si l'on absorbe accidentellement de l'huile, ceci peut provoquer des diarrhées ou vomissements. Tenir l'huile hors de portée des enfants.



Remplir le réservoir d'huile avant de faire fonctionner la machine à coudre.

- 1) Retirer le bouchon de l'orifice d'huile ❶ et remplir le réservoir d'huile avec de la JUKI NEW DEFRIX OIL N° 1 (numéro de pièce : MDFRX1600C0) ou de la JUKI MACHINE OIL #7 (numéro de pièce : MML-007600CA) à l'aide de la burette fournie avec la machine.

Lors de l'ajout d'huile dans la machine à coudre pour la première fois après l'achat, remplir le réservoir d'huile (environ 100 ml). (Il s'agit de la quantité adéquate d'huile.)



- 2) Verser l'huile dans l'unité du réservoir d'huile jusqu'à ce que la marque Vide  ❷ affichée dans le coin supérieur droit du panneau de commande passe de Normal  à Plein . Arrêter de verser l'huile immédiatement après que la marque Vide passe à Plein .

Il faut savoir que, si l'on verse une quantité excessive d'huile dans le réservoir d'huile, l'huile peut s'infiltrer par les orifices d'aération du réservoir d'huile, ou que la machine à coudre peut ne pas être correctement alimentée en huile.

Il faut savoir, en outre, que l'huile peut déborder de l'orifice d'huile si l'on verse vigoureusement l'huile dans le réservoir d'huile.

- 3) Remplir d'huile lorsque la marque Vide  ❷ s'affiche sur le panneau de commande pendant le fonctionnement de la machine à coudre.



1. Si une machine à coudre neuve est utilisée pour la première fois ou si la machine à coudre est utilisée après une période d'inactivité prolongée, opérer la machine à une vitesse de couture de 1.000 sti/min ou moins et vérifier la quantité d'huile dans le crochet avant utilisation. Au cas où l'huile ne sort pas du crochet, tourner la vis de réglage d'huile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour s'assurer que l'huile est alimentée depuis le crochet. Ceci fait, ajuster la quantité d'huile alimentée depuis le crochet correctement. (Se reporter à "[4-11. Réglage de la quantité d'huile dans le crochet](#)" p.33)
2. Comme huile pour la lubrification du crochet, utiliser de la JUKI NEW DEFRIX OIL N° 1 (N° de pièce : MDFRX1600C0) ou de la JUKI MACHINE OIL #7 (N° de pièce : MML007600CA).
3. Mettre impérativement de l'huile propre.
4. Ne pas faire fonctionner la machine avec le bouchon de l'orifice d'huile ❶ retiré. Ne jamais retirer le bouchon ❶ du verseur d'huile sauf lors du graissage. Veiller à ne pas l'égarer.

2-19. Comment utiliser le panneau de commande (explication de base)

2-19-1. Sélection de la langue (à effectuer en premier)

Sélectionner la langue d'affichage du panneau de commande lors de la première mise sous tension de la machine à coudre après l'achat. Noter que si la machine est mise hors tension sans sélectionner de langue, l'écran de sélection de la langue s'affichera chaque fois que la machine à coudre est mise sous tension.

① Placer l'interrupteur d'alimentation sur ON



Il faut savoir que la barre à aiguille peut automatiquement bouger selon les réglages de la machine à coudre à la mise sous tension. La barre à aiguille peut également être réglée pour ne pas se déplacer automatiquement. Se reporter à "[5-6. Liste des données de l'interrupteur logiciel](#)" p. 95 pour en savoir plus.



<Écran d'accueil>

L'écran d'accueil apparaît d'abord sur le panneau. Puis l'écran de sélection de la langue apparaît.

- * Si la machine à coudre est remise sous tension immédiatement après l'avoir mise hors tension, elle peut parfois ne pas démarrer. Il est donc recommandé d'attendre un certain temps après avoir éteint la machine à coudre avant de la remettre sous tension.

② Sélectionner la langue



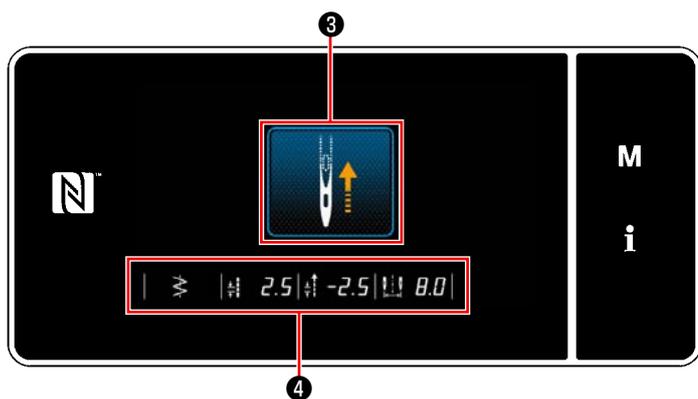
<Écran de sélection de la langue>

Sélectionner la langue et appuyer sur le bouton de langue correspondant ①. Ensuite, appuyer sur  ②.

Ceci détermine la langue d'affichage sur le panneau.

La langue d'affichage du panneau de commande peut être modifiée avec l'interrupteur logiciel U406. Se reporter à "[5-6. Liste des données de l'interrupteur logiciel](#)" p. 95 pour en savoir plus.

③ Retour à l'origine



<Écran du retour à l'origine>

Lorsque ③ est enfoncé, la machine à coudre retourne à l'origine et soulève la barre à aiguille à sa position supérieure.

* Si "U090 Fonction d'arrêt en position supérieure de l'opération initiale" est réglé sur "1", l'écran illustré à gauche ne s'affiche pas, mais la barre à aiguille se soulève automatiquement à sa position supérieure.

Lorsque ④ est enfoncé, le point de départ des points, les valeurs limites de la couture à entraînement normal/inverse et la valeur limite de largeur de zigzag s'affichent.

④ Réglage de l'horloge



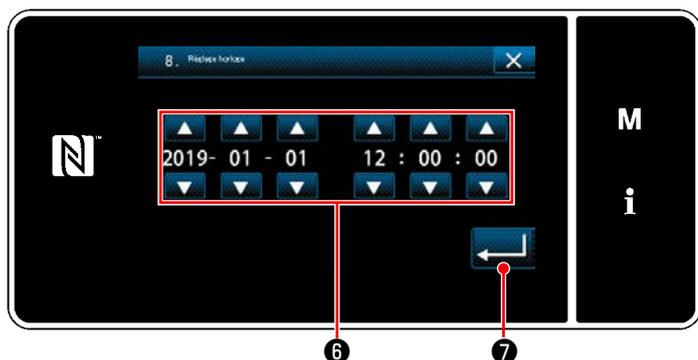
<Écran de mode>

1) Appuyer sur **M** ⑤.

"Écran de mode" s'affiche.

2) Sélectionner "8. Réglage de l'horloge".

"Écran de réglage de l'horloge" s'affiche.



<Écran de réglage de l'horloge>

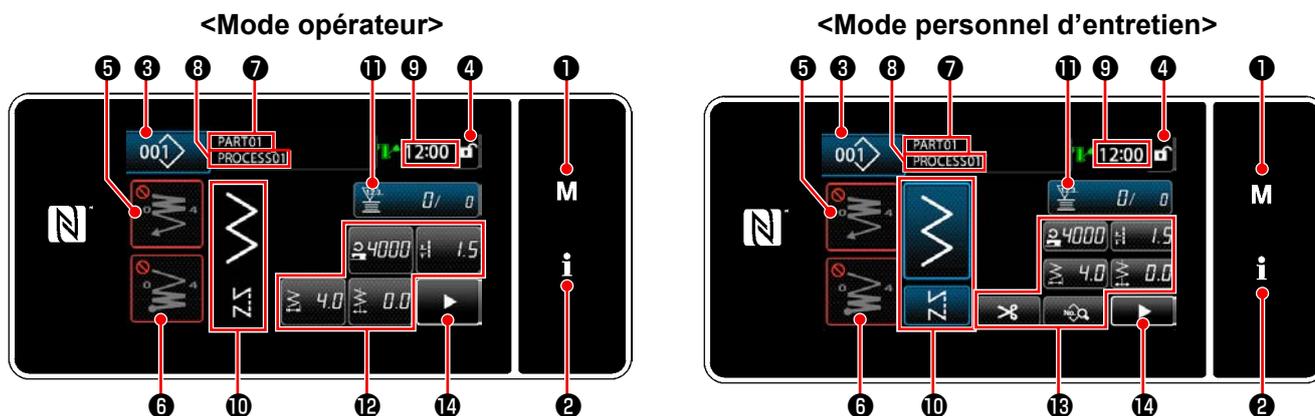
3) Saisir l'année / le mois / le jour / l'heure / les minutes / les secondes avec  ⑥.

L'heure saisie est affichée selon le système de 24 heures.

4) Appuyer sur  ⑦ pour confirmer le réglage de l'horloge. Ensuite, l'écran actuel revient à l'écran précédent.

2-19-2. Noms et fonctions des touches du panneau

* Le basculement entre le mode opérateur et le mode personnel d'entretien se fait en appuyant simultanément sur **M** ① et **i** ②.



	Bouton/Affichage	Description
①	Touche de mode	Ce bouton sert à afficher l'écran de menu.
②	Touche de Informations	Ce bouton sert à afficher l'écran des informations.
③	Bouton du numéro de programme de couture	Ce bouton sert à afficher le numéro du programme de couture.
④	Bouton de verrouillage d'écran simplifié	Ce bouton sert à afficher le statut de verrouillage simplifié de l'écran. Verrouillé: Déverrouillé:
⑤	Bouton de couture à entraînement inverse en début de couture	Ce commutateur est utilisé pour changer le statut ON/OFF de la couture à entraînement inverse en début de couture. Lorsque la couture à entraînement inverse en début de couture est à l'état OFF, le symbole s'affiche en haut à gauche du bouton.
⑥	Bouton de couture à entraînement inverse en fin de couture	Ce commutateur est utilisé pour changer le statut ON/OFF de la couture à entraînement inverse en fin de couture. Lorsque la couture à entraînement inverse en fin de couture est à l'état OFF, le symbole s'affiche en haut à gauche du bouton.
⑦	Numéro de pièce	Si l'affichage du numéro de pièce/processus est sélectionné avec U404, le numéro de pièce s'affiche. Si l'affichage des commentaires est sélectionné, les commentaires s'affichent.
⑧	Processus/Commentaires	Si l'affichage du numéro de pièce/processus est sélectionné avec U404, le processus s'affiche. Si l'affichage des commentaires est sélectionné, les commentaires s'affichent.
⑨	Affichage de l'horloge	L'heure définie sur la machine à coudre s'affiche dans ce champ au format 24 heures.
⑩	Affichage du programme de couture	Le programme de couture s'affiche dans ce champ.
⑪	Bouton de personnalisation 1	Une fonction sélectionnée peut être attribuée et enregistrée sur ce bouton. Initialement, le compteur de couture a été attribué et enregistré en usine.
⑫	Boutons de personnalisation 2 à 7	Une fonction sélectionnée peut être attribuée et enregistrée sur ce bouton.
⑬	Boutons de personnalisation 2 à 11	Une fonction sélectionnée peut être attribuée et enregistrée sur ce bouton.
⑭	Bouton du deuxième écran de couture	Le deuxième écran de couture s'affiche.

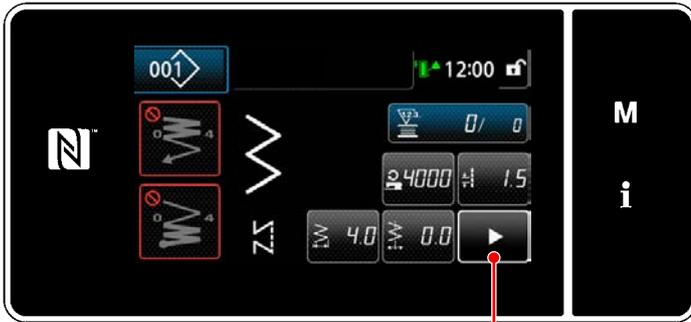
* Confirmation des données

Pour changer le numéro de configuration, sélectionner d'abord la configuration qui sera utilisée.

Ensuite, confirmer la sélection en appuyant sur .

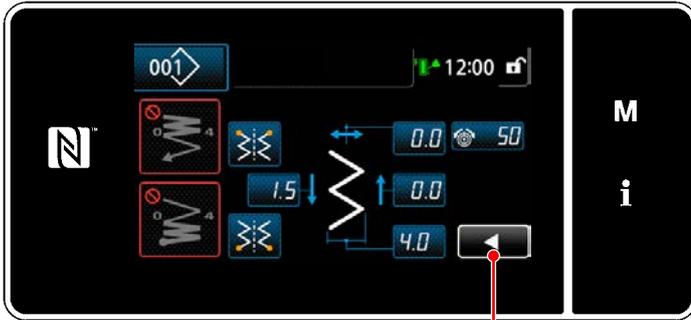
Pour le réglage des éléments de l'interrupteur logiciel ou du programme de couture, changer les données cibles et appuyer sur pour confirmer le changement.

Après que les données de réglage sur le nombre de points de la couture à entraînement inverse ou sur le nombre de points de la couture multicouche ont été modifiées, les confirmer en appuyant sur .



<Écran de couture> ①

Lorsque  ① est enfoncé sur l'écran de couture, le "Deuxième écran de couture" s'affiche.



<Deuxième écran de couture> ②

Saisir les paramètres souhaités sur cet écran. Ensuite, revenir à l'écran de couture en appuyant sur  ②.

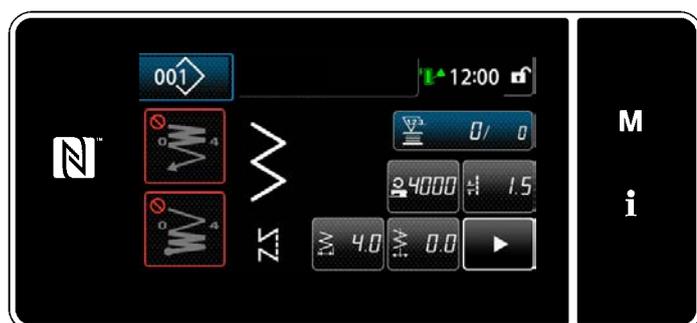
2-19-3. Fonctionnement de base

① Placer l'interrupteur d'alimentation sur ON

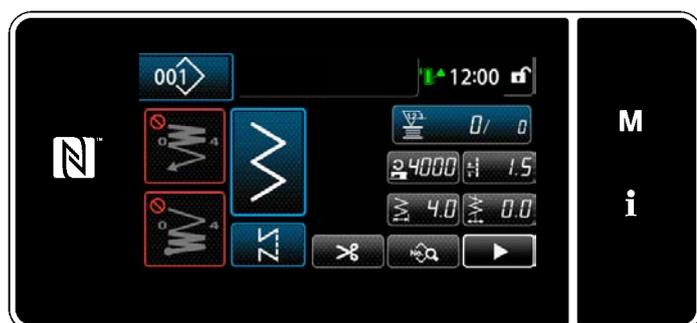


Lorsque l'interrupteur d'alimentation est placé sur ON, l'écran d'accueil s'affiche.

② Sélection d'un programme de couture



<Écran de couture (Mode opérateur)>

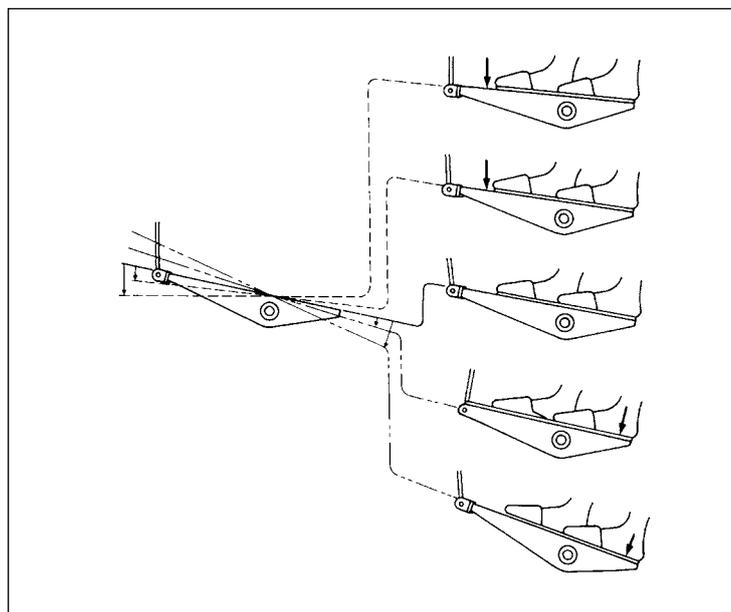


<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>

L'écran de couture s'affiche.

- Sélectionner un programme de couture.
Se reporter à "**5-2. Programmes de couture**" p. 38 pour en savoir plus.
- Configurer les réglages de chaque fonction attribuée selon les indications de "**8-11. Personnalisation des touches**" p. 157.
- Configurer les fonctions pour le programme de couture sélectionné. (* Uniquement pour le mode Personnel de maintenance)
Se reporter à "**5-2-5. Modification des programmes de couture**" p. 47 et "**5-2-6. Liste des fonctions du programme**" p. 50 pour en savoir plus.

③ Commencer la couture



Lorsque la pédale est enfoncée, la machine à coudre commence à coudre.

Se reporter à "**2-17. Utilisation de la pédale**" p. 13.

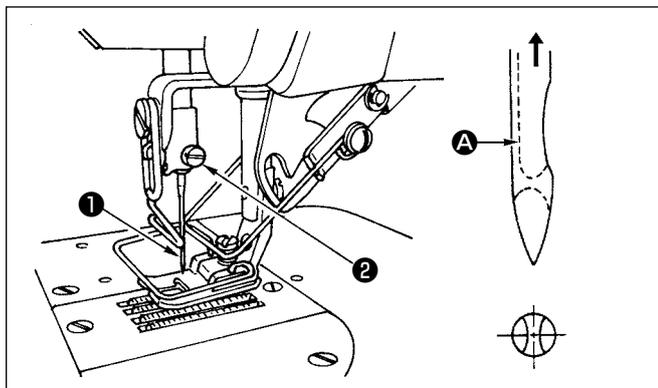
3. PRÉPARATIFS AVANT LA COUTURE

3-1. Pose de l'aiguille



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



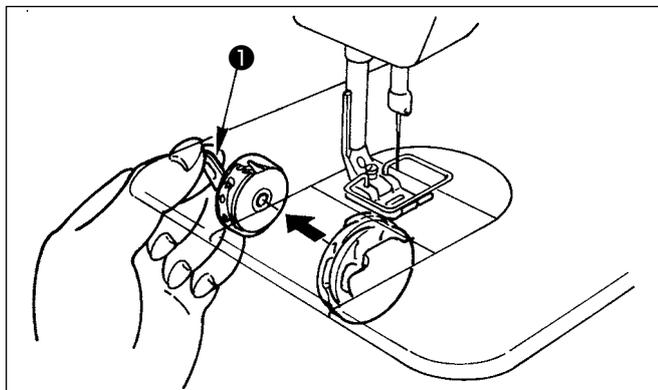
- 1) Tourner le volant à la main pour remonter complètement la barre à aiguille.
- 2) Desserrer la vis du pince-aiguille ② . Présenter l'aiguille ① avec sa longue rainure A tournée directement vers soi.
- 3) Introduire l'aiguille à fond dans l'orifice de la barre à aiguille dans le sens de la flèche.
- 4) Resserer à fond la vis ② .
- 5) S'assurer que la longue rainure A de l'aiguille est tournée vers soi.

3-2. Retrait de la boîte à canette



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



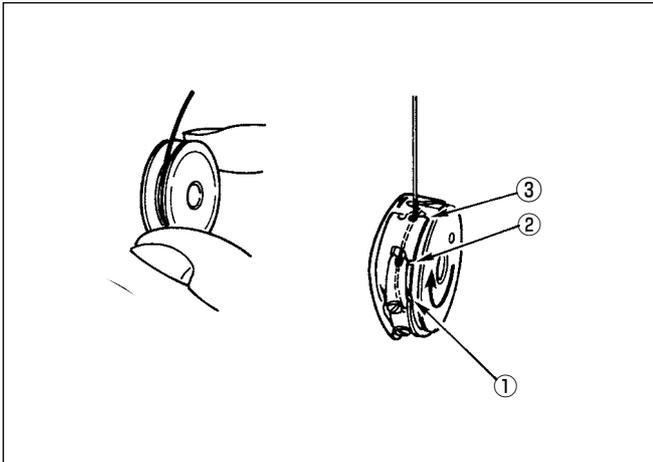
- 1) Tourner le volant à la main pour remonter complètement l'aiguille.
- 2) Soulever le verrou de la boîte à canette ① et retirer la boîte à canette.

3-3. Comment placer une canette dans une boîte à canette



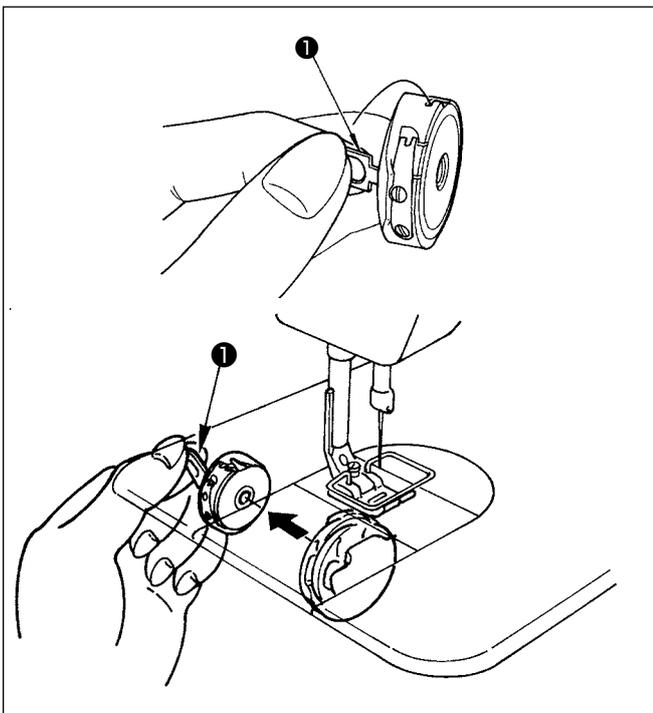
AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



Placement d'une canette dans la boîte à canette

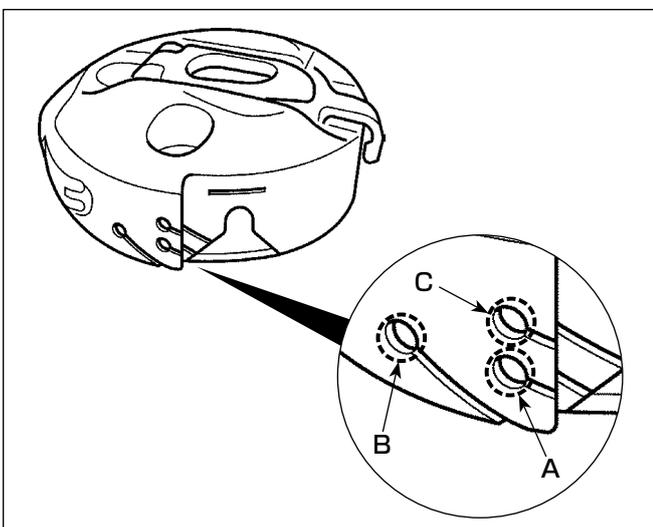
- 1) Tirer le fil enroulé sur la canette d'environ 5 cm à la main, placer la bobine dans la boîte à canette comme illustré sur la figure.
- 2) Enfiler la boîte à canette dans l'ordre numérique indiqué et faire sortir le fil par le trajet de fil comme sur la figure.
- 3) Lorsque la canette est correctement placée dans la boîte à canette, elle tourne dans le sens de la flèche lorsque le fil de canette est tiré.



Installation/retrait de la boîte à canette

- 1) Tourner le volant pour amener l'aiguille jusqu'à sa position la plus haute.
- 2) Tenir la boîte à canette tout en soulevant le loquet ❶ de la boîte à canette.
- 3) Insérer la boîte à canette dans l'arbre du crochet aussi loin que possible en passant la main dessous le bac à huile.
- 4) Relâcher le verrou de la boîte à canette et s'assurer qu'il est bien fermé.

* **Lors de la dépose de la boîte à canette, inverser la procédure d'installation tout en soulevant le loquet de la boîte à canette.**



Comment utiliser l'orifice de fil de la boîte à canette

- 1) Pour la couture normale, utiliser le trou **A**. Utiliser le trou **B** pour tendre le fil en cas de jetée d'aiguille vers la gauche. (L'orifice **C** sert pour les opérations spéciales.)



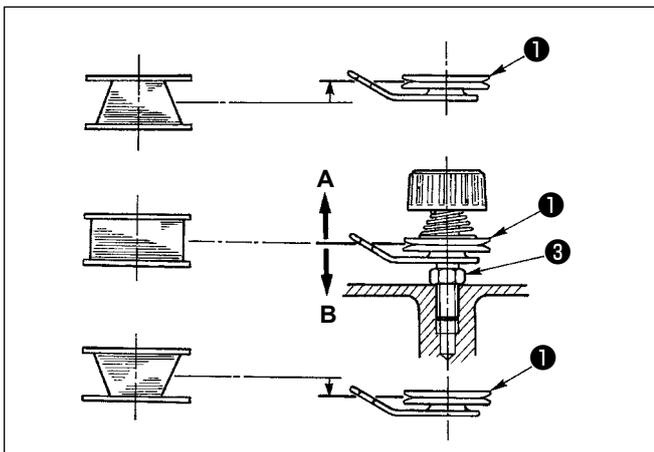
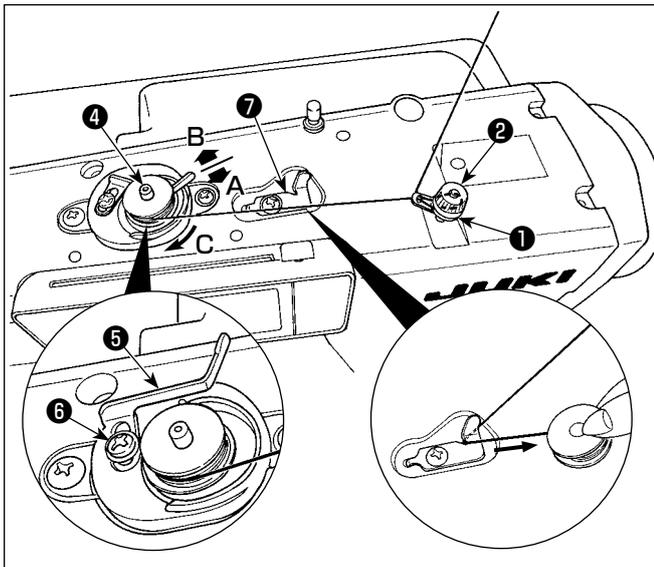
Il peut arriver dans certains cas que plusieurs points au début de l'opération de couture sont difficiles à nouer lorsque l'on utilise le coupe-fil avec des fils fins (#50, #60, #80) en utilisant le trou **B**. Dans ce cas-là, utiliser l'autre trou ou bien exécuter l'opération de couture en commençant à partir de la droite.

3-4. Bobinage du fil de canette

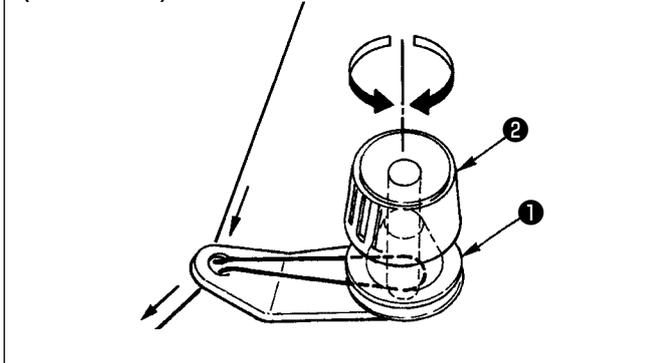


AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



(Enfiler le fil)



- 1) Introduire la canette à fond sur l'arbre du bobineur ④ .
- 2) Faire passer le fil de canette tiré depuis la bobine située sur le côté droit du porte-bobines dans l'ordre numérique (depuis ①) sur la figure ci-contre. Bobiner ensuite l'extrémité du fil de canette de plusieurs tours sur la canette.
- 3) Pousser le levier de déclenchement du bobineur ⑤ dans le sens A et mettre la machine en marche. La canette tourne dans le sens C et le fil est bobiné. L'arbre du bobineur ④ s'arrête automatiquement à la fin du bobinage.
- 4) Retirer la canette et couper le fil de canette avec le crochet coupe-fil ⑦ .
- 5) Pour régler la quantité de bobinage, desserrer la vis de fixation ⑥ et déplacer la plaque de réglage du bobineur ⑤ dans le sens A ou B. Resserrer ensuite la vis de fixation ⑥ .
Dans le sens A: La quantité diminue.
Dans le sens B: La quantité augmente.
- 6) Si le bobinage du fil de canette sur la canette est irrégulier, desserrer l'écrou ③ et tourner le bloc-tension du fil de canette pour régler la hauteur du disque de tension du fil ① .
 - Dans le réglage standard, le milieu de la canette est à la même hauteur que le milieu du disque de tension du fil.
 - Si la quantité de fil bobinée au bas de la canette est excessive, déplacer le disque de tension du fil ① dans le sens A de la figure ci-contre. Si la quantité de fil bobinée en haut de la canette est excessive, le déplacer dans le sens B.
 Après le réglage, resserrer l'écrou ③ .
- 7) Pour régler la tension du bobineur de fil de canette, tourner l'écrou de tension du fil ② .



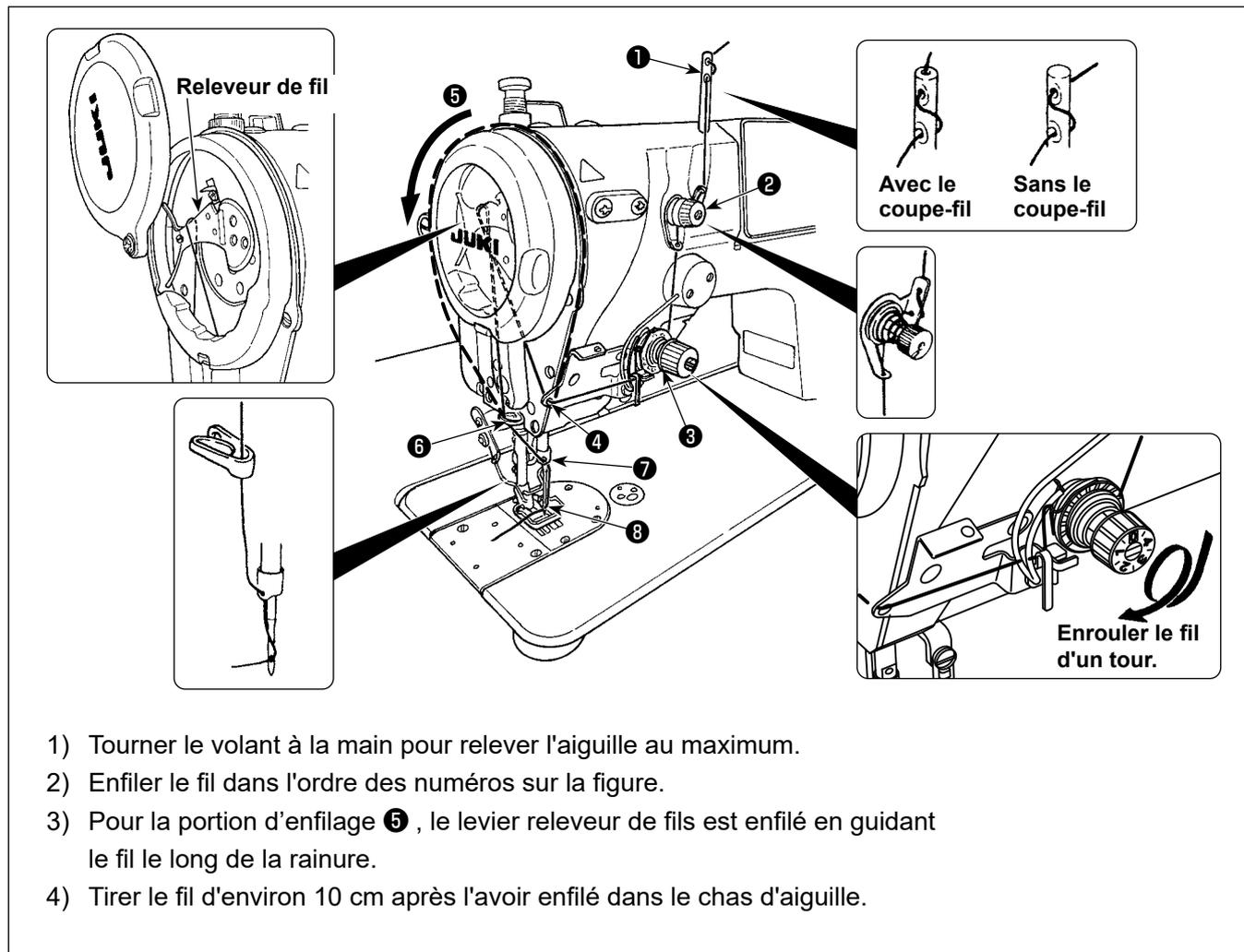
1. Au commencement du bobinage du fil de canette, le fil entre la canette et le disque du bloc-tension ① doit être tendu.
2. Pour bobiner le fil de canette alors qu'une couture n'est pas exécutée, retirer le fil d'aiguille du trajet de fil du releveur de fil et sortir la canette du crochet.

3-5. Enfilage de la tête de la machine



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



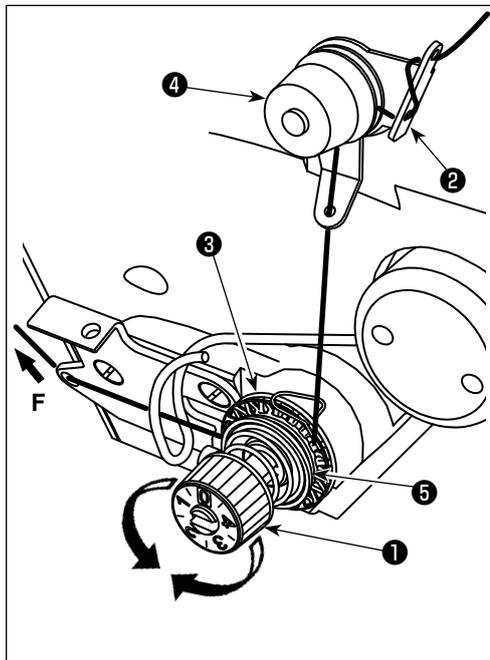
4. RÉGLAGE DE LA MACHINE

4-1. Tension des fils



AVERTISSEMENT :

En cas de cassure du fil, il se peut que le fil s'emmêle sur le levier de relevage de fil. Retirer alors le fil emmêlé sur le levier de relevage de fil en soulevant le couvercle du releveur de fil. Veiller alors à ne pas se couper les doigts avec le couteau.



4-1-1. Réglage de la tension du fil d'aiguille

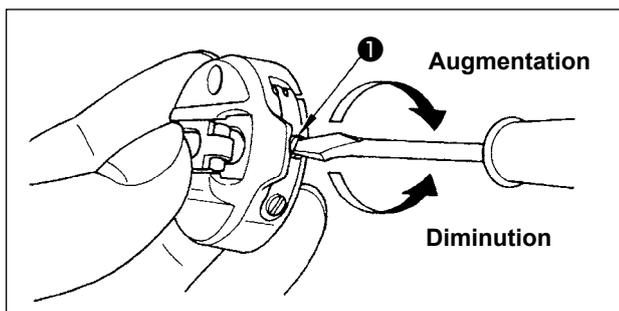
- 1) Régler la tension du fil d'aiguille à l'aide de l'écrou de tension ① . Pour augmenter la tension du fil d'aiguille, tourner l'écrou de tension dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour la diminuer, tourner l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

1. Si la tension du fil de la pré-tension ② est trop basse, le fil peut glisser en dehors du disque rotatif ③ . Régler la tension du fil de pré-tension au moyen de l'écrou de réglage de la pré-tension ④ en faisant attention à l'équilibre de la tension entre la pré-tension et le disque rotatif.

2. Lorsque l'on règle la tension du fil d'aiguille, tirer le fil dans la direction F afin de vérifier que le disque rotatif ③ tourne sans problème sans glissement. Lorsque le disque rotatif patine, resserrer l'écrou de réglage de la pré-tension ④ .

3. Le feutre qui garnit le disque de tension du fil ⑤ est une pièce consommable qui s'use à l'usage. Lorsque le disque rotatif ③ glisse, il existe une possibilité que le feutre du disque de tension du fil ⑤ soit usé. Remplacer dans ce cas le feutre usagé par un feutre neuf. (Pièce n° : 22528509 × 4 unités).

4. Lorsqu'on utilise un gros fil (n° 30 maximum environ) comme fil d'aiguille, il se peut que la tension du fil soit insuffisante avec le bloc-tension rotatif fourni en standard. Utiliser alors l'ensemble de disques de tension de fil en option (n° de pièce : 40017095).



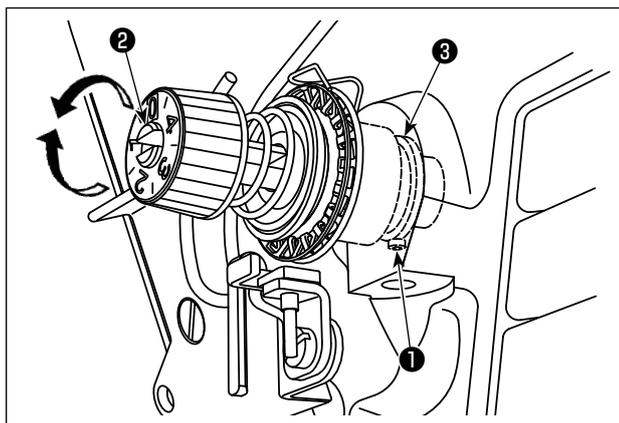
4-1-2. Réglage de la tension du fil de canette

- 1) La tension du fil de canette se règle en tournant la vis de réglage de tension ① .

Tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension.

Tourner la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la tension.

4-2. Ressort de relevage du fil



4-2-1. Réglage de la force du ressort de relevage du fil

- 1) Serrer fermement la vis de serrage de la tige de tension ① . Régler la force du ressort de relevage du fil en insérant un tournevis dans la fente sur la tige de tension ② .

Tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension.

Tourner la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la tension.

4-2-2. Réglage de la valeur de relevage du fil du ressort de relevage du fil

- 1) Desserrer la vis de serrage de la tige de tension ① . Régler la valeur de relevage du fil en tournant la base de la tige de tension ③ .

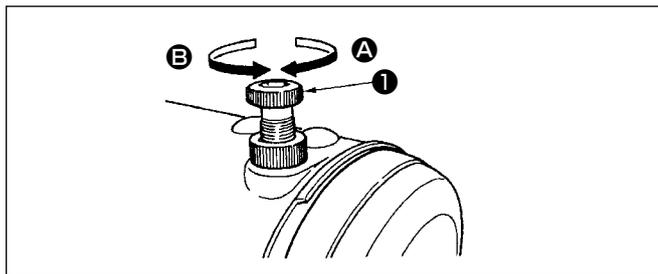
Plage de réglage de la longueur de fil prise par le ressort de relevage du fil 6 à 10 mm

4-3. Pied presseur



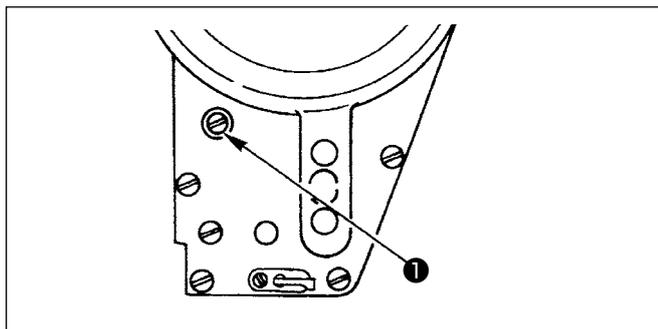
AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



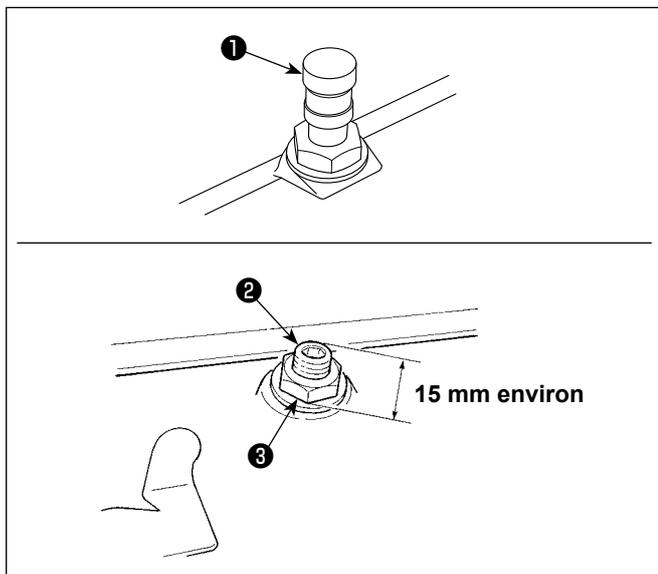
4-3-1. Réglage de la pression du pied presseur

- 1) Pour augmenter la pression du pied presseur, tourner le bouton de réglage de ressort de presseur ① dans le sens des aiguilles d'une montre ④.
- 2) Pour diminuer la pression du pied presseur, tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ⑤.



4-3-2. Réglage de la hauteur de la barre de presseur

- 1) Pour changer la hauteur de la barre de presseur ou l'inclinaison du pied presseur, desserrer la vis d'accouplement de la barre de presseur ① et effectuer le réglage correctement.
- 2) Après le réglage, resserrer la vis à fond.



4-3-3. Mécanisme de relevage micrométrique du pied presseur

Lorsqu'on utilise un tissu pelucheux comme le velours, on peut réduire le glissement du tissu ou les dommages au tissu en utilisant la vis ② pour le relevage micrométrique du pied presseur.

- 1) Déposer le capuchon ①.
- 2) Abaisser le pied presseur et positionner la griffe d'entraînement plus bas que la plaque à aiguille. Serrer progressivement la vis ② pour le micro-lestage du pied presseur avec l'écrou ③ desserré, régler finement la position du pied presseur en fonction du tissu et le fixer avec l'écrou ③.

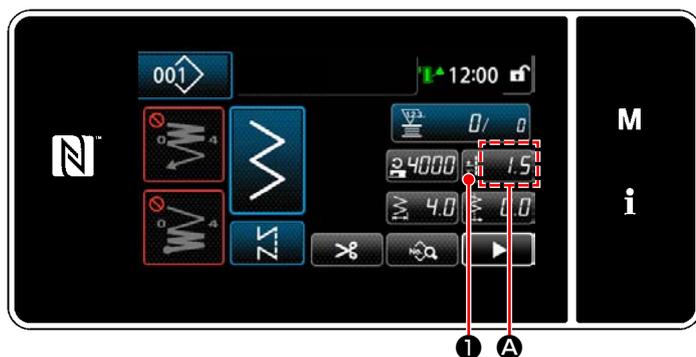


Lorsque le mécanisme de relevage micrométrique du tissu n'est pas utilisé, régler la hauteur de la vis ② de sorte qu'elle soit supérieure d'environ 15 mm à la machine à coudre. Si l'on utilise la machine avec le mécanisme de relevage micrométrique activé, la force d'entraînement sera insuffisante.

4-4. Réglage de la longueur des points



1. Dans certains cas, le pas d'entraînement spécifié sur le panneau de commande diffère du pas de couture réel dans des conditions différentes des réglages standard d'usine ou avec certains tissus. Compenser le pas de couture pour tenir compte de l'article cousu.
2. Il faut savoir que la plaque à aiguille et la griffe d'entraînement peuvent se gêner mutuellement selon la jauge utilisée. Veiller à vérifier le dégagement de la jauge qui sera utilisée. (Le dégagement doit être de 0,5 mm ou plus.)
3. Une fois la longueur des points, la hauteur de la griffe d'entraînement ou la phase d'entraînement modifiées, faire tourner la machine à coudre à basse vitesse pour s'assurer que la jauge ne gêne pas la partie modifiée.

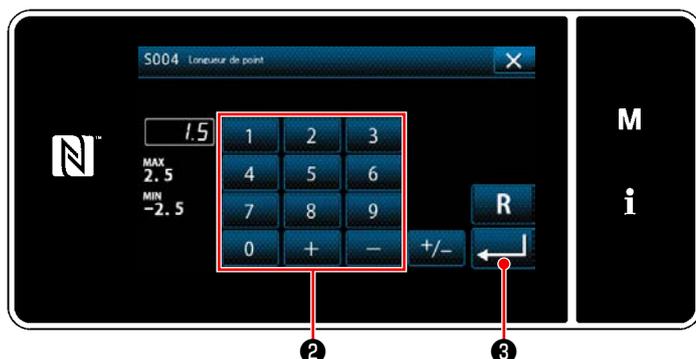


La longueur des points s'affiche dans la section **A** sur le panneau.

(Exemple d'affichage: 1,5 mm)

[Comment régler]

- 1) Une pression sur  **1** affiche l'écran de saisie de la longueur des points.

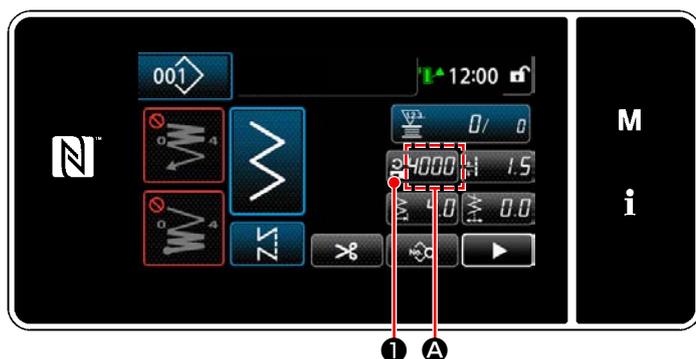


- 2) Changer la longueur des points en appuyant sur le clavier numérique **2**.

(Unité de saisie: 0,1 mm ; plage de saisie: -2,5 à 2,5)

- 3) Confirmer la saisie en appuyant sur  **3**.
Puis l'écran de couture s'affiche.

4-5. Changement de la vitesse de couture

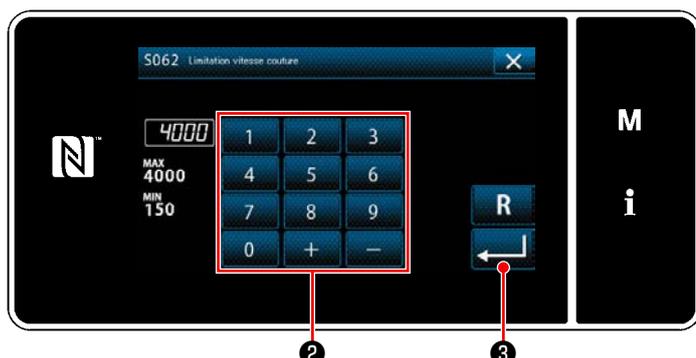


La vitesse de couture s'affiche dans la section **A** sur le panneau.

(Exemple d'affichage : 4.000 sti/min)

[Comment changer]

- 1) Afficher l'écran de saisie de la vitesse de couture en appuyant sur  **1**.



- 2) Changer la vitesse de couture comme souhaité en appuyant sur les touches du pavé numérique **2**.

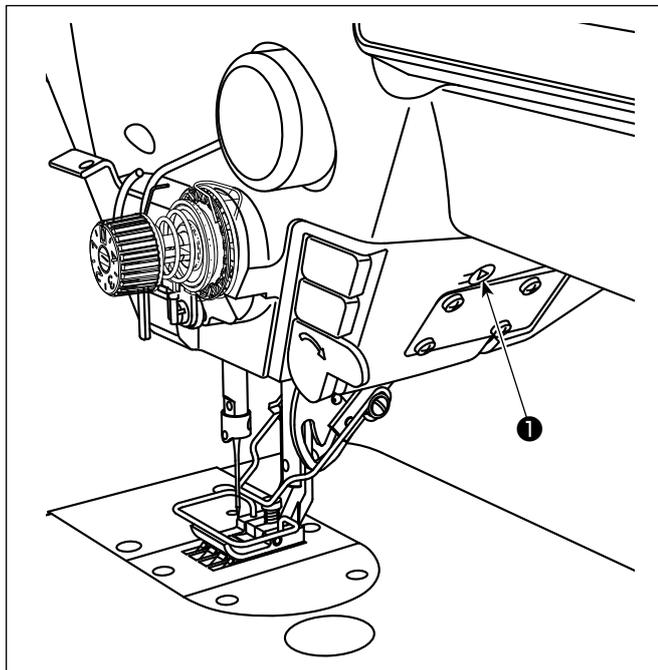
- 3) Confirmer la saisie en appuyant sur  **3**.
Puis l'écran de couture s'affiche.

4-6. Lumière de la diode-témoin



AVERTISSEMENT :

Afin d'éviter les blessures corporelles dues à un démarrage imprévu de la machine à coudre, ne jamais approcher les mains de la zone d'insertion de l'aiguille ni ne placer le pied sur la pédale pendant le réglage de l'intensité de la diode-témoin.



* Cette diode-témoin est conçue pour améliorer le fonctionnement de la machine à coudre et n'est pas destinée à l'entretien.

Pour régler l'intensité ou éteindre la lampe, appuyer sur le commutateur ❶. Chaque fois que le commutateur est enfoncé, l'intensité de la lumière est ajustée selon six degrés et la diode-témoin éteinte en alternance.

[Changement d'intensité]

1 ⇒ 5 ⇒ 6 ⇒ 1
Clair ⇒ Sombre ⇒ Éteint ⇒ Clair

De cette façon, chaque fois que le commutateur ❶ est enfoncé, le statut de la diode-témoin change à tour de rôle.

La couleur de la lumière de la diode-témoin peut être réglée selon trois options différentes, comme décrit ci-dessous, en maintenant le bouton enfoncé.

[Changement de couleur de la lumière de la diode-témoin]

Blanc ⇒ Ampoule de couleur ⇒ S'allume des deux couleurs

4-7. Couture à entraînement inverse

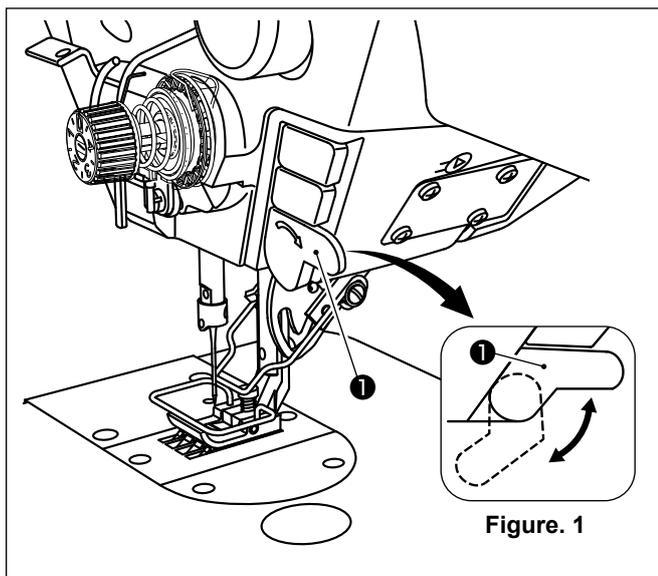


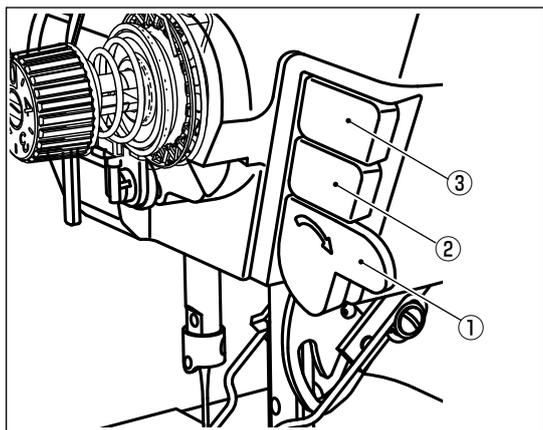
Figure. 1

[Mécanisme de couture à entraînement inverse de type une pression]

Le interrupteur manuel ❶ est enfoncé, la machine à coudre exécute la couture à entraînement inverse. La machine reprend la couture à entraînement normal lorsque le levier du commutateur est relâché.

* Le interrupteur manuel ❶ peut être utilisé sur deux positions différentes en le tournant. (Figure. 1)

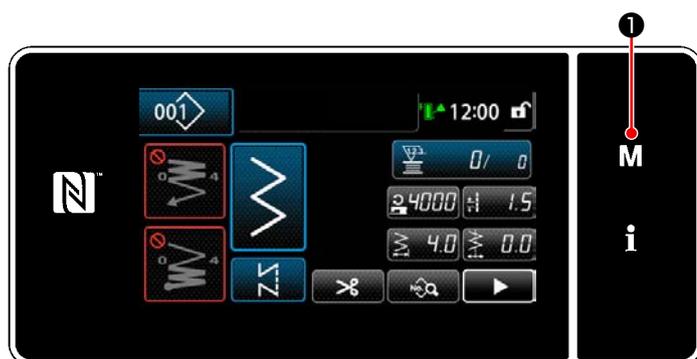
4-8. Commutateur personnalisé



Différentes opérations peuvent être attribuées à l'interrupteur manuel ① et aux commutateurs de la tête de la machine ② et ③.

Les valeurs par défaut sont les suivantes :

- ① Interrupteur manuel : Commutateur de couture à entraînement inverse, entrée
- ② Commutateur de la tête de la machine 1 : Commutateur de type une pression
- ③ Commutateur de la tête de la machine 2 : Commutateur d'inversion miroir, entrée



- 1) Maintenir **M** ① enfoncée pendant trois seconde.
"Écran de mode" s'affiche.



- 2) Sélectionner "13. Réglage commutateur manuel".



- 3) Sélectionner l'interrupteur à régler.



- 4) Sélectionner l'élément de fonction à attribuer au commutateur. Ensuite, sélectionner le statut du signal d'entrée (**High** / **Low**).



Si l'élément de fonction i51 ou plus est sélectionné, l'opération peut être effectuée si la pression sur le bouton est réglée.

 : La fonction est activée lorsque le bouton est maintenu enfoncé.

 : L'activation/désactivation de la fonction est sélectionnée en appuyant sur le bouton.

5) Appuyer sur  ②.

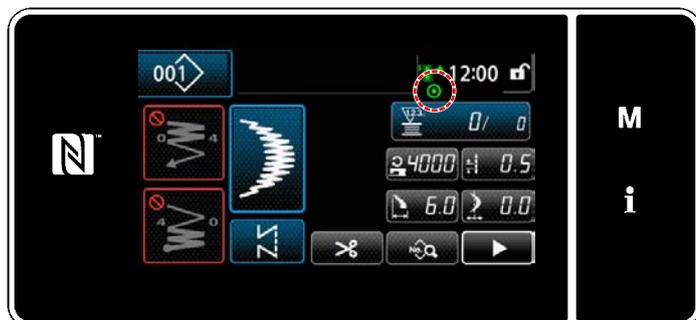
[Description des opérations du commutateur personnalisé]

	Élément de fonction		Élément de fonction
i00	Non fourni avec la fonction d'entrée en option	i52	Fonction de levage du pied presseur
i01	Point avec correction du relevage/abaissement de l'aiguille	i53	Fonction d'annulation de la couture à entraînement inverse en début de couture
i02	Fonction de coupe du fil	i54	Fonction d'interdiction d'enfoncement de la partie avant de la pédale
i03	Point avec correction d'un point	i55	Fonction pour l'interdiction de la sortie de la coupe du fil
i04	Fonction de soulèvement de l'aiguille	i56	Entrée de commande basse vitesse
i05	Contacteur de sécurité, entrée	i57	Entrée de commande haute vitesse
i06	Fonction d'annulation simple de la couture à entraînement inverse en fin de couture	i58	Commutateur de couture à entraînement inverse, entrée
i07	Annulation/ajout de la couture automatique à entraînement inverse	i59	Limite de vitesse de couture pour départ en douceur
i08	Compteur de couture, entrée	i60	Commande de vitesse de couture en une phase
i09	Commutateur d'inversion miroir, entrée	i61	Commande de vitesse de couture en une phase à entraînement inverse
i10	Commutateur de type une pression		
i51	Point avec correction de l'entraînement inverse		

4-9. Couture en miroir

L'inversion miroir est la fonction permettant de coudre un programme qui est inversé pendant la couture. Lorsque le commutateur personnalisé (i09 : déjà attribué avec la fonction d'entrée du commutateur d'inversion miroir) est activé pendant la couture, la machine à coudre commence la couture tout en inversant le programme cousu. (Se reporter à "**4-8. Commutateur personnalisé**" p.28 pour en savoir plus.)

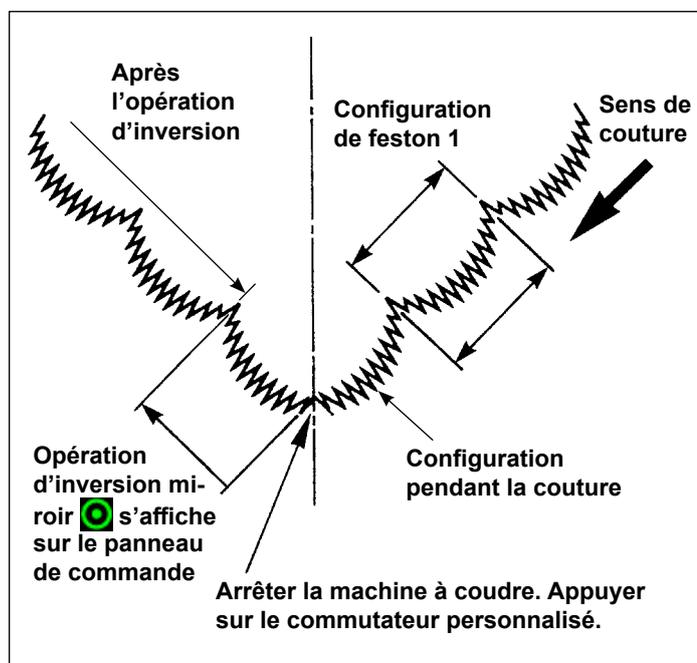
■ Procédure de couture (Exemple : feston)



- 1) Arrêter la machine sur la position sur laquelle on désire exécuter l'inversion miroir pendant la couture.
- 2) Appuyer sur le commutateur personnalisé (i09 : déjà attribué avec la fonction d'entrée du commutateur d'inversion miroir). Une fois que la machine à coudre accepte l'entrée du commutateur d'inversion miroir,  est affiché sur la partie supérieure du panneau de commande.

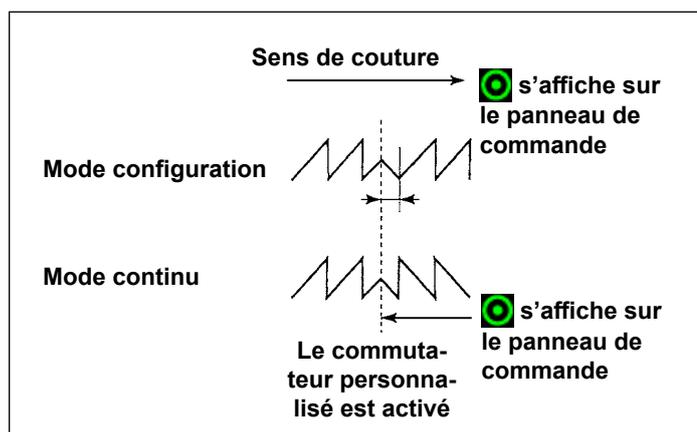
(La touche ne peut être activée que lorsque la machine est arrêtée ; elle ne peut pas être activée lorsque la machine fonctionne.)

- 3) Exécuter la couture d'inversion miroir avec la machine.
- 4) Exécuter la coupe des fils ou appuyer à nouveau sur la touche d'inversion miroir pour terminer la couture d'inversion.



■ Paramétrage de la fonction d'inversion miroir

Pour l'inversion miroir, les deux options ci-dessous sont disponibles.



- 1) 1 configuration  : L'inversion miroir n'est exécutée que pour "1" configuration. Après l'exécution de la configuration inversée, la configuration initiale est rétablie.
- 2) Continue  : La machine exécute continuellement l'inversion miroir après l'inversion jusqu'à la coupe du fil ou que l'on appuie à nouveau sur la touche d'inversion miroir.



<Écran de mode>

- 1) Lorsque **M** ① est maintenu enfoncé pendant trois secondes sur l'écran de couture, l'écran de mode s'affiche.
- 2) Sélectionner "1. Commutateur à mémoire". "Écran de sélection du type d'interrupteur logiciel" s'affiche.



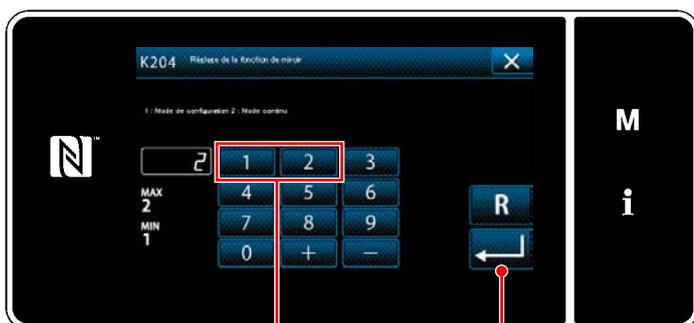
<Écran de sélection du type d'interrupteur logiciel>

- 3) Sélectionner "1. Afficher tout". "Écran de modification de l'interrupteur logiciel" s'affiche.



<Écran de modification de l'interrupteur logiciel>

- 4) Sélectionner "K204 Réglage de la fonction miroir" en appuyant sur  ②.



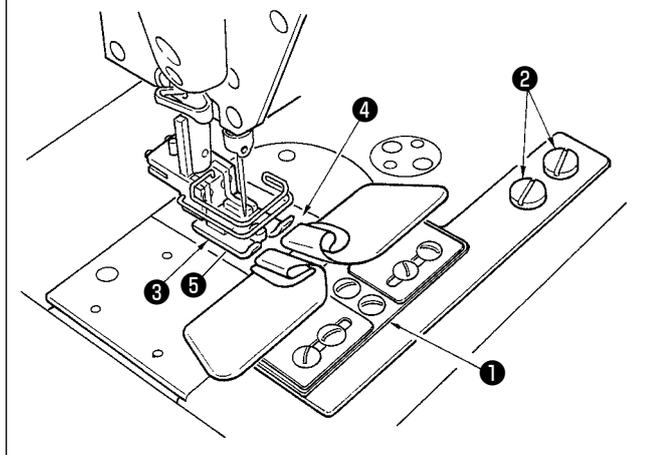
- 5) Sélectionner "1: Mode de programme" ou "2: Mode continu" en appuyant sur la touche numérique ③.
- * La valeur par défaut a été réglée sur "2: Mode continu".

- 6) Appuyer sur  ④ pour confirmer le réglage. "Écran de modification de l'interrupteur logiciel" s'affiche.

4-10. Couture de raccord ajourée

Pour la couture au point entre-deux, utiliser l'équipement interchangeable pour point entre-deux en option ci-dessous. Se reporter à **"5-3-8. Configuration 2 (point entre-deux)" p.81** pour en savoir plus.

[Exemple d'installation de l'équipement interchangeable pour point entre-deux en option]



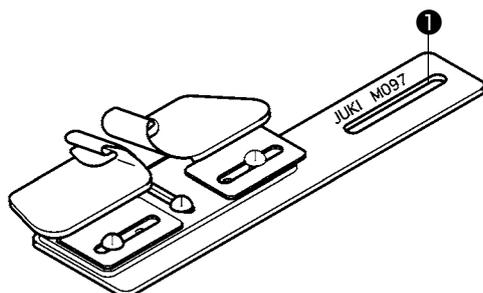
1. Lors de l'utilisation de l'équipement interchangeable pour point entre-deux en option, le tire-fil ne peut pas être utilisé.

2. Lors d'une couture au point entre-deux à l'aide de l'équipement interchangeable pour point entre-deux en option, régler le presseur ③ de façon que la pression de ses semelles droite et gauche soit égale et effectuer un micro-levage d'environ une feuille de papier. Ceci permet d'empêcher le glissement des tissus du côté droit et gauche.



Pour le mécanisme de micro-levage du pied presseur, voir **"4-3-3. Mécanisme de relevage micrométrique du pied presseur" p.25.**

	N° de pièce	Description	Qté
①	MAM09700BA0	Remplieur vers le haut pour point entre-deux (ensemble)	1
②	SS5110710SP	Vis de fixation pour le remplieur ci-dessus	2
③	22591564	Presseur (ensemble)	1
④	10061554	Plaqué à aiguille (ensemble)	1
⑤	10064004	Griffe d'entraînement	1



Un remplieur vers le bas pour point entre-deux (ensemble) peut également être fourni.

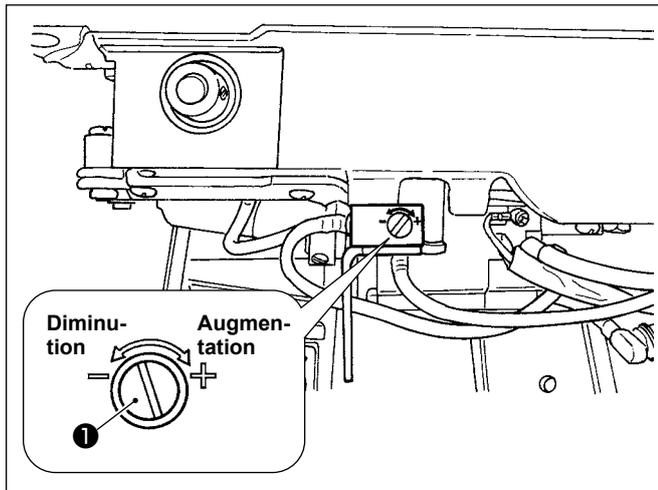
N° de pièce : MAM097000A0

4-11. Réglage de la quantité d'huile dans le crochet



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



Le réglage de la quantité d'huile du crochet s'effectue avec la vis de réglage d'huile ❶.

● Méthode de réglage

Pour augmenter la quantité d'huile dans le crochet, serrer (tourner à droite) la vis de réglage d'huile ❶.

Pour la diminuer, desserrer (tourner à gauche) la vis.



1. Pour régler la quantité d'huile du crochet, procéder en diminuant les quantités après avoir versé une quantité légèrement excessive.
2. La quantité d'huile du crochet a été réglée en usine pour la vitesse de couture maximale. Si l'on utilise toujours la machine à petite vitesse de couture, il se peut que le manque d'huile dans le crochet provoque des dysfonctionnements. Aussi, régler la quantité d'huile du crochet si la machine est constamment utilisée à petite vitesse de couture.
3. Si la vis de réglage de quantité d'huile ❶ est complètement serrée, il peut en résulter une fuite d'huile par la partie de l'axe de crochet car l'huile ne retourne pas au réservoir d'huile. Ne pas serrer complètement la vis. Si l'on ne parvient pas à obtenir la quantité d'huile correcte dans le crochet sans serrer presque complètement la vis de réglage de quantité d'huile ❶, la mèche d'huile d'axe de crochet (n° de pièce JUKI : 11015906) est colmatée, etc. Remplacer la mèche d'huile d'axe de crochet. Pour la procédure de remplacement, voir "6-1-3. Procédure de remplacement de la mèche d'huile d'axe de crochet" p.108.

5. COMMENT UTILISER LE PANNEAU DE COMMANDE

5-1. Explication de l'écran de couture (lors de la sélection d'un programme de couture)

Sur l'écran de couture, la forme et les valeurs de réglage du programme de couture actuellement cousu s'affichent. L'affichage et le fonctionnement des touches varient selon le programme de couture sélectionné. Noter que l'écran de couture indique deux affichages différents, à savoir l'affichage du programme de couture et l'affichage du compteur. Se reporter à **"5-4. Fonction de compteur" p. 89** pour la description de l'affichage du compteur.

Deux modes différents d'affichage à l'écran sont proposés : **<Mode opérateur>** et **<Mode personnel d'entretien>**.

Pour commuter entre les deux modes, il suffit d'appuyer simultanément sur **M** ① et **i** ②.

Le mode d'affichage de l'écran peut également être changé avec l'interrupteur logiciel "U400: Mode d'utilisation". Se reporter à **"5-6. Liste des données de l'interrupteur logiciel" p. 95** pour en savoir plus.

(1) Écran de couture (lors de la sélection d'un programme de couture)

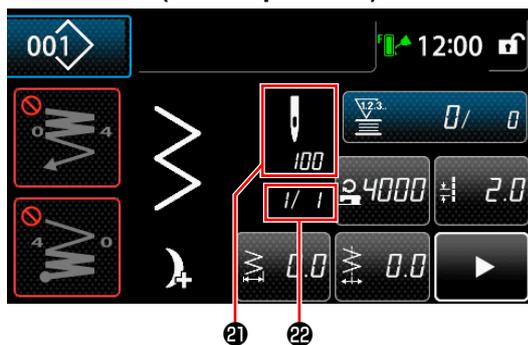
Un programme de couture peut être sélectionné avec **Z.S** ⑩. Cinq programmes de couture différents sont disponibles comme décrit ci-dessous.

<Mode opérateur>

<Mode personnel d'entretien>

<p>Programme de couture libre (Mode opérateur)</p>	<p>Programme de couture à dimension constante (Mode opérateur)</p>
<p>Programme de couture multicouche (Mode opérateur)</p>	<p>Programme de couture de forme polygonale (Mode opérateur)</p>

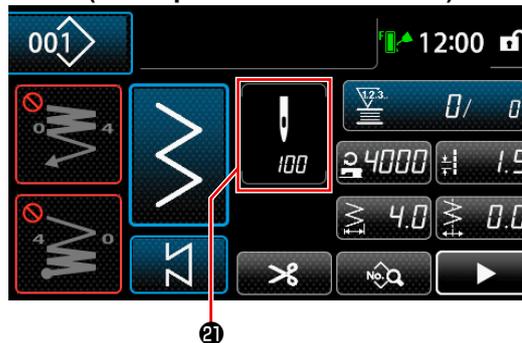
**Programme de couture en continu
(Mode opérateur)**



**Programme de couture libre
(Mode personnel d'entretien)**



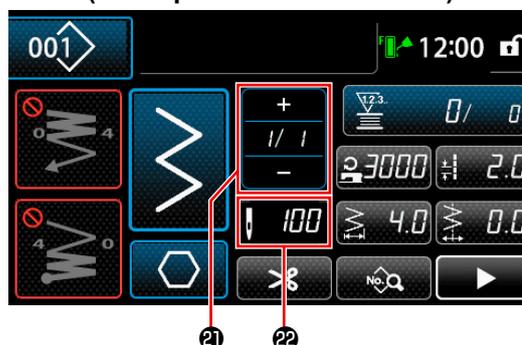
**Programme de couture à dimension constante
(Mode personnel d'entretien)**



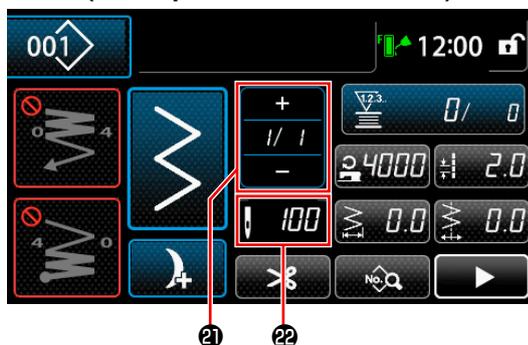
**Programme de couture multicouche
(Mode personnel d'entretien)**



**Programme de couture de forme polygonale
(Mode personnel d'entretien)**



**Programme de couture en continu
(Mode personnel d'entretien)**



	Bouton/Affichage	Description
①	Touche de mode	Ce bouton sert à afficher l'écran de menu. Pour commuter entre les deux modes, il suffit d'appuyer simultanément sur le touche de mode et le touche de Informations.
②	Touche de Informations	Ce bouton sert à afficher l'écran des informations. Pour commuter entre les deux modes, il suffit d'appuyer simultanément sur le touche de Informations et le touche de mode.
③	Bouton du numéro de programme de couture	L'écran de la liste des programmes de couture s'affiche. Le numéro du programme de couture actuellement sélectionné s'affiche sur ce bouton.
④	Bouton de verrouillage d'écran simplifié	Ce bouton sert à changer le statut de fonctionnement des boutons affichés à l'écran entre activé et désactivé. Ce bouton sert à afficher le statut de verrouillage simplifié de l'écran. Verrouillé:  Déverrouillé:  Une fois que le fonctionnement des boutons est verrouillé avec le bouton de verrouillage d'écran simplifié, le fonctionnement des boutons affichés à l'écran, à l'exception de ce bouton, est désactivé.
⑤	Bouton de couture à entraînement inverse en début de couture	Ce bouton sert à modifier "avec ou sans" de la couture à entraînement inverse en début de couture pour le programme de couture affiché sur le panneau de commande. Lorsque la couture à entraînement inverse en début de couture est à l'état OFF, le symbole  s'affiche en haut à gauche du bouton. L'écran de modification de la couture à entraînement inverse (au début) s'affiche en maintenant enfoncée cette touche pendant une seconde. → L'écran de modification mentionné ci-dessus est affiché lors de la couture libre, de la couture à dimension constante, de la couture de forme polygonale et de la couture en continu. Sur cet écran, ce bouton sert pour modifier "avec ou sans" de la couture à entraînement inverse en fin de couture.
⑥	Bouton de couture à entraînement inverse en fin de couture	Ce bouton sert pour modifier "avec ou sans" de la couture à entraînement inverse en fin de couture du programme de couture affiché. Lorsque la couture à entraînement inverse en fin de couture est à l'état OFF, le symbole  s'affiche en haut à gauche du bouton. L'écran de modification de la couture à entraînement inverse (à la fin) s'affiche en maintenant enfoncée cette touche pendant une seconde. → L'écran de modification mentionné ci-dessus est affiché lors de la couture libre, de la couture à dimension constante, de la couture de forme polygonale et de la couture en continu. Sur cet écran, ce bouton sert pour modifier "avec ou sans" de la couture à entraînement inverse en fin de couture.
⑦	Numéro de pièce	Le numéro de pièce est affiché. Le nombre de caractères qui peuvent être saisis en tant que numéros de pièce est de 24. Jusqu'à 19 caractères peuvent être affichés dans le coin supérieur du panneau de commande.
⑧	Processus/Commentaires	Selon le réglage de l'interrupteur logiciel U404, le numéro de pièce/processus ou les commentaires sont affichés. Le nombre de caractères qui peuvent être saisis en tant que processus est de 24. Jusqu'à 19 caractères peuvent être affichés dans le coin supérieur du panneau de commande. Le nombre de caractères qui peuvent être saisis en tant que commentaire est de 50. Jusqu'à 37 caractères peuvent être affichés dans le coin supérieur du panneau de commande. * Pour la couture par cycles, seul le commentaire peut être saisi.
⑨	Affichage de l'horloge	L'heure définie sur la machine à coudre s'affiche dans ce champ au format 24 heures.
⑩ *	Bouton de forme de couture	La forme de couture sélectionnée s'affiche sur le panneau de commande. Se reporter à " 5-3. Définition de la forme de couture " p. 67. L'écran de sélection des formes s'affiche en appuyant sur ce bouton.

	Bouton/Affichage	Description
11 *	Bouton de programme de couture	Le programme de couture s'affiche dans ce champ. Cinq programmes de couture différents comme les programmes de couture libre, de couture à dimension constante, de chevauchement des points, de couture de forme polygonale et de couture en continu sont disponibles. L'écran de sélection des programmes de couture est affiché en appuyant sur le bouton de programme de couture.
12	Bouton de personnalisation	Une fonction sélectionnée peut être attribuée et enregistrée sur ce bouton. Ce bouton est réglé par défaut sur le "Compteur de fil de canette/de couture". Se reporter à "5-2-6. Liste des fonctions du programme" p. 50.
13	Bouton de personnalisation	Une fonction sélectionnée peut être attribuée et enregistrée sur ce bouton. Ce bouton est réglé par défaut sur le "Vitesse de couture". Se reporter à "5-2-6. Liste des fonctions du programme" p. 50.
14	Bouton de personnalisation	Une fonction sélectionnée peut être attribuée et enregistrée sur ce bouton. Ce bouton est réglé par défaut sur le "Longueur des points". Se reporter à "5-2-6. Liste des fonctions du programme" p. 50.
15	Bouton de personnalisation	Une fonction sélectionnée peut être attribuée et enregistrée sur ce bouton. Ce bouton est réglé par défaut sur le "Largeur de zigzag". Se reporter à "5-2-6. Liste des fonctions du programme" p. 50.
16	Bouton de personnalisation	Une fonction sélectionnée peut être attribuée et enregistrée sur ce bouton. Ce bouton est réglé par défaut sur le "Point de départ des points". Se reporter à "5-2-6. Liste des fonctions du programme" p. 50.
17 *	Bouton de personnalisation	Une fonction sélectionnée peut être attribuée et enregistrée sur ce bouton. Ce bouton est réglé par défaut sur le "Coupe du fil". Se reporter à "5-2-6. Liste des fonctions du programme" p. 50.
18 *	Bouton de personnalisation	Une fonction sélectionnée peut être attribuée et enregistrée sur ce bouton. Ce bouton est réglé par défaut sur le "Liste des données de couture". Se reporter à "5-2-6. Liste des fonctions du programme" p. 50.
19	Bouton de personnalisation	Une fonction sélectionnée peut être attribuée et enregistrée sur ce bouton. Ce bouton est réglé par défaut sur le "Deuxième écran de couture". Se reporter à "5-2-6. Liste des fonctions du programme" p. 50.
20	Bouton couture multicouche	L'écran de réglage de la couture multicouche s'affiche en maintenant enfoncé ce bouton pendant une seconde. Se reporter à "5-2-5. Modification des programmes de couture" p. 47. → Ce bouton s'affiche lorsque la couture multicouche est sélectionnée.
21	Nombre de points	Le nombre de points pour la couture à dimension constante et le nombre de points enregistrés à chaque étape de la couture de forme polygonale et de la couture en continu sont affichés. → Le nombre de points s'affiche si la couture à dimension constante, la couture de forme polygonale ou la couture en continu est sélectionnée.
22	Affichage du nombre d'étapes du programme	L'étape actuelle s'affiche à gauche et le nombre total d'étapes s'affiche à droite du panneau de commande. "1 - 30" est affiché comme le nombre d'étapes du programme dans le cas de la couture de forme polygonale, tandis que "1 - 20" est affiché dans le cas de la couture en continu. → "Affichage du nombre d'étapes du programme" s'affiche si la couture de forme polygonale ou la couture en continu est sélectionnée.

* Uniquement si le mode personnel d'entretien est sélectionné.

5-2. Programmes de couture

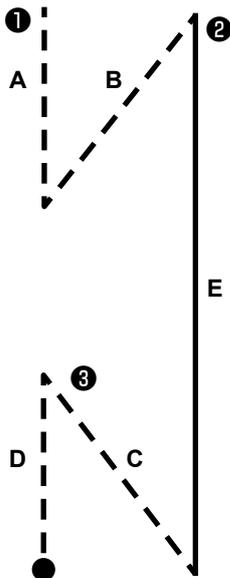
Les programmes souvent cousus peuvent être enregistrés comme programmes de couture.

Une fois que les programmes sont enregistrés comme programmes de couture, il suffit de sélectionner le numéro du programme de couture souhaité pour l'ouvrir.

Jusqu'à 200 programmes différents peuvent être enregistrés comme programmes de couture.

5-2-1. Configuration du programme de couture

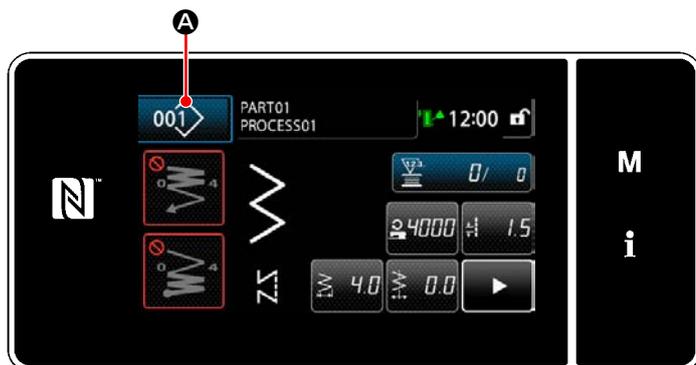
Un programme de couture se compose de quatre éléments, à savoir la couture à entraînement inverse (au début), la couture principale, la couture à entraînement inverse (à la fin) et la fonction de programme.



N° de programme 1 à 200	
①	Section de la couture à entraînement inverse (au début) Se reporter à " 5-2-3. Programme de couture à entraînement inverse (au début) " p. 41.
②	Section de la couture principale <ul style="list-style-type: none"> · Couture libre · Couture à dimension constante · Couture multicouche · Couture de forme polygonale · Couture en continu Se reporter à " 5-2-5. Modification des programmes de couture " p. 47 et " 8-2. Réglage de la couture de forme polygonale " p. 122.
③	Section de la couture à entraînement inverse (à la fin) Se reporter à " 5-2-4. Programme de couture à entraînement inverse (à la fin) " p. 46.
④	Fonction de programme Se reporter à " 5-2-5. Modification des programmes de couture " p. 47.

5-2-2. Liste des programmes de couture

La liste des programmes de couture mémorisés s'affiche à l'écran. En mode personnel d'entretien, les programmes de couture peuvent être créés, copiés et supprimés.

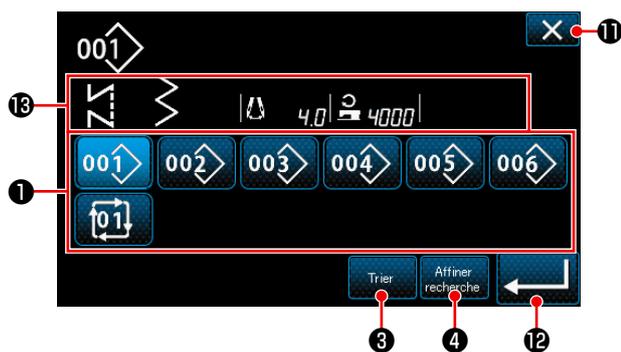


<Écran de couture (Mode opérateur)>

Appuyer sur **001** **A** sur l'écran de couture de chaque mode.

L'écran de liste de programmes de couture s'affiche.

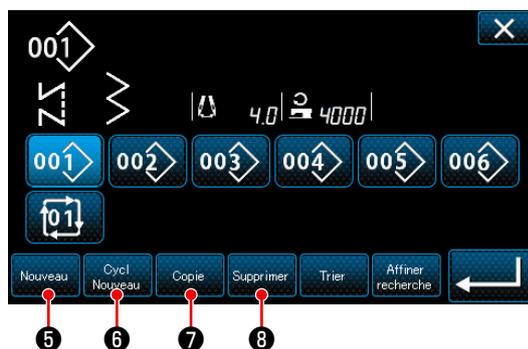
Écran de liste de programmes : par ordre numérique (Mode opérateur)



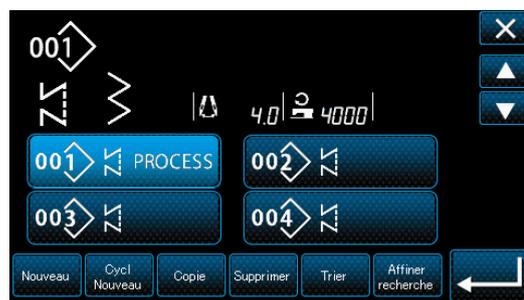
Écran de liste de programmes : par ordre alphabétique (Mode opérateur)



Écran de liste de programmes : par ordre numérique (Mode personnel d'entretien)



Écran de liste de programmes : par ordre alphabétique (Mode personnel d'entretien)

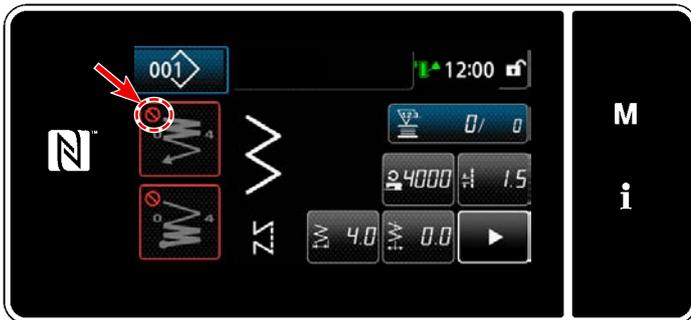


	Nom	Fonction
❶	Bouton du numéro de programme	Ce bouton est utilisé pour afficher les numéros des programmes de couture enregistrés et des programmes par cycle. (Les numéros des programmes par cycle qui ne sont pas enregistrés ne s'affichent pas.) Lorsque ce bouton est enfoncé, le programme de couture est placé dans l'état sélectionné. Plage d'affichage : Numéros de programme de couture 1 à 200 et programmes par cycle 1 à 20.
❷	Bouton du numéro de configuration (dans l'ordre d'enregistrement des caractères)	Le programme de couture s'affiche et le programme est placé dans l'état sélectionné en appuyant sur ce bouton.
❸	Bouton de tri	Ce bouton est utilisé pour trier les programmes enregistrés dans l'ordre du numéro de programme de couture, du processus, du numéro de pièce ou des commentaires. Plage d'affichage des numéros de configuration : Numéros de programme de couture 1 à 200 et programmes par cycle 1 à 20. Enregistrement de la plage d'affichage des caractères : Numéros de programme de couture 1 à 200.
❹	Bouton Raffineur	Ce bouton est utilisé pour afficher l'écran de réglage du raffineur.
❺	Bouton de création d'un nouveau programme de couture	Ce bouton est utilisé pour créer un nouveau programme de couture. Se reporter à "8-1-1. Création d'un nouveau programme" p. 118. * Ce bouton s'affiche uniquement en mode personnel d'entretien.
❻	Bouton de création d'un nouveau programme par cycle	Ce bouton est utilisé pour créer un nouveau programme par cycle. Se reporter à "8-4. Cycle de programmes" p. 134. * Ce bouton s'affiche uniquement en mode personnel d'entretien..
❼	Bouton de copie du programme	Ce bouton est utilisé pour copier un programme de couture ou un programme par cycle et enregistrer le programme copié avec un nouveau numéro. Se reporter à "8-1-2. Copie d'un programme" p. 120. * Ce bouton s'affiche uniquement en mode personnel d'entretien.
❽	Bouton de suppression du programme	Ce bouton est utilisé pour afficher le message de confirmation de suppression du programme. Si un seul programme est enregistré, il ne peut pas être supprimé. * Ce bouton s'affiche uniquement en mode personnel d'entretien.
❾	Bouton de défilement (haut)	Ce bouton est utilisé pour afficher la page précédente.
❿	Bouton de défilement (bas)	Ce bouton est utilisé pour afficher la page suivante.
⓫	Bouton Fermer	Ce bouton est utilisé pour annuler le programme sélectionné et afficher l'écran de couture.
⓬	Bouton Entrer	Ce bouton est utilisé pour confirmer le programme sélectionné et afficher l'écran de couture.
⓭	Affichage des données de programme sélectionnées	Ce bouton est utilisé pour afficher les données sur le programme sélectionné.

5-2-3. Programme de couture à entraînement inverse (au début)

Le programme de couture à entraînement inverse en début de couture est défini comme décrit ci-dessous.

(1) Activer la couture à entraînement inverse (au début)



Le programme de couture à entraînement inverse en début de couture peut être utilisé lorsque la fonction de couture à entraînement inverse en début de couture est activée (le symbole  ne s'affiche pas).

Si cette fonction est désactivée, appuyer sur le bouton de couture à entraînement inverse en début de couture pour faire disparaître l'affichage du symbole  et activer la fonction de couture à entraînement inverse en début de couture.

(2) Changer le nombre de points et de pas du programme de couture à entraînement inverse (au début)

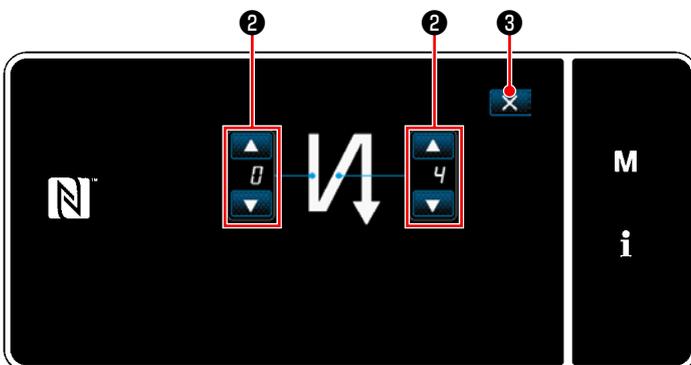
◆ Pour le mode opérateur

① Afficher l'écran de modification pour la couture à entraînement inverse (au début)



Maintenir  ① enfoncée pendant une seconde. L'écran de modification de la couture à entraînement inverse (au début) s'affiche.

② Réglage du nombre de points et du nombre de répétitions de piquage en entraînement inversé au début de la couture



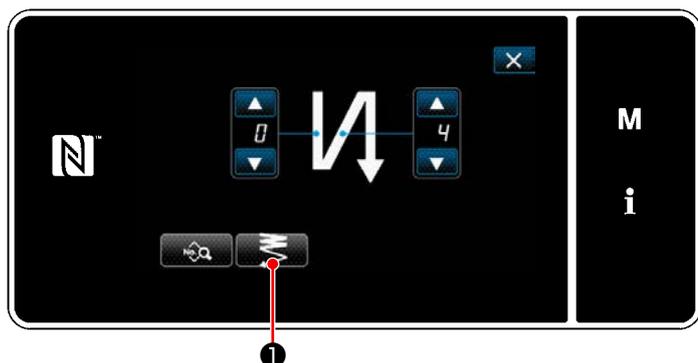
Changer le nombre de points à entraînement inverse avec  ②.

La valeur saisie est confirmée en appuyant sur  ③. Puis l'écran de couture s'affiche.

<Écran de modification pour la couture à entraînement inverse (début) (Mode opérateur)>

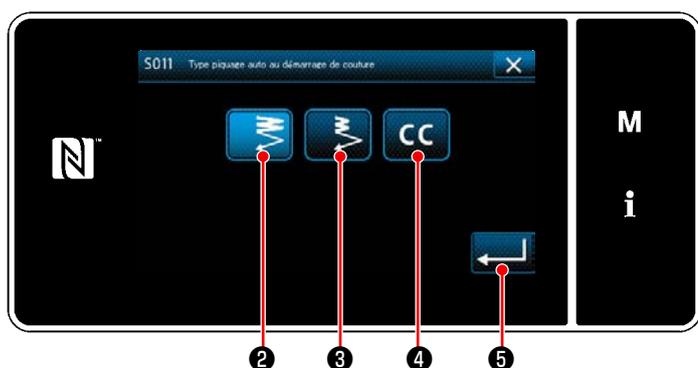
◆ Pour le mode personnel d'entretien

① Sélection du type de couture à entraînement inverse en début de couture



<Écran de modification pour la couture à entraînement inverse (début) (Mode personnel d'entretien)>

- 1) Afficher l'écran de modification de la couture à entraînement inverse en début de couture en se référant au cas du mode opérateur.
- 2) Appuyer sur  ① pour afficher l'écran de saisie du type de couture à entraînement inverse.



<Type d'écran de saisie à couture à entraînement inverse (Mode personnel d'entretien)>

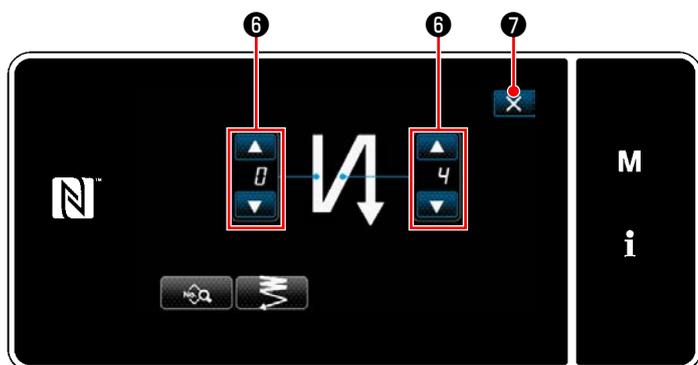
- 3) Sélectionner un des programmes de couture à entraînement inverse à utiliser en début de couture:

- Couture condensée normale  ②
- Couture condensée 2 points  ③
- Point condensé personnalisé  ④

Lorsque  ⑤ est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de couture à entraînement inverse en début de couture" est rétabli.

② Définition du programme de couture à entraînement inverse en début de couture

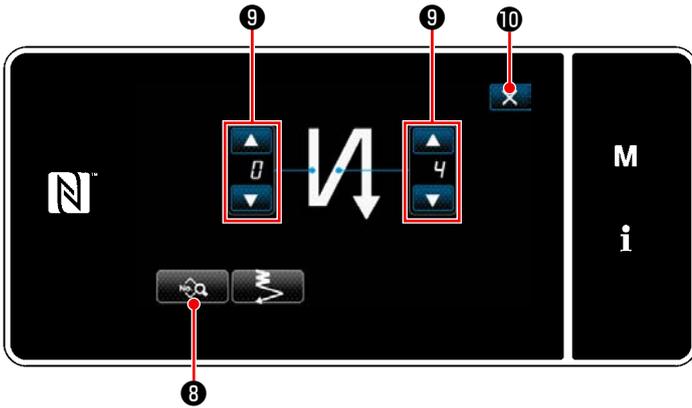
- Lors de la couture condensée normale  ②



Changer le nombre de points à entraînement inverse avec  ⑥.

La valeur saisie est confirmée en appuyant sur  ⑦. Puis l'écran de couture s'affiche.

• Lors de la couture condensée 2 points  ③



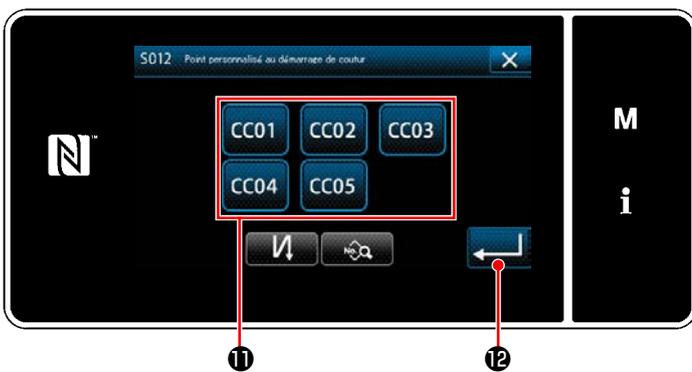
La longueur de point, etc. peut être réglé avec  ⑧.

Changer le nombre de points condensés avec



La valeur saisie est confirmée en appuyant sur  ⑩. Puis l'écran de couture s'affiche.

• Lors de la couture condensé personnalisé  ④

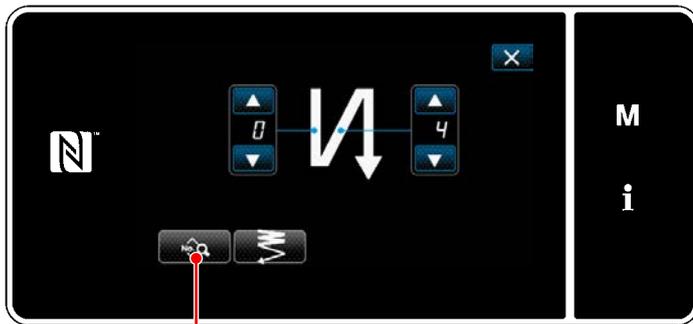


Appuyer sur le bouton ⑪ pour sélectionner la couture condensée personnalisée.

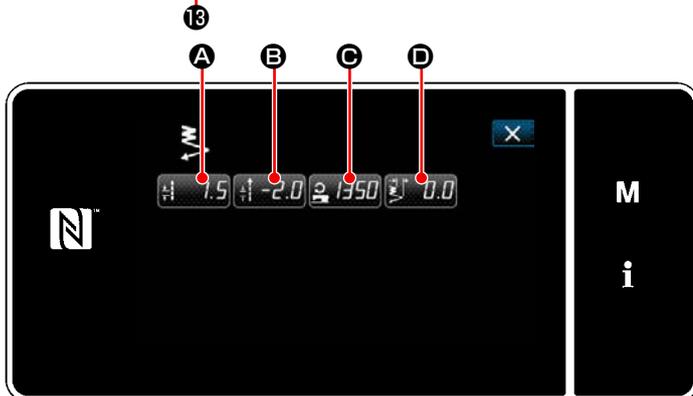
Lorsque  ⑫ est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de couture à entraînement inverse en début de couture" est rétabli.

* Se reporter à "[8-6. Programme de couture condensée personnalisée](#)" p. 146 pour en savoir plus sur la couture condensée personnalisée.

③ Modification des données sur la couture à entraînement inverse en début de couture

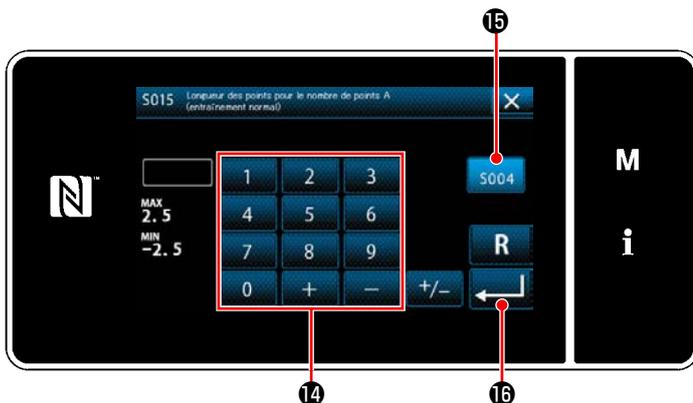


- 1) Lorsque  **13** est enfoncé sur l'écran de couture à entraînement inverse en début de couture, "Écran de modification des données de couture à entraînement inverse en début de couture" s'affiche.



<Écran de modification des données de couture à entraînement inverse en début de couture>

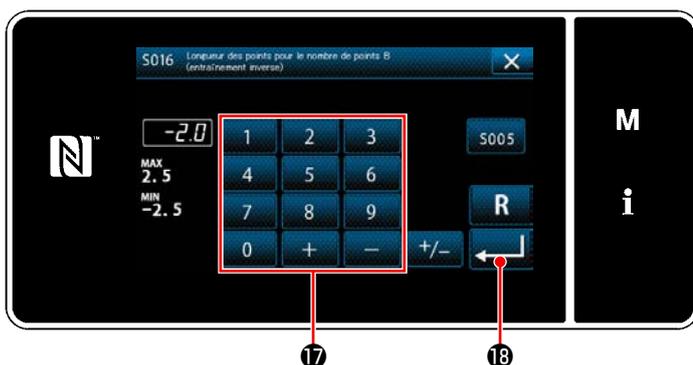
• Saisie de la longueur des points (entraînement normal) (A)



<Écran de saisie de la longueur des points (entraînement normal)>

- 1) Une pression sur  **A** affiche "Écran de saisie de la longueur des points (entraînement normal)".
- 2) Une pression sur  **15** active la saisie de la longueur des points (entraînement normal).
- 3) Saisir la longueur des points (entraînement normal) avec le clavier numérique **14**. (-2,5 à 2,5)
* Si **15** est sélectionné, la longueur des points est celle utilisée pour la section de couture à entraînement normal.
- 4) Lorsque  **16** est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de modification des données de couture à entraînement inverse en début de couture".

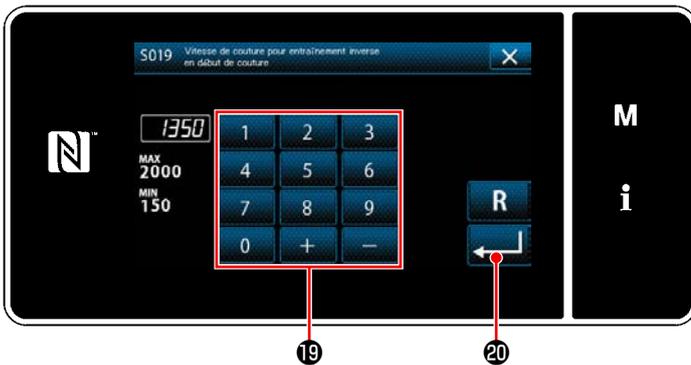
• Saisie de la longueur des points (entraînement inverse) (B)



<Écran de saisie de la longueur des points (entraînement inverse)>

- 1) Une pression sur  **B** affiche "Écran de saisie de la longueur des points (entraînement inverse)".
- 2) Saisir la longueur des points (entraînement inverse) avec le clavier numérique **17**. (-2,5 à 2,5)
- 3) Lorsque  **18** est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de modification des données de couture à entraînement inverse en début de couture".

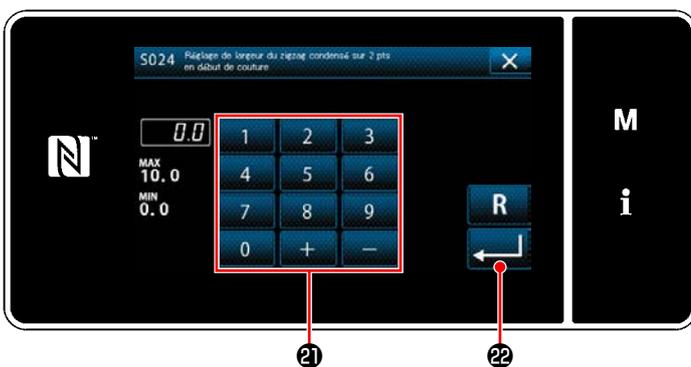
• Saisie de la vitesse de couture pour la couture à entraînement inverse en début de couture (Ⓢ)



<Écran de saisie de la vitesse de couture pour la couture à entraînement inverse>

- 1) Une pression sur  Ⓢ affiche "Écran de saisie de la vitesse de couture pour la couture à entraînement inverse".
- 2) Saisir une vitesse de couture avec le clavier numérique 19 .
(150 à 2000)
- 3) Lorsque  20 est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de modification des données de couture à entraînement inverse en début de couture".

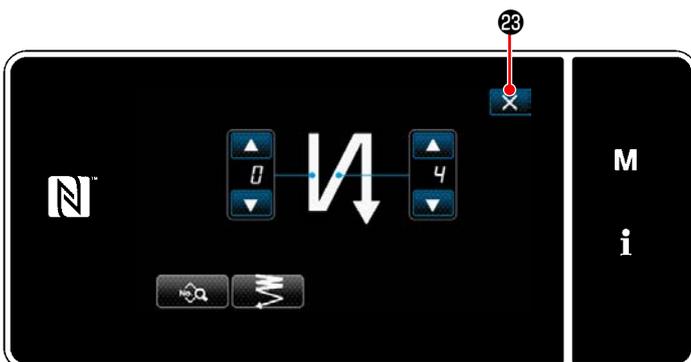
• Réglage de la largeur de la couture condensée 2 points en début de couture (Ⓢ)



<Écran de réglage de la largeur de la couture condensée 2 points en début de couture>

- 1) Lorsque  Ⓢ est enfoncé, "Écran de réglage de la largeur de la couture condensée 2 points en début de couture" est affiché.
- 2) Saisir la largeur de la couture condensée 2 points à employer en début de couture avec le bouton 21 .
- 3) Lorsque  22 est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de modification des données de couture à entraînement inverse en début de couture".

④ Appliquer les éléments modifiés



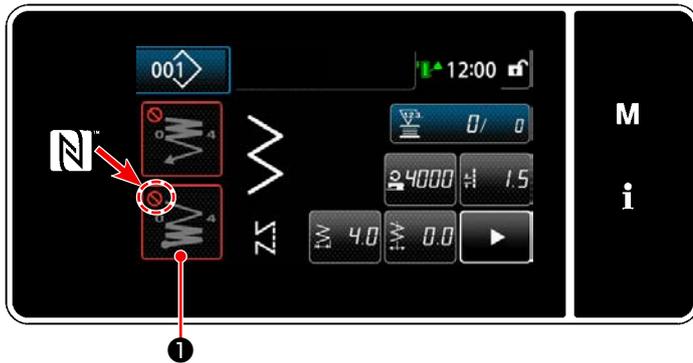
<Écran de couture à entraînement inverse en début de couture (Mode personnel d'entretien)>

Appuyer sur  23 pour confirmer l'opération ci-dessus et rétablir l'écran de couture.

5-2-4. Programme de couture à entraînement inverse (à la fin)

Un programme de couture à entraînement inverse en fin de couture est défini comme décrit ci-dessous.

(1) Activer la couture à entraînement inverse (à la fin)

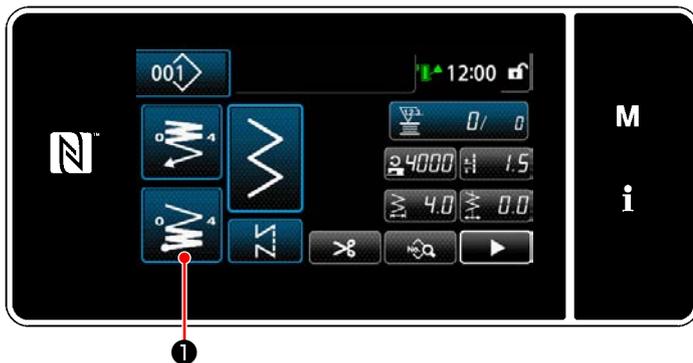


Le programme de couture à entraînement inverse en fin de couture peut être utilisé lorsque la fonction de couture à entraînement inverse en fin de couture est activée (le symbole  ne s'affiche pas).

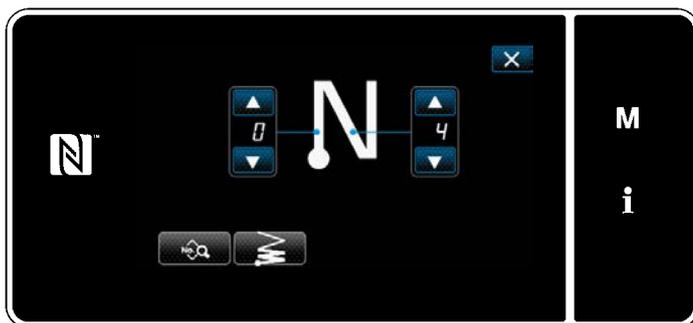
Si cette fonction est désactivée, appuyer sur le bouton de couture à entraînement inverse en fin de couture pour faire disparaître l'affichage du symbole  et activer la fonction de couture à entraînement inverse en fin de couture.

(2) Changer le nombre de points et de pas du programme de couture à entraînement inverse (à la fin)

① Afficher l'écran de modification pour la couture à entraînement inverse (à la fin)



Maintenir  ① enfoncée pendant une seconde. L'écran de modification de la couture à entraînement inverse (à la fin) s'affiche.



<Écran de modification de la couture à entraînement inverse en fin de couture>

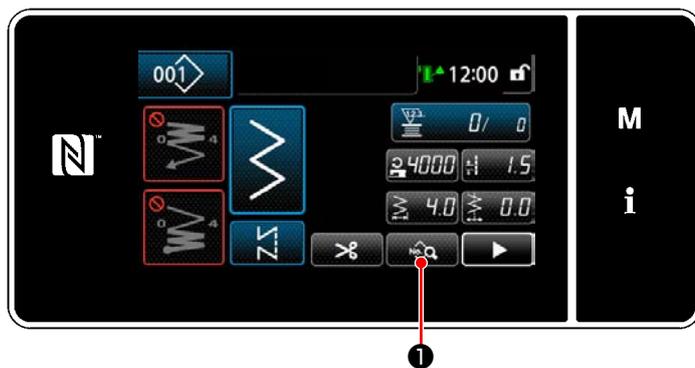
* À partir de l'élément suivant, régler les éléments de fonction de la même manière que les fonctions pour la couture à entraînement inverse en début de couture. (Se reporter à ["5-2-3. Programme de couture à entraînement inverse \(au début\)" p. 41.](#))

5-2-5. Modification des programmes de couture

(1) Modifier la méthode (si la couture libre, la couture à dimension constante ou la couture multi-couche est sélectionnée)

- * Si la couture de forme polygonale est sélectionnée, se reporter à "[8-2. Réglage de la couture de forme polygonale](#)" p. 122.
- * Si la couture en continu est sélectionnée, se reporter à "[8-3. Programme de couture en continu](#)" p. 129.

① Afficher l'écran de modification du programme de couture

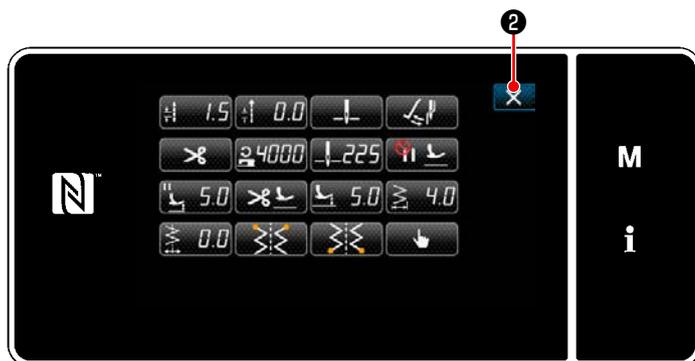


Appuyer sur  ① sur l'écran de couture en mode dépanneur.

"Écran de modification des données de couture" s'affiche.

<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>

② Modification du programme de couture



Sur cet écran, les fonctions du programme peuvent être modifiées séparément.

Se reporter à "[5-2-6. Liste des fonctions du programme](#)" p. 50 pour les éléments de fonction modifiables.

Changer les éléments respectifs et appuyer sur  pour confirmer le changement.

Appuyer sur  ② pour afficher l'écran de couture.

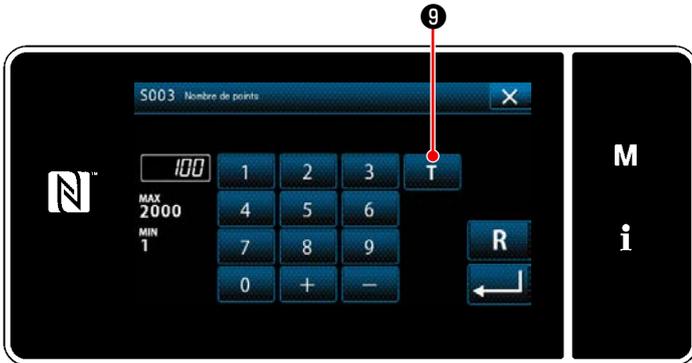
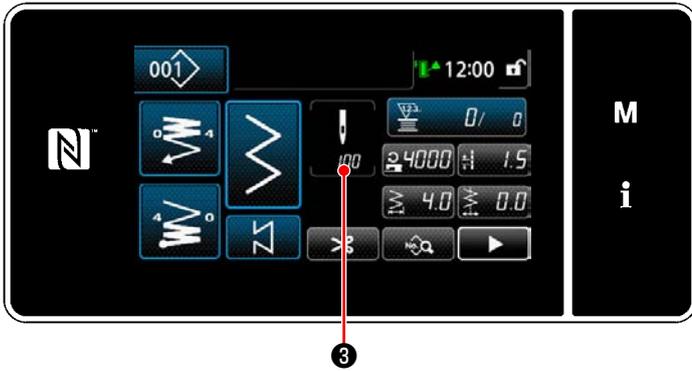
<Écran de modification des données de couture>

③ Exécuter la couture avec le programme de couture modifié

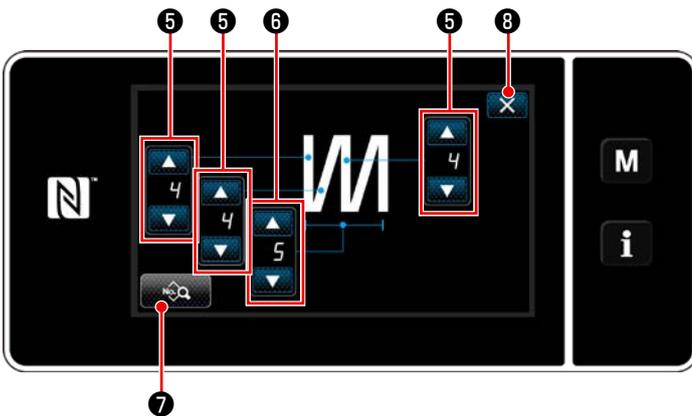
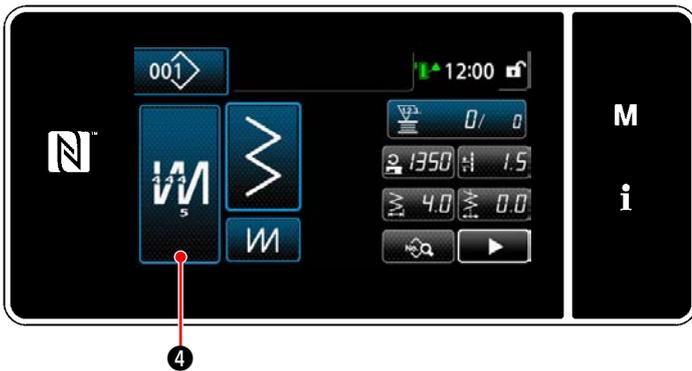


Les données modifiées s'affichent à l'écran.

<Écran de couture>



<Écran de saisie du nombre de points>



<Écran de modification de la couture multicouche>

* Si un programme de couture à dimension constante est sélectionné, "Écran de saisie du nombre de points" s'affiche en appuyant sur  ③ au moment du réglage du nombre de points. (Uniquement si le nombre de points est modifiable)
 Quand  ⑨ est sélectionné, la fonction d'apprentissage est mise sur MARCHE.

Se reporter à "**5-2-7. Fonction d'apprentissage**" p. 60 pour la fonction d'apprentissage.

* Une pression sur  ④ lors de la sélection du programme de couture multicouche affiche "Écran de modification de la couture multicouche".

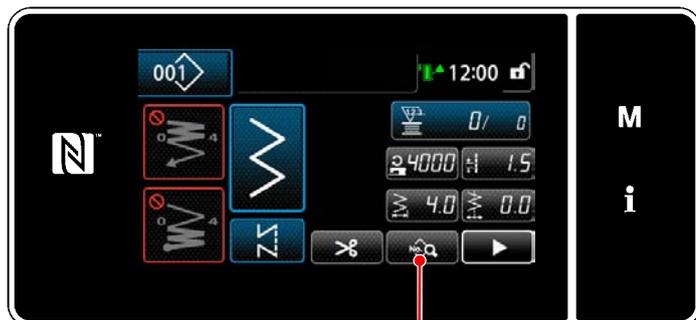
- 1) Régler le nombre de points avec  ⑤ .
- 2) Régler le nombre d'exécutions de la couture multicouche avec  ⑥ .
- 3) Les données de couture multicouche peuvent être modifiées en appuyant sur  ⑦ .
- 4) Appuyer sur  ⑧ pour confirmer la valeur de réglage et rétablir "Écran de couture".

(2) Réglage de la position d'arrêt inférieure

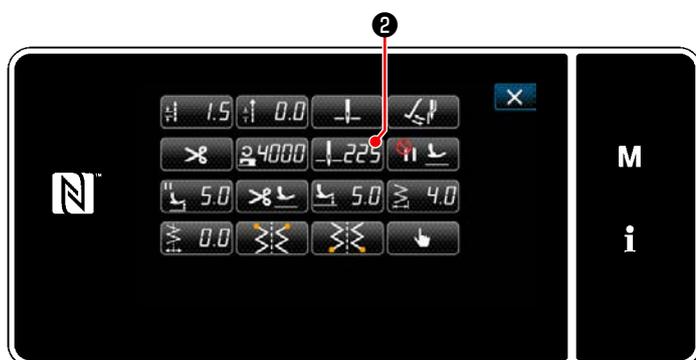


AVERTISSEMENT :

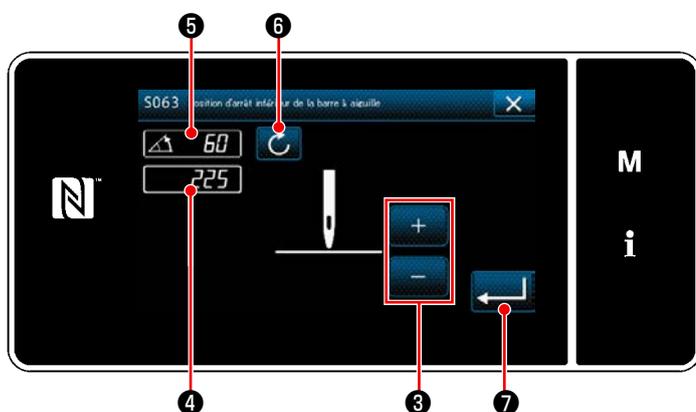
La barre à aiguille se déplace pendant le réglage de cet élément. Prendre garde de ne pas placer les doigts sous l'aiguille.



<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>



<Écran de modification des données de couture>



<Écran de réglage de la position d'arrêt inférieure de la barre à aiguille>

- 1) Appuyer sur ① sur l'écran de couture en mode dépanneur.

"Écran de modification des données de couture" s'affiche.

- 2) Appuyer sur ②.

"Écran de réglage de la position d'arrêt inférieure de la barre à aiguille" s'affiche.

- 3) Régler la position d'arrêt inférieure de la barre à aiguille en suivant les deux procédures de réglage différentes décrites ci-dessous.

[Réglage avec la touche +/-]

Régler la position de la barre à aiguille avec



③. (La valeur affichée en ④ changera en conséquence.)

[Réglage avec l'angle de l'arbre principal]

Régler la position de la barre à aiguille en tournant l'arbre principal. (La valeur affichée en ⑤ changera en conséquence.)

Appuyer sur ⑥ pour refléter la valeur de réglage sur ④.

- 4) L'opération est confirmée en appuyant sur

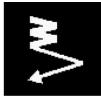


⑦. Ensuite, l'écran de modification des données de couture est rétabli.

5-2-6. Liste des fonctions du programme

(1) Réglage des éléments en mode de couture de programmes

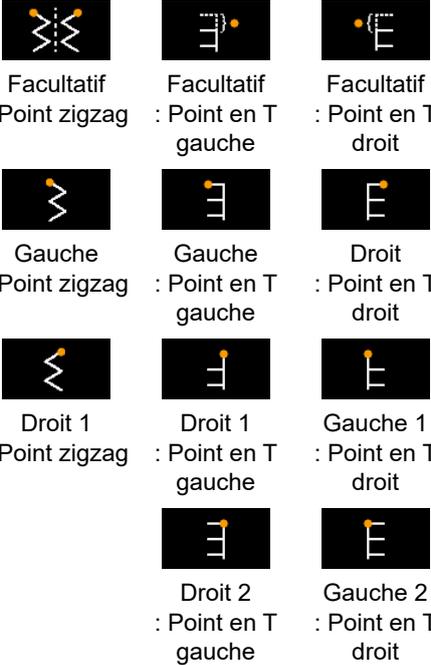
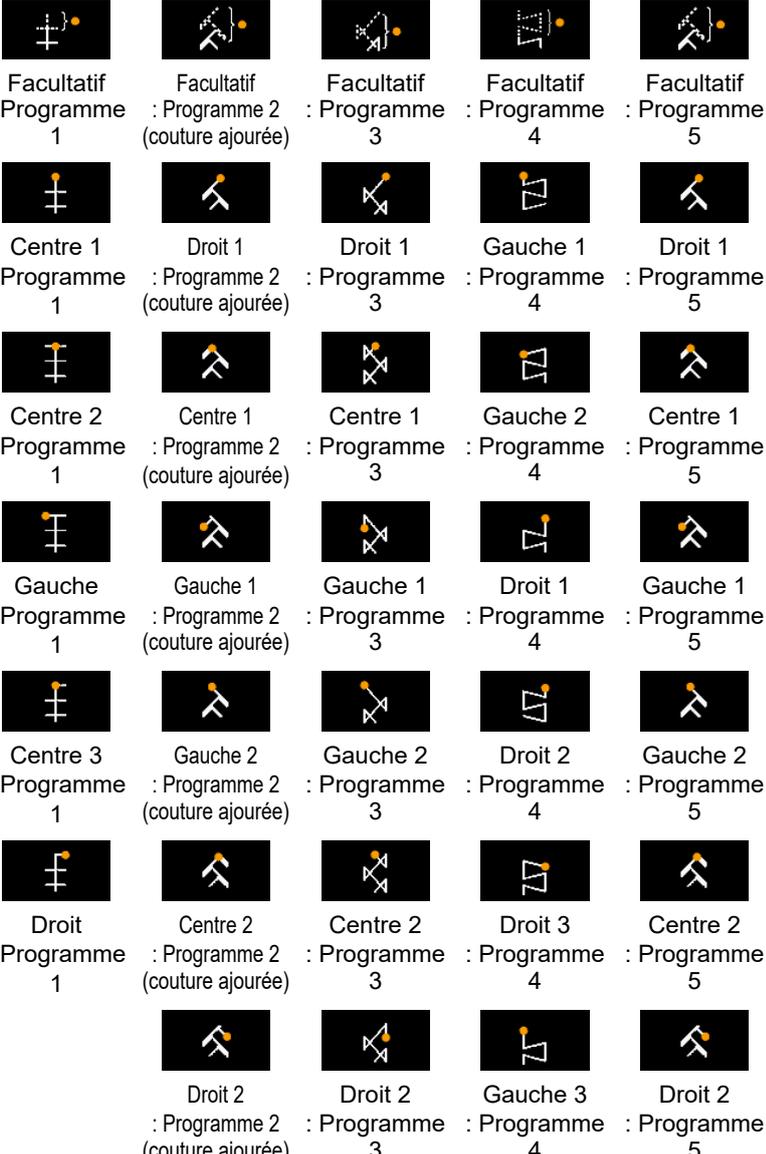
N° de données	Nom de l'élément	Unité de changement	Plage de saisie				
			Libre	Dimension constante	Multicouche	Forme polygonale	Continu
S001	Programme de couture	—					
S002	Forme de couture	—					
			: Couture droite	: Feston standard gauche	: Feston standard droit	: Point invisible gauche	: Programme 1
							
			: Zigzag standard	: Croissant gauche	: Croissant droit	: Point invisible droit	: Programme 2 (couture ajourée)
							
			: Zigzag à 2 pas	: Feston à largeur égale gauche (24 points)	: Feston à largeur égale droit (24 points)	: Point en T gauche	: Programme 3
							
			: Zigzag à 3 pas	: Feston standard gauche (12 points)	: Feston standard droit (12 points)	: Point en T droit	: Programme 4
				: Programme personnalisé (N° 1 à 200)			
							: Programme 5
S003	Nombre de points	1 point	—		1 à 15	—	
				1 à 2000			
S004	Longueur des points	0,1 mm		-5,0 à 5,0 / Programme personnalisé N° 1 à 200			
S005	Longueur des points à entraînement inverse	0,1 mm		-5,0 à 5,0			
S009	Longueur des points 2	0,1 mm		-5,0 à 5,0			

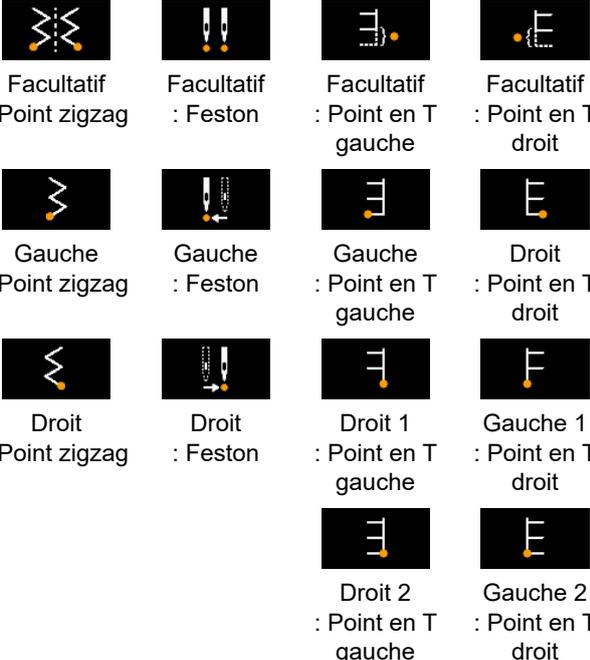
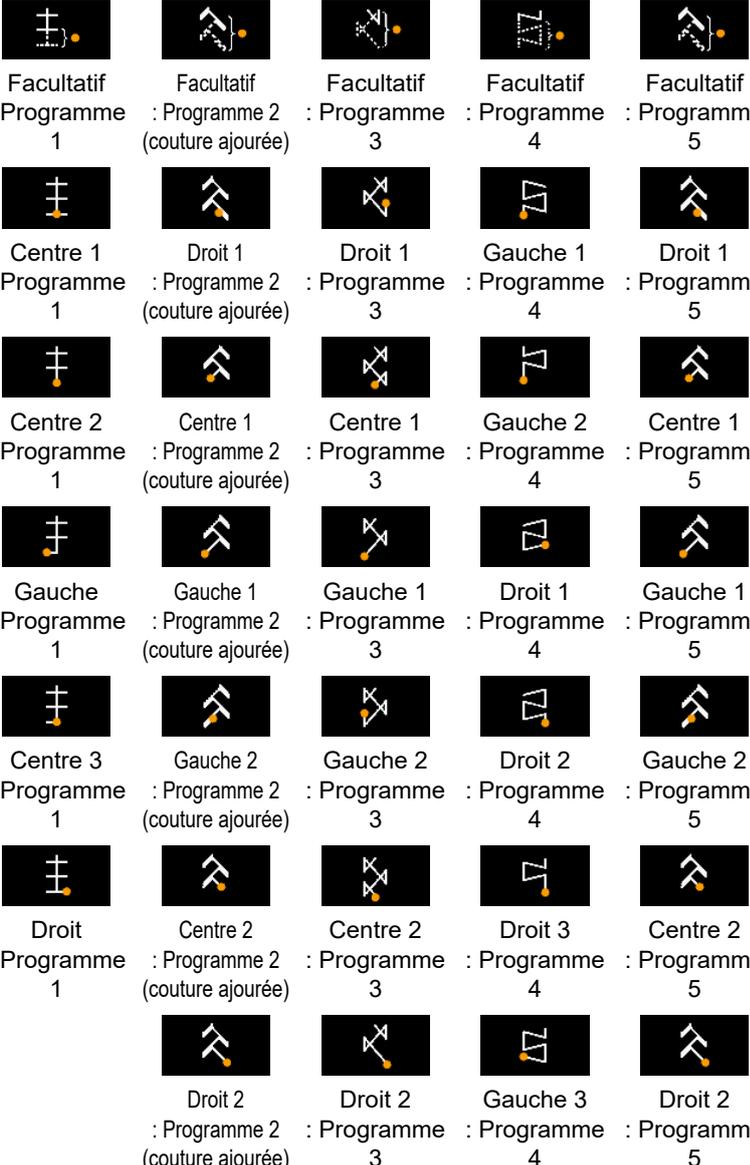
	N° de données	Nom de l'élément	Unité de changement	Plage de saisie		
Couture à entraînement inverse en début de couture	S010	Point ON/OFF en début de couture	—	ON / OFF	—	ON / OFF
	S011	Forme de la couture à entraînement inverse en début de couture	—	 : Couture condensée normale  : Couture condensée 2 points  : Point condensé personnalisé	—	 : Couture condensée normale  : Couture condensée 2 points  : Point condensé personnalisé
	S012	Nombre de fois de la couture à entraînement inverse en début de couture	—	Point condensé personnalisé N° 1 à 20	—	Point condensé personnalisé N° 1 à 20
	S013	Nombre de points A	1 point	0 à 99		
	S014	Nombre de points B	1 point	0 à 99		
	S015	→ Nombre de points A, longueur des points (entraînement normal)	0,1 mm	 -5,0 à 5,0 / Réglage commun S004	—	 -5,0 à 5,0 / Réglage commun S004
	S016	→ Nombre de points B, longueur des points (entraînement inverse)	0,1 mm	 -5,0 à 5,0 / Réglage commun S005		
	S017	→ Longueur des points 2 en début de couture	0,1 mm	 -5,0 à 5,0 / Réglage commun S009	—	 -5,0 à 5,0 / Réglage commun S009
	S019	→ Vitesse de la couture à entraînement inverse en début de couture	10 sti/min	 150 à 2000		
	S023	→ Largeur des points de la couture condensée personnalisée en début de couture	0,1 mm	 0,0 à 10,0	—	 0,0 à 10,0
S024	→ Largeur des points de la couture condensée 2 points en début de couture	0,1 mm	 0,0 à 10,0	—	 0,0 à 10,0	

	N° de données	Nom de l'élément	Unité de changement	Plage de saisie		
Couture à entraînement inverse en fin de couture	S030	Couture à entraînement inverse ON/OFF en fin de couture	—	ON / OFF	—	ON / OFF
	S031	Forme de la couture à entraînement inverse en fin de couture	—	 : Couture condensée normale  : Couture condensée 2 points  : Point condensé personnalisé	—	 : Couture condensée normale  : Couture condensée 2 points  : Point condensé personnalisé
	S032	Nombre de fois de la couture à entraînement inverse en fin de couture	—	Point condensé personnalisé N° 1 à 20	—	Point condensé personnalisé N° 1 à 20
	S033	Nombre de points C	1 point	0 à 99		
	S034	Nombre de points D	1 point	0 à 99		
	S035	→ Nombre de points C, longueur des points (entraînement inverse)	0,1 mm	 -5,0 à 5,0 / Réglage commun S005	—	 -5,0 à 5,0 / Réglage commun S005
	S036	→ Nombre de points D, longueur des points (entraînement normal)	0,1 mm	 -5,0 à 5,0 / Réglage commun S004	—	 -5,0 à 5,0 / Réglage commun S004
	S037	→ Longueur des points 2 en fin de couture	0,1 mm	 -5,0 à 5,0 / Réglage commun S009	—	 -5,0 à 5,0 / Réglage commun S009
	S039	→ Vitesse de la couture à entraînement inverse en fin de couture	50 sti/min	 150 à 2000	—	 150 à 2000
	S043	→ Largeur des points de la couture condensée personnalisée en fin de couture	0,1 mm	 0,0 à 10,0	—	 0,0 à 10,0
	S044	→ Largeur des points de la couture condensée 2 points en fin de couture	0,1 mm	 0,0 à 10,0	—	 0,0 à 10,0
	S050	Position d'arrêt de la barre à aiguille	—	 : Arrêt avec l'aiguille levée  : Arrêt avec l'aiguille abaissée	—	 : Arrêt avec l'aiguille levée  : Arrêt avec l'aiguille abaissée
	S051	Tire-fils ON/OFF	—	 : OFF  : ON		
	S052	Coupe-fil ON/OFF	—	 : OFF  : ON		

N° de données	Nom de l'élément	Unité de changement	Plage de saisie				
S053	Point unique	—	—	 : OFF  : ON	—	—	—
S054	Coupe-fil automatique ON/OFF	—	 : OFF  : ON	—	 : OFF  : ON		
S062	Limite de la vitesse de couture	50 sti/min	 150 à U096	—	—	—	
S063	Barre à aiguille : Position d'arrêt inférieure	1 deg	 190 à 230				
S065	Relevage du pied presseur pendant l'arrêt intermédiaire:	—	 : OFF  : ON	—	—	 : OFF  : ON	
S066	Hauteur de relevage du pied presseur pendant l'arrêt intermédiaire:	0,1 mm	 0,0 à 10,0	—	—	 0,0 à 10,0	
S067	Relevage du pied presseur après la coupe du fil:	—	 : OFF  : ON				
S071	Hauteur de relevage du pied presseur après la coupe du fil	0,1 mm	 0,0 à 10,0				

N° de données	Nom de l'élément	Unité de changement	Plage de saisie			
S072	Largeur de zigzag	0,1 mm	 0,0 à 10,0 : Point zigzag	 0,0 à 10,0 : Point invisible gauche	 0,0 à 10,0 : Programme 1	—
		 0,0 à 10,0 : Feston gauche	 0,0 à 10,0 : Point invisible droit	 0,0 à 10,0 : Programme 2 (couture ajourée)		
		 0,0 à 10,0 : Feston droit	 0,0 à 10,0 : Point en T gauche	 0,0 à 10,0 : Programme 3		
		 0,0 à 10,0 : Programme personnalisé	 0,0 à 10,0 : Point en T droit	 0,0 à 10,0 : Programme 4		
				 0,0 à 10,0 : Programme 5		
S073	Position du point de départ des points	0,1 mm	 -5,0 à 5,0 : Couture droite	 -5,0 à 5,0 : Point invisible gauche	 -5,0 à 5,0 : Programme 1	—
		 -5,0 à 5,0 : Point zigzag	 -5,0 à 5,0 : Point invisible droit	 -5,0 à 5,0 : Programme 2 (couture ajourée)		
		 -5,0 à 5,0 : Feston gauche	 -5,0 à 5,0 : Point en T gauche	 -5,0 à 5,0 : Programme 3		
		 -5,0 à 5,0 : Feston droit	 -5,0 à 5,0 : Point en T droit	 -5,0 à 5,0 : Programme 4		
				 -5,0 à 5,0 : Programme 5		
S074	Position de départ du point de feston	—	 : Position de départ du point de feston  : Position d'arrêt du point de feston			—
S075	Position d'arrêt du point de feston	—	 : Facultatif  : Position de départ du point de feston  : Position d'arrêt du point de feston			—
S076	Nombre de points invisibles	1 point	 3 à 250	—	 3 à 250	—

N° de données	Nom de l'élément	Unité de changement	Plage de saisie					
S077	Position de départ de la couture	—						—
								—

N° de données	Nom de l'élément	Unité de changement	Plage de saisie				
S078	Position de fin de couture	—	 <p>Facultatif : Point zigzag</p> <p>Facultatif : Feston</p> <p>Facultatif : Point en T gauche</p> <p>Facultatif : Point en T droit</p> <p>Gauche : Point zigzag</p> <p>Gauche : Feston</p> <p>Gauche : Point en T gauche</p> <p>Droit : Point en T droit</p> <p>Droit : Point zigzag</p> <p>Droit : Feston</p> <p>Droit 1 : Point en T gauche</p> <p>Gauche 1 : Point en T droit</p> <p>Droit 2 : Point en T gauche</p> <p>Gauche 2 : Point en T droit</p>				—
			 <p>Facultatif : Programme 1</p> <p>Facultatif : Programme 2 (couture ajourée)</p> <p>Facultatif : Programme 3</p> <p>Facultatif : Programme 4</p> <p>Facultatif : Programme 5</p> <p>Centre 1 : Programme 1</p> <p>Droit 1 : Programme 2 (couture ajourée)</p> <p>Droit 1 : Programme 3</p> <p>Gauche 1 : Programme 4</p> <p>Droit 1 : Programme 5</p> <p>Centre 2 : Programme 1</p> <p>Centre 1 : Programme 2 (couture ajourée)</p> <p>Centre 1 : Programme 3</p> <p>Gauche 2 : Programme 4</p> <p>Centre 1 : Programme 5</p> <p>Gauche : Programme 1</p> <p>Gauche 1 : Programme 2 (couture ajourée)</p> <p>Gauche 1 : Programme 3</p> <p>Droit 1 : Programme 4</p> <p>Gauche 1 : Programme 5</p> <p>Centre 3 : Programme 1</p> <p>Gauche 2 : Programme 2 (couture ajourée)</p> <p>Gauche 2 : Programme 3</p> <p>Droit 2 : Programme 4</p> <p>Gauche 2 : Programme 5</p> <p>Droit : Programme 1</p> <p>Centre 2 : Programme 2 (couture ajourée)</p> <p>Centre 2 : Programme 3</p> <p>Droit 3 : Programme 4</p> <p>Centre 2 : Programme 5</p> <p>Droit 2 : Programme 2 (couture ajourée)</p> <p>Droit 2 : Programme 3</p> <p>Gauche 3 : Programme 4</p> <p>Droit 2 : Programme 5</p>				

N° de données	Nom de l'élément	Unité de changement	Plage de saisie			
	Changement une pression			—	—	
S080	Changement une pression, limite de vitesse de couture	10 sti/min	 150 à U096 / Réglage commun S062	—	—	 150 à U096 / Réglage commun S062
S081	Changement une pression, longueur des points	0,1 mm	 -5,0 à 5,0 / Réglage commun S004	—	—	—
S087	Changement une pression, nombre de points à coudre avant de désactiver la fonction de changement	1 point	 0 à 200	—	—	 0 à 200

* Se reporter à **"5-2-8. Fonction de changement de l'utilitaire une pression"** p. 62 pour la fonction détaillée du changement une pression.

(2) Réglage des éléments pour les étapes de la couture de forme polygonale

N° de données	Nom de l'élément	Unité de changement	Plage de saisie
Étape 01			
S201	Changement d'étape	—	 : Nombre de points  : Commutateur à une touche
S204	Nombre de points (longueur de la couture en mm)	1 point	 1 à 10000
S205	Longueur des points (le nombre de points par pouce, le nombre de points sur 3 cm)	0,1 mm	 -5,0 à 5,0
S206	Longueur des points à entraîne- ment inverse	0,1 mm	 -5,0 à 5,0
S210	Longueur des points 2	0,1 mm	 -5,0 à 5,0
S211	Position d'arrêt de la barre à aiguille au moment de la pause	—	 : Arrêt avec l'aiguille levée  : Arrêt avec l'aiguille abaissée
S212	Relevage du pied presseur pen- dant l'arrêt intermédiaire:	—	 : OFF  : ON
S213	Hauteur de relevage du pied pres- seur pendant l'arrêt intermédiaire	0,1 mm	 0,0 à 10,0
S214	Position d'arrêt de la barre à aiguille au moment de l'arrêt	—	 : Arrêt avec l'aiguille levée  : Arrêt avec l'aiguille abaissée  : Coupe du fil  : Continuité
S215	Arrêt et levage du pied presseur		 : OFF  : ON
S216	Auteur de levage du pied pres- seur lorsque la machine à coudre s'arrête	0,1 mm	 0,0 à 10,0
S217	Point unique		 : OFF  : ON
S219	Vitesse de couture	10 sti/min	 150 à U096

N° de données	Nom de l'élément	Unité de changement	Plage de saisie
Étape 02			
:			
Étape 30			

* Les éléments de réglage et la plage de saisie sont les mêmes qu'à l'étape 01.

* Le nombre d'étapes peut être réglé jusqu'à 30.

(3) Éléments de réglage pour les étapes d'un programme de couture en continu

N° de données	Nom de l'élément	Unité de changement	Plage de saisie
Étape 01			
S611	Forme de couture	—	Se reporter à S002
S612	Nombre de points	1 point	 1 à 2000
S613	Largeur de zigzag	0,1 mm	Se reporter à S072
S614	Longueur des points	0,1 mm	 -5,0 à 5,0
S615	Longueur des points à entraînement inverse	0,1 mm	 -5,0 à 5,0
S616	Position de départ du point de feston	—	 : Position de départ du point de feston  : Position d'arrêt du point de feston
S617	Position d'arrêt du point de feston	—	 : Facultatif  : Position de départ du point de feston
S618	Nombre de points invisibles	1 point	 3 à 250
S619	Position de départ de la couture	—	Se reporter à S077
S620	Position de fin de couture	—	Se reporter à S078
S625	Longueur des points 2	0,1 mm	 -5,0 à 5,0
Étape 02			
:			
Étape 20			

* Les éléments de réglage et la plage de saisie sont les mêmes qu'à l'étape 01.

* Le nombre d'étapes peut être réglé jusqu'à 20.

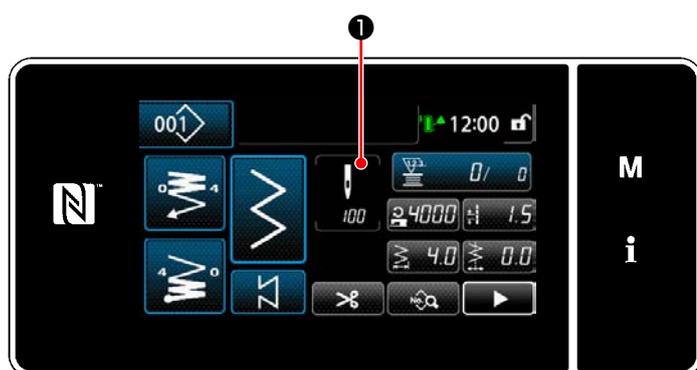
5-2-7. Fonction d'apprentissage

Il s'agit d'une fonction qui permet de saisir le nombre de points d'un programme de couture en utilisant le nombre actuel de points cousus.

L'écran de fonction peut être affiché depuis l'écran de modification du programme de couture.

* La fonction d'apprentissage peut être utilisée si la "couture à dimension constante" ou la "couture de forme polygonale" est sélectionnée.

(1) Comment régler (couture à dimension constante)



<Écran de couture (couture à dimension constante)
(Mode personnel d'entretien)>

① Affichage de l'écran de saisie du nombre de points

Appuyer sur ① sur l'écran de liste de données de couture. Ensuite, "Écran de saisie du nombre de points" s'affiche.



<Écran de saisie du nombre de points>

② Activer la fonction d'apprentissage

Appuyer sur **T** ② pour activer la fonction d'apprentissage.

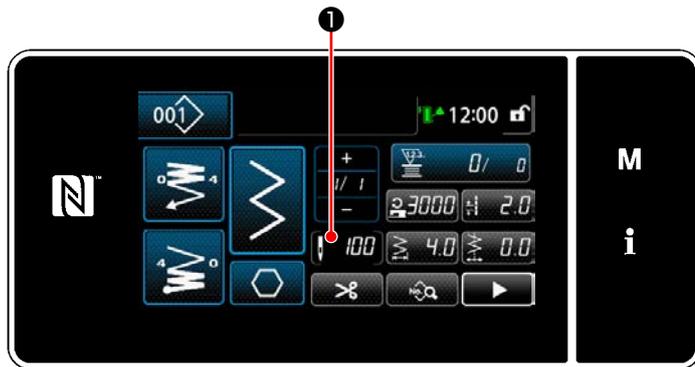
③ Commencer l'apprentissage

La valeur de saisie est réglée sur 0 (zéro). Procéder à la couture jusqu'à la position d'insertion de l'aiguille à laquelle on souhaite terminer la couture en enfonçant la pédale. Puis, compter le nombre de points cousus à l'aide de la fonction d'apprentissage.

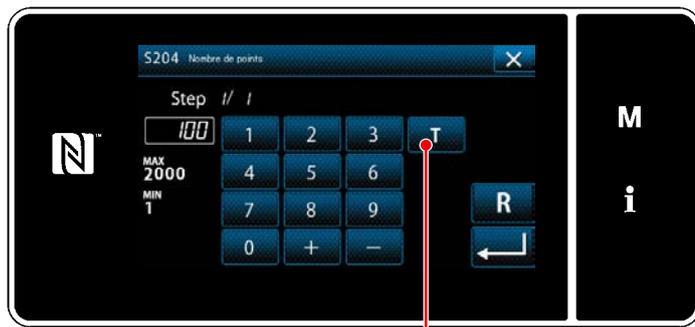
④ Confirmer les données saisies en mode d'apprentissage

Confirmer le contenu d'apprentissage en exécutant la coupe du fil.
Rétablir "Écran de couture (couture à dimension constante) (Mode personnel d'entretien)".

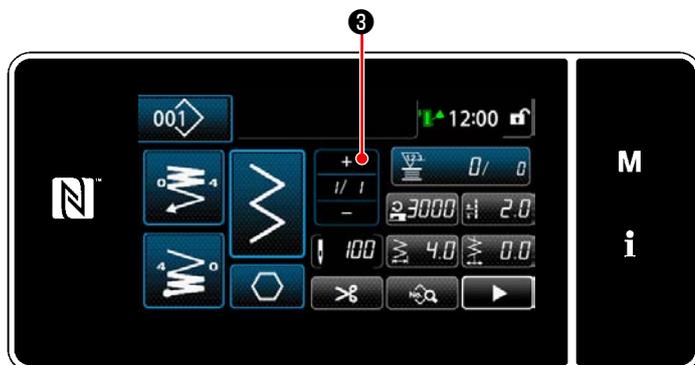
(2) Comment régler (couture de forme polygonale)



<Écran de couture (couture de forme polygonale)
(Mode personnel d'entretien)>



<Écran de saisie du nombre de points>



① Affichage de l'écran de saisie du nombre de points

Appuyer sur **1** sur l'écran de liste de données de couture. Ensuite, "Écran de saisie du nombre de points" s'affiche.

② Activer la fonction d'apprentissage

Appuyer sur **T** **2** pour activer la fonction d'apprentissage.

③ Commencer l'apprentissage

La valeur de saisie est réglée sur 0 (zéro). Procéder à la couture jusqu'à la position d'insertion de l'aiguille à laquelle on souhaite terminer la couture en enfonçant la pédale. Puis, compter le nombre de points cousus à l'aide de la fonction d'apprentissage.

④ Confirmation du contenu d'apprentissage

Procéder à la couture jusqu'à ce que la fin (dernier point) de l'étape de couture soit atteinte. Ensuite, procéder à la coupe du fil pour confirmer le contenu d'apprentissage. Rétablir "Écran de couture (couture de forme polygonale) (Mode personnel d'entretien)".

⑤ Passer à l'étape suivante

Lorsque **+ / / -** **3** est enfoncé, l'étape de couture passe à l'étape suivante.

Effectuer les étapes de la procédure de réglage ① à ⑤ à la suite.

* S'il n'y a pas d'étape disponible pour l'enregistrement, le passage à l'étape suivante ne peut pas être effectué.

5-2-8. Fonction de changement de l'utilitaire une pression

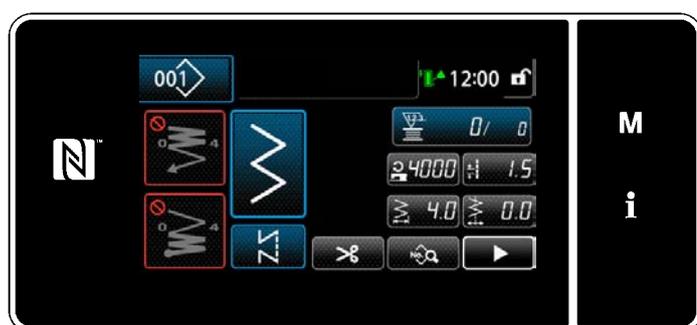
Si la fonction de changement une pression est attribuée au commutateur personnalisé, la longueur des points, la vitesse de couture, etc., peuvent être changés en appuyant sur le commutateur personnalisé.

* La fonction une pression a été attribuée par défaut au commutateur de la tête de la machine 1 à la sortie d'usine.

Données changées avec la fonction de changement une pression

- Vitesse de couture
- Longueur des points
- Nombre de points à coudre avant de désactiver la fonction de changement

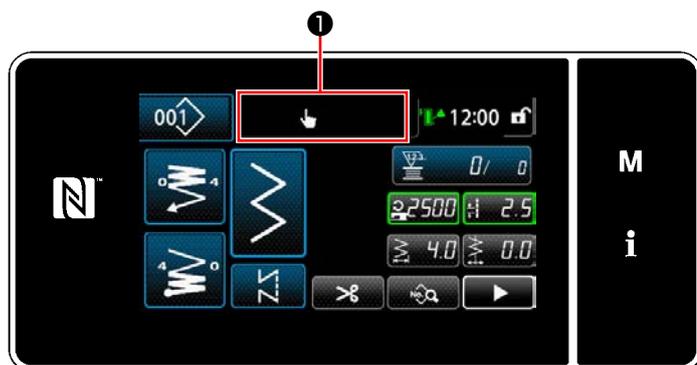
Se reporter à "[4-8. Commutateur personnalisé](#)" p. 28.



Bien que le changement une pression soit exécuté, l'affichage des données de l'objet est modifié, et l'icône de changement une pression est affichée sur ❶.



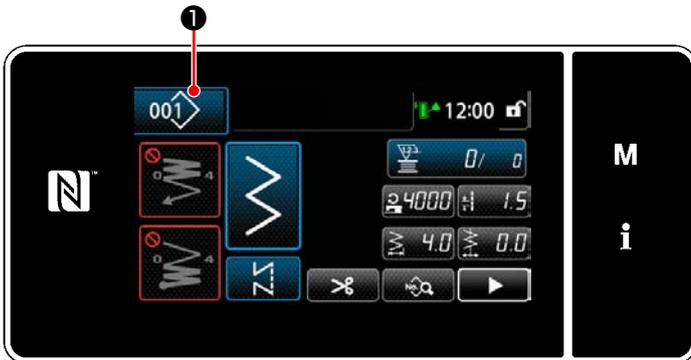
Pendant le changement une pression



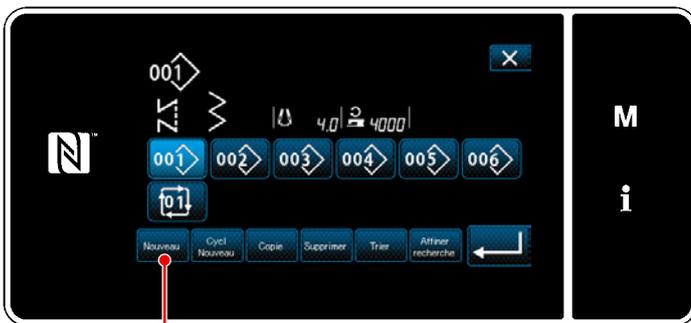
5-2-9. Enregistrement d'un nouveau programme de couture

Un programme de couture nouvellement créé est enregistré en suivant les étapes décrites ci-dessous.

① Sélectionner la fonction de création d'un nouveau programme

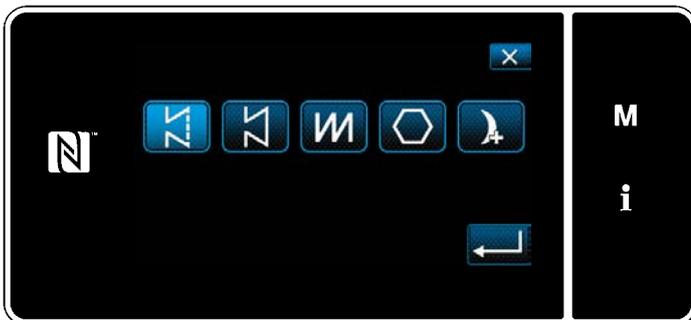


1) Appuyer sur  ① pour afficher "Écran de gestion du programme de couture".



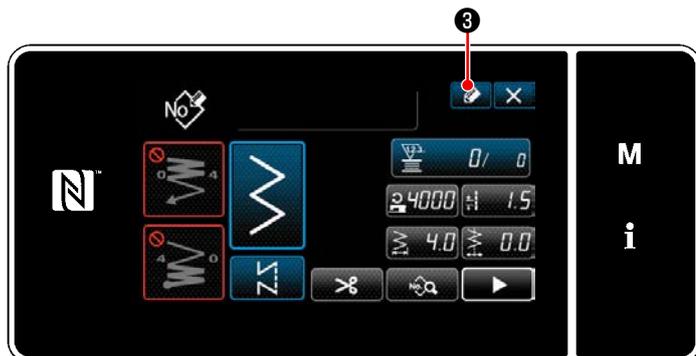
2) Appuyer sur  ②.

<Écran de gestion du programme de couture>

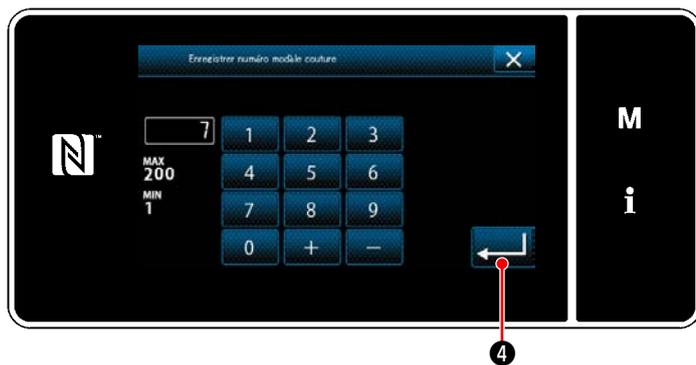


3) Sélectionner le programme de couture (coudre libre, coudre à dimension constante, chevauchement des points, coudre de forme polygonale, coudre en continu).

② Confirmer les données sur le programme de couture créé



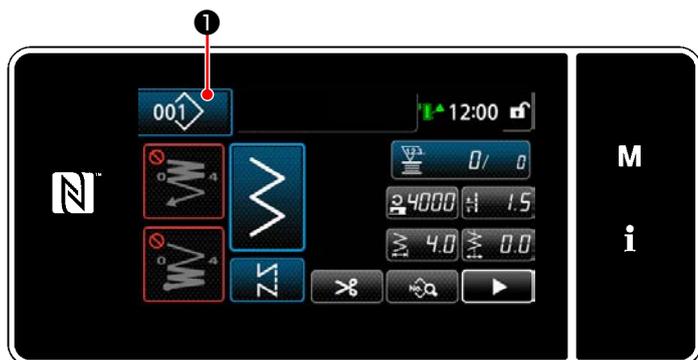
1) Appuyer sur  ③ pour afficher l'enregistrement du numéro de programme de couture.



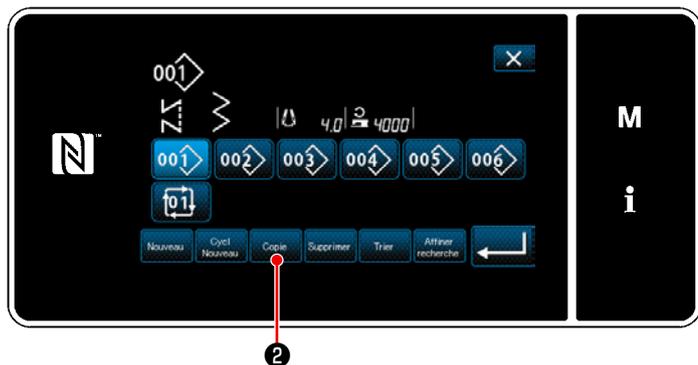
2) Saisir le numéro de programme à enregistrer avec le clavier numérique.

3) Appuyer sur  ④ pour confirmer le numéro du programme saisi.
"Écran de gestion du programme de couture" s'affiche.

5-2-10. Copie d'un programme

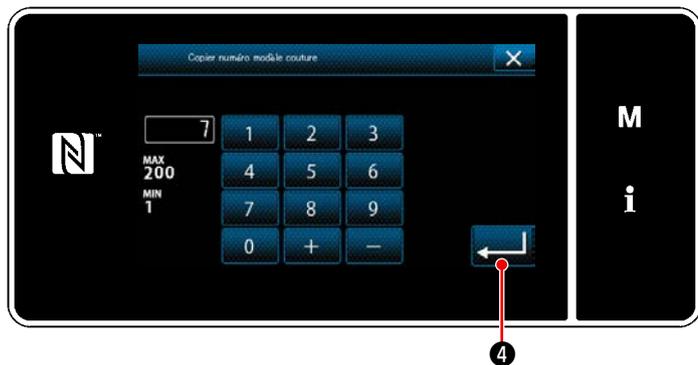


1) Appuyer sur  ① pour afficher "Écran de gestion du programme de couture".



2) Appuyer sur  ②.

<Écran de gestion du programme de couture>

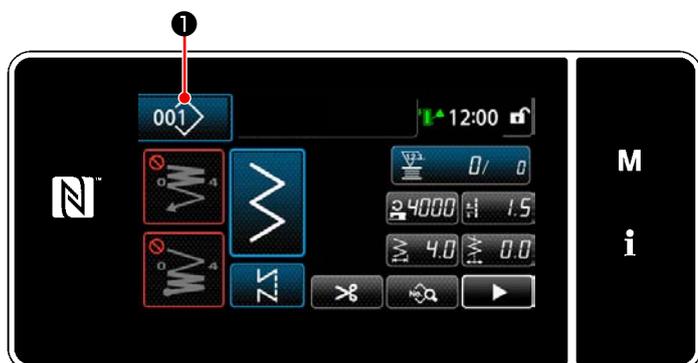


3) Saisir un numéro de programme de copie avec le clavier numérique.
4) Appuyer sur  ④ pour confirmer le numéro du programme saisi. "Écran de gestion du programme de couture" s'affiche.

5-2-11. Fonction de réduction

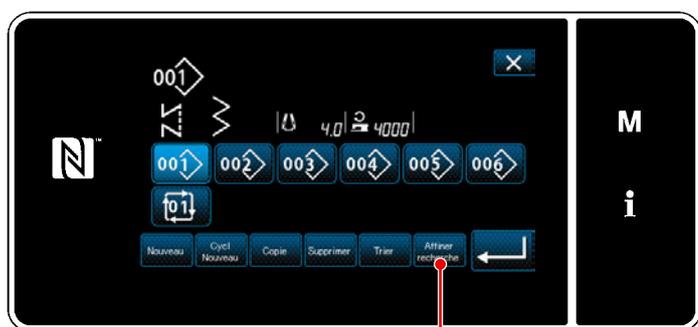
Il est possible de sélectionner et d'afficher le ou les programmes de couture contenant les caractères cibles des programmes de couture mis en mémoire en saisissant les caractères cibles comme le numéro du produit, le processus ou le commentaire. Cette fonction peut être utilisée à la fois en mode opérateur et en mode dépanneur.

① Sélectionner la fonction de création d'un nouveau programme



<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>

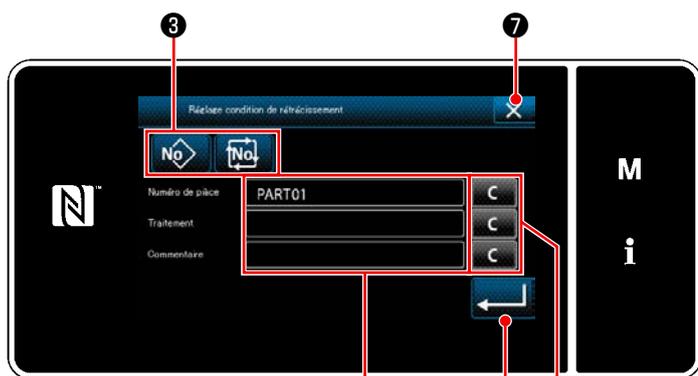
- 1) Appuyer sur  ① pour afficher "Écran de gestion du programme de couture".



<Écran de gestion du programme de couture>

- 2) Appuyer sur  ②.

② Sélectionner le programme cible à réduire



<Écran de réglage des critères de réduction>

- 1) Sélectionner les programmes de couture à partir desquels un programme souhaité est réduit au moyen du bouton   ③.
- 2) L'écran de saisie de caractères s'affiche en appuyant sur ④.
Il est possible de saisir un ou plusieurs caractères à utiliser pour la réduction avec le bouton de chaîne de caractères.
- 3) Les caractères saisis sont effacés en appuyant sur le bouton  ⑤.

4) "Écran de gestion du programme de couture" ne contenant que les programmes incluant les caractères saisis s'affiche en appuyant sur  ⑥.

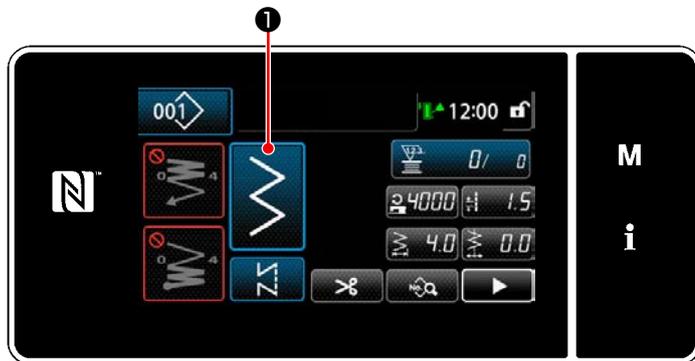
5) La réduction ne sera pas appliquée si l'on appuie sur  ⑦. Ensuite, "Écran de gestion du programme de couture" s'affiche.

* Si des caractères sont saisis pour plus de deux éléments sur l'écran de réglage des critères de réduction, seuls les programmes satisfaisant tous les critères saisis s'affichent. Pour les programmes de couture par cycle, un commentaire est uniquement utilisé comme critère de réduction.

5-3. Définition de la forme de couture

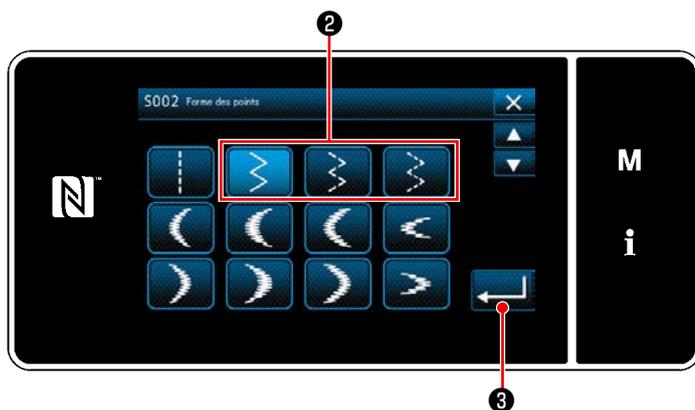
- Une largeur de zigzag de "0" à 10 mm peut être spécifiée.
(La valeur spécifiée est limitée par la limite de largeur maximale de zigzag.)
- La ligne de base des points peut être spécifiée comme suit: Lorsque le centre du zigzag est "0. 0".
Côté droit : "+", Côté gauche. "-".

5-3-1. Point zigzag à 2 étapes, point zigzag à 3 étapes et point zigzag à 4 étapes



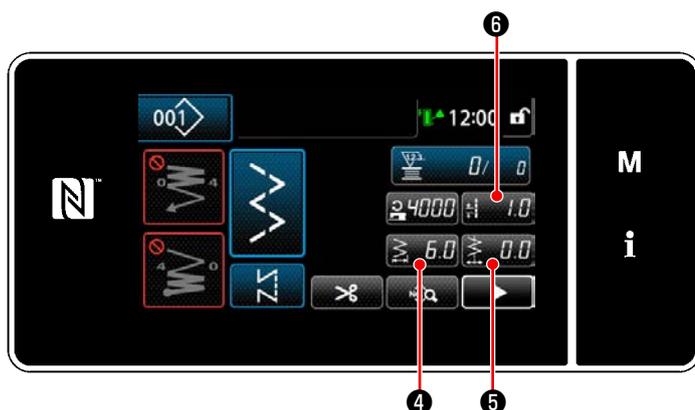
<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>

- 1) Appuyer sur  1 sur l'écran de couture sous le mode personnel d'entretien. "Écran de sélection de la forme de couture" apparaît.



<Écran de sélection de la forme de couture>

- 2) Sélectionner le point zigzag à 2 étapes 2 (à 3 étapes ou à 4 étapes).
- 3) Lorsque  3 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.

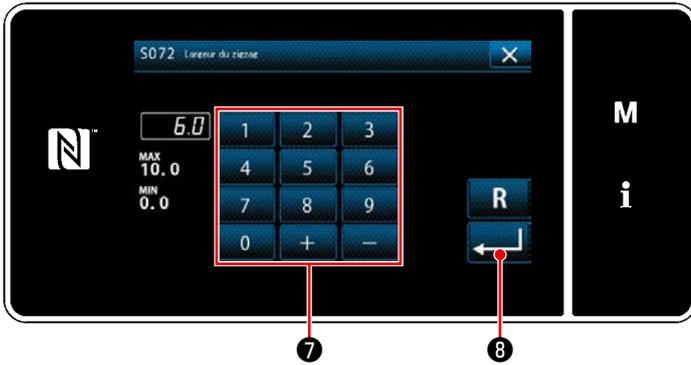


<Écran de couture>

- 4) Réglage de la largeur de zigzag, du point de départ des points et de la longueur des points.
* Pour un programme autre que le programme de couture en zigzag, la largeur de zigzag, le point de départ des points et la longueur des points peuvent être réglés en suivant les mêmes étapes de procédure.

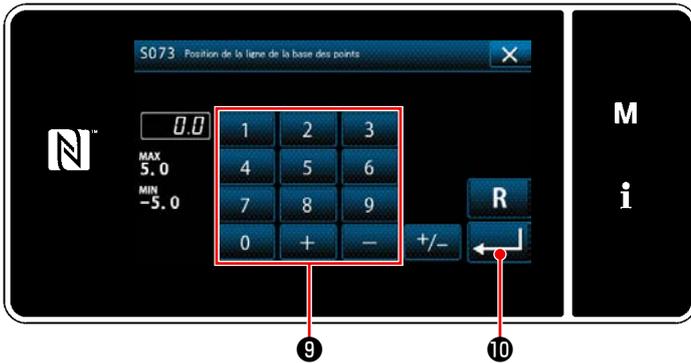
[Réglage de la largeur de zigzag]

- Appuyer sur  6.0 4 sur l'écran de couture. "Écran de saisie de la largeur de zigzag" s'affiche.



<Écran de saisie de la largeur de zigzag>

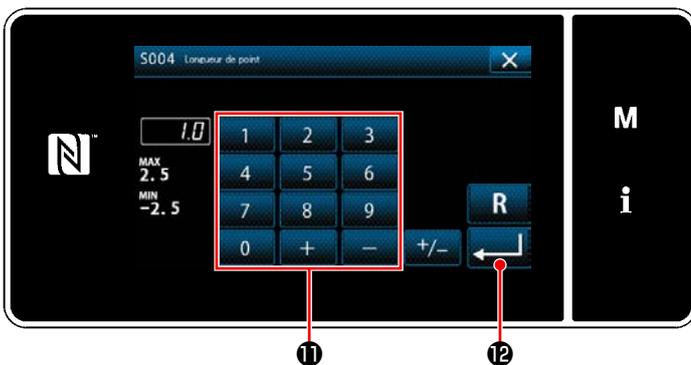
- Saisir la largeur de zigzag avec le clavier numérique **7** . (0,0 à 10,0)
- Lorsque **8** est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.



<Écran de saisie du point de départ des points>

[Définition de la position de la ligne de base des points]

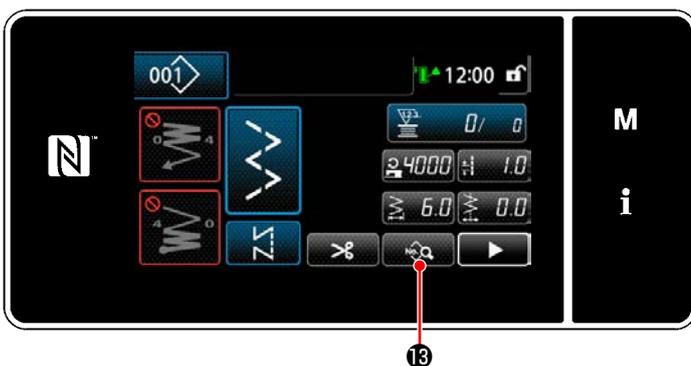
- Appuyer sur **5** sur l'écran de couture. "Écran de saisie du point de départ des points" s'affiche.
- Saisir la position du point de départ des points avec le clavier numérique **9** . (-5,0 à 5,0)
- Lorsque **10** est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.



<Écran de saisie de la longueur des points>

[Réglage de la longueur des points]

- Appuyer sur **6** sur l'écran de couture. "Écran de saisie de la longueur des points" s'affiche.
- Saisir la longueur des points avec le clavier numérique **11** . (-2,5 à 2,5)
- Lorsque **12** est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.



<Écran de couture>

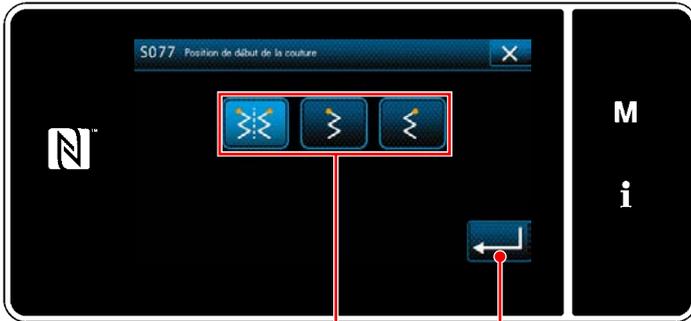
- 5) Définition de la position de départ de la couture.
 - Appuyer sur **13** sur l'écran de couture. "Écran de modification des données de couture" s'affiche.



14

<Écran de modification des données de couture>

- Lorsque  14 est enfoncé, "Écran de sélection de la position de départ de la couture" s'affiche.



15

16

<Écran de sélection de la position de départ de la couture>

- Sélectionner la position de départ de la couture 15 .
 : Position de départ de la couture, facultatif
 : Position de départ de la couture, gauche
 : Position de départ de la couture, droit
- Lorsque  16 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.



17

<Écran de modification des données de couture>

6) Réglage de la position de fin de la couture.

- Appuyer sur  17 sur l'écran de modification des données de couture. "Écran de sélection de la position de fin de couture" s'affiche.



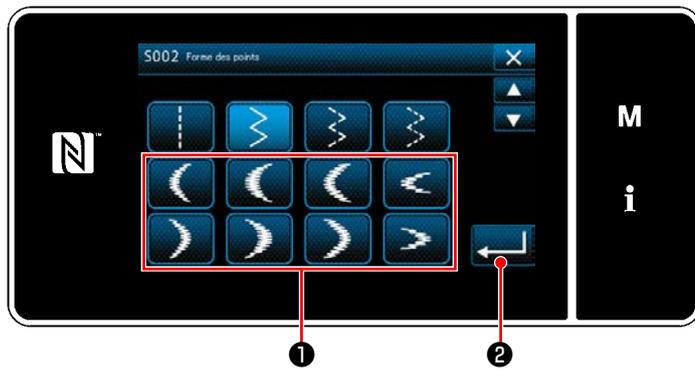
18

19

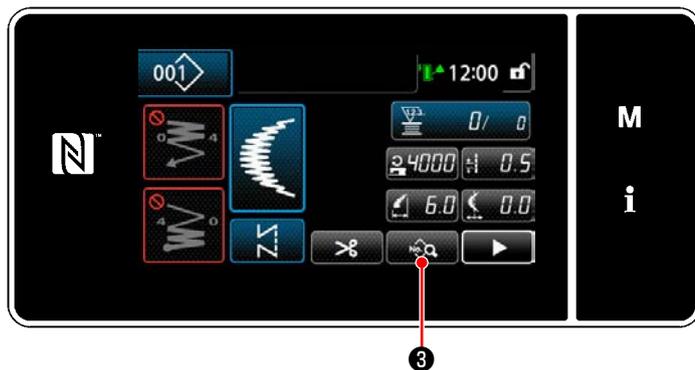
<Écran de sélection de la position de fin de couture>

- Sélectionner la position de fin de la couture 18 .
 : Position de fin de couture, facultatif
 : Position de fin de couture, gauche
 : Position de fin de couture, droit
- Lorsque  19 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

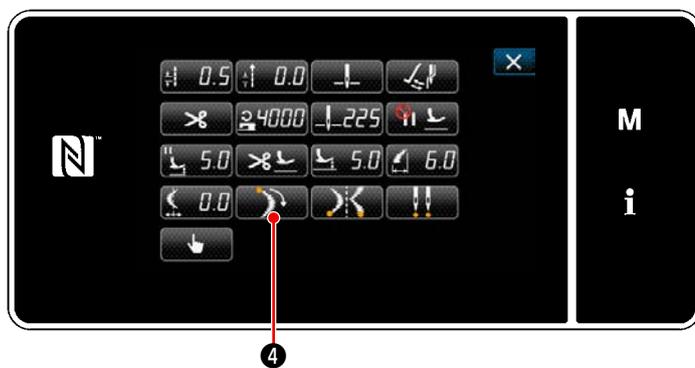
5-3-2. Feston



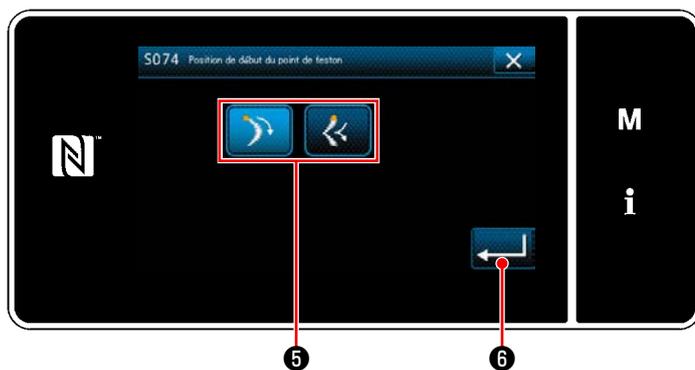
<Écran de sélection de la forme de couture>



<Écran de couture>



<Écran de modification des données de couture>



<Écran de sélection de la position de départ du point de feston>

- 1) Sélectionner le point de feston ❶ sur l'écran de sélection de la forme de couture.
- 2) Lorsque  ❷ est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.

- 3) Définition de la position de départ de la couture.

- Appuyer sur  ❸ sur l'écran de couture. "Écran de modification des données de couture" s'affiche.

- * Se reporter à "**5-3-1. 4) Réglage de la largeur de zigzag, du point de départ des points et de la longueur des points.**" p. 67 pour la largeur de zigzag, le point de départ des points et la longueur des points.

- Lorsque  ❹ est enfoncé, "Écran de sélection de la position de départ du point de feston" s'affiche.

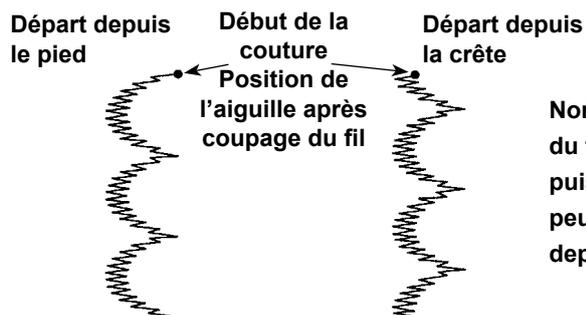
- Sélectionner la position de départ du point de feston ❺.

 : Position de départ du point de feston, bas

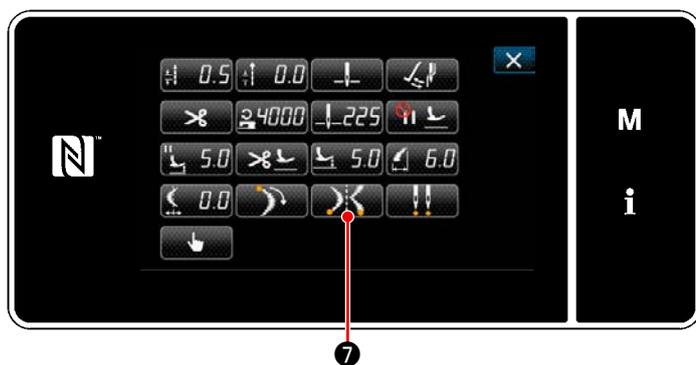
 : Position de départ du point de feston, sommet

- Lorsque  ❻ est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

● Départ depuis la crête et départ depuis le pied du feston



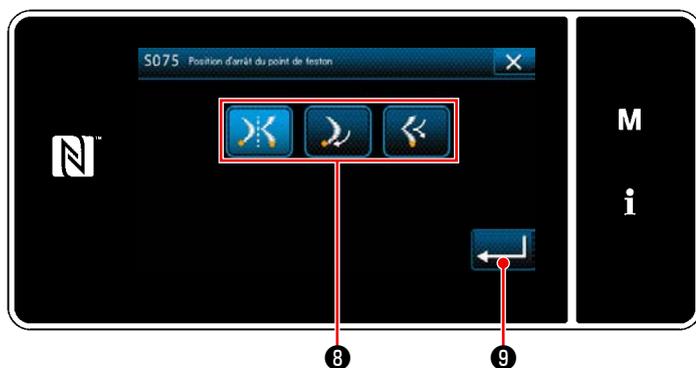
Normalement, la couture du feston commence depuis le pied du feston. On peut toutefois la faire partir depuis la crête du feston.



<Écran de modification des données de couture>

4) Réglage de la position de fin de la couture.

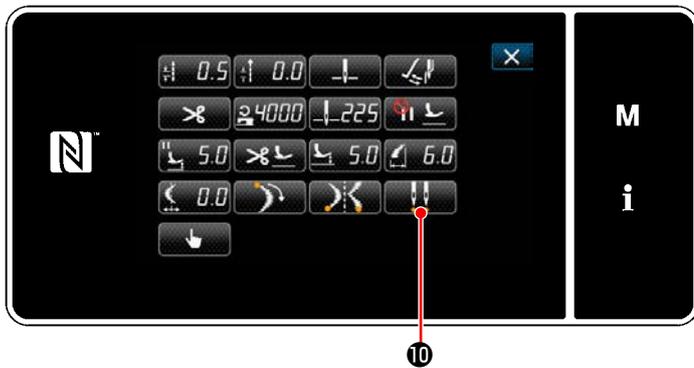
- Appuyer sur 7 sur l'écran de modification des données de couture. "Écran de sélection de la position d'arrêt du point de feston" s'affiche.



<Écran de sélection de la position d'arrêt du point de feston>

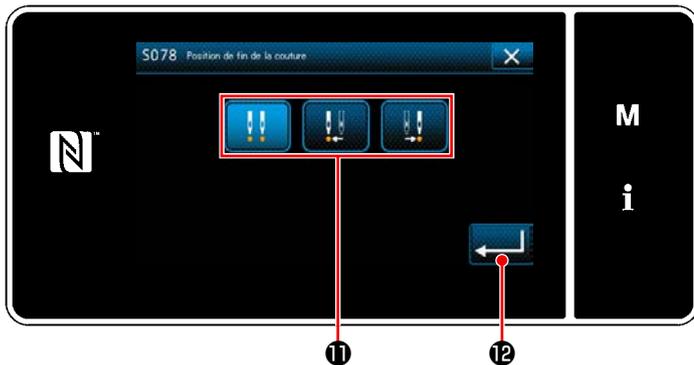
- Sélectionner la position de fin du point de feston 8 .
- : Position de départ de la couture, facultative
- : Position de départ de la couture, bas
- : Position de départ de la couture, sommet
- Lorsque 9 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

Se reporter à "4-9. Couture en miroir" p. 30 pour la couture en miroir.



<Écran de modification des données de couture>

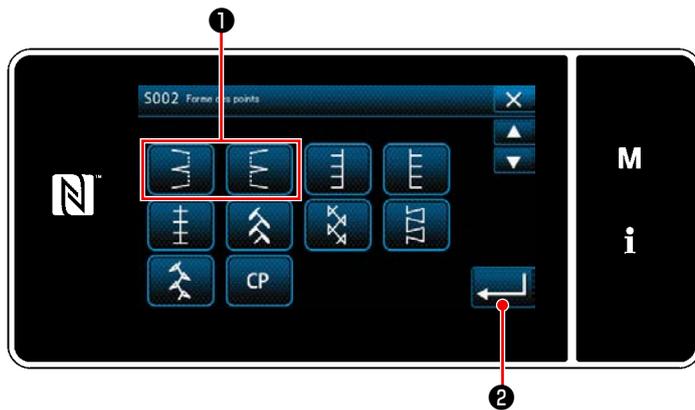
- 5) Réglage de la position de fin de la couture.
- Appuyer sur  10 sur l'écran de modification des données de couture. "Écran de sélection de la position de fin de couture" s'affiche.



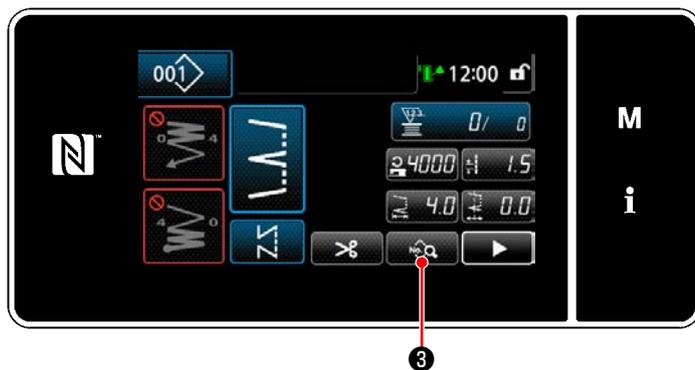
<Écran de sélection de la position de fin de couture>

- Sélectionner la position de fin de la couture 11 .
 -  : Position de fin de couture, facultatif
 -  : Position de fin de couture, gauche
 -  : Position de fin de couture, droit
- Lorsque  12 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

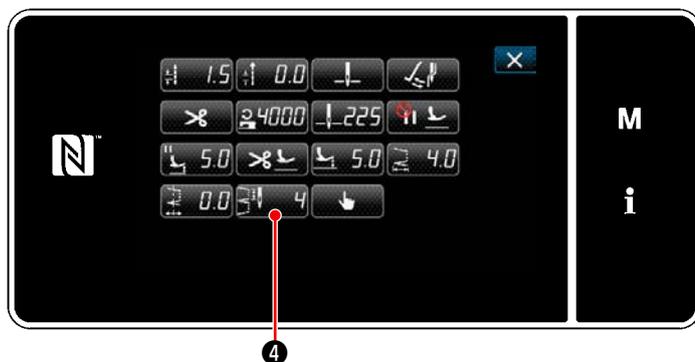
5-3-3. Couture invisible



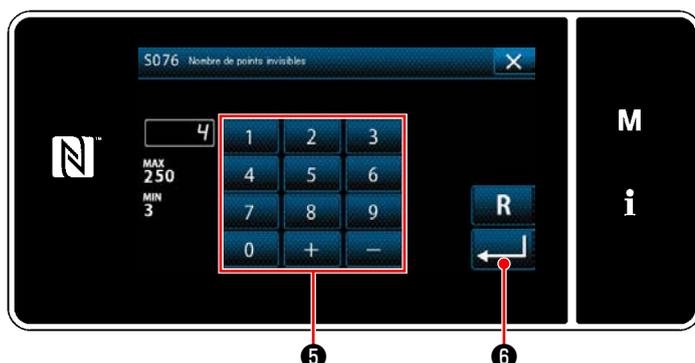
<Écran de sélection de la forme de couture>



<Écran de couture>



<Écran de modification des données de couture>



<Écran de saisie du nombre de points invisibles>

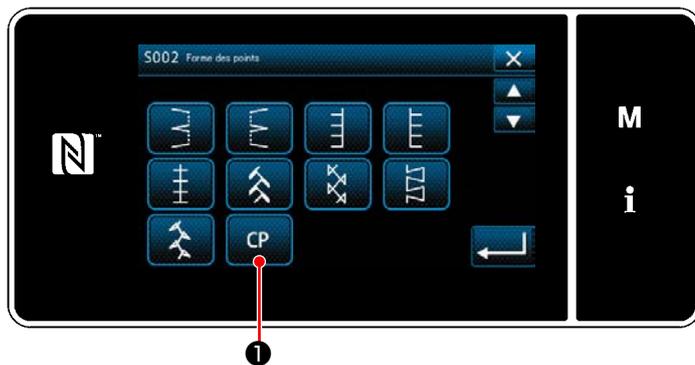
- 1) Sélectionner le point invisible ❶ sur l'écran de sélection de la forme de couture.
- 2) Lorsque  ❷ est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.

- 3) Réglage du nombre de points invisibles.
 - Appuyer sur  ❸ sur l'écran de couture. "Écran de modification des données de couture" s'affiche.
 - * Se reporter à "**5-3-1. 4) Réglage de la largeur de zigzag, du point de départ des points et de la longueur des points.**" p. 67 pour la largeur de zigzag, le point de départ des points et la longueur des points.

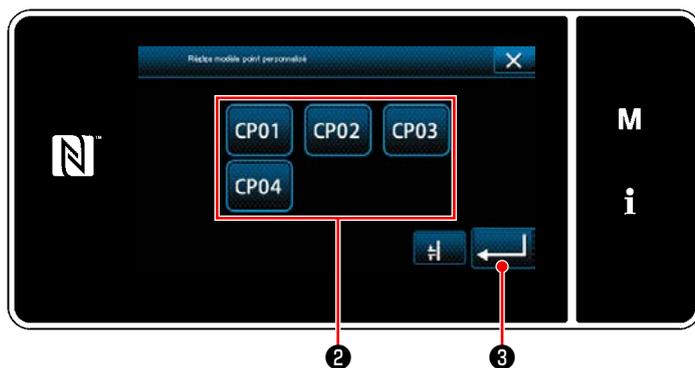
- Lorsque  ❹ est enfoncé, "Écran de saisie du nombre de points invisibles" s'affiche.

- Entrer le nombre de points invisibles avec le clavier numérique ❺. (3 à 250)
- Lorsque  ❻ est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

5-3-4. Couture d'une configuration personnalisée



<Écran de sélection de la forme de couture>



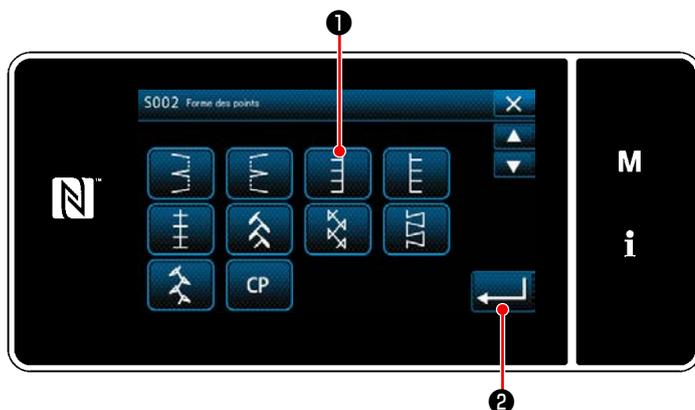
<Écran de réglage du programme personnalisé>

- 1) Appuyer sur **CP** ① sur l'écran de sélection de la forme de couture.
"Écran de réglage du programme personnalisé" s'affiche.

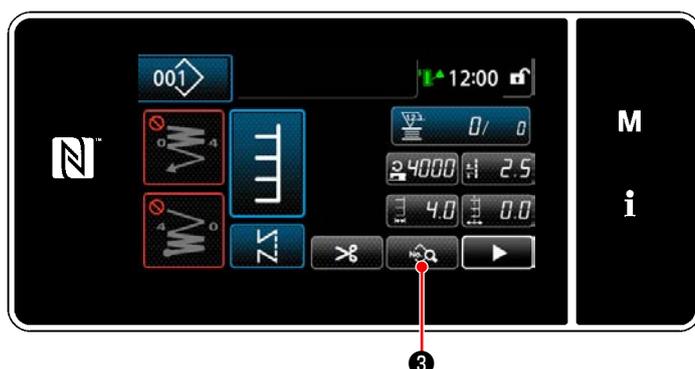
- 2) Sélectionner un programme personnalisé ② .
- 3) Lorsque **↵** ③ est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.

* Se reporter à "**8-5. Configuration personnalisée**" p. 139 pour en savoir plus sur le programme personnalisé.

5-3-5. Point en T, gauche



<Écran de sélection de la forme de couture>

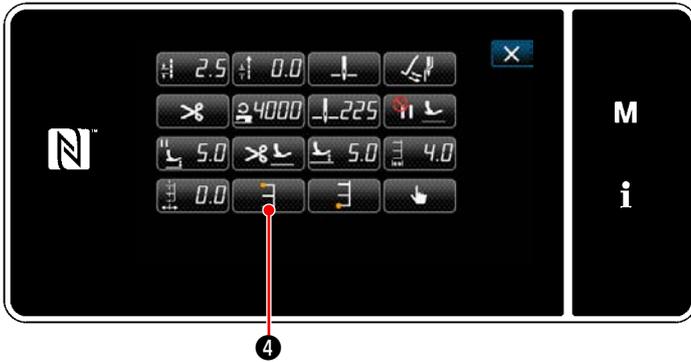


<Écran de couture>

- 1) Sélectionner le point en T, gauche ① sur l'écran de sélection de la forme de couture.
- 2) Lorsque **↵** ② est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.

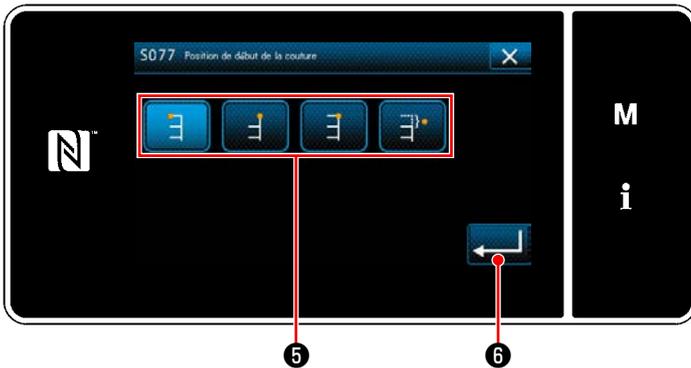
- 3) Définition de la position de départ de la couture.
 - Appuyer sur **↵** ③ sur l'écran de couture. "Écran de modification des données de couture" s'affiche.

* Se reporter à "**5-3-1. 4) Réglage de la largeur de zigzag, du point de départ des points et de la longueur des points.**" p. 67 pour la largeur de zigzag, le point de départ des points et la longueur des points.



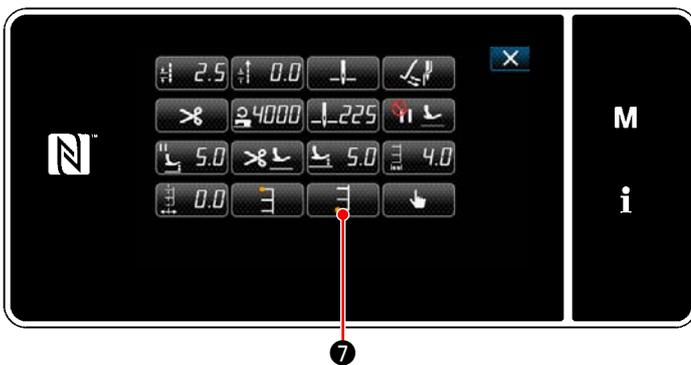
<Écran de modification des données de couture>

- Lorsque  4 est enfoncé, "Écran de sélection de la position de départ de la couture" s'affiche.



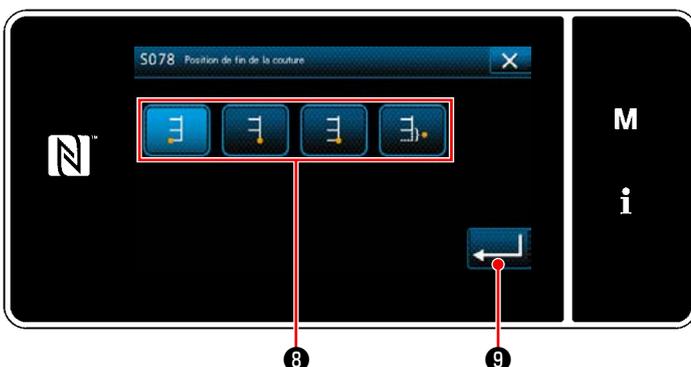
<Écran de sélection de la position de départ de la couture>

- Sélectionner la position de départ de la couture 5 .
-  : Position de départ de la couture, gauche
-  : Position de départ de la couture, droit 1
-  : Position de départ de la couture, droit 2
-  : Position de départ de la couture, facultatif
- Lorsque  6 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.



<Écran de modification des données de couture>

- 4) Réglage de la position de fin de la couture.
- Appuyer sur  7 sur l'écran de modification des données de couture "Écran de sélection de la position de fin de couture" apparaît.



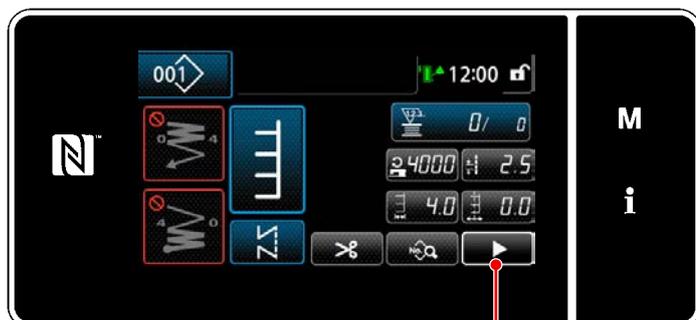
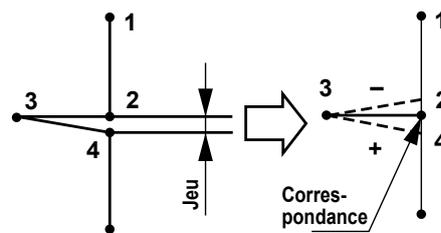
<Écran de sélection de la position de fin de couture>

- Sélectionner la position de fin de la couture 8 .
-  : Position de fin de couture, gauche
-  : Position de fin de couture, droit 1
-  : Position de fin de couture, droit 2
-  : Position de fin de couture, facultatif
- Lorsque  9 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

Le pas d'entraînement ne peut pas être réglé à 0 et la configuration de point T peut être déformée par le tissu, la hauteur de la griffe d'entraînement ou l'équipement interchangeable. (Le second point ne correspond pas au quatrième point.)



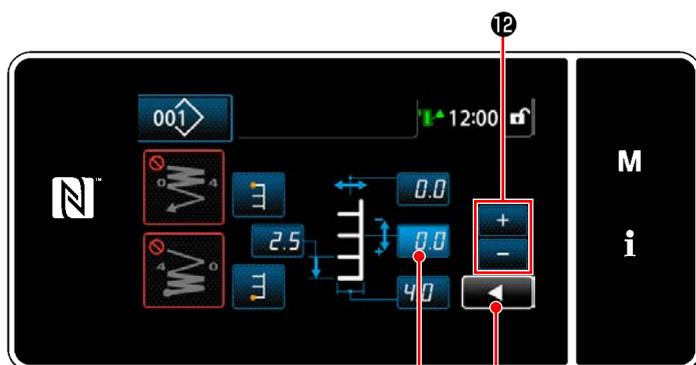
Dans ce cas, procéder à une correction après les étapes de la procédure décrite ci-dessous afin d'aligner les positions d'insertion de l'aiguille des deuxième et quatrième points lorsque la distance d'entraînement est 0 (zéro).



<Écran de couture>

10

- 5) Appuyer sur 10 sur l'écran de couture. "Deuxième écran de couture" s'affiche.



<Deuxième écran de couture>

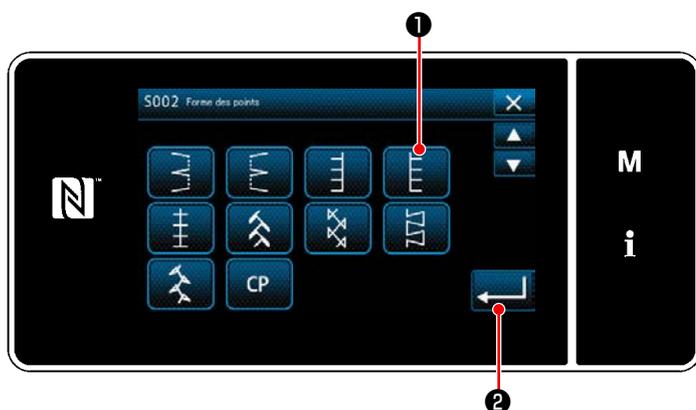
11

13

- 6) Lorsque 11 est enfoncé, 12 s'affiche. À présent, saisir une valeur de correction.

- 7) Lorsque 13 est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.

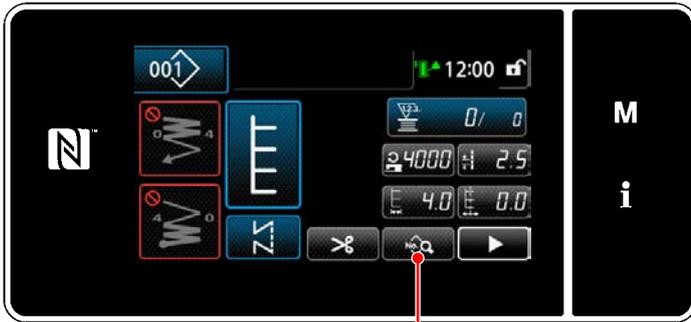
5-3-6. Point en T, droit



<Écran de sélection de la forme de couture>

2

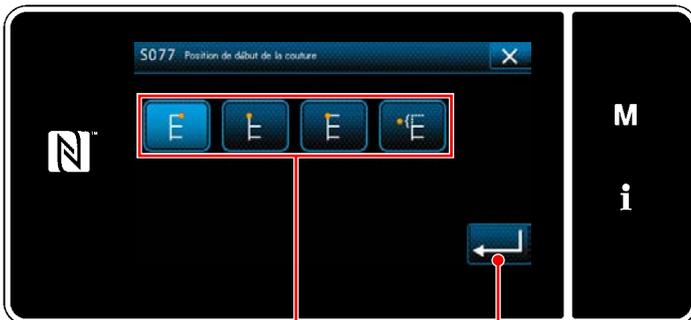
- 1) Sélectionner le point en T, droit 1 sur l'écran de sélection de la forme de couture.
- 2) Lorsque 2 est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.



<Écran de couture>



<Écran de modification des données de couture>



<Écran de sélection de la position de départ de la couture>



<Écran de modification des données de couture>

3) Définition de la position de départ de la couture.

- Appuyer sur 3 sur l'écran de couture. "Écran de modification des données de couture" s'affiche.

* Se reporter à "**5-3-1. 4) Réglage de la largeur de zigzag, du point de départ des points et de la longueur des points.**" p. 67 pour la largeur de zigzag, le point de départ des points et la longueur des points.

- Lorsque 4 est enfoncé, "Écran de sélection de la position de départ de la couture" s'affiche.

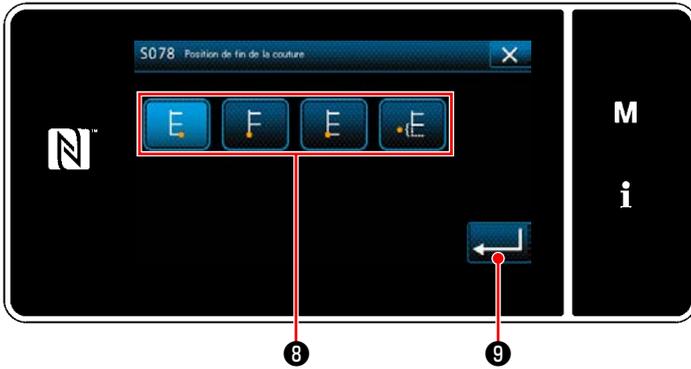
• Sélectionner la position de départ de la couture 5

- : Position de départ de la couture, gauche
- : Position de départ de la couture, droit 1
- : Position de départ de la couture, droit 2
- : Position de départ de la couture, facultatif

- Lorsque 6 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

4) Réglage de la position de fin de la couture.

- Appuyer sur 7 sur l'écran de modification des données de couture "Écran de sélection de la position de fin de couture" apparaît.



<Écran de sélection de la position de fin de couture>

- Sélectionner la position de fin de la couture **8**.



: Position de fin de couture, gauche



: Position de fin de couture, droit 1



: Position de fin de couture, droit 2



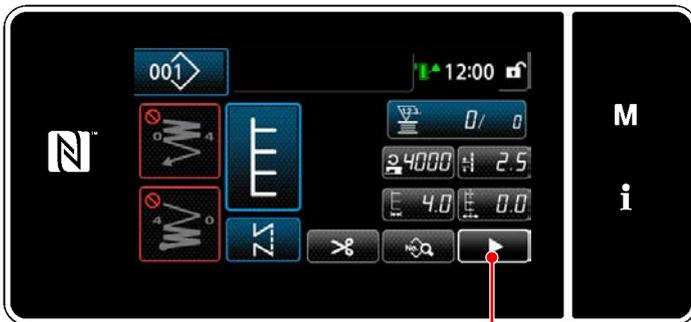
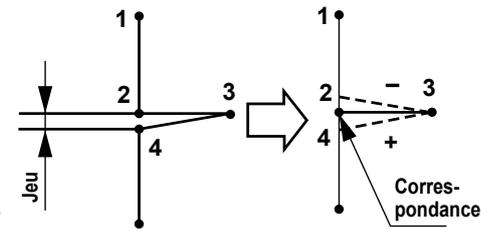
: Position de fin de couture, Facultatif

- Lorsque  **9** est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.



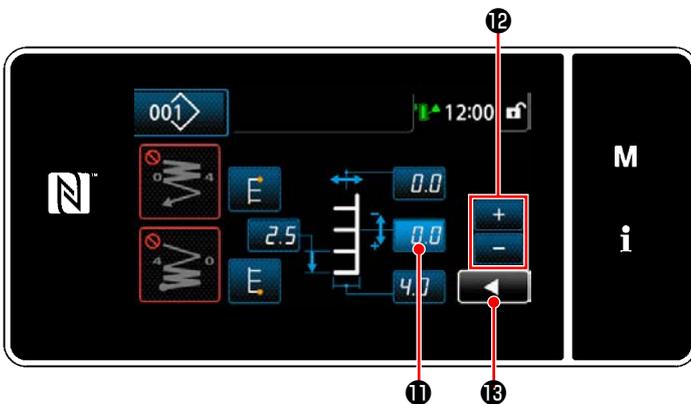
Le pas d'entraînement ne peut pas être réglé à 0 et la configuration de point T peut être déformée par le tissu, la hauteur de la griffe d'entraînement ou l'équipement interchangeable. (Le second point ne correspond pas au quatrième point.)

Dans ce cas, procéder à une correction après les étapes de la procédure décrite ci-dessous afin d'aligner les positions d'insertion de l'aiguille des deuxième et quatrième points lorsque la distance d'entraînement est 0 (zéro).



<Écran de couture>

- Appuyer sur  **10** sur l'écran de couture. "Deuxième écran de couture" s'affiche.

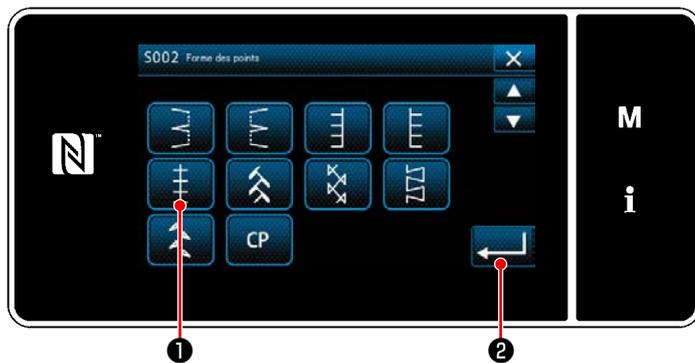


<Deuxième écran de couture>

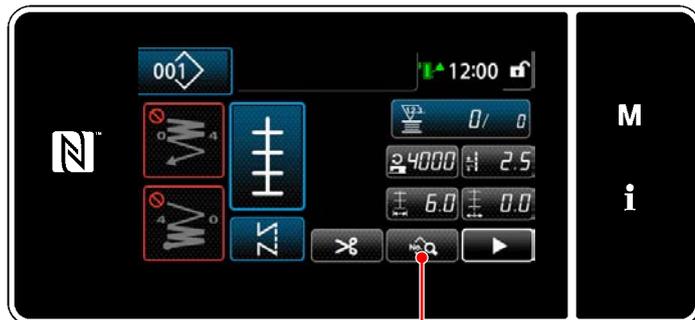
- Lorsque  **11** est enfoncé,  **12** s'affiche. À présent, saisir une valeur de correction.

- Lorsque  **13** est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.

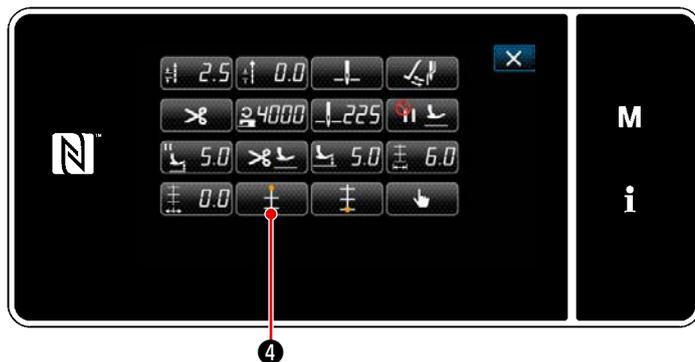
5-3-7. Configuration 1



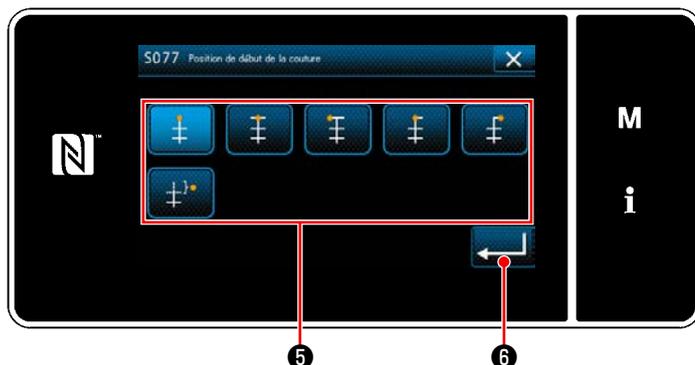
<Écran de sélection de la forme de couture>



<Écran de couture> 3



<Écran de modification des données de couture>



<Écran de sélection de la position de départ de la couture>

- 1) Sélectionner le point du programme 1 ❶ sur l'écran de sélection de la forme de couture.
- 2) Lorsque  ❷ est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.

- 3) Définition de la position de départ de la couture.

- Appuyer sur  ❸ sur l'écran de couture. "Écran de modification des données de couture" s'affiche.

- * Se reporter à "**5-3-1. 4) Réglage de la largeur de zigzag, du point de départ des points et de la longueur des points.**" p. 67 pour la largeur de zigzag, le point de départ des points et la longueur des points.

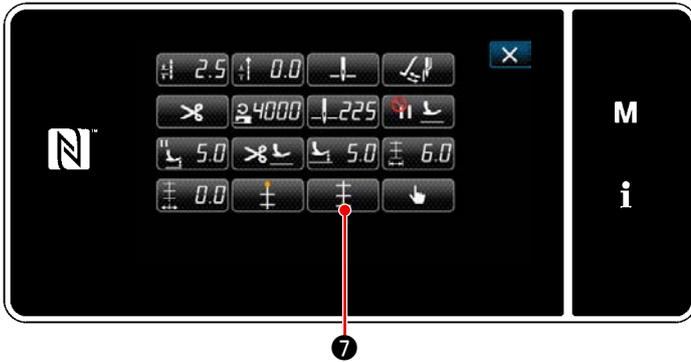
- Lorsque  ❹ est enfoncé, "Écran de sélection de la position de départ de la couture" s'affiche.

- Sélectionner la position de départ de la couture ❺ .

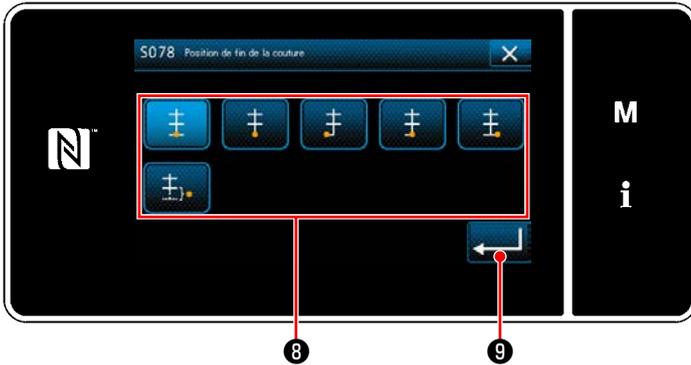
-  : Position de départ de la couture, centre 1
-  : Position de départ de la couture, centre 2
-  : Position de départ de la couture, gauche
-  : Position de départ de la couture, centre 3
-  : Position de départ de la couture, droit
-  : Position de départ de la couture, facultatif

 Dans le cas de "Position de départ de la couture, facultative", la machine à coudre démarre la couture depuis l'insertion de l'aiguille suivante après avoir terminé la coupe du fil.

- Lorsque  ❻ est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.



<Écran de modification des données de couture>



<Écran de sélection de la position de départ de la couture>

- 4) Réglage de la position de fin de la couture.
- Lorsque  7 est enfoncé, "Écran de sélection de la position de départ de la couture" s'affiche.

- Sélectionner la position de fin de la couture 8.



: Position de fin de couture, centre 1



: Position de fin de couture, centre 2



: Position de fin de couture, gauche



: Position de fin de couture, centre 3



: Position de fin de couture, droit



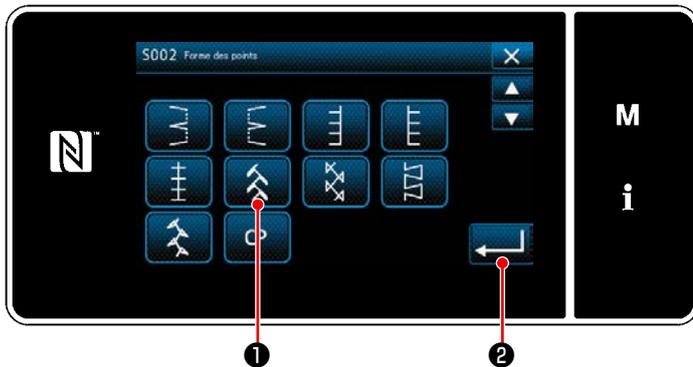
: Position de fin de couture, facultatif

- Lorsque  9 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

5-3-8. Configuration 2 (point entre-deux)



Pour la couture au point entre-deux, un équipement interchangeable spécial est nécessaire.
Se reporter à **"4-10. Couture de raccord ajourée"** p. 32.

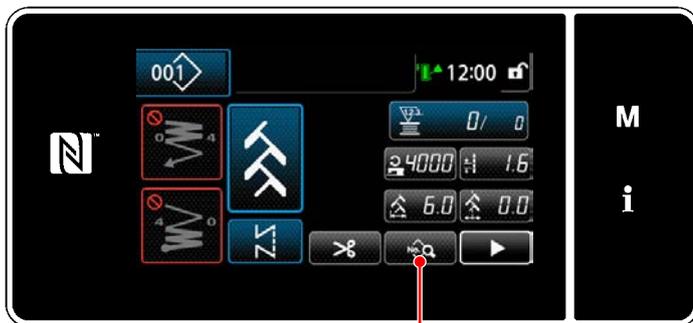


<Écran de sélection de la forme de couture>

- 1) Sélectionner le point du programme 2 **1** sur l'écran de sélection de la forme de couture.
- 2) Lorsque **2** est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.

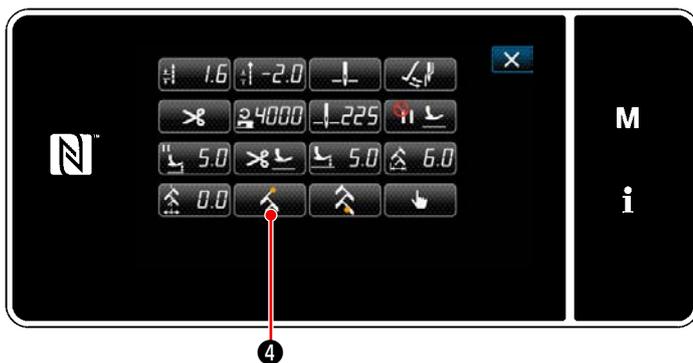


Le pas d'entraînement devient "0" lorsqu'on appuie sur l'interrupteur manuel.



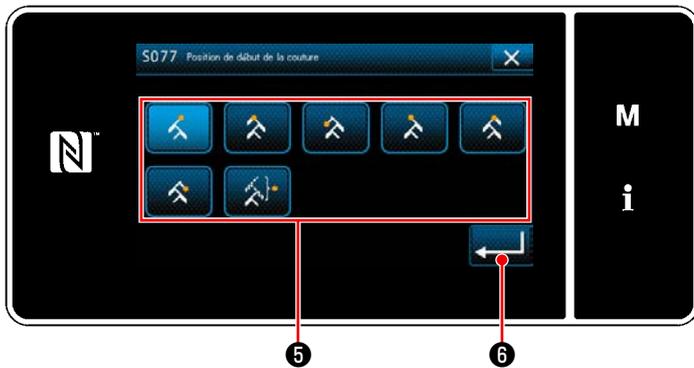
<Écran de couture>

- 3) Définition de la position de départ de la couture.
 - Appuyer sur **3** sur l'écran de couture. "Écran de modification des données de couture" s'affiche.
- * Se reporter à **"5-3-1. 4) Réglage de la largeur de zigzag, du point de départ des points et de la longueur des points."** p. 67 pour la largeur de zigzag, le point de départ des points et la longueur des points.



<Écran de modification des données de couture>

- Lorsque **4** est enfoncé, "Écran de sélection de la position de départ de la couture" s'affiche.



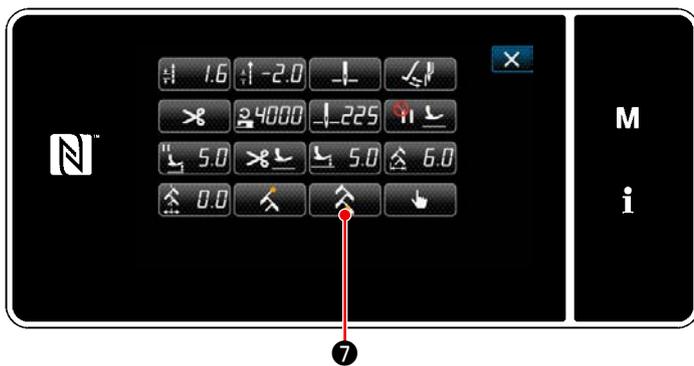
<Écran de sélection de la position de début de la couture>

- Sélectionner la position de départ de la couture 5 .

-  : Position de départ de la couture, droit 1
-  : Position de départ de la couture, centre 1
-  : Position de départ de la couture, gauche 1
-  : Position de départ de la couture, gauche 2
-  : Position de départ de la couture, centre 2
-  : Position de départ de la couture, droit 2
-  : Position de départ de la couture, facultatif

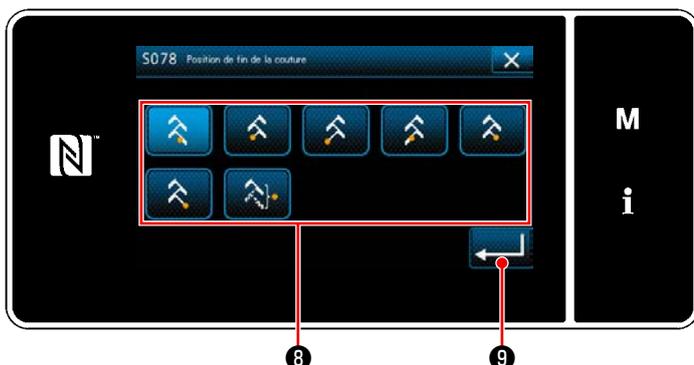
 Dans le cas de "Position de départ de la couture, facultative", la machine à coudre démarre la couture depuis l'insertion de l'aiguille suivante après avoir terminé la coupe du fil.

- Lorsque  6 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.



<Écran de modification des données de couture>

- 4) Réglage de la position de fin de la couture.
 - Appuyer sur  7 sur l'écran de modification des données de couture "Écran de sélection de la position de fin de couture" apparaît.



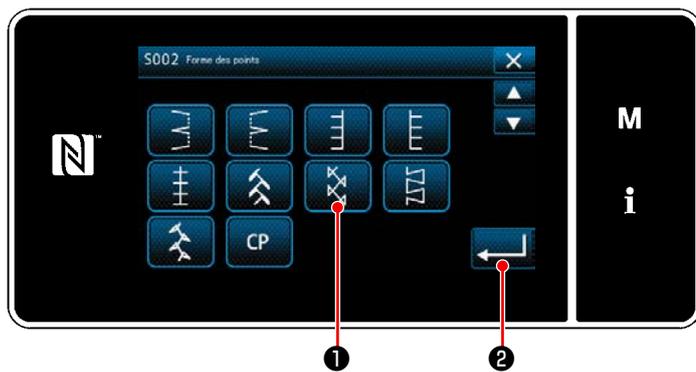
<Écran de sélection de la position de fin de couture>

- Sélectionner la position de fin de la couture 8 .

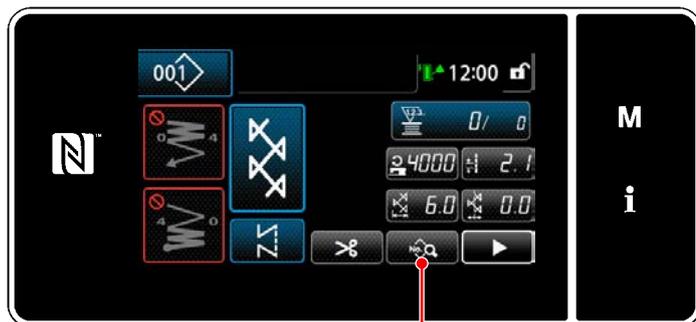
-  : Position de fin de couture, droit 1
-  : Position de fin de couture, centre 1
-  : Position de fin de couture, gauche 1
-  : Position de fin de couture, gauche 2
-  : Position de fin de couture, centre 2
-  : Position de fin de couture, droit 2
-  : Position de fin de couture, facultatif

- Lorsque  9 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

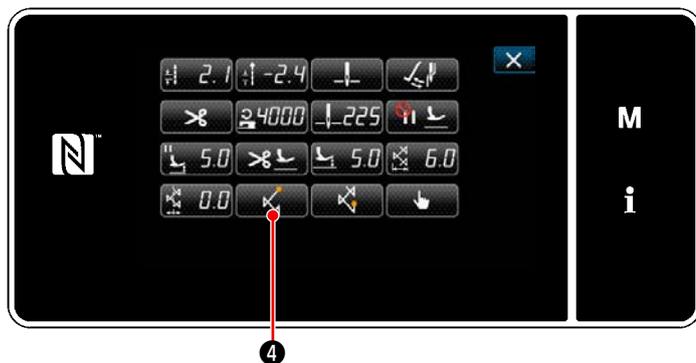
5-3-9. Configuration 3



<Écran de sélection de la forme de couture>



<Écran de couture> 3

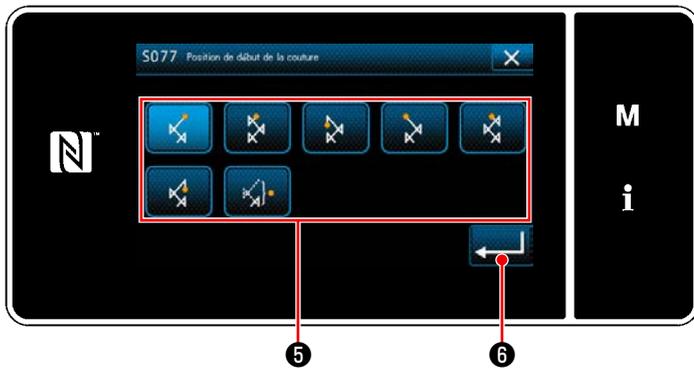


<Écran de modification des données de couture>

- 1) Sélectionner le point du programme 3 ❶ sur l'écran de sélection de la forme de couture.
- 2) Lorsque  ❷ est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.

Attention Le pas d'entraînement devient "0" lorsqu'on appuie sur l'interrupteur manuel.

- 3) Définition de la position de départ de la couture.
 - Appuyer sur  ❸ sur l'écran de couture. "Écran de modification des données de couture" s'affiche.
 - * Se reporter à "**5-3-1. 4) Réglage de la largeur de zigzag, du point de départ des points et de la longueur des points.**" p. 67 pour la largeur de zigzag, le point de départ des points et la longueur des points.
 - Lorsque  ❹ est enfoncé, "Écran de sélection de la position de départ de la couture" s'affiche.



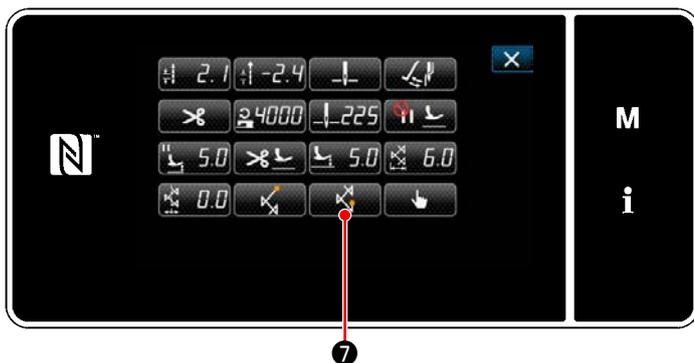
<Écran de sélection de la position de début de la couture>

- Sélectionner la position de départ de la couture **5** .

-  : Position de départ de la couture, droit 1
-  : Position de départ de la couture, centre 1
-  : Position de départ de la couture, gauche 1
-  : Position de départ de la couture, gauche 2
-  : Position de départ de la couture, centre 2
-  : Position de départ de la couture, droit 2
-  : Position de départ de la couture, facultatif

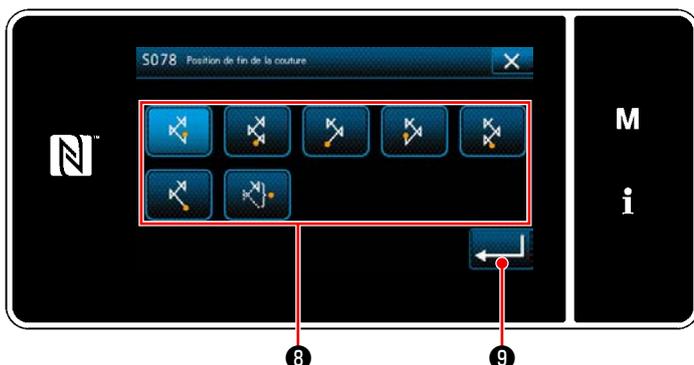
Dans le cas de "Position de départ de la couture, facultative", la machine à coudre démarre la couture depuis l'insertion de l'aiguille suivante après avoir terminé la coupe du fil.

- Lorsque  **6** est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.



<Écran de modification des données de couture>

- 4) Réglage de la position de fin de la couture.
- Appuyer sur  **7** sur l'écran de modification des données de couture "Écran de sélection de la position de fin de couture" apparaît.



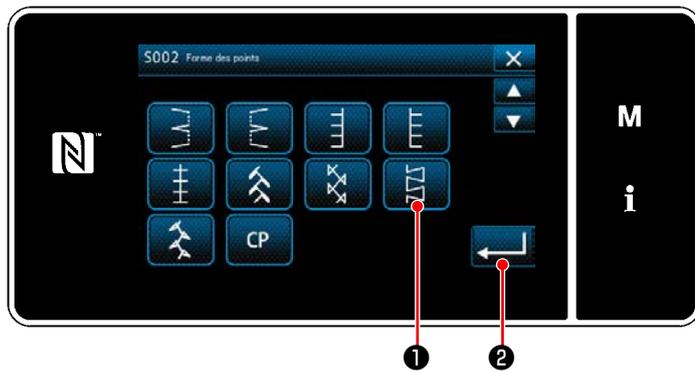
<Écran de sélection de la position de fin de couture>

- Sélectionner la position de fin de la couture **8** .

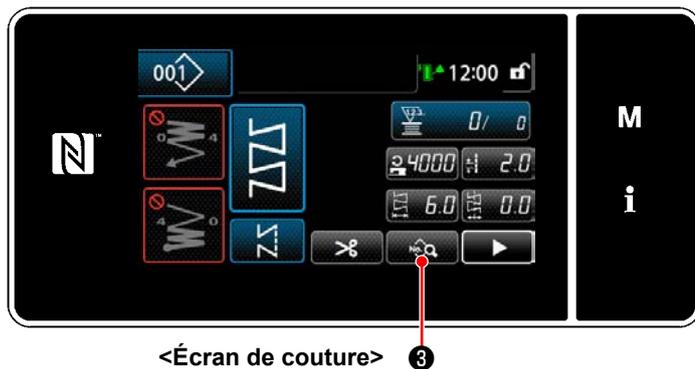
-  : Position de fin de couture, droit 1
-  : Position de fin de couture, centre 1
-  : Position de fin de couture, gauche 1
-  : Position de fin de couture, gauche 2
-  : Position de fin de couture, centre 2
-  : Position de fin de couture, droit 2
-  : Position de fin de couture, facultatif

- Lorsque  **9** est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

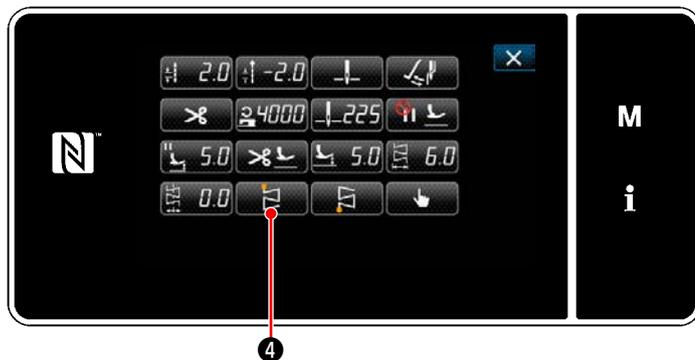
5-3-10. Configuration 4



<Écran de sélection de la forme de couture>



<Écran de couture>



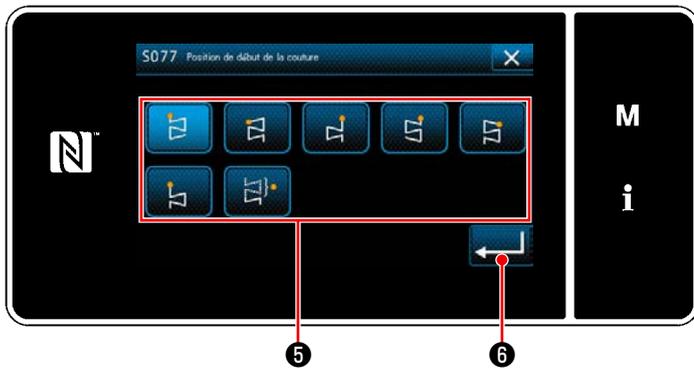
<Écran de modification des données de couture>

- 1) Sélectionner le point du programme 4 **1** sur l'écran de sélection de la forme de couture.
- 2) Lorsque **2** est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.

Attention Le pas d'entraînement devient "0" lorsqu'on appuie sur l'interrupteur manuel.

- 3) Définition de la position de départ de la couture.
 - Appuyer sur **3** sur l'écran de couture. "Écran de modification des données de couture" s'affiche.
 - * Se reporter à "**5-3-1. 4) Réglage de la largeur de zigzag, du point de départ des points et de la longueur des points.**" p. **67** pour la largeur de zigzag, le point de départ des points et la longueur des points.

- Lorsque **4** est enfoncé, "Écran de sélection de la position de départ de la couture" s'affiche.

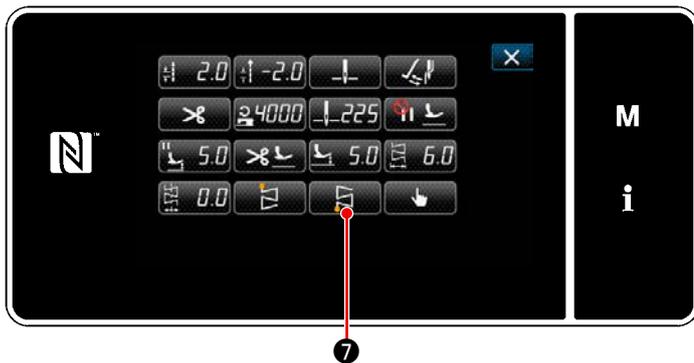


<Écran de sélection de la position de début de la couture>

- Sélectionner la position de départ de la couture 5 .
-  : Position de départ de la couture, gauche 1
-  : Position de départ de la couture, gauche 2
-  : Position de départ de la couture, droit 1
-  : Position de départ de la couture, droit 2
-  : Position de départ de la couture, droit 3
-  : Position de départ de la couture, gauche 3
-  : Position de départ de la couture, facultatif

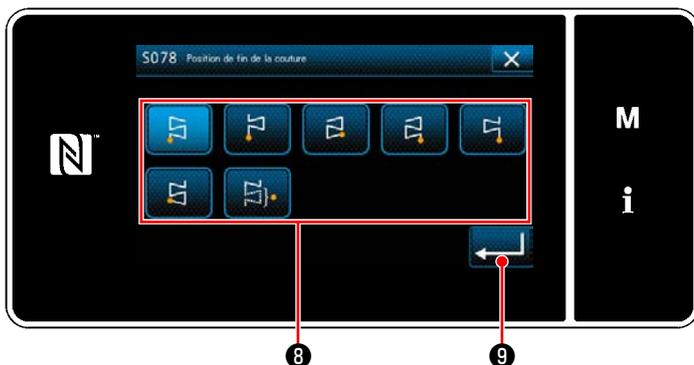
 **Dans le cas de "Position de départ de la couture, facultative", la machine à coudre démarre la couture depuis l'insertion de l'aiguille suivante après avoir terminé la coupe du fil.**

- Lorsque  6 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.



<Écran de modification des données de couture>

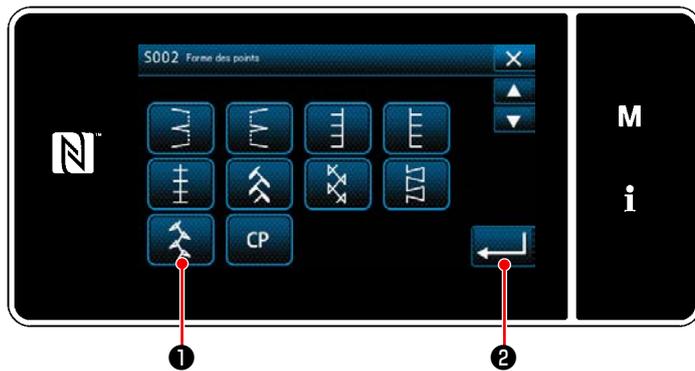
- 4) Réglage de la position de fin de la couture.
- Appuyer sur  7 sur l'écran de modification des données de couture "Écran de sélection de la position de fin de couture" apparaît.



<Écran de sélection de la position de fin de couture>

- Sélectionner la position de fin de la couture 8 .
-  : Position de fin de couture, gauche 1
-  : Position de fin de couture, gauche 2
-  : Position de fin de couture, droit 1
-  : Position de fin de couture, droit 2
-  : Position de fin de couture, droit 3
-  : Position de fin de couture, gauche 3
-  : Position de fin de couture, facultatif
- Lorsque  9 est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

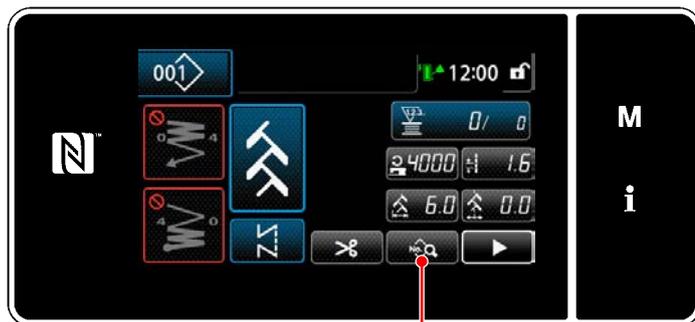
5-3-11. Configuration 5



<Écran de sélection de la forme de couture>

- 1) Sélectionner le point du programme 5 **1** sur l'écran de sélection de la forme de couture.
- 2) Lorsque **2** est enfoncé, la valeur saisie est confirmée et "Écran de couture" est rétabli.

Attention Le pas d'entraînement devient "0" lorsqu'on appuie sur l'interrupteur manuel.

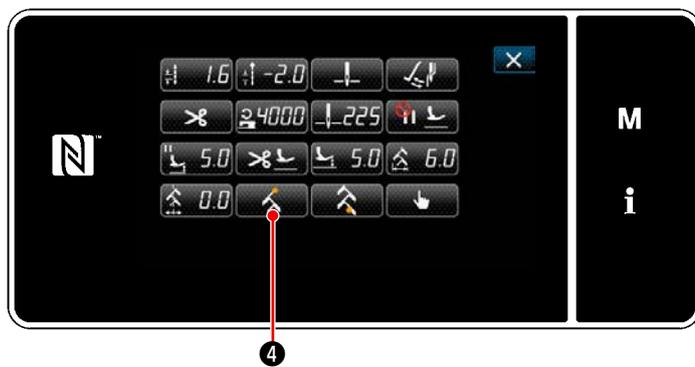


<Écran de couture> **3**

- 3) Définition de la position de départ de la couture.

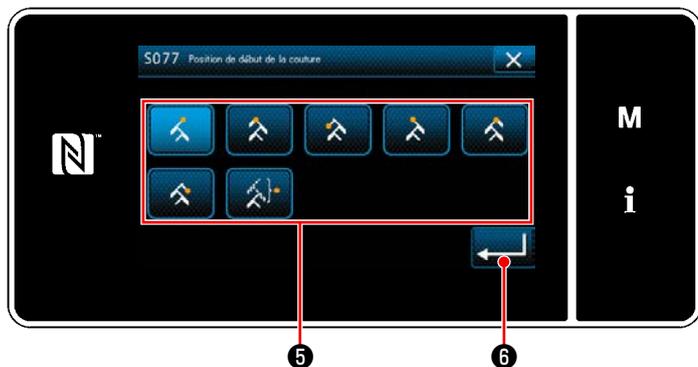
- Appuyer sur **3** sur l'écran de couture. "Écran de modification des données de couture" s'affiche.

- * Se reporter à "**5-3-1. 4) Réglage de la largeur de zigzag, du point de départ des points et de la longueur des points.**" p. **67** pour la largeur de zigzag, le point de départ des points et la longueur des points.



<Écran de modification des données de couture>

- Lorsque **4** est enfoncé, "Écran de sélection de la position de départ de la couture" s'affiche.



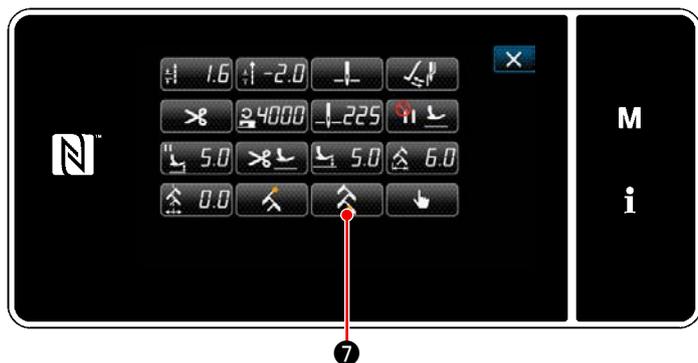
<Écran de sélection de la position de début de la couture>

- Sélectionner la position de départ de la couture **5** .

-  : Position de départ de la couture, droit 1
-  : Position de départ de la couture, centre 1
-  : Position de départ de la couture, gauche 1
-  : Position de départ de la couture, gauche 2
-  : Position de départ de la couture, centre 2
-  : Position de départ de la couture, droit 2
-  : Position de départ de la couture, facultatif

 **Dans le cas de "Position de départ de la couture, facultative", la machine à coudre démarre la couture depuis l'insertion de l'aiguille suivante après avoir terminé la coupe du fil.**

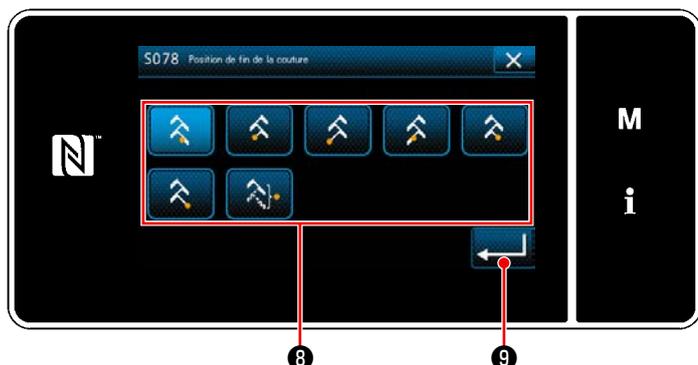
- Lorsque  **6** est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.



<Écran de modification des données de couture>

- 4) Réglage de la position de fin de la couture.

- Appuyer sur  **7** sur l'écran de modification des données de couture "Écran de sélection de la position de fin de couture" apparaît.



<Écran de sélection de la position de fin de couture>

- Sélectionner la position de fin de la couture **8** .

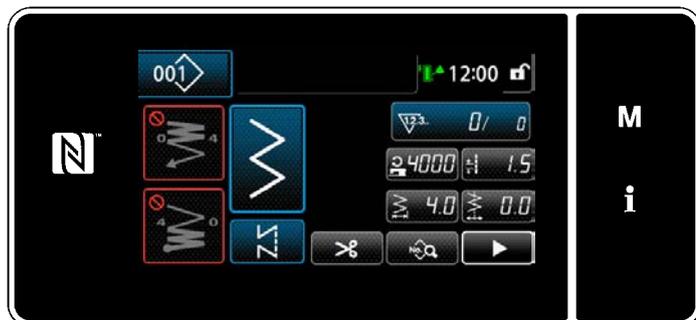
-  : Position de fin de couture, droit 1
-  : Position de fin de couture, centre 1
-  : Position de fin de couture, gauche 1
-  : Position de fin de couture, gauche 2
-  : Position de fin de couture, centre 2
-  : Position de fin de couture, droit 2
-  : Position de fin de couture, facultatif

- Lorsque  **9** est enfoncé, la sélection faite est confirmée et "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

5-4. Fonction de compteur

Cette fonction compte la couture par unité prédéterminée et émet une alarme visible sur l'écran lorsque la valeur préréglée est atteinte.

5-4-1. Afficher l'écran de couture en mode d'affichage du compteur



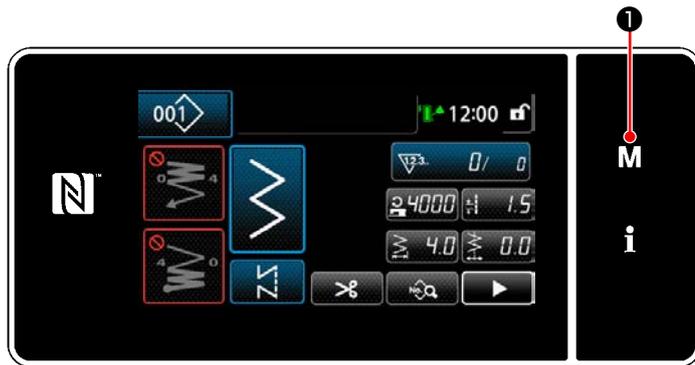
Trois types différents de compteur sont disponibles, à savoir le compteur de fil de canette, le compteur de couture et le compteur de temps de pas.

5-4-2. Types de compteur

	<p>Compteur de fils de canette</p> <p>Le compteur du fil de canette augmente la valeur actuelle de un chaque fois que la machine à coudre coud 10 points.</p> <p>Lorsque la valeur préréglée est atteinte, l'écran de fin de comptage s'affiche.</p> <p>* Se reporter à "5-4-4. Comment réinitialiser l'état de fin de comptage" p. 93.</p>
	<p>Compteur de couture</p> <p>Le compteur de couture augmente sa valeur actuelle de un chaque fois qu'une forme de point est cousue.</p> <p>Lorsque la valeur préréglée est atteinte, l'écran de fin de comptage s'affiche.</p> <p>* Se reporter à "5-4-4. Comment réinitialiser l'état de fin de comptage" p. 93.</p>
	<p>Compteur de temps de pas</p> <p>Le compteur de temps de pas augmente sa valeur actuelle de un chaque fois qu'une forme de point est cousue.</p> <p>Quand le type de compteur est fixé sur le compteur à intervalles,  est affiché sur l'écran de sélection du compteur (se référer à "5-4-3. Comment régler le compteur" p. 90).</p> <p>Quand la période de temps fixé avec  est atteinte, le compteur ajoute "1 (un)" à la valeur cible (unité : seconde).</p>

5-4-3. Comment régler le compteur

① Sélection du réglage du compteur



1) Afficher l'écran de mode en appuyant sur

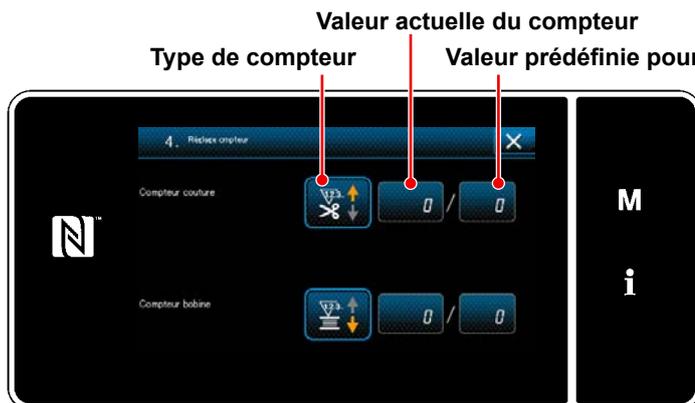


2) Sélectionner le "4. Réglage compteur".

<Écran de mode>

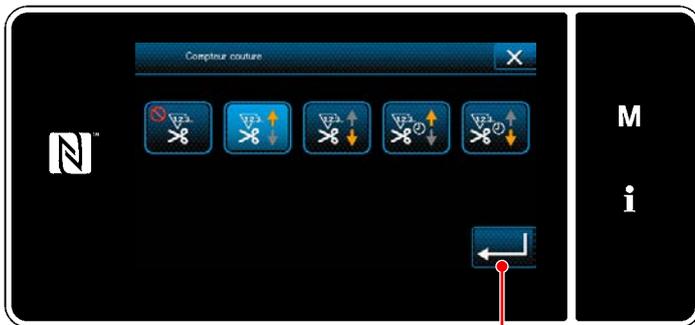
② Réglage du type de compteur, de la valeur actuelle du compteur et de la valeur prédéfinie pour le compteur

Le compteur de coutures et le compteur de canettes doivent être réglés en suivant la même procédure.



- 1) L'écran de réglage du compteur s'affiche pour permettre la couture.
- 2) Appuyer sur le bouton de l'élément souhaité. Ensuite, l'écran de la modification correspondant à cet élément s'affiche.

<Écran de réglage du compteur>



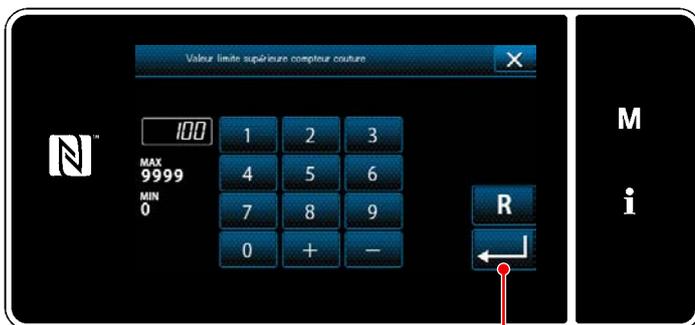
<Écran du type de compteur>

- 1) Sélectionner le type souhaité de compteur.
- 2) Appuyer sur  ② pour confirmer le type de compteur sélectionné.



<Écran de valeur actuelle du compteur>

- 1) Sélectionner la valeur actuelle du compteur.
- 2) Saisir avec le clavier numérique.
- 3) Appuyer sur  ② pour confirmer le type de compteur sélectionné.



<Écran de valeur de réglage du compteur>

- 1) Sélectionner la valeur de réglage du compteur.
- 2) Saisir avec le clavier numérique.
- 3) Appuyer sur  ② pour confirmer le type de compteur sélectionné.

Compteur de fils de canette

**Compteur progressif (méthode d'ajout):**

Le compteur du fil de canette augmente la valeur actuelle de un chaque fois que la machine à coudre coud 10 points. Lorsque la valeur actuelle atteint la valeur prédéfinie, l'écran de fin de comptage s'affiche.

**Compteur dégressif (méthode de soustraction):**

Le compteur du fil de canette diminue la valeur actuelle de un chaque fois que la machine à coudre coud 10 points. Lorsque la valeur actuelle est 0 (zéro), l'écran de fin de comptage s'affiche.

—

Abandon du compteur:

Le compteur de fils de canette ne compte rien même si la machine exécute la couture. L'écran de fin du comptage ne s'affiche donc pas.

Compteur de couture

**Compteur progressif (méthode d'ajout):**

Le compteur augmente la valeur actuelle de un chaque fois que la machine à coudre coud une forme de point. Lorsque la valeur actuelle atteint la valeur prédéfinie, l'écran de fin de comptage s'affiche.

**Compteur dégressif (méthode de soustraction):**

Le compteur diminue la valeur actuelle de un chaque fois que la machine à coudre coud une forme de point. Lorsque la valeur actuelle est 0 (zéro), l'écran de fin de comptage s'affiche.

—

Abandon du compteur:

Le compteur de couture ne compte rien même si la machine exécute la couture. L'écran de fin du comptage ne s'affiche donc pas.

Compteur de temps de pas

**Compteur progressif (méthode d'ajout):**

Le compteur augmente la valeur actuelle de un chaque fois que la machine à coudre coud une forme de point.

**Compteur dégressif (méthode de soustraction):**

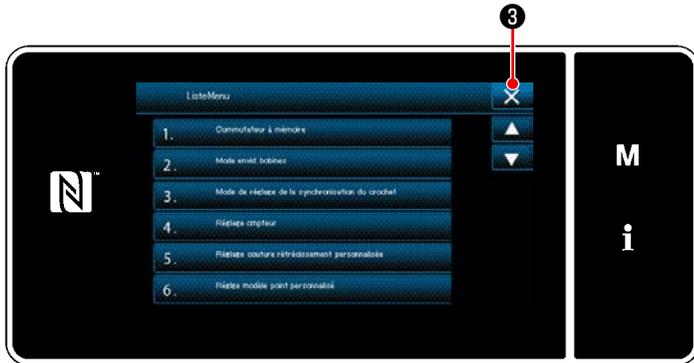
Le compteur diminue la valeur actuelle de un chaque fois que la machine à coudre coud une forme de point.

—

Abandon du compteur:

Le compteur de couture ne compte rien même si la machine exécute la couture. L'écran de fin du comptage ne s'affiche donc pas.

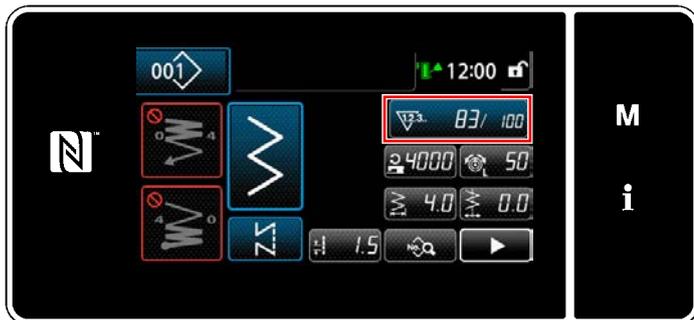
③ Confirmation des données saisies



<Écran de mode>

Confirmer les données sur les éléments de réglage du compteur saisis. Ensuite, appuyer sur **X** ③ pour rétablir l'écran de mode.

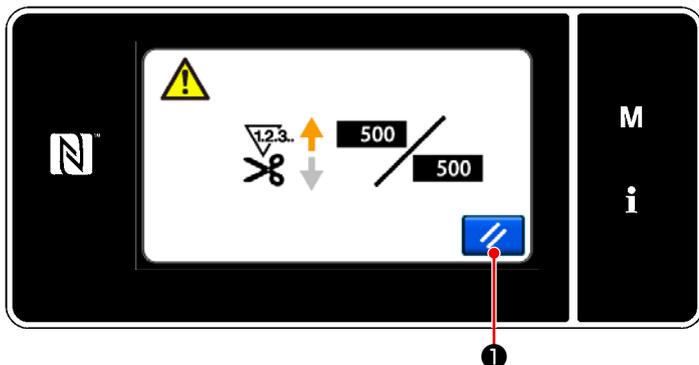
Si l'on appuie à nouveau sur **X** ③, l'écran de couture est rétabli.



<Écran de couture (compteur)>

Les données sur la fonction de compteur saisis s'affichent.

5-4-4. Comment réinitialiser l'état de fin de comptage



<Écran de fin de comptage>

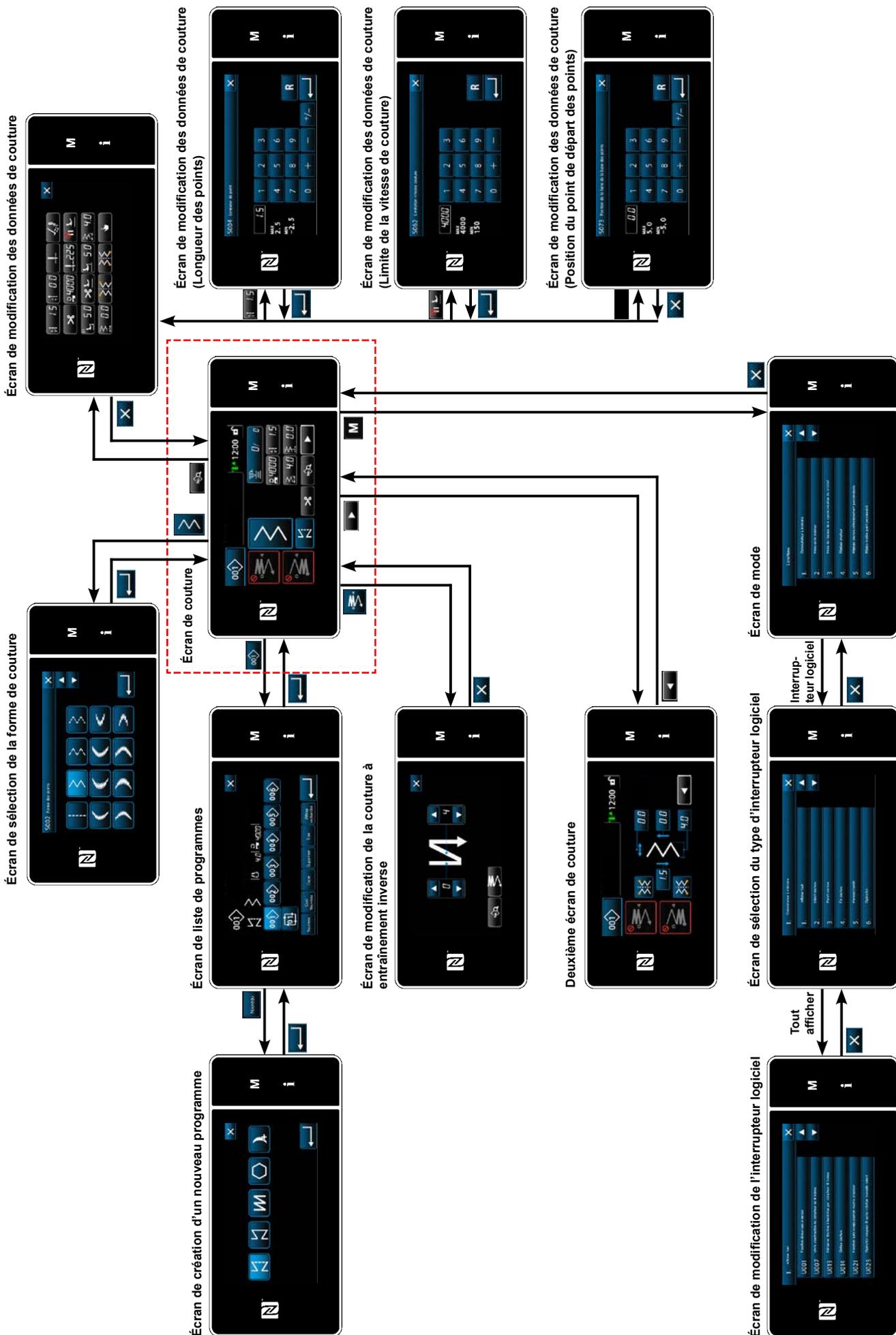
Lorsque les conditions préétablies sont satisfaites pendant la couture, l'écran de fin de comptage s'affiche.

Le compteur est réinitialisé en appuyant sur **||** ①.

Ensuite, le mode de couture est rétabli.

Dans ce mode, le comptage est repris par le compteur.

5-5. Tableau simplifié des affichages du panneau



5-6. Liste des données de l'interrupteur logiciel

N°	Élément	Plage de réglage	Unité
U001	Fonction de départ en douceur La valeur par défaut est différente selon la tête de la machine. (0: OFF)	0 à 9	Point
U007	Unité du compteur dégressif du fil de canette 0: 10 points / 1: 15 points / 2: 20 points	0 à 2	Point
U013	Fonction d'arrêt de comptabilisation du fil de canette 0: La fonction d'interdiction de démarrage de la machine à coudre est désactivée, même lorsque le compteur termine la comptabilisation (valeur négative). 1: Lorsque le compteur termine la comptabilisation, la machine à coudre démarre après que la coupe du fil est interdite. 2: Lorsque le compteur termine la comptabilisation, la machine à coudre s'arrête provisoirement et le démarrage de la machine à coudre après la coupe du fil est interdit. * Noter que la fonction d'interdiction est désactivée si la valeur par défaut du compteur est 0 (zéro).	0 à 2	—
U014	Fonction de comptabilisation de la couture 1: Compteur de couture automatique 2: Entrée du commutateur du compteur de couture	1 à 2	—
U021	Relevage du pied presseur lorsque la pédale est en position neutre 0: Désactivé / 1. Activé / 2 : Activé uniquement lorsque le pied presseur est à sa position inférieure / 3 : Déplacement vertical alterné en enfonçant la partie arrière de la pédale	0 à 3	—
U025	Fonctionnement après rotation manuelle (coupe du fil) Cet interrupteur logiciel sert à régler le fonctionnement du coupe du fil après que la machine à coudre s'est déplacée de sa position d'arrêt inférieure/supérieure par rotation manuelle du volant. 0: Autorisé / 1: Interdit	0 à 1	—
U030	Fonction de couture à entraînement inverse en milieu de couture La couture à entraînement inverse en milieu de couture est réglée. 0: Sans fonction de couture à entraînement inverse en milieu de couture 1: Avec fonction de couture à entraînement inverse en milieu de couture	0 à 1	—
U031	Nombre de points de la couture à entraînement inverse en milieu de couture Le nombre de points de la couture à entraînement inverse en milieu de couture est réglé.	1 à 19	Point
U032	Condition d'activation de la couture à entraînement inverse en milieu de couture alors que la machine à coudre est au repos Condition d'activation de la fonction de couture à entraînement inverse en milieu de couture. 0: Désactivé lorsque la machine à coudre est au repos 1: Activé lorsque la machine à coudre est au repos	0 à 1	—
U033	Coupe du fil activé par la couture à entraînement inverse en milieu de couture La fonction de coupe du fil après avoir terminé la couture à entraînement inverse en milieu de couture est réglée. 0: Sans fonction de coupe du fil automatique 1: Avec fonction de coupe du fil automatique	0 à 1	—
U035	Vitesse minimale de la pédale La valeur par défaut varie selon la tête de la machine.	150 à 250	sti/min
U036	Vitesse de couture avec coupe du fil La valeur par défaut varie selon la tête de la machine.	100 à 250	sti/min

N°	Élément	Plage de réglage	Unité
U037	Vitesse pendant le départ en douceur Le nombre maximal de tours pendant le départ en douceur est différent selon la tête de la machine. La valeur par défaut varie selon la tête de la machine. (0:OFF) Une aiguille : 170 sti/min Deux aiguilles : 200 sti/min	100 à 5000	sti/min
U038	Vitesse pendant la couture pas à pas Le nombre maximal de tours pendant le départ en douceur est différent selon la tête de la machine.	100 à 5000	sti/min
U039	Position de départ de la rotation Régler la position de départ depuis la position neutre de la pédale. (Course de la pédale)	10 à 1000	—
U040	Position de départ de l'accélération Régler la position d'accélération depuis la position neutre de la pédale. (Course de la pédale)	10 à 1000	—
U041	Position de départ du relevage du pied presseur Régler la position de levage du presse-tissu depuis la position neutre de la pédale. (Course de la pédale)	-500 à -10	—
U042	Position de départ de l'abaissement du pied presseur Régler la position d'abaissement du presse-tissu depuis la position neutre de la pédale. (Course de la pédale)	10 à 500	—
U043	Position de départ de la coupe du fil Régler la position de départ de coupe du fil depuis la position neutre de la pédale. (Course de la pédale)	-1000 à -100	—
U044	Position à laquelle la vitesse de couture maximale est atteinte Régler la position d'atteinte de la vitesse maximale depuis la position neutre de la pédale. (Course de la pédale)	10 à 15000	—
U045	Valeur de correction de position neutre de la pédale Régler la position neutre du capteur de la pédale.	-150 à 150	—
U047	Position de fin de relevage du pied presseur La position à laquelle le pied presseur se relève lorsque la partie arrière de la pédale est enfoncée au premier cran (position du ressort 1er cran)	-1000 à -100	—
U048	Fonction pour relever le pied presseur en relâchant la pédale Elle est configurée si l'opération de relèvement du pied presseur est accomplie en relâchant la partie arrière de la pédale. 0 : pas d'opération / 1 : opération	0 à 1	—
U049	Durée d'abaissement du pied presseur La valeur par défaut dépend de la tête de la machine.	0 à 500	ms
U051	Correction de la mise en marche de la couture à entraînement inverse (au début)	-50 à 50	Degré
U052	Correction de la mise en arrêt de la couture à entraînement inverse (au début)	-50 à 50	Degré
U053	Correction de la mise en arrêt de la couture à entraînement inverse (à la fin)	-50 à 50	Degré
U054	Durée d'attente jusqu'à ce que le pied presseur commence à se soulever Durée écoulée depuis le moment où la pédale est enfoncée à la 1re étape jusqu'au moment où le pied presseur commence à se soulever.	0 à 200	ms
U056	Position supérieure de l'aiguille à rotation inverse après la coupe du fil La valeur par défaut est différente selon la tête de la machine. 0 : Aiguille en haut en rotation inverse non exécutée 1 : Aiguille en haut en rotation inverse exécutée	0 à 1	—

N°	Élément	Plage de réglage	Unité
U057	Position de la griffe d'entraînement lors de la coupe du fil La hauteur de la griffe d'entraînement est fixée à 0 (zéro) au moment de la coupe du fil. 0: Pas fixe / 1: Fixe	0 à 1	—
U059	Sélection de la couture à entraînement inverse (au début) 0: En commandant manuellement la pédale, etc. / 1: Selon la vitesse de couture à entraînement inverse prédéfinie	0 à 1	—
U060	Arrêt après la couture à entraînement inverse (au début) La fonction d'arrêt arrête provisoirement la machine à coudre quel que soit le statut de fonctionnement de la pédale. 0: OFF / 1: ON	0 à 1	—
U064	Couture à entraînement inverse en fin de couture, vitesse du changement	150 à 1000	sti/min
U068	Changement de relevage du pied presseur Le relevage du pied presseur en enfonçant la partie arrière de la pédale est changé. 0: Opération en 2 étapes / 1: Opération manuelle selon la course de la pédale lorsque la partie arrière de la pédale est enfoncée	0 à 1	—
U070	Hauteur du deuxième pied presseur La hauteur du pied presseur lorsque la partie arrière de la pédale est enfoncée à la position de coupe du fil	85 à 120	—
U087	Caractéristiques d'accélération de la pédale 0: Standard / -1 à -10: Basse fréquence faible accélération / 1 à 10: Basse fréquence forte accélération La valeur de réglage est exprimée en fonction d'un facteur de multiplication.	-10 à 10	—
U090	Fonction d'arrêt en position supérieure du démarrage initial 0: La machine à coudre s'arrête avec son aiguille en haut après vérification du panneau. 1: La machine s'arrête automatiquement avec son aiguille en haut.	0 à 1	—
U091	Fonction pour interdire la correction après la rotation manuelle de la machine à coudre	0 à 1	—
U092	Fonction de nouvelle tentative La nouvelle tentative sert lorsque l'aiguille ne pénètre pas complètement le tissu. 0: sans nouvelle tentative / 1: généralement nouvelle tentative	0 à 1	—
U093	Fonction d'ajout de changement de correction du relevage/abaissement de l'aiguille Le changement de correction du relevage/abaissement de l'aiguille après la mise sous tension ou après la coupe du fil est réglé. 0: Normal / 1: Correction d'un point après la coupe du fil	0 à 1	—
U096	Vitesse de couture maximale La valeur par défaut est différente selon la tête de la machine.	150 à 5000	sti/min
U120	Correction de l'angle de référence de l'arbre principal L'angle du signal de référence de l'arbre principal (0 degré) est corrigé avec la valeur définie au moyen de l'interrupteur logiciel.	-60 à 60	Degré
U121	Correction d'angle de la position supérieure La position à laquelle la machine à coudre s'arrête avec son aiguille relevée est corrigée.	-15 à 15	Degré
U122	Correction d'angle de la position inférieure La position à laquelle la machine à coudre s'arrête avec son aiguille abaissée est corrigée.	-15 à 15	Degré
U150	Fonction automatique de genouillère 0: La fonction n'est pas prévue / 1: La fonction automatique de genouillère est prévue	0 à 1	—
U151	Réglage de la position pour démarrer la fonction automatique de genouillère La position de la genouillère à laquelle le pied presseur fonctionne est corrigée.	-1000 à 1000	—

N°	Élément	Plage de réglage	Unité
U152	Réglage de la position pour maximiser le relevage du pied presseur par le biais de la fonction automatique de genouillère La position de la genouillère à laquelle la hauteur de relevage du pied presseur est maximisée est corrigée.	-200 à 1000	—
U164	Fonction de changement de la vitesse rapide d'entrée de la pédale 0: Pédale normale / 1: À utiliser pour le changement de la vitesse rapide	0 à 1	—
U182	Fonction d'arrêt du compteur de couture 0: La machine à coudre ne s'arrête pas même lorsque le compteur de couture termine la comptabilisation. 1: Lorsque le compteur termine la comptabilisation, la machine à coudre démarre après que la coupe du fil est interdite. * Noter que la fonction d'interdiction est désactivée si la valeur par défaut du compteur est 0 (zéro). De plus, la fonction d'interdiction est également désactivée lorsque le temps de pas est sélectionné.	0 à 1	—
U183	Nombre de coupes du fil pour le compteur de couture	1 à 20	—
U194	Réglage de changement de tension du fil lors du relevage du pied presseur 0: OFF / 1: Normalement ON / 2: Uniquement après la coupe du fil 3: Uniquement pendant l'arrêt immédiat * Cet élément n'est pas utilisé pour la LZ-2290C-S.	0 à 3	—
U195	Tension du fil lors du relevage du pied presseur (droit) * Cet élément n'est pas utilisé pour la LZ-2290C-S.	0 à 200	—
U199	Pédale donnant la priorité à la machine à coudre pour le travail debout Le commutateur ayant priorité lorsque la pédale est utilisée pour la machine à coudre pour le travail debout est réglé. 0: L'interrupteur de départ a priorité / 1: L'interrupteur de départ n'a pas priorité	0 à 1	—
U201	Quantité restante de fil de canette pour démarrer la correction de la tension (quantité restante de fil de canette) La quantité restante de fil de canette pour démarrer la correction de la tension est réglée. * Cet élément n'est pas utilisé pour la LZ-2290C-S.	0 à 100	%
U202	Degré de correction de la tension finale (quantité restante de fil de canette) Le degré de correction de la tension si la quantité de fil de canette est réduite est réglé. * Cet élément n'est pas utilisé pour la LZ-2290C-S.	50 à 200	%
U210	Méthode de limitation de la largeur de zigzag max. Méthode pour régler la limite maximale de la largeur de zigzag 1: Centre / 2: Droite et gauche	1 à 2	—
U211	Valeur limite de la largeur de zigzag max. (centre) La valeur limite de la largeur de zigzag maximum dans le cas de la méthode pour régler la limite maximale de la largeur de zigzag est réglée sur "Centre"	0 à 100	—
U212	Valeur limite de la largeur de zigzag max. (droite) La valeur limite de la largeur de zigzag maximum (côté droit) dans le cas de la méthode pour régler la limite maximale de la largeur de zigzag est réglée sur "Droite et gauche"	0 à 50	—
U213	Valeur limite de la largeur de zigzag max. (gauche) La valeur limite de la largeur de zigzag maximum (côté gauche) dans le cas de la méthode pour régler la limite maximale de la largeur de zigzag est réglée sur "Droite et gauche"	-50 à 0	—
U214	Position de référence du point de départ des points La position de référence du point de départ des points est réglée. 0: Gauche / 1: Centre / 2: Droite	0 à 2	—

N°	Élément	Plage de réglage	Unité
U273	Réglage pour activer/désactiver le démarrage lors du relevage du pied presseur L'activation/désactivation de l'entrée pour le démarrage de la machine à coudre après avoir abaissé le pied presseur qui est placé à sa position supérieure change. 0: Activer / 1: Désactiver	0 à 1	—
U318	Correction de la position de démarrage du fonctionnement du levier d'entraînement inverse La position à laquelle le fonctionnement du levier d'entraînement inverse est activé est réglée.	-40 à 40	—
U319	Correction de la position à laquelle le degré de fonctionnement du levier d'entraînement inverse est maximisé La position à laquelle le degré de fonctionnement du levier d'entraînement inverse est ajustée.	-40 à 40	—
U326	Position de la griffe d'entraînement lors du relevage du pied presseur La hauteur de la griffe d'entraînement est réglée sur 0 (zéro) lors du levage du pied presseur. Cela permet à l'opérateur de manipuler le tissu avec facilité. 0: Haut / 1: Bas	0 à 1	—
U400	Mode de fonctionnement du panneau Cet interrupteur logiciel sert à spécifier le mode de l'écran de couture affiché au démarrage. 0: Mode personnel d'entretien / 1: Mode opérateur	0 à 1	—
U401	Unité de saisie de longueur des points 0 : Longueur des points (mm) / 1: Nombre de points par pouce 2: Nombre de points pour 3 cm	0 à 2	—
U402	Heure de verrouillage automatique La machine à coudre est automatiquement verrouillée si le panneau de commande n'est pas utilisé pendant une période de temps prédéterminée.	0 à 300	Seconde
U403	Extinction automatique du rétroéclairage Le rétroéclairage est automatiquement éteint si le panneau de commande n'est pas utilisé pendant une certaine période de temps.	0 à 20	
U404	Sélection de l'affichage du numéro de pièce et processus/commentaires Cet interrupteur logiciel sert à spécifier le numéro de pièce/processus affiché ou les commentaires affichés sur l'écran de couture. 0: Numéro de pièce/processus / 1: Commentaires	0 à 1	—
U406	Sélection de la langue 0: Pas encore sélectionné / 1: Japonais / 2: Anglais / 3: Chinois simplifié / 4: Chinois traditionnel / 5: Allemand / 6: Espagnol / 7: Français / 8: Indonésien / 9: Italien / 10: Khmer / 11: Coréen / 12: Portugais / 13: Turc / 14: Vietnamien / 15: Bengali / 16: Russe / 17: Arabe / 18: Mode de modification de langue supplémentaire	0 à 18	—
U407	Bruit de fonctionnement du panneau 0: OFF / 1: ON	0 à 1	—
U410	Unité de saisie du nombre de points La méthode pour saisir la longueur de couture pour la couture à dimension constante et la couture de forme polygonale est réglée. 0: Nombre de points / 1: Longueur (mm)	0 à 1	—

5-7. Liste des erreurs

Code d'erreur	Description de l'erreur	Cause	Élément à vérifier
E000	Exécution de la réinitialisation des données (il ne s'agit pas d'une erreur.)	<ul style="list-style-type: none"> • La boîte de commande existante a été retirée et une nouvelle boîte a été installée. • En cas de réinitialisation. 	Il ne s'agit pas d'une défaillance.
E007	Surcharge du moteur	<ul style="list-style-type: none"> • En cas de verrouillage de la tête de la machine. • En cas de couture de tissu ultra lourd dépassant l'épaisseur garantie des tissus. • En cas de défaillance de la rotation du moteur. • En cas de panne du moteur ou du moteur d'entraînement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si la poulie est enchevêtrée de fils. • Vérifier si le connecteur (4P) de sortie du moteur est desserré. • Vérifier si le moteur peut tourner facilement de la main.
E009	Dépassement de la durée d'activation du solénoïde	<ul style="list-style-type: none"> • Si la durée d'activation du solénoïde a dépassé la durée prévue. 	
E011	Le support n'est pas inséré	<ul style="list-style-type: none"> • En cas d'absence de support. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre la machine hors tension et trouver un support.
E012	Erreur de lecture	<ul style="list-style-type: none"> • En cas d'impossibilité de lire les données stockées sur le support. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre la machine hors tension et trouver un support.
E013	Erreur d'écriture	<ul style="list-style-type: none"> • En cas d'impossibilité d'écrire les données sur le support. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre la machine hors tension et trouver un support.
E014	Protection contre l'écriture	<ul style="list-style-type: none"> • En cas de support protégé contre l'écriture. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre la machine hors tension et trouver un support.
E015	Erreur de formatage	<ul style="list-style-type: none"> • En cas d'impossibilité de formater le support. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre la machine hors tension et trouver un support.
E016	Surcapacité du support externe	<ul style="list-style-type: none"> • En cas de capacité insuffisante du support. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre la machine hors tension et trouver un support.
E019	Dépassement de taille de fichier	<ul style="list-style-type: none"> • En cas de tentative de lecture de données de pas personnalisé ou de données de couture condensée personnalisée dépassant la taille de données maximum autorisée dans la mémoire de la machine à coudre depuis la clé USB. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre la machine hors tension et vérifier la clé USB.
E022	Fichier non détecté	<ul style="list-style-type: none"> • En cas de tentative de lecture d'un fichier non stocké sur la clé USB dans le panneau de commande. 	
E024	Erreur de la taille des données du programme	<ul style="list-style-type: none"> • Si le nombre de points contenus dans les données est trop important lorsque l'on tente de lire les données du programme de couture condensée personnalisée depuis la clé USB. 	
E032	Erreur de compatibilité de fichier	<ul style="list-style-type: none"> • En cas de fichier incompatible. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre la machine hors tension et trouver un support.
E071	Glissement du connecteur de sortie du moteur	<ul style="list-style-type: none"> • En cas de glissement du connecteur du moteur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le connecteur de sortie du moteur n'est pas desserré ou n'a pas glissé.
E072	Surcharge du moteur lorsque le coupe-fil fonctionne	<ul style="list-style-type: none"> • Identique à E007. 	<ul style="list-style-type: none"> • Identique à E007.
E079	Erreur de fonctionnement avec surcharge	<ul style="list-style-type: none"> • La charge appliquée au moteur de l'arbre principal est trop importante. 	

Code d'erreur	Description de l'erreur	Cause	Élément à vérifier
E081	Blocage du moteur d'entraînement	<ul style="list-style-type: none"> En cas de verrouillage du moteur d'entraînement. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier si le moteur d'entraînement fonctionne sans problème.
E204	Insertion d'une clé USB	<ul style="list-style-type: none"> En cas de démarrage de la machine à coudre sans retirer la clé USB. 	<ul style="list-style-type: none"> Retirer la clé USB.
E220	Avertissement de graisse insuffisante	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque le nombre prédéterminé de points est atteint. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajouter de la graisse aux points spécifiés de la machine à coudre et réinitialiser l'erreur.
E221	Erreur de graisse insuffisante	<ul style="list-style-type: none"> Si la machine à coudre ne peut pas continuer à coudre, car le nombre prédéterminé de points est atteint. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajouter de la graisse aux points spécifiés de la machine à coudre et réinitialiser l'erreur.
E302	Erreur de détection d'inclinaison de la tête (Avec le contacteur de sécurité actif)	<ul style="list-style-type: none"> En cas d'activation du contacteur de détection d'inclinaison lorsque la machine à coudre reste sous tension. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier si la tête de la machine est inclinée avant de mettre la machine sous tension (le fonctionnement de la machine à coudre est interdit par mesure de sécurité).
E303	Erreur du capteur du ménisque	<ul style="list-style-type: none"> En cas d'impossibilité de détecter le signal du capteur du ménisque. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier si le connecteur du codeur du moteur n'est pas cassé.
E402	Erreur de suppression désactivée	<ul style="list-style-type: none"> En cas de tentative de suppression du programme utilisé dans un cycle de programmes. En cas de tentative de suppression du pas personnalisé ou de la couture condensée personnalisée utilisés dans un programme. 	
E407	Mot de passe incorrect	<ul style="list-style-type: none"> Si le mot de passe saisi est incorrect. 	
E408	Nombre de caractères dans le mot de passe insuffisant	<ul style="list-style-type: none"> Si le nombre de caractères saisis dans le mot de passe est insuffisant. 	
E411	Erreur d'enregistrement du programme de couture de forme polygonale désactivé	<ul style="list-style-type: none"> En cas de tentative de création de plus de onze programmes de couture de forme polygonale. 	
E412	Erreur de pas personnalisé non enregistré	<ul style="list-style-type: none"> Si le numéro du pas personnalisé est incorrect. 	
E413	Erreur de couture condensée personnalisée non enregistrée	<ul style="list-style-type: none"> Si le numéro de la couture condensée personnalisée est incorrect. 	
E421	Erreur de rejet de l'enregistrement du programme de couture en continu	<ul style="list-style-type: none"> En cas de tentative de création de plus de 11 programmes de couture en continu. 	
E487	Partie de la condensation, erreur de la distance d'entraînement	<ul style="list-style-type: none"> Dans le cas où la distance d'entraînement sur la partie de la condensation dépasse la plage d'entraînement spécifiée. 	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialiser l'erreur. Puis, saisir à nouveau les données. Ajuster la distance d'entraînement sur la partie de condensation du programme à une valeur dans la plage limite.
E488	Portion de couture normale, erreur de la distance d'entraînement inverse	<ul style="list-style-type: none"> Dans le cas où la distance d'entraînement inverse sur la partie normale dépasse la plage d'entraînement spécifiée. 	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialiser l'erreur. Puis, saisir à nouveau les données. Ajuster la distance d'entraînement inverse sur la partie normale du programme d'une valeur dans la plage limite.

Code d'erreur	Description de l'erreur	Cause	Élément à vérifier
E489	Portion de couture normale, erreur de la distance d'entraînement normale	<ul style="list-style-type: none"> Dans le cas où la distance d'entraînement normale sur la partie normale dépasse la plage d'entraînement spécifiée. 	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialiser l'erreur. Puis, saisir à nouveau les données. Ajuster la distance d'entraînement normale sur la partie normale du programme à une valeur tombant dans la plage limite.
E490	Couture en continu, erreur de réglage de la couture par cycles	<ul style="list-style-type: none"> Dans le cas où le nombre de points de la 1re étape est 0 (zéro) du programme de couture en continu. 	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialiser l'erreur. Puis, saisir à nouveau les données.
E491	Erreur du programme de couture par cycles	<ul style="list-style-type: none"> Si le programme utilisé pour la couture par cycles induit une erreur. 	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialiser l'erreur. Puis, saisir à nouveau les données. Saisir à nouveau les données du programme ayant induit l'erreur.
E493	Erreur de largeur du programme de couture condensée personnalisée	<ul style="list-style-type: none"> Si la largeur de zigzag du programme de couture condensée personnalisée dépasse la limite maximale. 	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialiser l'erreur. Puis, saisir à nouveau les données. Ajuster la largeur de zigzag du programme de couture condensée personnalisée à une valeur qui se situe dans la limite max.
E497	Erreur de largeur max. de zigzag	<ul style="list-style-type: none"> La largeur de zigzag réglée dépasse la limite max. de la largeur de zigzag. 	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialiser l'erreur. Puis, saisir à nouveau les données. Ajuster la largeur de zigzag à une valeur qui se situe dans la limite max. de la largeur de zigzag.
E498	Erreur de position du point de départ des points	<ul style="list-style-type: none"> Si, bien que la largeur de zigzag réglée se situe dans la limite max. de la largeur de zigzag, la position de la jetée d'aiguille dépasse la limite max. de la largeur de zigzag. 	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialiser l'erreur. Puis, saisir à nouveau les données. Ajuster le pied de réglage à une position qui se situe dans la limite max. de la largeur de zigzag. Si le programme de couture condensée personnalisée est sélectionné, vérifier la position de la condensation du programme et la corriger de manière appropriée si nécessaire.
E499	Défaillance du programme simplifié		
E704	Échec des données (non-correspondance de la version du système)	<ul style="list-style-type: none"> Si la version du système ne correspond pas au réglage de la tête de la machine. 	<ul style="list-style-type: none"> Réécrire la version du système à celle applicable.
E731	Défaillance du capteur d'orifice du moteur	<ul style="list-style-type: none"> Au cas où le signal du moteur n'est pas reçu correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier si le connecteur du signal du moteur est desserré ou a glissé Vérifier si le cordon du signal du moteur est cassé après avoir été coincé sous la tête de la machine. Vérifier si le sens d'insertion du connecteur du codeur du moteur est correct.
E733	Rotation arrière du moteur	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque le moteur tourne à une vitesse de 500 sti/min ou plus, il tourne dans le sens inverse du sens de rotation indiqué. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier si le câble du codeur du moteur de l'arbre principal est bien branché. Vérifier si le câble d'alimentation du codeur du moteur de l'arbre principal est bien branché.
E750	La machine à coudre s'arrête	<ul style="list-style-type: none"> Si le contacteur de sécurité en option est enfoncé. 	

Code d'erreur	Description de l'erreur	Cause	Élément à vérifier
E811	Surtension	<ul style="list-style-type: none"> • Si une tension égale ou supérieure à la tension garantie est reçue. • Si une tension de 200 V est appliquée alors que la tension est réglée sur 100 V. • Si une tension de 220 V est reçue par la boîte de "JA : 120 V". • Si une tension de 400 V est reçue par la boîte de "CE : 230 V". 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si une tension d'alimentation correspondant à une "tension d'alimentation nominale de ± 10 % ou plus" est appliquée. <p>Si la tension d'alimentation dépasse la valeur nominale mentionnée ci-dessus de ± 10 % ou plus, la PCI d'alimentation peut être cassée.</p>
E813	Tension faible		
E815	La résistance de régénération n'est pas connectée	<ul style="list-style-type: none"> • En cas de non-connexion de la résistance de régénération. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si la résistance de régénération est connectée au connecteur de la résistance de régénération (CN11).
E900	Protection contre la surintensité IPM du moteur de l'arbre principal	<ul style="list-style-type: none"> • Protection contre la surintensité IPM du moteur de l'arbre principal. 	
E901	Surcharge IPM du moteur de l'arbre principal		
E903	Panne de l'alimentation 85 V	<ul style="list-style-type: none"> • Si une tension de 85 V n'est pas correctement émise. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le moteur pas à pas est défectueux. • Vérifier si l'électrovanne est défectueuse ou non. • Vérifier le fusible F2.
E904	Panne de l'alimentation 24 V	<ul style="list-style-type: none"> • Si une tension de 24 V n'est pas correctement émise. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le ventilateur de refroidissement est défectueux ou non. • Vérifier le fusible F1.
E910	Erreur de retour à l'origine du moteur du presseur	<ul style="list-style-type: none"> • En cas d'échec du retour à l'origine du moteur du presseur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le réglage du presseur est correct (interrupteur logiciel N° 23). • Vérifier si l'origine du moteur du presseur a été correctement réglée.
E912	Erreur de détection de la vitesse du moteur de l'arbre principal		
E915	Erreur de communication du panneau de commande	<ul style="list-style-type: none"> • En cas d'impossibilité de communiquer avec le panneau de commande. 	
E916	Erreur de communication MAIN-SUB	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque la communication entre la PCI MAIN et la PCI SUB ne peut être établie. 	
E918	Erreur de température de l'arbre principal	<ul style="list-style-type: none"> • Si la température de la PCI CTL est trop élevée. 	
E922	Défaillance de la commande de l'arbre principal	<ul style="list-style-type: none"> • Si le moteur de l'arbre principal est hors de contrôle. 	
E924	Défaillance de la commande moteur	<ul style="list-style-type: none"> • En cas de rupture de la commande moteur. 	
E946	Erreur d'écriture EE-PROM de la tête de la machine	<ul style="list-style-type: none"> • Si la PCI de la tête de la machine n'est pas correctement connectée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si CN32 s'est desserrée ou détachée.
E955	Erreur du capteur du courant électrique	<ul style="list-style-type: none"> • Défaillance du moteur de l'arbre principal. • Défaillance du capteur du courant électrique. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le moteur de l'arbre principal est court-circuité.

Code d'erreur	Description de l'erreur	Cause	Élément à vérifier
E961	Erreur de déviation du moteur à pas d'entraînement	• En cas d'échec de fonctionnement du moteur à pas d'entraînement en raison d'une charge excessive.	• Vérifier si le moteur à pas d'entraînement tourne sans problème.
E962	Erreur de déviation du moteur du presseur	• En cas d'échec de fonctionnement du presseur en raison d'une charge excessive.	• Vérifier si le moteur du presseur tourne sans problème.
E963	Erreur de température IPM	• Si la température de la PCI CTL est trop élevée.	
E965	Erreur de température du moteur à pas d'entraînement	• En cas de charge excessive sur le moteur à pas d'entraînement.	• Vérifier si le moteur à pas d'entraînement tourne sans problème.
E971	Protection contre la surintensité de l'IPM du moteur à pas d'entraînement	• Dysfonctionnement du moteur à pas d'entraînement.	
E972	Surcharge du moteur à pas d'entraînement	• En cas de charge excessive sur le moteur à pas d'entraînement.	• Vérifier si le moteur à pas d'entraînement tourne sans problème.
E973	Protection contre la surintensité de l'IPM du moteur à entraînement	• Dysfonctionnement du moteur d'entraînement.	
E974	Surcharge du moteur d'entraînement	• Si une charge excessive est appliquée au moteur d'entraînement.	• Vérifier si le moteur d'entraînement fonctionne sans problème.
E975	Protection contre la surintensité de l'IPM du moteur du presseur	• Dysfonctionnement du moteur du presseur.	
E976	Surcharge du moteur du presseur	• En cas de charge excessive sur le moteur du presseur.	• Vérifier si le moteur du presseur tourne sans problème.
E977	Erreur du processeur	• Dans le cas d'une erreur de programme.	
E978	Erreur de communication réseau	• Si les données en provenance du réseau sont endommagées.	
E981	Protection contre la surintensité IPM du moteur d'oscillation de l'aiguille	• Dysfonctionnement du moteur d'oscillation de l'aiguille.	
E982	Surcharge du moteur d'oscillation de l'aiguille	• Si une charge excessive est appliquée au moteur d'oscillation de l'aiguille.	• Vérifier si le moteur d'oscillation de l'aiguille se coince ou non.
E983	Erreur de déviation du moteur d'oscillation de l'aiguille	• Dans le cas où le moteur d'oscillation de l'aiguille est incapable de fonctionner, car une charge excessive est appliquée.	• Vérifier si le moteur d'oscillation de l'aiguille se coince ou non.
E985	Moteur à pas d'entraînement/d'oscillation de l'aiguille, erreur de retour à l'origine	• En cas d'échec du retour à l'origine du moteur à pas d'entraînement. • En cas d'échec du retour à l'origine du moteur d'entraînement.	• Vérifier si l'origine du moteur à pas est mal réglée. • Vérifier si l'origine du moteur à pas est mal réglée.
E988	Moteur d'oscillation de l'aiguille, erreur de retour à l'origine	• En cas d'échec du retour à l'origine du moteur d'oscillation de l'aiguille.	• Vérifier si l'origine du moteur d'oscillation de l'aiguille a été réglée correctement.
E999	Réécriture du logiciel principal	• En cas de réécriture du logiciel principal.	• Il ne s'agit pas d'une erreur.

5-8. Données de l'interrupteur logiciel

Les données de l'interrupteur logiciel correspondent aux données de fonctionnement de la machine à coudre concernant communément tous les programmes de couture et les cycles de programme.

① Sélection de la catégorie de données de l'interrupteur logiciel



<Écran de couture>

1) Appuyer sur **M** **1** couture pour afficher "Écran de mode".



<Écran de mode>

2) Sélectionner "1. Commutateur à mémoire". "Écran de sélection du type d'interrupteur logiciel" s'affiche.



<Écran de sélection du type d'interrupteur logiciel>

3) Sélectionner "1. Afficher tout". "Écran de modification de l'interrupteur logiciel" s'affiche.
* Si un autre élément que "1. Afficher tout" est sélectionné, seul l'interrupteur logiciel correspondant à l'élément sélectionné s'affiche sur l'écran de modification de l'interrupteur logiciel.

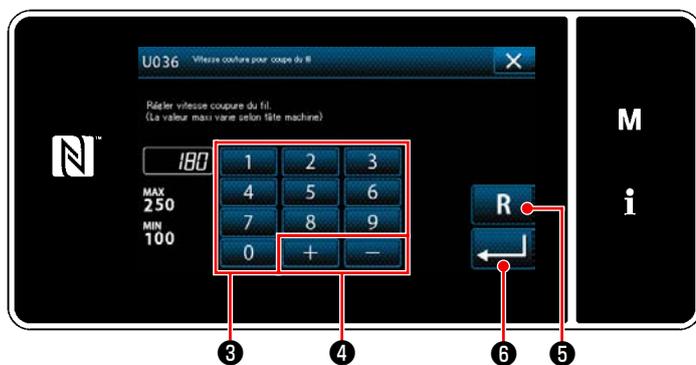
② Réglage de l'interrupteur logiciel



<Écran de modification de l'interrupteur logiciel>

Sélectionner un élément à modifier dans la liste des interrupteurs logiciels. Appuyer sur le bouton ②.

③ Confirmation des données saisies



<Écran de saisie>

- 1) Saisir une valeur de réglage avec le clavier numérique ③ et   ④.
- 2) Continuer de maintenir enfoncé  ⑤ pendant une seconde pour ramener la valeur de réglage à la valeur par défaut.
- 3) Appuyer sur  ⑥ pour confirmer le réglage.
"Écran de modification de l'interrupteur logiciel" s'affiche.

6. SOINS

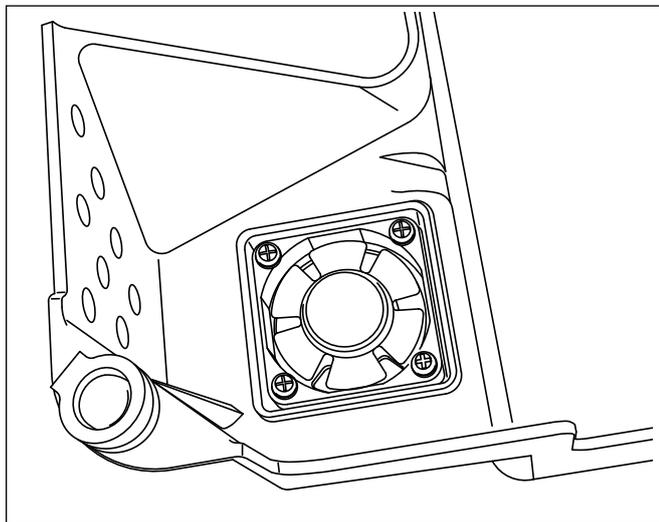
6-1. Nettoyage



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.

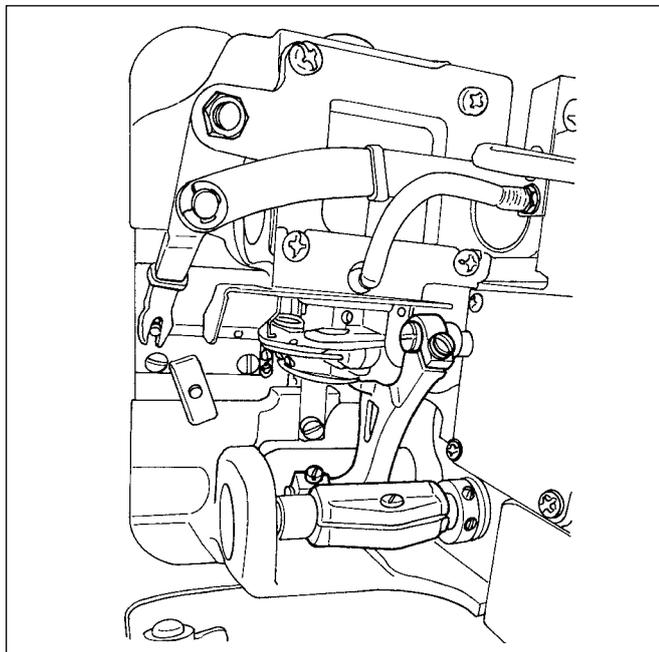
6-1-1. Nettoyage du ventilateur de refroidissement installé sur le sous-couvercle



Le ventilateur de refroidissement peut ne pas produire un effet de refroidissement suffisant sur la tête de machine à coudre si des copeaux de tissus ou autres sont recueillis dans l'unité du ventilateur de refroidissement qui est installé sur la partie inférieure du couvercle du dessous.

Nettoyer le ventilateur de refroidissement régulièrement afin de réduire la génération de chaleur du crochet.

6-1-2. Nettoyage de la partie du crochet



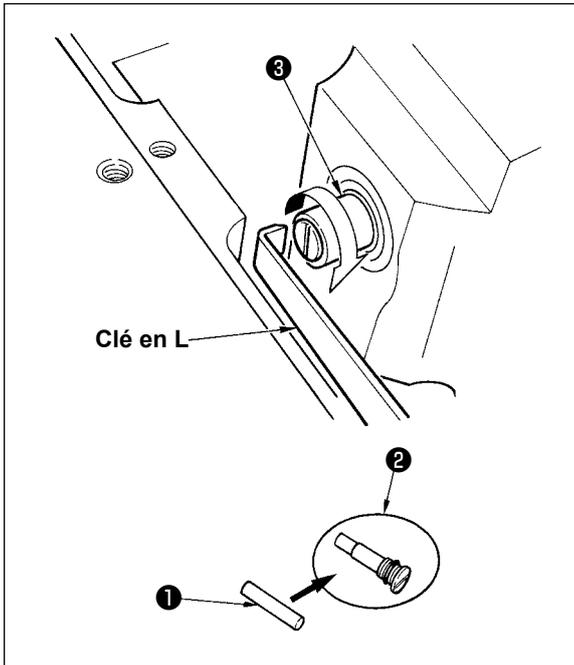
Si des fragments de tissu ou autres s'accumulent ou adhèrent dans la partie du crochet, ceci peut provoquer des dysfonctionnements (défauts de couture, grippage du crochet, etc.). Nettoyer périodiquement cette partie.

6-1-3. Procédure de remplacement de la mèche d'huile d'axe de crochet



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



- 1) La mèche d'huile d'axe de crochet ① se trouve à l'extrémité supérieure de l'axe de crochet ③ . Retirer l'aiguille et les pièces autour de l'aiguille (pied presseur, aiguille, plaque à aiguille, plaque d'entraînement, crochet et plaquette disque), placer une clé à extrémité supérieure en L dans la gorge de la vis de mèche d'huile d'axe de crochet ② , tourner le volant dans le sens normal de rotation à la main et retirer la vis.
- 2) Extraire la mèche d'huile d'axe de crochet ① de la vis de mèche d'huile d'axe de crochet ② ayant été retirée et enfoncer une nouvelle mèche d'huile d'axe de crochet ① (n° de pièce JUKI : 11015906) sur la vis de mèche d'huile d'axe de crochet ② (n° de pièce JUKI : B1808552000). S'assurer alors que la mèche d'huile d'axe de crochet ① a pénétré jusqu'à l'extrémité de la vis de mèche d'huile d'axe de crochet ② .
- * Au remontage, s'assurer que l'orifice à l'extrémité supérieure de la vis de mèche d'huile d'axe de crochet ② n'est pas cassé.
- 3) Serrer à fond la vis de mèche d'huile d'axe de crochet ② à l'extrémité supérieure de l'axe de crochet ③ .

6-2. Application de graisse

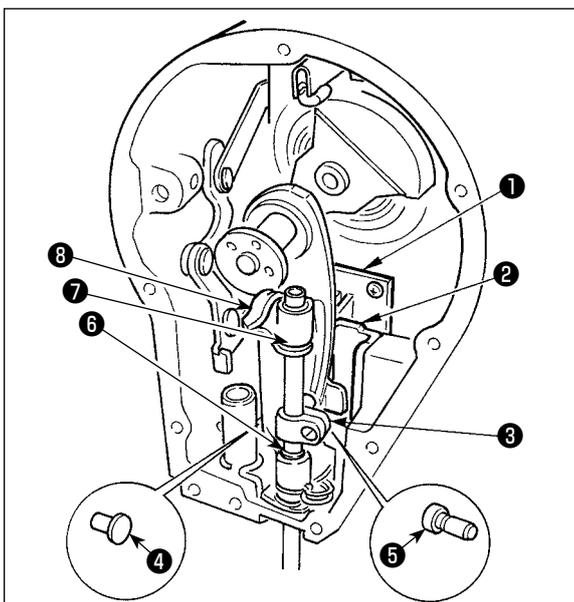
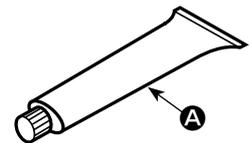


AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



1. Si le regraissage de la machine est nécessaire, une alarme retentit. Lorsque l'alarme retentit, remplir de graisse la machine. Si la machine est utilisée dans des conditions difficiles, il est recommandé de la remplir de graisse une fois par an pour garantir un graissage effectif.
2. Ne pas appliquer d'huile aux sections lubrifiées avec de la graisse.
3. Il faut savoir que la graisse peut fuir du couvercle du releveur de fil et de la barre à aiguille en cas de quantité excessive de graisse.
4. Veiller à utiliser le TUBE JUKI GREASE A **A** (numéro de pièce : 40006323).



Appliquer périodiquement de la graisse spéciale (n° de pièce du tube de graisse : 40006323) fournie comme accessoire. (Il n'est pas nécessaire de remettre de la graisse lorsque la machine fonctionne dans des conditions normales. Remettre de la graisse lorsqu'elle fonctionne dans des conditions sévères.)

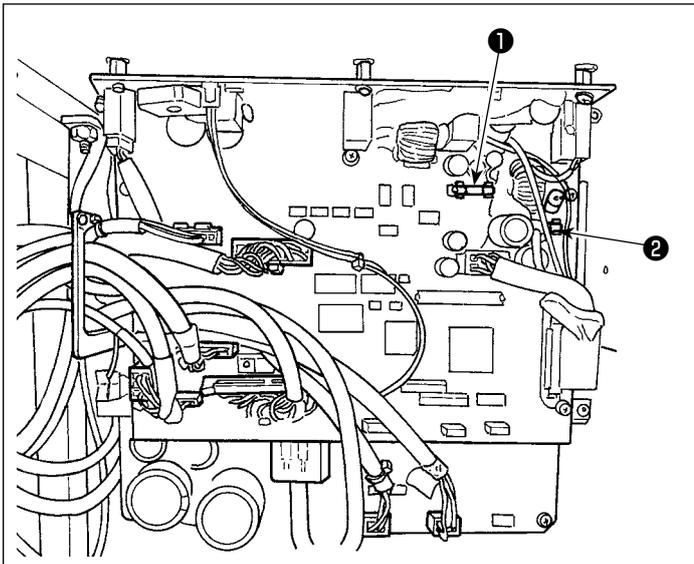
Appliquer la graisse spéciale fournie comme accessoire à toutes les pièces du mécanisme d'oscillation (① à ⑧) à l'intérieur de la partie de la plaque frontale. Ne pas appliquer de graisse sur la barre à aiguille.

6-3. Remplacement d'un fusible



DANGER :

1. Pour ne pas risquer une électrocution, mettre la machine hors tension et attendre environ cinq minutes avant d'ouvrir le couvercle de la boîte de commande.
2. Toujours couper l'alimentation avant d'ouvrir le couvercle de la boîte de commande. Utiliser un fusible de rechange ayant la capacité spécifiée.



La machine utilise les deux fusibles suivants.
Les deux fusibles sont identiques.

CTL PCB

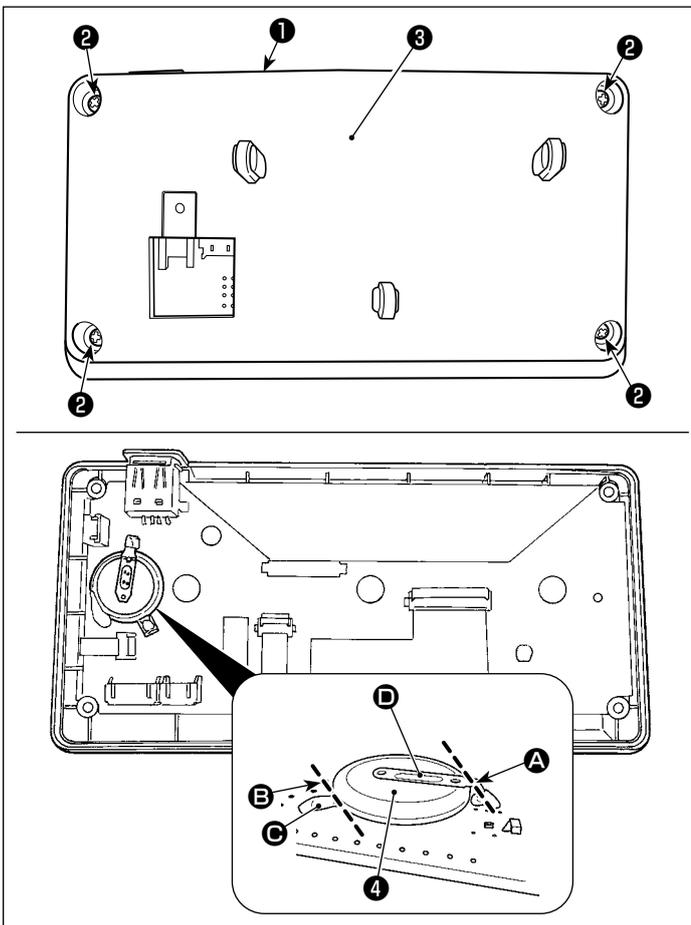
- 1 Pour la protection d'alimentation 85V
5A (fusible temporisé)
- 2 Pour la protection d'alimentation 24V
5A (fusible temporisé)

6-4. Mise au rebut des piles



Le panneau de commande est équipé d'une pile intégrée qui permet à l'horloge de fonctionner même lorsque la machine est hors tension. Mettez la pile au rebut en respectant les lois et réglementations locales.

[Comment retirer la pile]



- 1) Retirer le panneau 1 du corps principal de la machine à coudre.
- 2) Desserrez la vis 2 à l'arrière du panneau de commande. Détachez le logement 3.
- 3) 4 est la pile qui alimente l'horloge.
Type de pile : ML2020/F1AK
- 4) Coupez la plaque métallique D qui maintient la pile à 4 avec des pinces ou un objet similaire à la position A.
- 5) Coupez la plaque métallique C qui maintient la pile 4 avec des pinces ou un objet similaire à la position B. Ensuite, retirez la pile 4.



Protégez vos doigts des risques de coupure avec le bord coupant de la plaque métallique.

7. RÉGLAGE DE LA TÊTE DE LA MACHINE (APPLICATION)

7-1. Relation entre l'aiguille et le crochet (Mode de réglage de synchronisation du crochet)

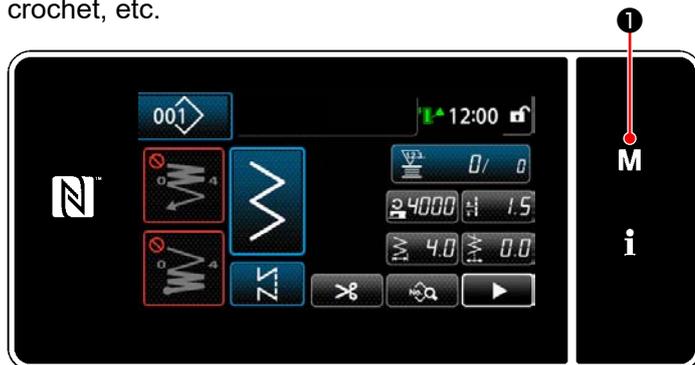


AVERTISSEMENT :

Pour éviter tout risque de blessure due à un départ soudain de la machine à coudre, veuillez à passer le mode de fonctionnement "mode de réglage de synchronisation du crochet".

Le pied presseur monte automatiquement lorsque l'on passe le mode de fonctionnement sur "mode de réglage de synchronisation du crochet". En outre, le pied presseur descend également lorsque le "mode de réglage de synchronisation du crochet" est terminé et que l'alimentation est coupée. Veuillez à réaliser l'opération en maintenant vos mains, etc. à l'écart du pied presseur.

Le réglage de synchronisation du crochet est utilisé lors du réglage de la synchronisation de l'aiguille avec le crochet, etc.



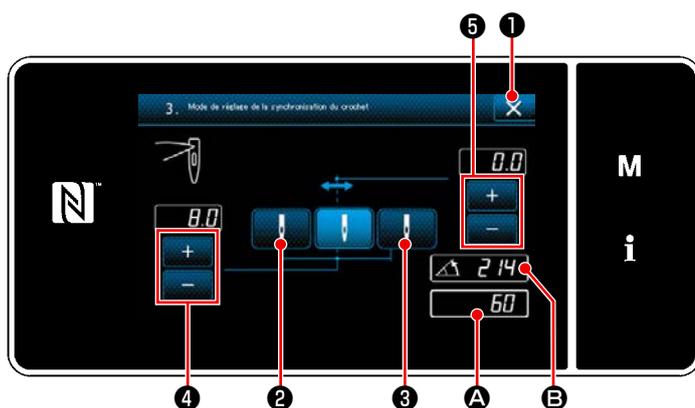
<Écran de couture>

- 1) Appuyer sur **M** ①.
"Écran de mode" s'affiche.



<Écran de mode>

- 2) Sélectionnez "3. Mode de réglage de la synchronisation du crochet".



<Écran de mode de réglage de synchronisation du crochet>

- 3) En tournant la poulie, aligner la position de la barre à aiguille **A** avec **B** (214° : position de réglage de phase du crochet).

Lorsque **X** ① est enfoncé, le mode de réglage de phase du crochet est terminé. Puis, mettre la machine hors tension.

Tourner la poulie en appuyant sur **↑** ② pour amener le pied presseur au point mort supérieur. À cette étape, la position de la barre à aiguille se décale sur la position de la jetée d'aiguille gauche.

Tourner la poulie en appuyant sur **↓** ③ pour amener le pied presseur au point mort inférieur. À cette étape, la position de la barre à aiguille se décale sur la position de la jetée d'aiguille droite.

Pour changer la position de la jetée d'aiguille droite/gauche, la régler avec **+**/**-** ④.

Pour changer le point de départ d'origine de la jetée d'aiguille, le régler avec **+**/**-** ⑤.

4) Pour revenir du mode de réglage du crochet au mode de couture normale, mettre la machine sous et hors tension.

* En mode de réglage du crochet, la machine ne tourne pas lorsqu'on appuie sur l'avant de la pédale.

* La jetée d'aiguille s'effectue en tournant le volant à la main.

* Lorsqu'on change la valeur spécifiée avec l'aiguille en position HAUTE, la barre à aiguille se déplace.



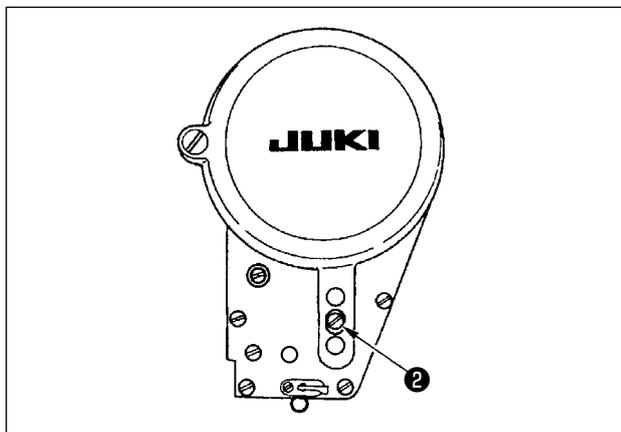
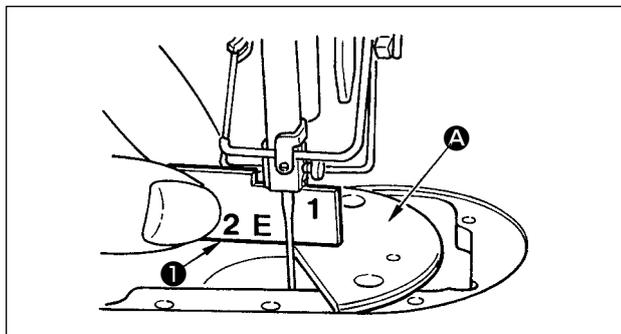
En mode de réglage du crochet, la largeur de zigzag et la position de la ligne de base des points peuvent être spécifiées jusqu'à une largeur de 10 mm quelle que soit la limite de largeur maximale de zigzag. Effectuer le réglage avec les plus grandes précautions lorsqu'on utilise le mode de réglage du crochet alors que le pied presseur, l'équipement interchangeable, etc. sont installés sur la machine.

7-2. Réglage de la hauteur de la barre à aiguille



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



- 1) Régler la largeur de zigzag à "0". Amener l'aiguille au milieu de la course de zigzag.
- 2) Retirer le pied presseur, la plaque à aiguille, le demi-disque et la griffe d'entraînement.
- 3) Placer une plaque semi-circulaire à plat, à laquelle sera fixée la plaque d'aiguille, sur le socle de la machine. Desserrer la vis de fixation ② et ajuster de telle sorte que de la surface supérieure de la plaque semi-circulaire ① jusqu'à l'extrémité inférieure de la barre à aiguille la hauteur corresponde à "1" du gabarit de synchronisme ①.



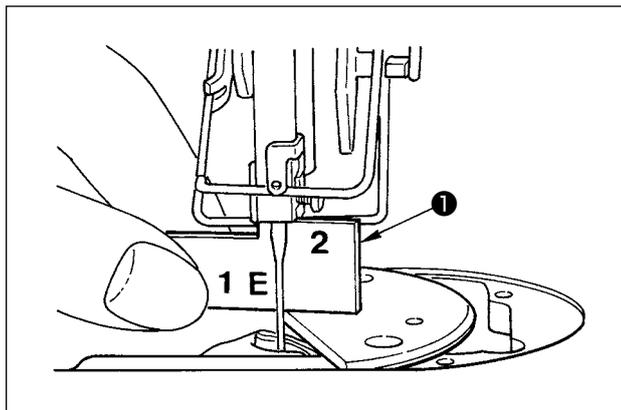
1. L'épaisseur de la plaque semi-circulaire est différente de celle de la plaque d'aiguille. S'assurer d'utiliser la plaque semi-circulaire lorsque l'on procède au réglage de la barre à aiguille. Veiller à procéder au réglage avec la valeur de la largeur zigzag spécifiée sur zéro et avec l'aiguille positionnée au centre de la course zigzag.
2. Utiliser le gabarit de synchronisme sur lequel l'indication "E" est gravée et qui a été fourni en tant qu'accessoire. (no de la pièce : 22536502).

7-3. Réglage du calage entre l'aiguille et le crochet et du pare-aiguille



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



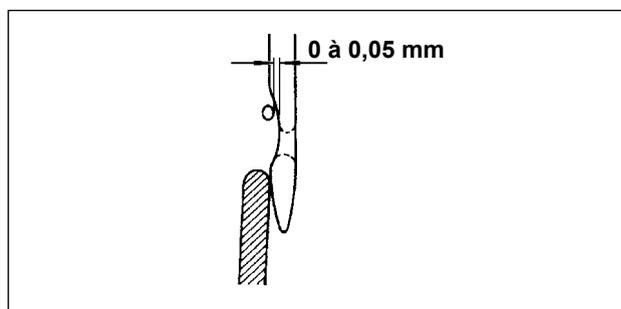
(1) Positionnement du crochet

- 1) En se reportant à "7-1. Mode de réglage de phase du crochet", régler la phase du crochet sur 214°. Ou, régler la phase du crochet en alignant le point de la lame du crochet avec le centre de l'aiguille à la hauteur de "2" du gabarit de synchronisme fourni en accessoire ❶.
- 2) La pointe de la lame du crochet doit alors venir en léger contact avec l'aiguille lorsque le garde-aiguille ne touche pas l'aiguille.

(2) Vérification

Amener l'aiguille à l'extrémité gauche de la course de zigzag avec une largeur de zigzag standard de 8 mm et s'assurer que l'extrémité supérieure du chas d'aiguille se trouve entre 0,2 et 0,5 mm de la pointe de la lame du crochet.

Si une largeur zigzag de 10 mm est utilisée ou si la forme de la partie découpée de l'aiguille est différente de celle de la partie découpée de l'aiguille au moment de la livraison, réajuster la hauteur de la barre à aiguille.



(3) Réglage du garde-aiguille

- 1) Régler la largeur de zigzag au maximum. Plier le garde-aiguille pour que l'aiguille ne vienne pas en contact avec la pointe de la lame du crochet aux extrémités droite et gauche de la course de zigzag. Régler alors le jeu entre l'aiguille et la pointe de la lame du crochet entre 0 à 0,05 mm.
- 2) Le garde-aiguille a pour rôle d'écarter l'aiguille de la pointe de la lame du crochet pour qu'elle ne risque pas de l'endommager. Ne pas oublier de régler la position du garde-aiguille lorsqu'on remplace le crochet.



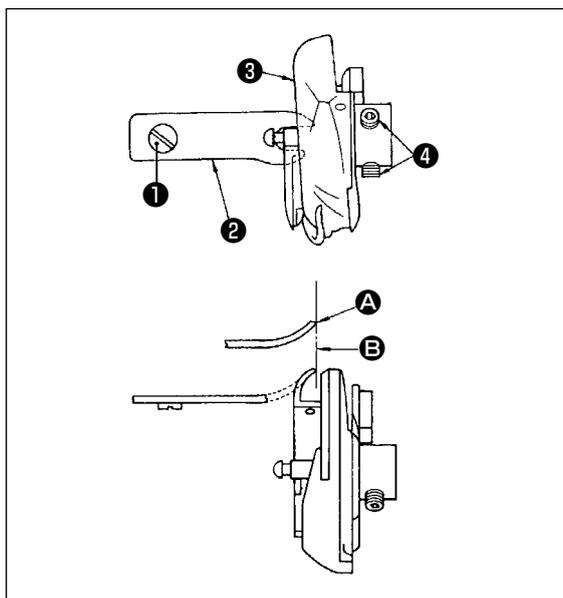
Lorsqu'une cassure du fil s'est produite, il arrive dans certains cas que le fil soit pris dans le crochet. Veiller à poursuivre les opérations de couture seulement après avoir retiré le fil pris dans le crochet.

7-4. Pose / retrait du crochet



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



Pour retirer le crochet afin de le remplacer, procéder de la manière suivante:

- 1) Tourner le volant pour amener l'aiguille sur le point le plus haut de sa course.
- 2) Retirer l'aiguille, le pied presseur, la plaque à aiguille, la griffe d'entraînement et la boîte à canette de la machine.
- 3) Oter la vis de fixation ① et retirer le doigt de positionnement de la boîte à canette ②.
- 4) Desserrer les deux vis ④ et retirer le crochet ③.

Pour introduire le crochet, inverser la procédure ci-dessus. S'assurer alors que le haut A du doigt de positionnement de la boîte à canette est aligné sur le trait B comme sur la figure ci-contre. Ne jamais laisser A dépasser du trait B.



Le n° de la pièce du crochet ③ est
22525877.

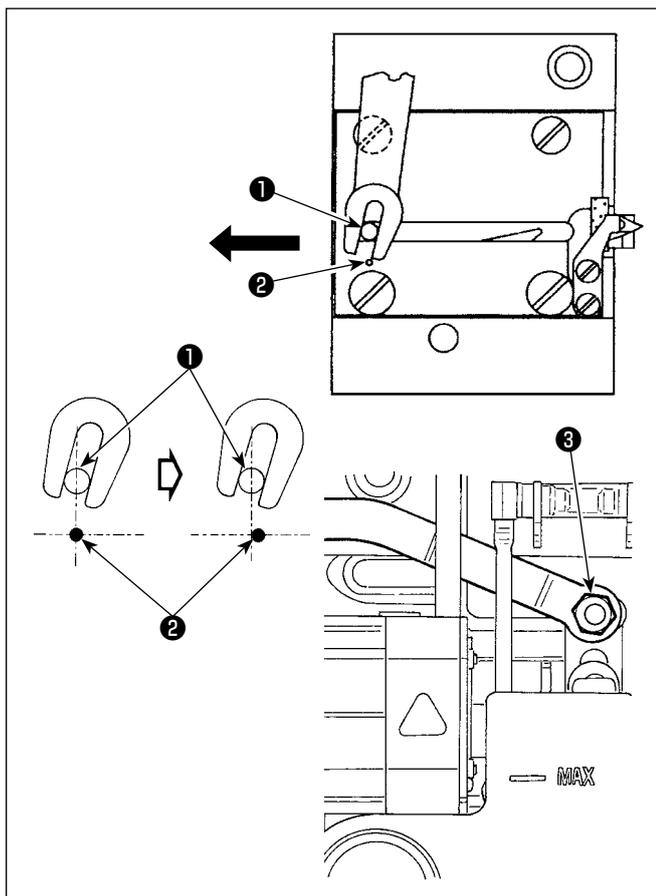
Ne pas utiliser un crochet autre que celui conçu et spécifié par JUKI.

7-5. Réglage du coupe-fil



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.

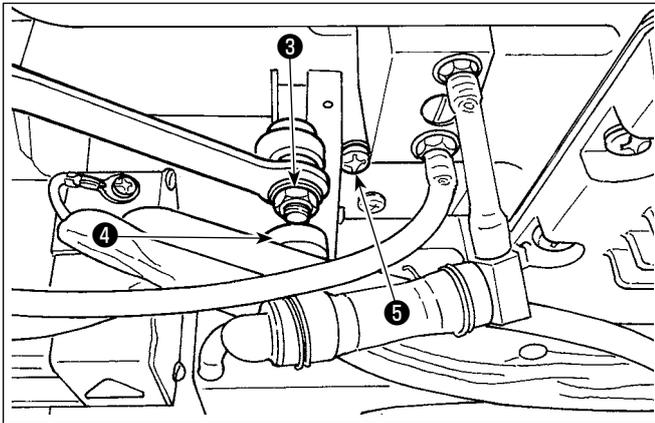


(1) Position initiale du couteau mobile

Lorsque le couteau mobile se trouve sur sa position initiale, son ergot ① doit être en regard du point de repère ② comme sur la figure ci-contre.

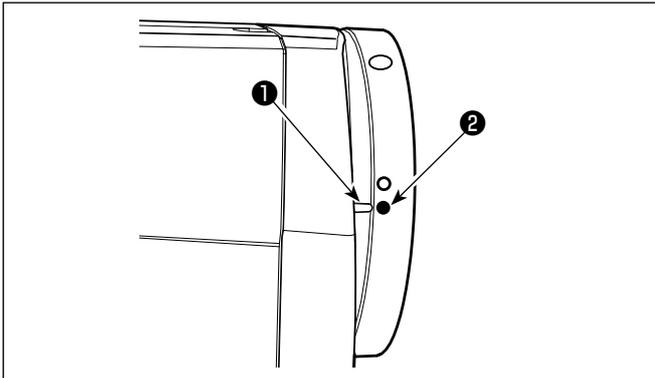


1. Lorsque l'on utilise une taille de gabarit supérieure à celle livrée en standard ou lorsque l'on utilise des tailles de gabarit d'autres fabricants, et que le couteau fixe interfère avec la griffe d'entraînement, desserrer l'écrou ③, déplacer la position initiale de la goupille ① du couteau mobile vers la gauche à partir du point indicateur gravé ② d'environ une fois et demie du point indicateur gravé ② et fixer la goupille.
2. Le couteau coupe-fil permet de couper une grosseur de fil n° 80 au n° 50. Lorsqu'on utilise des fils plus gros, remplacer le couteau par le couteau coupe-fil pour gros fil (n° de pièce : 22556054).



■ Cas où la position initiale du couteau mobile est incorrecte

Desserrer l'écrou ③ et déplacer le couteau mobile vers la droite ou vers la gauche jusqu'à ce que l'ergot ① soit en regard du point de repère ② .
Resserrer ensuite l'écrou ③ .



(2) Réglage de la phase de coupe du fil

Placer le galet ④ dans la gorge de la came. Tourner ensuite progressivement le volant en arrière. Le volant vient en butée lorsque le point de repère ① du couvercle de volant s'aligne sur le point de repère rouge ② du volant.

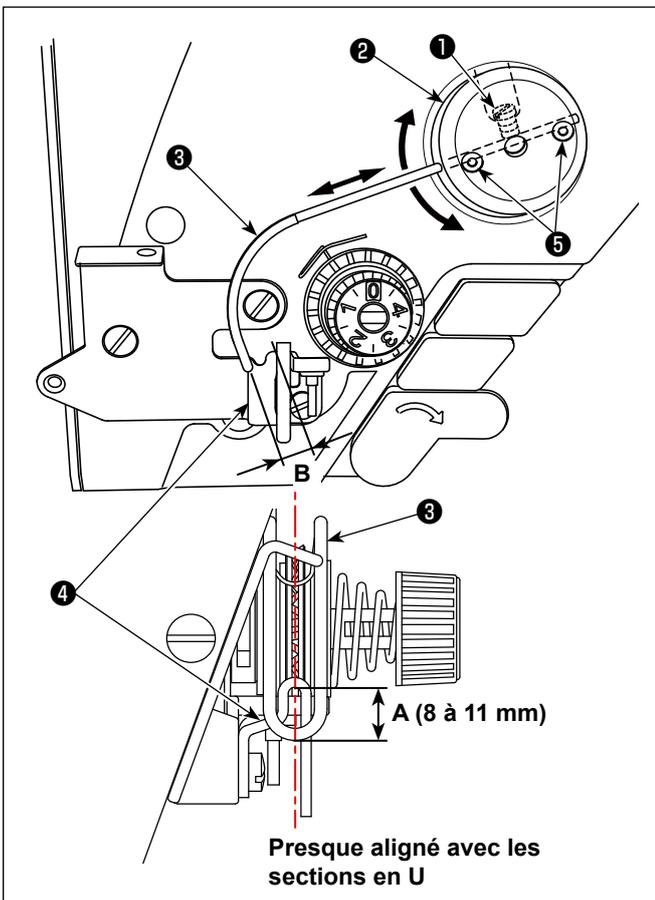
Pour régler la came de coupe-fil, aligner le point de repère rouge du couvercle de volant sur le point de repère rouge du volant, placer le galet dans la gorge de la came de coupe-fil, puis tourner progressivement le volant dans le sens inverse de la rotation de l'arbre de commande de crochet jusqu'à ce qu'il vienne en butée. Resserrer alors les deux vis ⑤ .

7-6. Réglage du dispositif d'entraînement du fil d'aiguille



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



■ Position standard de la tige de distribution

- 1) Desserrer la vis ① .
- 2) Tourner la tige de distribution avec le socle de montage de la tige de distribution ② , régler la position de montage de la tige de distribution de façon qu'il y ait une distance de **A** (8 à 11 mm) entre l'extrémité supérieure de la tige de distribution ③ et la partie de guidage du guide-fil de relevage du fil ④ , puis resserrer la vis ① .



À cette étape, régler de sorte que le centre de la section en U du câble d'entraînement soit pratiquement aligné avec le centre de la section en U du guide-fil.

■ Pour désactiver le dispositif de distribution:

Le dispositif d'alimentation en fil d'aiguille peut être placé sur OFF en réglant l'interrupteur logiciel n° 88 sur 0 (zéro).

■ Pour augmenter la longueur de distribution de fil d'aiguille:

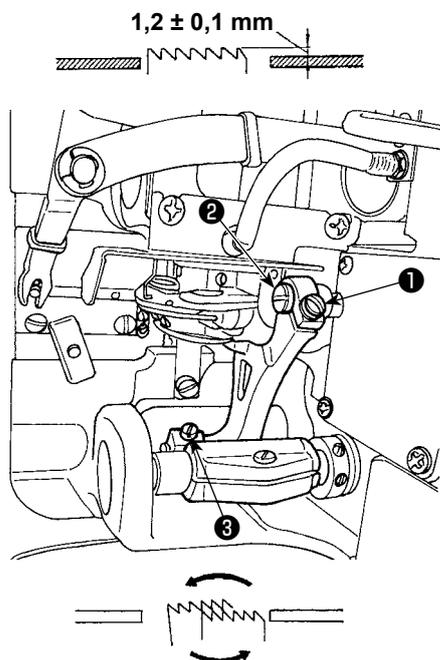
- Desserrer les vis de fixation ⑤ et ajuster de sorte que l'écartement **B** soit réduit.
- Desserrer la vis de fixation ① et lorsque l'ensemble de la base d'installation d'entraînement ② est ajusté dans la direction vers le haut (diminuer la valeur, **A**); on peut augmenter la quantité d'entraînement.

7-7. Hauteur et inclinaison de la griffe d'entraînement



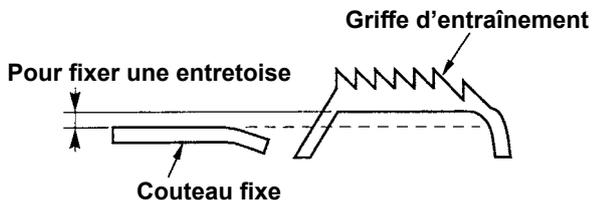
AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



Entretoise de plaque à aiguille (n° de pièce : 22503908)

Entretoise de barre d'entraînement (n° de pièce : 10025906)



- 1) Pour régler la hauteur de la griffe d'entraînement, desserrer la vis ❶ et tourner la broche de la biellette de commande d'entraînement ❷ à l'aide d'un tournevis.
- 2) La hauteur standard de la griffe d'entraînement est de $1,2 \pm 0,1$ mm.
- 3) Pour régler l'inclinaison de la griffe d'entraînement, desserrer la vis ❸ et tourner l'arbre excentrique en introduisant un tournevis à travers l'orifice de réglage du socle de la machine.
- 4) Pour la machine avec coupe-fil, il se peut qu'il n'y ait pas d'espace entre le couteau fixe et le dessous de la griffe d'entraînement lors du réglage du mécanisme d'entraînement (changement de hauteur et synchronisation) ou de l'utilisation d'une griffe d'entraînement disponible dans le commerce. Dans un tel cas, placer une entretoise de barre d'entraînement (n° de pièce : 10025906) sous le mécanisme d'entraînement et une entretoise de plaque à aiguille (n° de pièce : 22503908) sous la plaque à aiguille pour qu'il y ait un espace entre le couteau fixe et le dessous de la griffe d'entraînement.

L'inclinaison standard de la griffe d'entraînement s'obtient en la réglant de façon qu'elle soit horizontale lorsqu'elle remonte au-dessus de la surface supérieure de la plaque à aiguille.

7-8. Alarme de graisse insuffisante



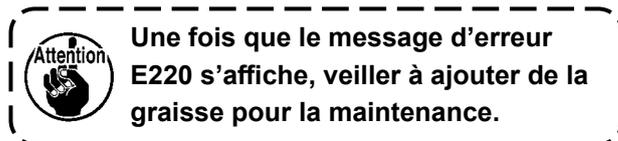
7-8-1. À propos de l'alarme de graisse insuffisante

Lorsque le moment est venu de procéder à la maintenance de la graisse, le message d'erreur "E220 Avertissement de graisse insuffisante" s'affiche.

Cette erreur est réinitialisée en appuyant sur



①. À cet état, la machine à coudre peut être utilisée continuellement pendant une certaine période.



* Se reporter à "[7-8-3. À propos de la réinitialisation de l'erreur K118](#)" p. 117 si l'erreur est réinitialisée (K118).

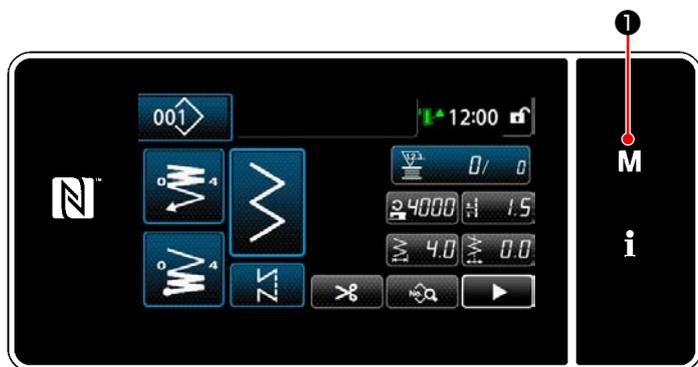


7-8-2. E221 Erreur de graisse insuffisante

Si le message d'erreur "E220" n'est pas réinitialisé, le message d'erreur "E221 Erreur de graisse insuffisante" s'affiche.

Dans ce cas, la machine à coudre cesse de fonctionner. Veiller à ajouter de la graisse et à réinitialiser l'erreur (K118).

* Se reporter à "[7-8-3. À propos de la réinitialisation de l'erreur K118](#)" p. 117 si l'erreur est réinitialisée (K118).



<Écran de couture>



<Écran de mode>



<Écran de sélection du type d'interrupteur logiciel>



<Écran de modification de l'interrupteur logiciel>



<Écran de réinitialisation d'erreur de graisse épuisée>

7-8-3. À propos de la réinitialisation de l'erreur K118

1) Maintenir la touche **M** **1** enfoncée pendant trois secondes.
"Écran de mode" s'affiche.

2) Sélectionner "1. Commutateur à mémoire".
"Écran de sélection du type d'interrupteur logiciel" s'affiche.

3) Sélectionner "1. Afficher tout".
"Écran de modification de l'interrupteur logiciel" s'affiche.

4) Sélectionner "K118 Réinitialisation d'erreur manque graisse".
"Écran de réinitialisation d'erreur de graisse épuisée" s'affiche.

5) Régler la valeur sur "1" au moyen du clavier numérique **2** et **+** **3** . Appuyer sur **←** **4** pour confirmer le réglage.

Ceci réinitialise l'erreur pour rétablir le fonctionnement normal de la machine à coudre. La machine à coudre peut fonctionner normalement jusqu'à la prochaine période de maintenance.

8. COMMENT UTILISER LE PANNEAU DE COMMANDE (APPLICATION)

8-1. Gestion des programmes de couture

8-1-1. Création d'un nouveau programme

Un programme de couture nouvellement créé est enregistré en suivant les étapes décrites ci-dessous.

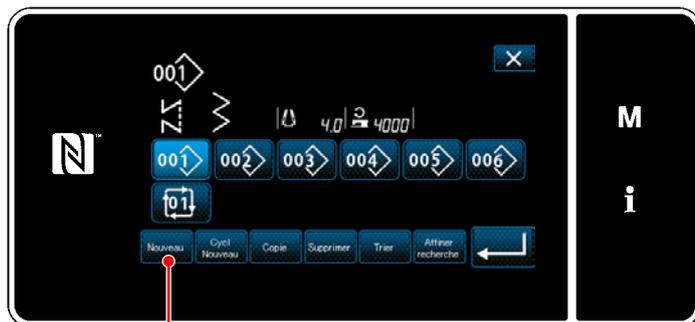
* Cette opération doit être effectuée en mode dépanneur.

① Sélectionner la fonction de création d'un nouveau programme



<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>

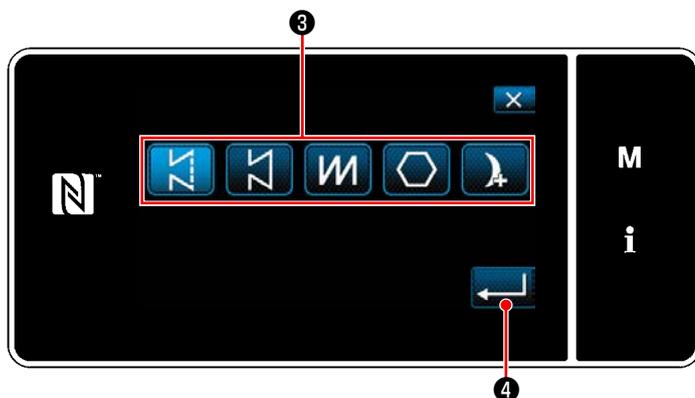
- 1) Appuyer sur  ① sur l'écran de couture en mode dépanneur.
"Écran de liste des numéros de programme de couture" s'affiche.



<Écran de liste des numéros de programme de couture>

- 2) Appuyer sur  ②.
"Écran de création d'un nouveau programme" s'affiche.

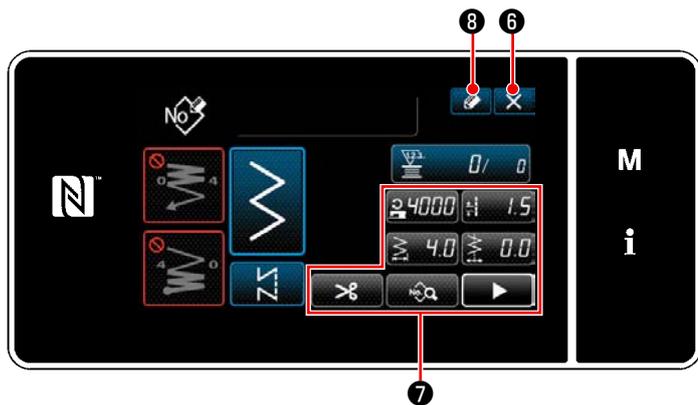
② Réglage d'un programme de couture



<Écran de création d'un nouveau programme>

- 1) Sélectionner le programme de couture en appuyant sur le bouton de sélection du programme de couture ③.
- 2) Appuyer sur  ④ pour confirmer le réglage.
"Écran de création d'un nouveau programme" s'affiche.

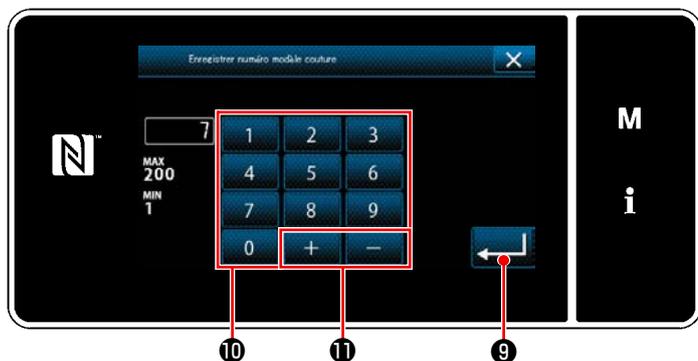
③ Réglage de la fonction du programme



<Écran de création d'un nouveau programme>

- 1) Régler la fonction du programme au moyen des boutons 7 .
Se reporter à "**5-2. Programmes de couture**" p. 38.
- 2) Appuyer sur  8 .
"Écran de modification du nouveau programme de couture" s'affiche.
Appuyer sur  6 pour afficher l'écran de confirmation de suppression des données.

④ Saisie d'un numéro de programme et enregistrement du programme



<Écran de modification du nouveau programme de couture>

- 1) Saisir le numéro du programme de couture à enregistrer avec le clavier numérique 10 .
Un numéro d'enregistrement non attribué le plus proche de la valeur saisie dans le sens plus/moins s'affiche en appuyant sur  11 .
- 2) Le programme créé est enregistré en appuyant sur  9 . Ensuite, l'écran actuel revient à "Écran de liste des numéros de programme de couture". Si le numéro saisi est déjà enregistré, le message d'invitation pour écraser la confirmation s'affiche.

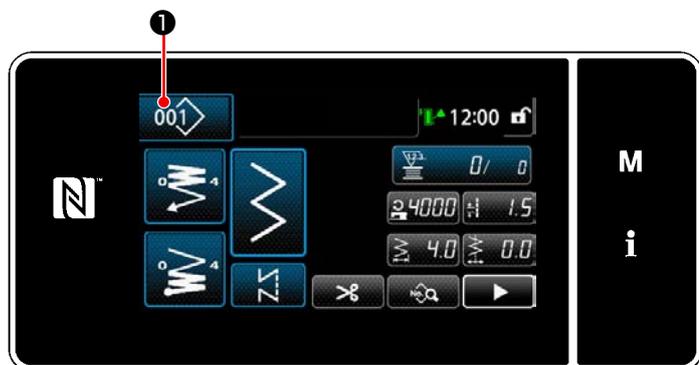
8-1-2. Copie d'un programme

Le programme sélectionné (programme de couture et cycle de programmes) peut être copié sur tout autre programme du numéro spécifié.

* Cette opération doit être effectuée en mode dépanneur.

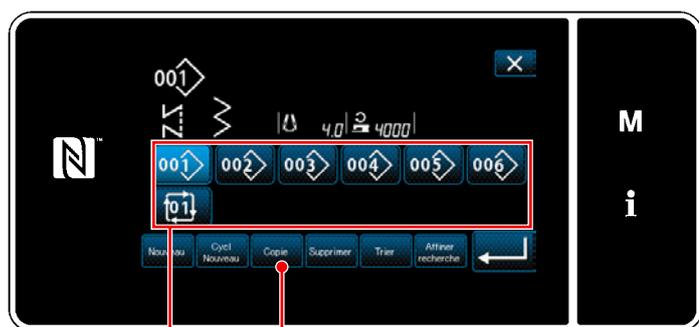
Les explications données ci-dessous montrent en exemple la copie d'un programme de couture.

① Sélection de la fonction de copie de programme de couture



<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>

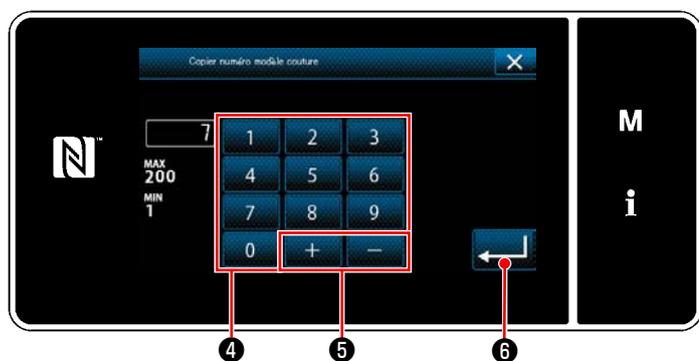
- 1) Appuyer sur  ① sur l'écran de couture en mode dépanneur.
"Écran de liste des numéros de programme de couture" s'affiche.



<Écran de liste des numéros de programme de couture>

- 2) Sélectionner le numéro de programme source de la copie dans la liste ② .
- 3) Appuyer sur  ③ .
"Écran de copie du numéro de programme de couture" s'affiche.

② Sélectionner le numéro de programme destination de la copie



<Écran de copie du numéro de programme de couture>

- 1) Saisir le numéro du programme de couture à enregistrer avec le clavier numérique ④ .
Un numéro d'enregistrement non attribué le plus proche de la valeur saisie dans le sens plus/moins s'affiche en appuyant sur  ⑤ .
- 2) Le programme créé est enregistré en appuyant sur  ⑥ . Ensuite, l'écran actuel revient à "Écran de liste des numéros de programme de couture". Si le numéro saisi est déjà enregistré, le message d'invitation pour écraser la confirmation s'affiche.

8-1-3. Suppression d'un programme

Cette section décrit comment supprimer le programme sélectionné (programme de couture, cycle de programmes de couture).

* Cette opération doit être effectuée en mode dépanneur.

① Sélection de la fonction de suppression de programme de couture

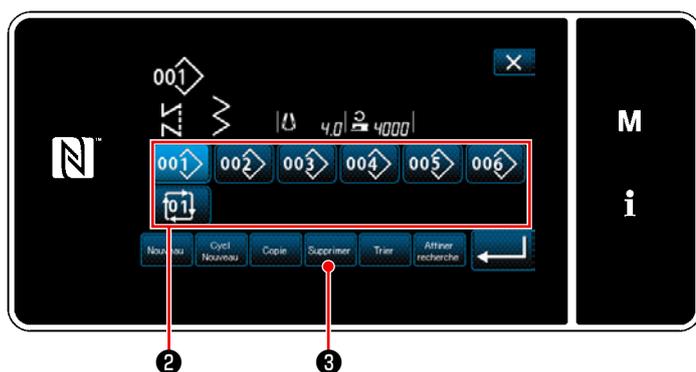


<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>

Appuyer sur **001** ① sur l'écran de couture en mode dépanneur.

"Écran de liste des numéros de programme de couture" s'affiche.

② Sélectionner le programme de couture et le supprimer

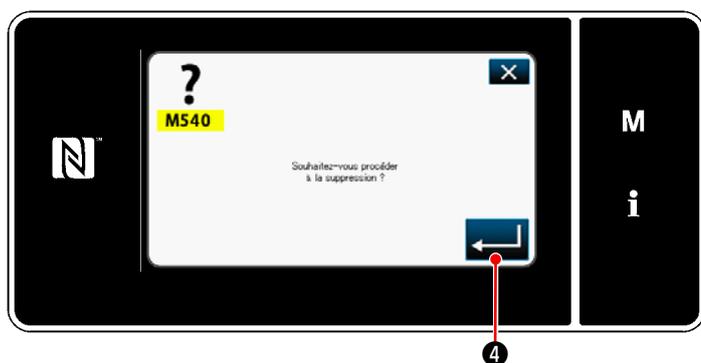


<Écran de liste des numéros de programme de couture>

1) Sélectionner le numéro de programme à supprimer de la liste ② .

2) Appuyer sur **Supprimer** ③ .

"Écran de confirmation de la suppression" s'affiche.



<Écran de confirmation de la suppression>

3) Le programme est supprimé en appuyant sur

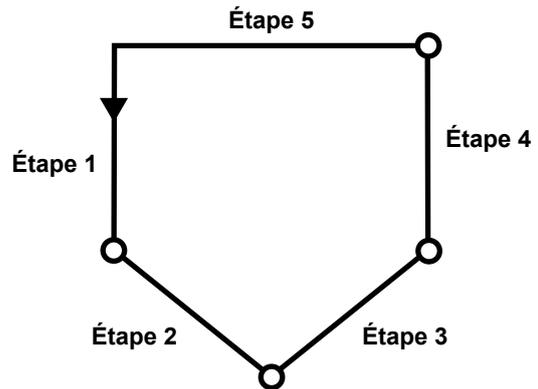


8-2. Réglage de la couture de forme polygonale

Un programme de couture de forme polygonale consiste en 30 étapes (maximum) de programmes de couture à dimension constante. Les conditions de couture spécifiques peuvent être réglées étape par étape.

- * Cette opération doit être effectuée en mode dépanneur.

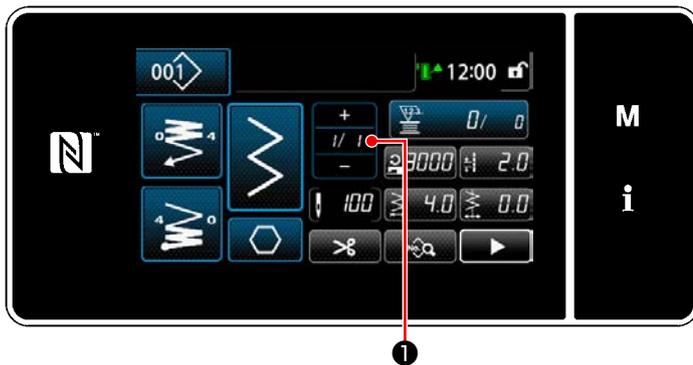
<Exemple de programme>



8-2-1. Modification d'un programme de couture de forme polygonale

Cette section décrit comment modifier le nombre d'étapes et les conditions étape par étape d'un programme de couture de forme polygonale.

- ① Affichage de l'écran de couture (Mode personnel d'entretien) pour le programme de couture de forme polygonale

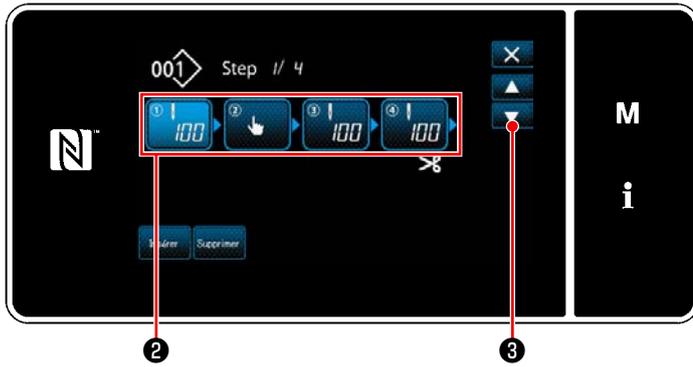


<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>

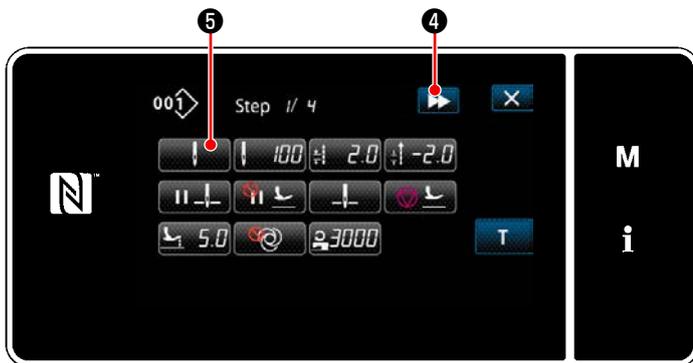
Appuyer sur **I/I** ① sur l'écran de couture en mode dépanneur.

"Écran de modification des étapes de la couture de forme polygonale" s'affiche.

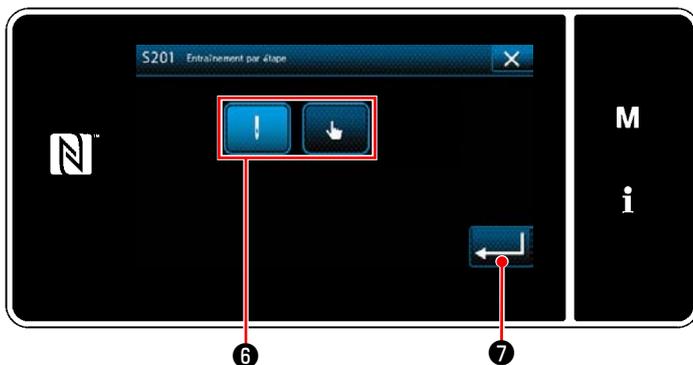
② Modification du nombre de points de la couture de forme polygonale et de la condition du changement d'étape à satisfaire par une nouvelle étape



<Écran de modification des étapes de la couture de forme polygonale>



<Écran de modification des données de couture>



<Écran de sélection de référence du changement d'étape>

1) La condition du changement d'étape s'affiche en ② .

Appuyer sur ② pour mettre le nombre de points à l'état sélectionné.

L'écran revient à l'écran précédent ou avance

à l'écran suivant avec  ③ .

2) Lorsque l'étape sélectionnée est à nouveau enfoncée, "Écran de modification des données de couture" s'affiche.

Lorsque  ④ est enfoncé, "Écran de modification des données de couture" pour l'étape suivante s'affiche.

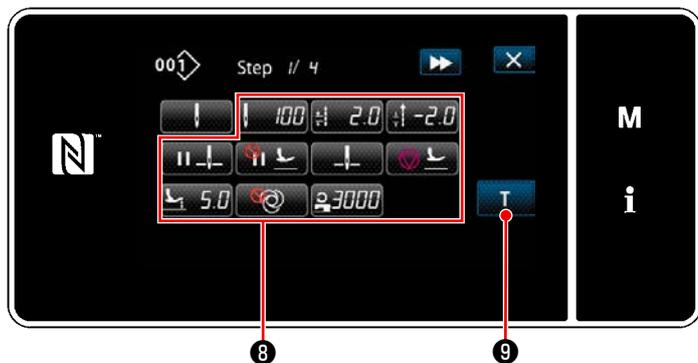
Lorsque  ⑤ est enfoncé, "Écran de sélection de référence du changement d'étape" s'affiche.

3) Sélection de la référence du changement d'étape ⑥ .

 : Nombre de points

 : Changement une pression

4) Lorsque  ⑦ est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de modification des données de couture" est rétabli.

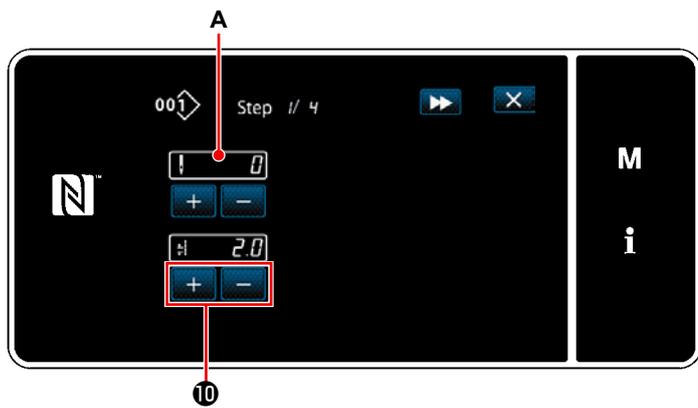


<Écran de modification des données de couture>

- 5) Réglage d'autres données de couture ⑧ .
 Le type de données de couture affiché sur "Écran de modification des données de couture" change selon la référence de changement d'étape sélectionné à l'élément 3 mentionné ci-dessus. (Voir le tableau ci-dessous.)

Attention Le levier du presseur fonctionne après la coupe du fil selon le réglage de l'étape finale.

		Référence du changement d'étape	
		Nombre de points 	Commutateur manuel 
	Nombre de points	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
	Longueur des points	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Longueur des points à entraînement inverse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Arrêt intermédiaire – Position d'arrêt de la barre à aiguille	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Arrêt intermédiaire – Soulèvement du pied presseur	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Arrêt – Position de la barre à aiguille	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Arrêt – Soulèvement du pied presseur	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Arrêt – Hauteur de soulèvement du pied presseur	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	En une phase	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Limite de la vitesse de couture	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



<Écran de saisie d'apprentissage - État initial>

6) Une pression sur **T** **9** affiche "Écran de saisie d'apprentissage".

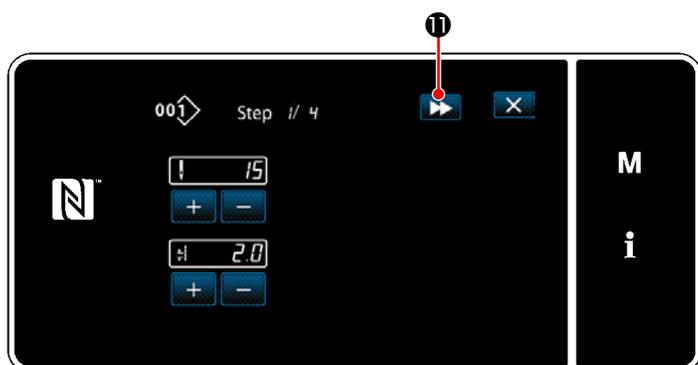
La valeur saisie **A** du nombre de points devient 0 (zéro).

Enfoncer la pédale pour compter le nombre de points à coudre jusqu'à ce que la machine à coudre s'arrête.

Changer les conditions de couture avec



·  **6.0** : Longueur des points



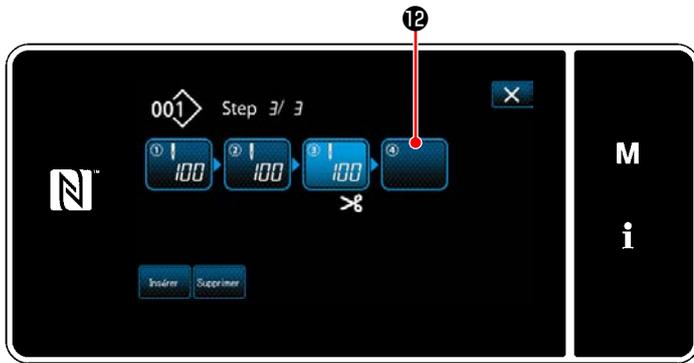
<Écran de saisie d'apprentissage - Après apprentissage>

Lorsque **▶▶** **11** est enfoncé, l'étape passe à l'étape suivante.

Confirmer le contenu de l'apprentissage en exécutant la coupe du fil. Ensuite, "Écran de modification des données de couture" et la condition de couture modifiée est reflétée.



<Écran de modification des données de couture>



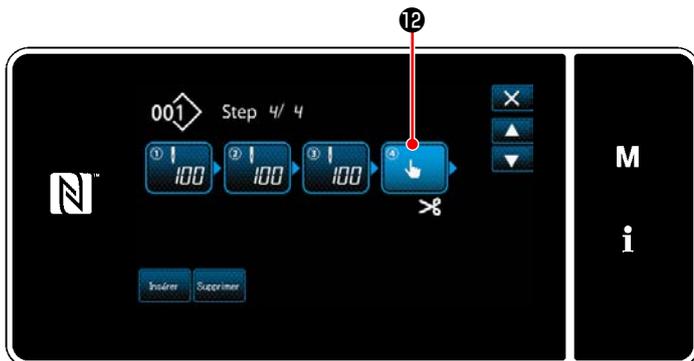
7) Si une étape supplémentaire peut être enregistrée dans un programme de couture, l'étape 12 pas encore réglée s'affiche dans le dernier champ.



8) Lorsque l'étape 12 affichée est enfoncée, "Écran de sélection de référence du changement d'étape" s'affiche. Sélectionner la référence du changement d'étape comme indiqué pour l'élément 3 mentionné ci-dessus.

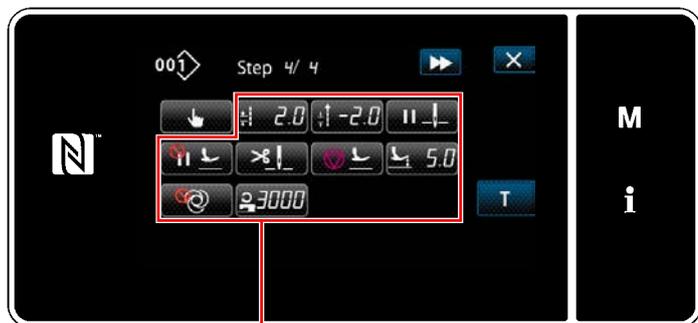
9) Lorsque  13 est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de modification des étapes de la couture de forme polygonale" est rétabli.

<Écran de sélection de référence du changement d'étape>



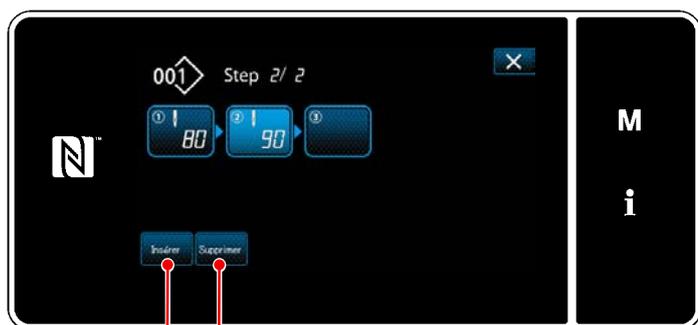
10) Lorsque l'étape 12 est à nouveau enfoncée, "Écran de modification des données de couture" s'affiche. Sélectionner la référence du changement d'étape comme indiqué pour l'élément 3 mentionné ci-dessus.

<Écran de modification des étapes de la couture de forme polygonale>



<Écran de modification des données de couture>

11) Régler les autres données de couture 14 de la même manière que l'élément 5.



12) Lorsque **Insérer** 15 est enfoncé, une étape contenant 100 points est insérée immédiatement avant l'étape sélectionnée. Lorsque le bouton de champ d'étape insérée est enfoncé, "Écran de modification des données de couture" s'affiche. Comme décrit ci-dessus, sélectionner la référence de changement d'étape et régler les données de couture.

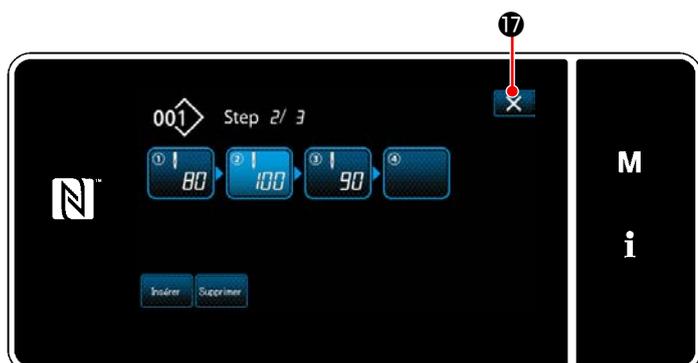
* Si le nombre maximum d'étapes est déjà enregistré, **Insérer** 15 ne s'affiche pas.



13) Lorsque **Supprimer** 16 est enfoncé, l'étape sélectionnée est effacée.

* Si une seule étape a été enregistrée, **Supprimer** 16 ne s'affiche pas.

③ Confirmer les données sur le programme de couture créé



<Écran de modification des étapes de la couture de forme polygonale>

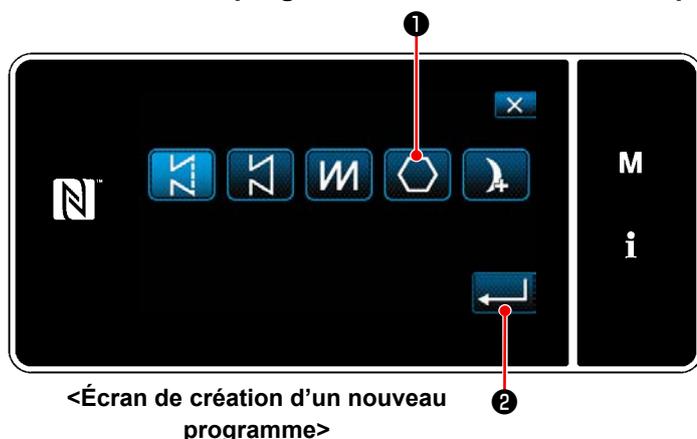
L'opération est exécutée en appuyant sur **X** 17. Ensuite, l'écran actuel est ramené à l'écran de couture en mode dépanneur.

8-2-2. Création d'un nouveau programme de couture de forme polygonale

① Sélectionner la fonction de création d'un nouveau programme

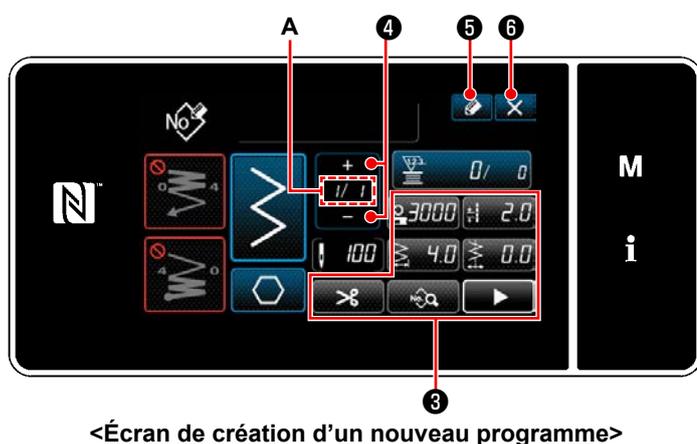
Afficher "Écran de création d'un nouveau programme" en se reportant à ① dans **"8-1-1. Création d'un nouveau programme" p. 118.**

② Création d'un programme de couture de forme polygonale



En se reportant à ② dans **"8-1-1. Création d'un nouveau programme" p. 118**, sélectionner le programme de couture de forme polygonale  ① sur l'écran de sélection des programmes de couture. Appuyer ensuite sur  ②. Sélectionner "Écran de création d'un nouveau programme".

③ Réglage de la fonction du programme étape par étape



- 1) Régler la fonction du programme avec les boutons ③ étape par étape. Se reporter à **"5-2. Programmes de couture" p. 38.**
- 2) Le nombre total d'étapes définies s'affiche à droite de la section A. L'étape actuelle s'affiche à gauche de la section A. L'étape actuelle peut être modifiée avec  ④.

3) Appuyer sur  ⑤.

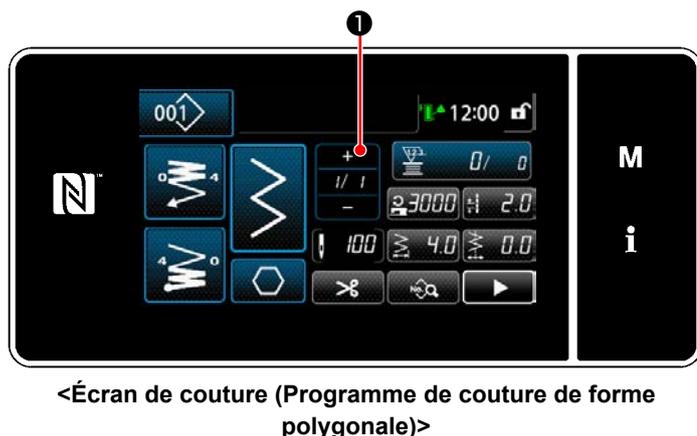
"Écran de modification du nouveau programme de couture" s'affiche.

Appuyer sur  ⑥ pour afficher l'écran de confirmation de suppression des données.

Les étapes de la procédure à suivre après l'étape mentionnée ci-dessous sont les mêmes que les étapes ③ à ④ de **"8-1-1. Création d'un nouveau programme" p. 118.**

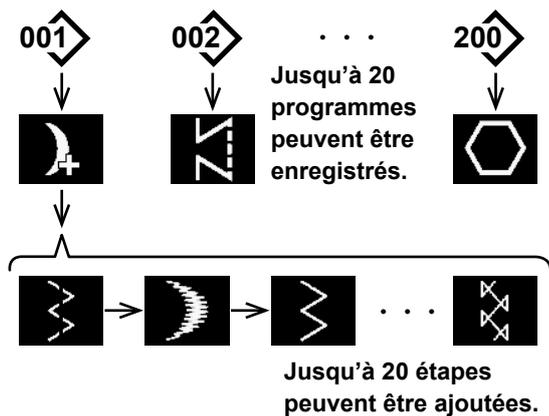
8-2-3. Réglage de l'étape à partir de laquelle la couture de forme polygonale débute

S'il s'avère nécessaire de recoudre un programme depuis le milieu à la suite de problèmes, comme une rupture de fil, il est possible de reprendre la couture depuis une étape arbitraire du programme.



L'étape actuelle peut être modifiée en appuyant sur  ① sur l'écran de couture pour le programme de couture de forme polygonale.

8-3. Programme de couture en continu



La fonction de couture continue s'utilise dans le cas où plusieurs configurations différentes sont assemblées et exécutées ou le cas où la couture dépasse le nombre maximum de points par configuration, c'est-à-dire 2000 points. Les configurations assemblées sont alors reconnues comme une seule configuration.

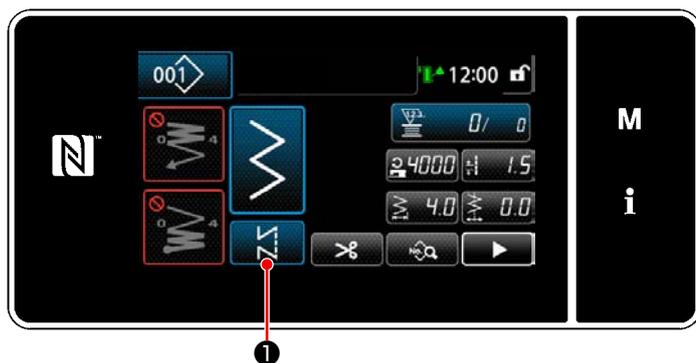
La couture continue permet de coudre différentes configurations de zigzag combinées.

Le changement de configuration peut être défini par le nombre de points.

Le couture continue peut combiner jusqu'à 20 étapes et il est possible de spécifier 2000 points par étape. De plus, jusqu'à 20 configurations peuvent être mémorisées.

* **Cette opération doit être effectuée en mode dépanneur.**

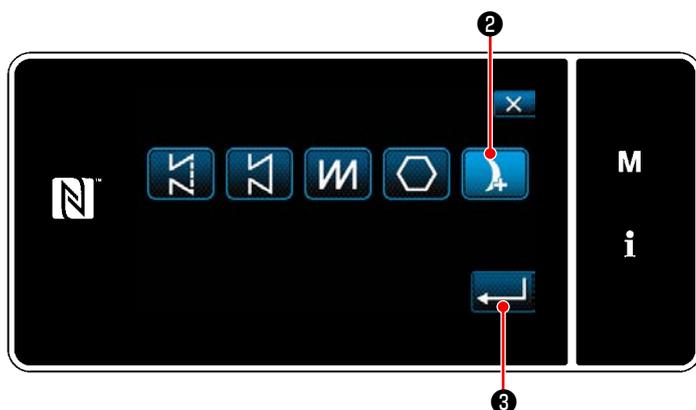
8-3-1. Sélection du programme de couture en continu



<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>

1) Appuyer sur  ① sur l'écran de couture en mode dépanneur.

"Écran de sélection des programmes de couture" s'affiche.



<Écran de sélection des programmes de couture>

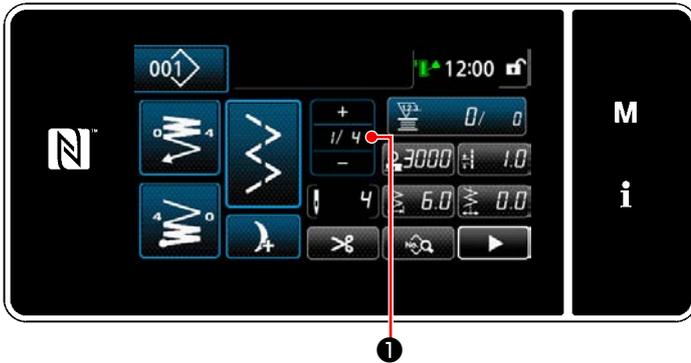
2) Sélectionner  ②.

3) Lorsque  ③ est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de couture" est rétabli.

8-3-2. Modification du programme de couture en continu

Le nombre d'étapes et les conditions étape par étape pour le programme de couture en continu sont modifiés en suivant les étapes de la procédure décrite ci-dessous.

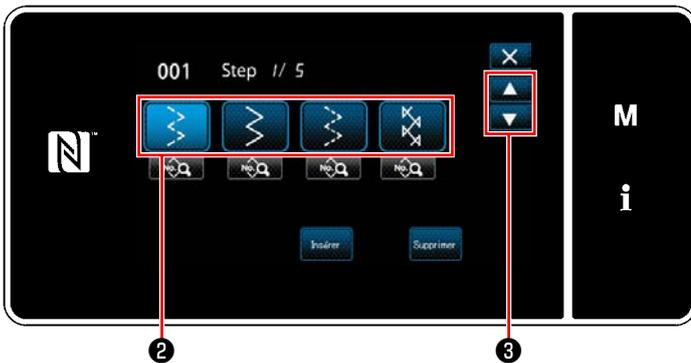
① Affichage de l'écran de couture (Mode personnel d'entretien) pour le programme de couture en continu



<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>

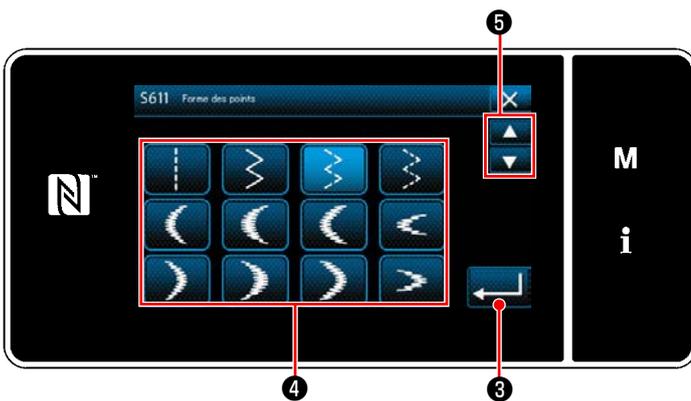
- 1) Appuyer sur **1/4** ① sur l'écran de couture en mode dépanneur.
"Écran de modification des étapes de couture en continu" s'affiche.

② Modification du nombre d'étapes et des conditions étape par étape pour le programme de couture en continu

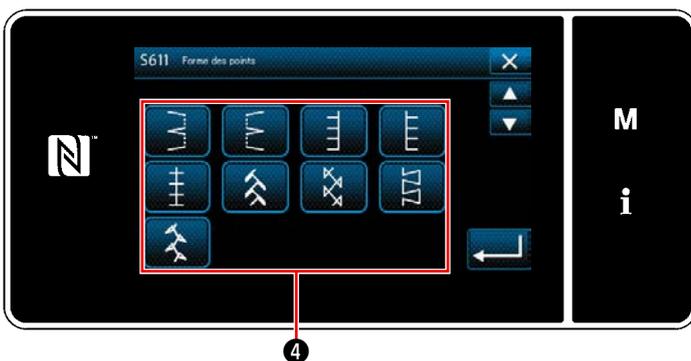


<Écran de modification des étapes de couture en continu>

- 2) La condition du changement d'étape s'affiche en ② .
Appuyer sur ② pour mettre le nombre de points à l'état sélectionné.
L'écran revient à l'écran précédent ou avance à l'écran suivant avec  ③ .
- 3) Lorsque l'étape sélectionnée est à nouveau enfoncée, "Écran de sélection de la forme de couture" s'affiche.

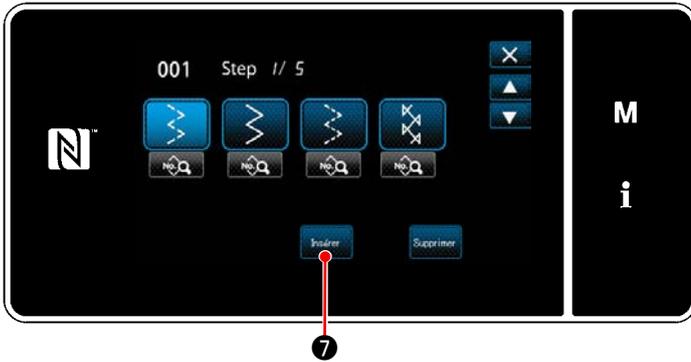


- 4) Sélectionner la forme de couture ④ .
L'écran revient à l'écran précédent ou avance à l'écran suivant avec  ⑤ .



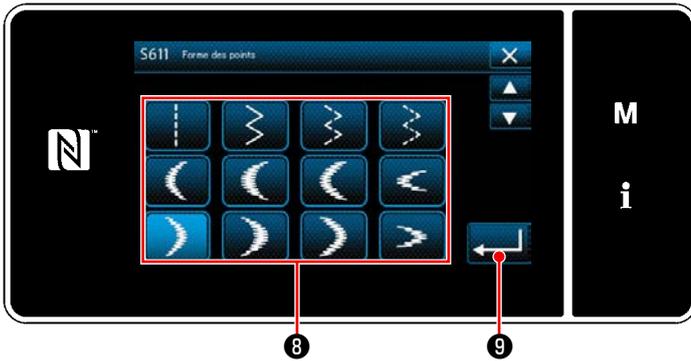
<Écran de sélection de la forme de couture>

- 5) Lorsque  ⑥ est enfoncée, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de modification des étapes de couture en continu" est rétabli.



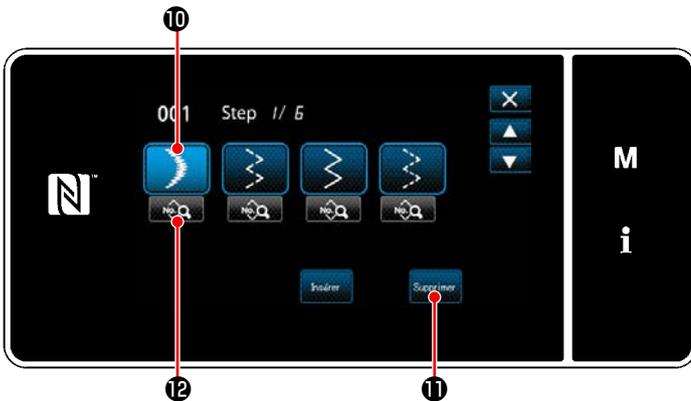
<Écran de modification des étapes de couture en continu>

- 6) Lorsque  7 est enfoncé, "Écran de sélection de la forme de couture" s'affiche.
- * Si le nombre maximum d'étapes est déjà enregistré,  7 ne s'affiche pas.



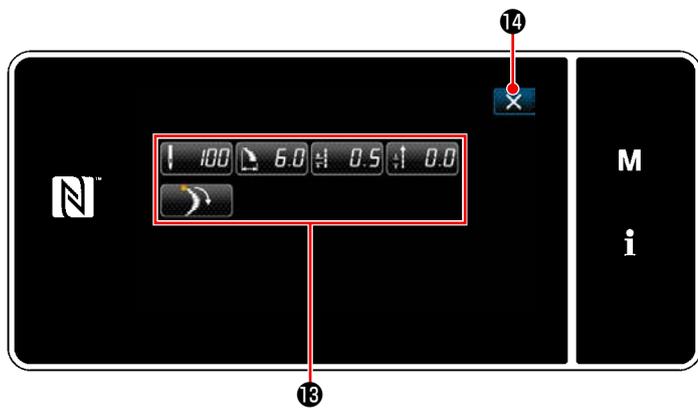
<Écran de sélection de la forme de couture>

- 7) Sélectionner la forme de couture 8 .
- 8) Lorsque  9 est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de modification des étapes de couture en continu" est rétabli.



<Écran de modification des étapes de couture en continu>

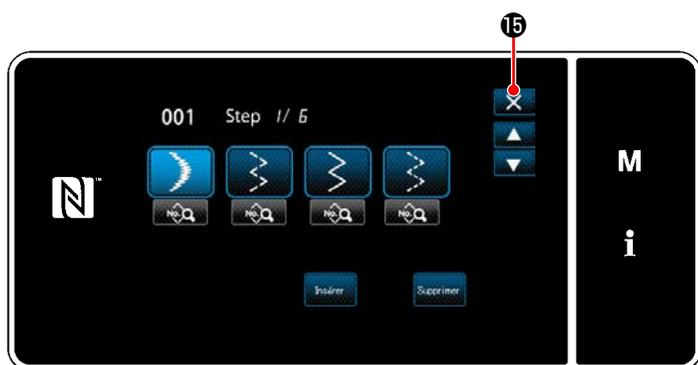
- 9) Une nouvelle étape 10 est insérée avant l'étape sélectionnée en 6).
- 10) Lorsque  11 est enfoncé, l'étape sélectionnée est effacée.
- * Si une seule étape a été enregistrée,  11 ne s'affiche pas.
- 11) Lorsque  12 est enfoncé, "Écran de modification des données de couture" s'affiche.



<Écran de modification des données de couture>

12) Sélectionner les données de couture 13 à modifier. Modifier ensuite les données de couture.

13) Lorsque  14 est enfoncé, l'opération est terminée et "Écran de modification des étapes de couture en continu" est rétabli.



<Écran de modification des étapes de couture en continu>

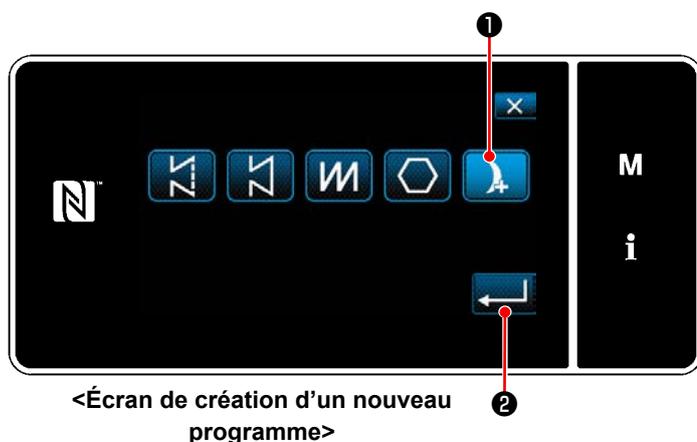
14) L'opération est exécutée en appuyant sur  15 . Ensuite, l'écran actuel est ramené à l'écran de couture en mode dépanneur.

8-3-3. Création d'un nouveau programme de couture en continu

① Sélectionner la fonction de création d'un nouveau programme

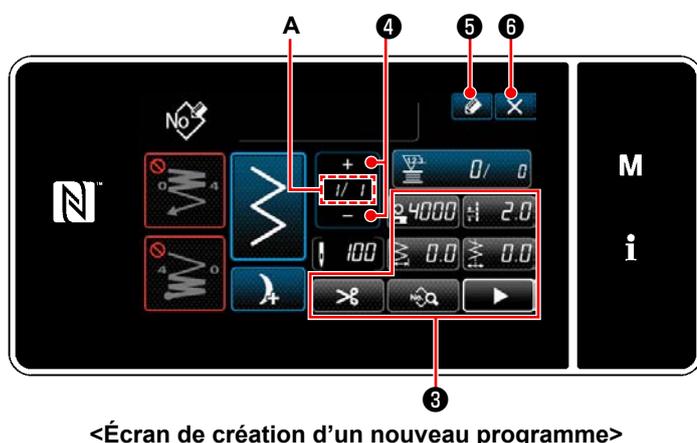
Afficher "Écran de création d'un nouveau programme" en se reportant à ① dans **"8-1-1. Création d'un nouveau programme" p. 118.**

② Création d'un programme de couture en continu



En se reportant à ② dans **"8-1-1. Création d'un nouveau programme" p. 118**, sélectionner le programme de couture en continu  ① sur l'écran de sélection des programmes de couture. Appuyer ensuite sur  ②. "Écran de création d'un nouveau programme" s'affiche.

③ Réglage de la fonction du programme étape par étape



- 1) Régler la fonction du programme avec les boutons ③ étape par étape. Se reporter à **"5-2. Programmes de couture" p. 38.**
- 2) Le nombre total d'étapes définies s'affiche à droite de la section A. L'étape actuelle s'affiche à gauche de la section A. L'étape actuelle peut être modifiée avec  ④.

3) Appuyer sur  ⑤.

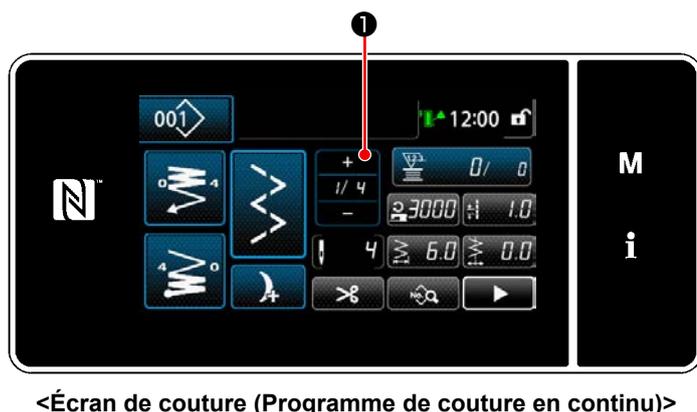
"Écran de modification du nouveau programme de couture" s'affiche.

Appuyer sur  ⑥ pour afficher l'écran de confirmation de suppression des données.

Les étapes de la procédure à suivre après l'étape mentionnée ci-dessous sont les mêmes que les étapes ③ à ④ de **"8-1-1. Création d'un nouveau programme" p. 118.**

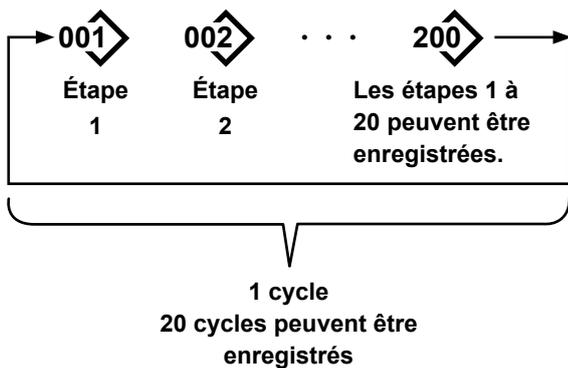
8-3-4. Réglage de l'étape de départ d'un programme de couture en continu

S'il s'avère nécessaire de recoudre un programme depuis le milieu à la suite de problèmes, comme une rupture de fil, il est possible de reprendre la couture depuis une étape arbitraire du programme.



Lorsque  ① est enfoncé sur l'écran de couture pour le programme de couture en continu, l'étape actuelle peut être modifiée.

8-4. Cycle de programmes

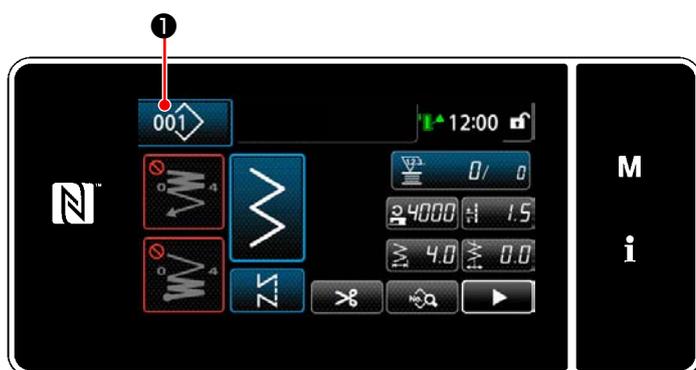


Il est possible de combiner plusieurs programmes de couture différents en un seul cycle de programmes pour la couture.

Jusqu'à 20 étapes peuvent être saisies dans un cycle de programmes. Cette fonction se révèle pratique si plusieurs programmes différents sont régulièrement répétés dans un processus de couture d'articles.

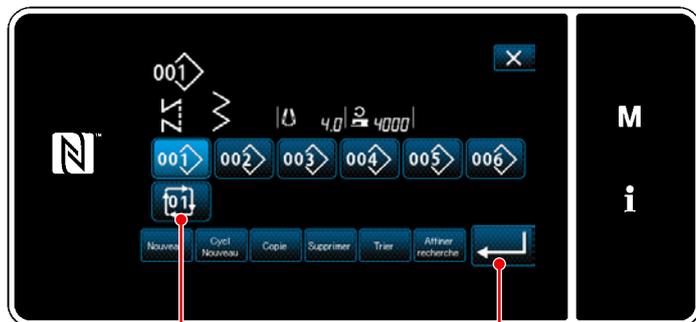
Jusqu'à 20 cycles de programmes peuvent être enregistrés. Copier le cycle de programmes au besoin.

8-4-1. Sélection du cycle de programmes



<Écran de couture (Programmes de couture)>

- 1) Appuyer sur  ① sur chaque écran de couture.

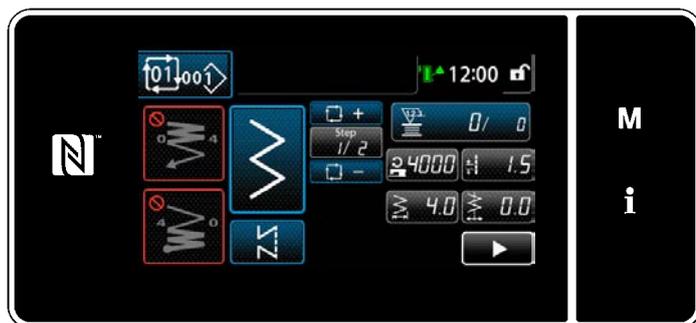


<Écran de gestion du numéro de configuration de couture (en ordre numérique)>

- 2) Der "Écran de gestion du numéro de configuration de couture (en ordre numérique)" s'affiche. Les cycles de programmes s'affichent après les programmes de couture enregistrés. Appuyer sur un bouton de numéro de données de couture par cycles souhaité  ②.

Appuyer sur  ③ pour confirmer le réglage.

L'écran de couture par cycle s'affiche.

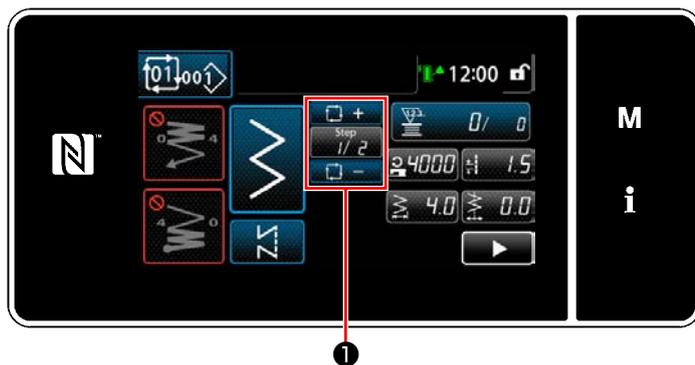


<Écran de couture (Cycle de programmes)>

- 3) La couture du cycle de programmes sélectionné est activée.

8-4-2. Modification des données de couture par cycles

① Affichage de l'écran de couture (Cycle de programmes) pour le cycle de programmes

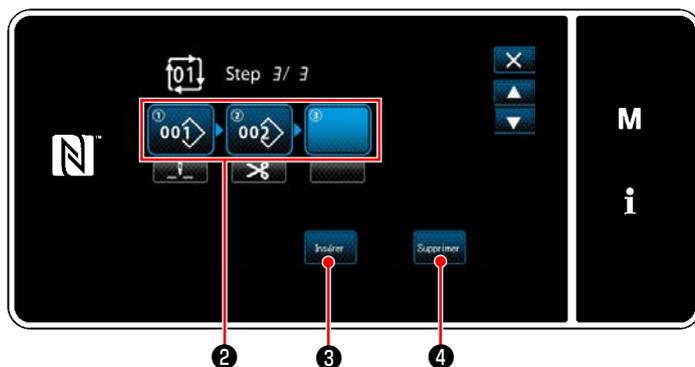


<Écran de couture (Cycle de programmes)>

Appuyer sur la touche d'étape  ① sur chaque écran de couture.

"Écran de modification des étapes de couture par cycles" s'affiche.

② Réglage d'un programme de couture par cycle



<Écran de modification des étapes de couture par cycles>

1) Les numéros de programme de couture (20 numéros maximum) qui ont été enregistrés s'affichent en ② .

Appuyer sur ② pour confirmer la sélection.

2) Si une étape supplémentaire peut être enregistrée dans un programme de couture, une étape pas encore réglée s'affiche dans le dernier champ.

Lorsque l'étape pas encore réglée est enfoncée, "Écran de sélection du cycle de programmes enregistré (Par ordre numérique)" s'affiche.

3) Sélectionner le programme à enregistrer depuis ⑤ .

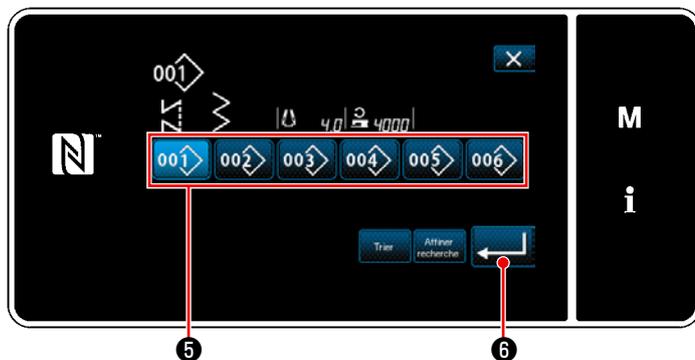
Appuyer sur  ⑥ pour confirmer le réglage.

4) Appuyer sur  ③ tout en sélectionnant une étape. Ensuite, "Écran de sélection du cycle de programmes enregistré (Par ordre numérique)" s'affiche.

Insérer un programme avant l'étape sélectionnée.

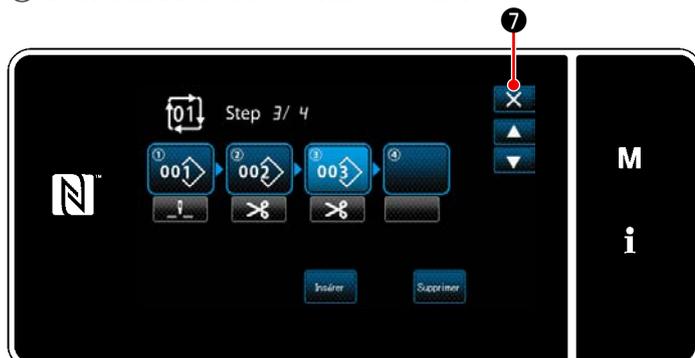
5) Le programme est supprimé en appuyant sur

 ④ .



<Écran de sélection du cycle de programmes enregistré (Par ordre numérique)>

③ Confirmation des données saisies



<Écran de modification des étapes de couture par cycles>

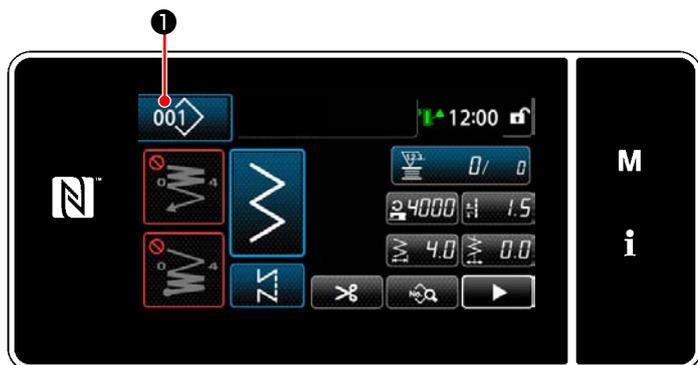
Appuyer sur  ⑦ pour terminer l'opération.

Ensuite, l'écran actuel est ramené à l'écran de couture pour la couture par cycles.

8-4-3. Création d'un nouveau cycle de programmes

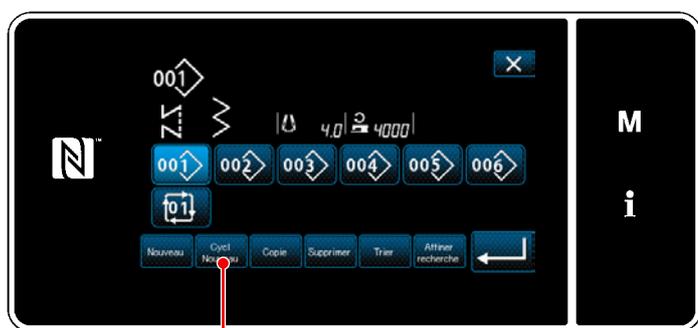
* Cette opération doit être effectuée en mode dépanneur.

① Sélection de la fonction de création d'un nouveau cycle de programmes



<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>

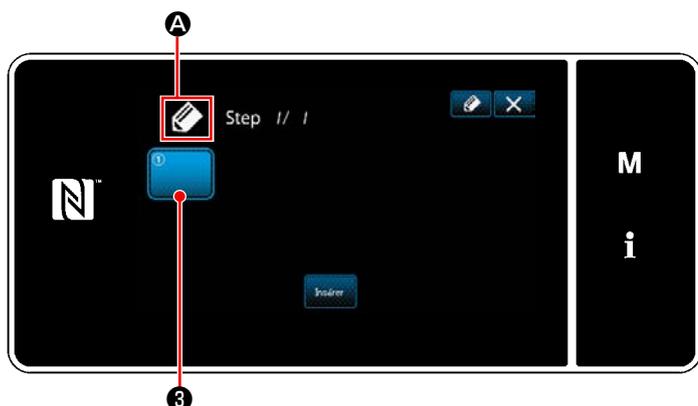
- 1) Appuyer sur  ① sur l'écran de couture en mode dépanneur.
"Écran de gestion du numéro de configuration de couture (en ordre numérique)" s'affiche.



<Écran de gestion du numéro de configuration de couture (en ordre numérique)>

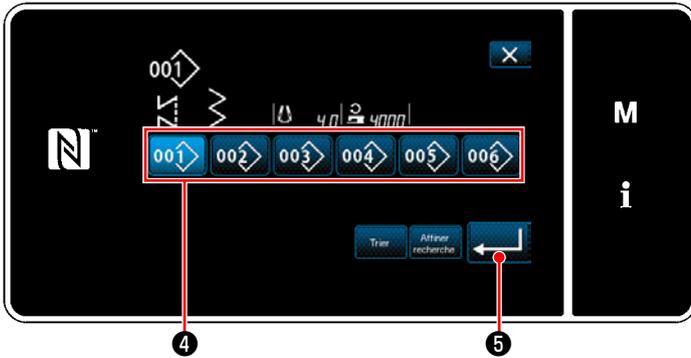
- 2) Appuyer sur  ②.
"Écran de modification du nouveau cycle de programmes de couture" s'affiche.

② Enregistrement d'un programme dans de nouvelles données de couture par cycles

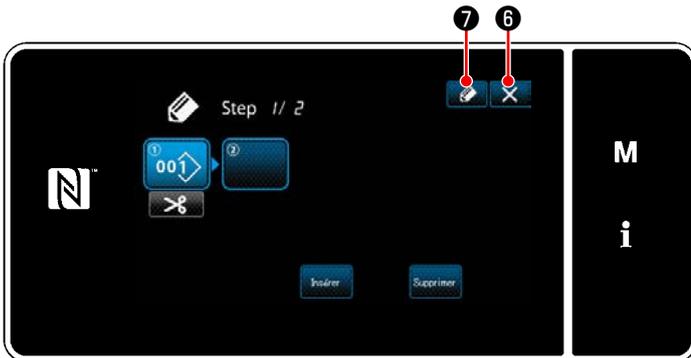


<Écran de modification du nouveau cycle de programmes de couture>

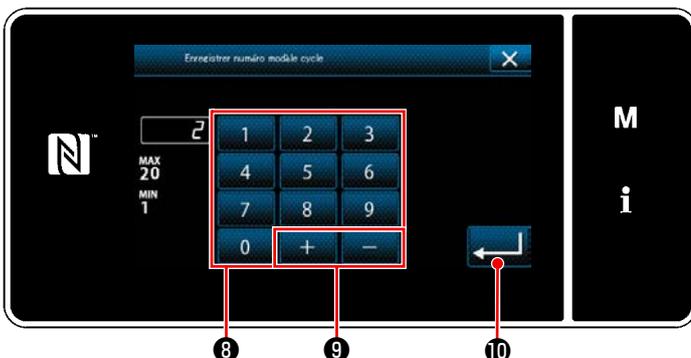
- 1)  A qui indique qu'un nouveau programme est créé s'affiche sur l'écran.
- 2) Appuyer sur  ③.
"Écran de sélection du cycle de programmes enregistré (Par ordre numérique)" s'affiche.



<Écran de sélection du cycle de programmes enregistré
(Par ordre numérique)>



<Écran de modification du programme de couture par
cycles>



<Cycle Écran de modification du nouveau programme
de couture>

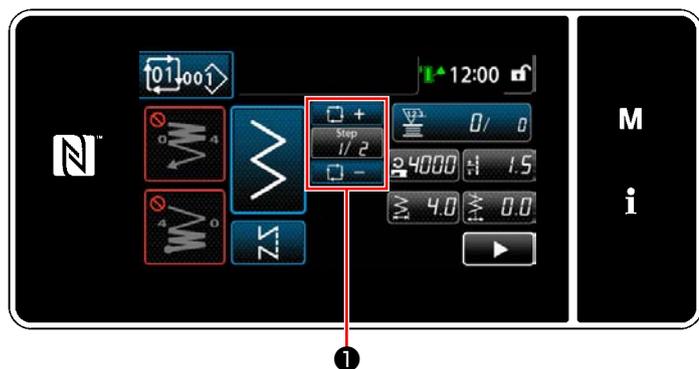
- 3) Appuyer sur le numéro de programme ④ à créer.
- 4) Lorsque  ⑤ est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de modification du nouveau cycle de programmes de couture" est rétabli.

- 5) Le programme sélectionné est ajouté aux données de couture par cycles avec le suffixe  .
Créer les données de couture par cycles en répétant les étapes 2 à 5.
- 6) Appuyer sur  ⑥ pour afficher l'écran de confirmation de suppression des données.
- 7) Lorsque  ⑦ est enfoncé, "cycle Écran de modification du nouveau programme de couture" s'affiche.

- 8) Saisir le numéro du programme de couture à enregistrer avec le clavier numérique ⑧ .
Un numéro d'enregistrement non attribué le plus proche de la valeur saisie dans le sens plus/moins s'affiche en appuyant sur   ⑨ .
- 9) Le programme créé est enregistré en appuyant sur  ⑩ .
Ensuite, l'écran actuel revient à "Écran de liste des numéros de programme de couture".
Si le numéro saisi est déjà enregistré, le message d'invitation pour écraser la confirmation s'affiche.

8-4-4. Réglage de l'étape à partir de laquelle le cycle de programmes de couture débute

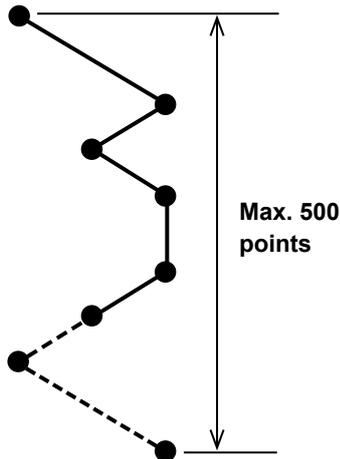
S'il s'avère nécessaire de recoudre un cycle de programmes de couture depuis le milieu du cycle à la suite de problèmes, comme une rupture de fil, il est possible de reprendre la couture depuis une étape arbitraire du cycle de programmes de couture.



<Écran de couture (Cycle de programmess)>

L'étape de couture peut être sélectionnée avec la touche +/-  ①.

8-5. Configuration personnalisée



<Figure: Exemple de programme personnalisé>

Cette fonction permet de spécifier librement la position de pénétration de l'aiguille et de créer une configuration de zigzag optionnelle. Jusqu'à 20 configurations peuvent être créées et jusqu'à 500 points peuvent être saisis pour chaque configuration.

* Cette opération doit être effectuée en mode dépanneur.

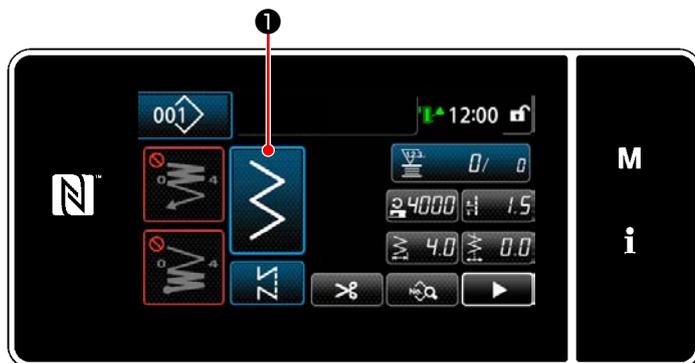


1. Avec certaines combinaisons de longueur de points, de direction d'entraînement et de vitesse de couture, la machine à coudre peut échouer à terminer un modèle de couture exactement conforme aux réglages.
2. L'aiguille ne peut pas être insérée dans le même point d'insertion de l'aiguille quand la longueur des points est réglée sur 0,0 mm.
3. Dans certains cas, les formes de couture ne sont pas stabilisées pour certaines configurations dans lesquelles l'exécution de points avant et arrière est fréquemment répétée. Utiliser la machine à une vitesse de couture d'environ 2.000 sti/min.
4. Dans certains cas, les valeurs saisies sur le panneau de commande diffèrent du pas de couture effectif, ceci étant dû aux tissus et équipements interchangeables. Procéder à une correction du pas selon le type de l'article cousu.

8-5-1. Sélection du programme personnalisé

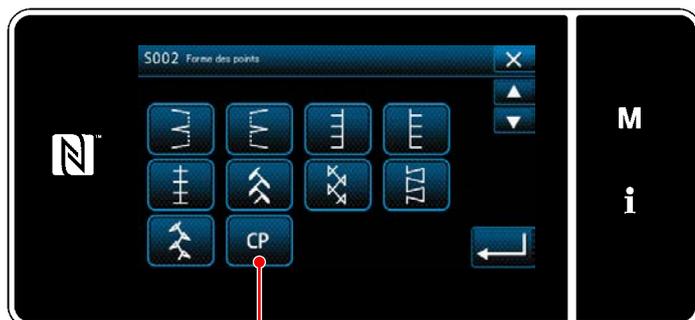
Utiliser le programme personnalisé qui a été fait.

① Affichage de l'écran de réglage du programme personnalisé



<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>

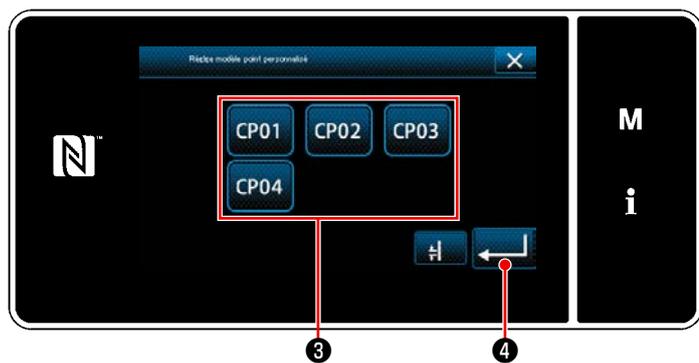
- 1) Appuyer sur  ① sur l'écran de couture en mode dépanneur.
"Écran de sélection de la forme de couture" s'affiche.



<Écran de sélection de la forme de couture>

- 2) En présence de programmes personnalisés,  ② s'affichera.
Lorsque  ② est enfoncé, "Écran de réglage du programme personnalisé" s'affiche.

② Sélection du programme personnalisé



<Écran de réglage du programme personnalisé>

Les programmes personnalisés qui ont été enregistrés s'affichent.

Sélectionner le programme personnalisé ③ .

Lorsque  ④ est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de couture" est rétabli.

8-5-2. Création d'un nouveau programme personnalisé

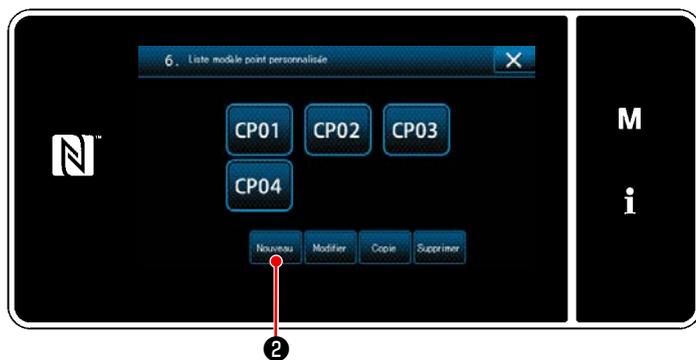
① Sélection du réglage du programme personnalisé sur l'écran de mode



<Écran de mode>

- 1) Appuyer sur **M** ①.
"Écran de mode" s'affiche.
- 2) Sélectionner "6. Réglage modèle point personnalisé".
"Écran de liste des programmes personnalisés" s'affiche.

② Sélectionner la fonction de création d'un nouveau programme personnalisé



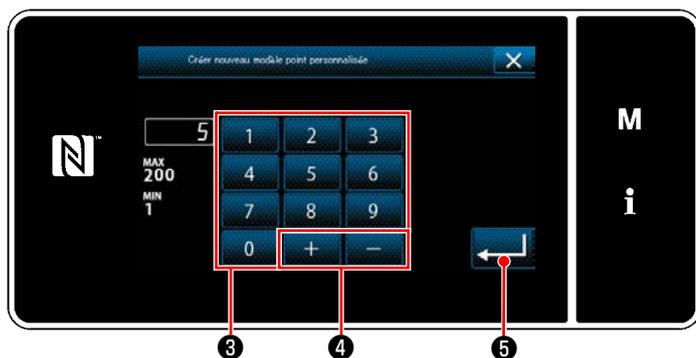
<Écran de liste des programmes personnalisés>

Les programmes personnalisés qui ont été enregistrés s'affichent.

Appuyer sur **Nouveau** ②.

"Écran de saisie du numéro de création d'un nouveau programme personnalisé" s'affiche.

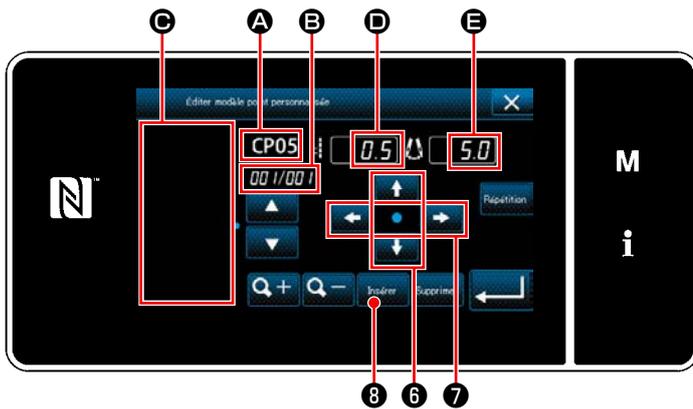
③ Saisie d'un numéro de programme personnalisé



<Écran de saisie du numéro de création d'un nouveau programme personnalisé>

- 1) Saisir le numéro de programme personnalisé avec le clavier numérique ③.
Un numéro d'enregistrement non attribué le plus proche de la valeur saisie dans le sens plus/moins s'affiche en appuyant sur **+** **-** ④.
- 2) Appuyer sur **↵** ⑤.
"Écran de modification des programmes personnalisés" s'affiche.
Si le numéro saisi est déjà enregistré, le message d'invitation pour écraser la confirmation s'affiche.

④ Création d'un programme personnalisé



<Écran de modification des programmes personnalisés>

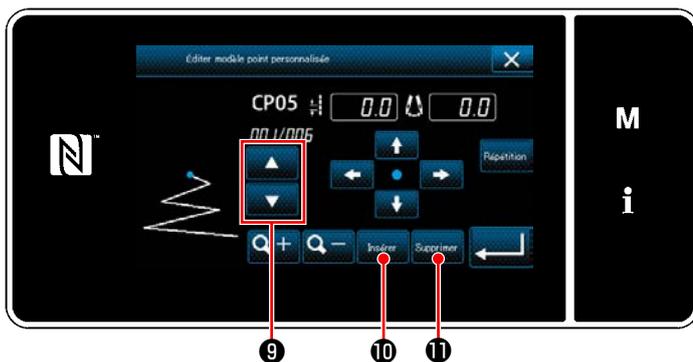
- 1) **A** : Numéro de programme personnalisé sélectionné
- B** : Numéro de l'étape en cours d'édition et nombre total d'étapes
- C** : Zone d'affichage pour le programme en zigzag créé
- D** : Distance d'entraînement de chaque étape
- E** : Point de départ des points de chaque étape

Les cinq éléments mentionnés ci-dessus sont affichés sur l'écran de modification des programmes personnalisés.

- 2) Régler la distance d'entraînement en appuyant sur  **6**.

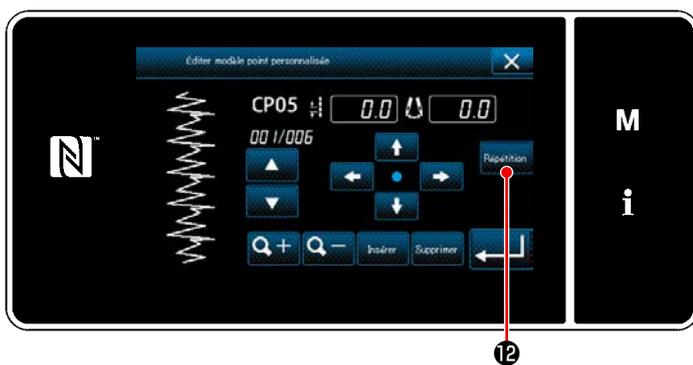
Régler la position du point de départ des points en appuyant sur  **7**.

- 3) Lorsque  **8** est enfoncé, la position d'insertion de l'aiguille pour l'étape 1 est réglée et l'écran bascule sur l'écran de réglage de l'étape 2.

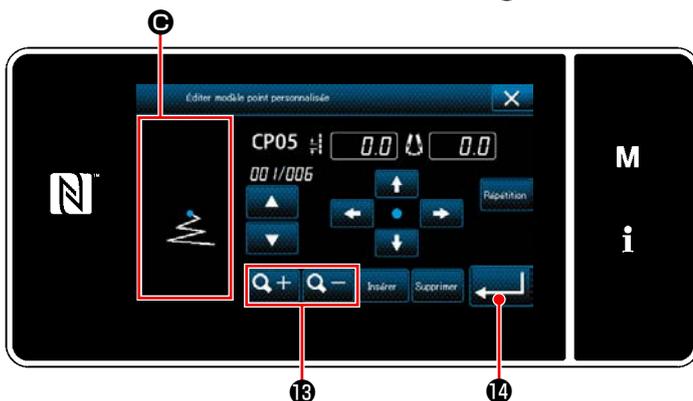


- 4) Effectuer les étapes de la procédure 2) et 3) successivement pour régler la position d'insertion de l'aiguille pour l'étape 2 et au-delà.
- 5) Pour insérer ou supprimer une étape, sélectionner l'étape cible en appuyant sur  **9**.

Puis, appuyer sur  **10** ou  **11**.

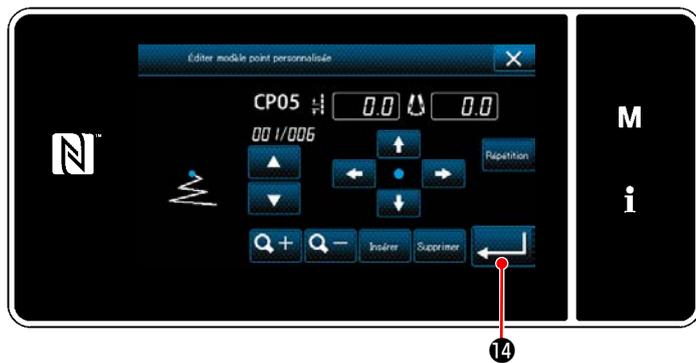


- 6) Lorsque  **9** est enfoncé, le programme créé est répété.



- 7) Lorsque  **13** est enfoncé, la taille d'affichage de la zone d'affichage du programme **C** change.

⑤ Confirmation de la valeur numérique



<Écran de modification des programmes personnalisés>

Après la modification, appuyer sur  14.

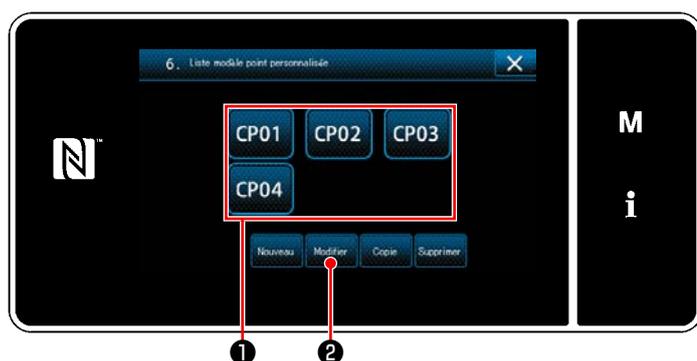


<Écran de liste des programmes personnalisés>

La valeur du programme personnalisé est modifiée en suivant les étapes de la procédure décrite ci-dessous.

8-5-3. Modification du programme personnalisé

① Sélection de la fonction de modification du programme personnalisé



<Écran de liste des programmes personnalisés>

Afficher "Écran de liste des programmes personnalisés" en se reportant à "[8-5-2. Création d'un nouveau programme personnalisé](#)" p. 141.

② Modification de la valeur du programme personnalisé

Modifier la valeur du programme personnalisé.

Se reporter à "[8-5-2. Création d'un nouveau programme personnalisé](#)" p. 141 pour l'explication de l'écran.

- 1) Sélectionner le programme personnalisé ① à modifier. Ensuite, appuyer sur  ② .
"Écran de modification des programmes personnalisés" s'affiche.

Les étapes de la procédure à suivre après l'étape mentionnée ci-dessous sont les mêmes que celles décrites en "[8-5-2. Création d'un nouveau programme personnalisé](#)" p. 141.

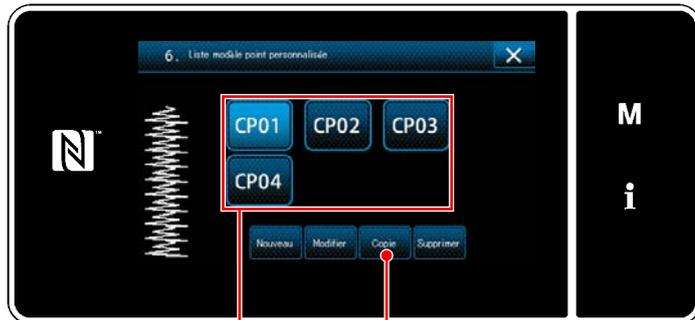


1. Si l'on coupe l'alimentation sans appuyer sur la touche , les données précédentes sont rétablies. Pour valider les données, appuyer sur la touche .
2. Lorsque le sens d'entraînement arrière est spécifié pour une configuration personnalisée, la vitesse maximale est limitée selon le pas d'entraînement utilisé.
3. Dans le cas où la longueur des points diffère entre l'entraînement normal et l'entraînement inverse, corriger la longueur des points de façon appropriée avec l'interrupteur logiciel K330 (correction de la longueur des points dans le sens normal) et K331 (correction de la longueur des points dans le sens inverse).

8-5-4. Copie et suppression du programme personnalisé

(1) Copie du programme personnalisé

① Affichage de l'écran de la liste du programme personnalisé



<Écran de liste des programmes personnalisés>

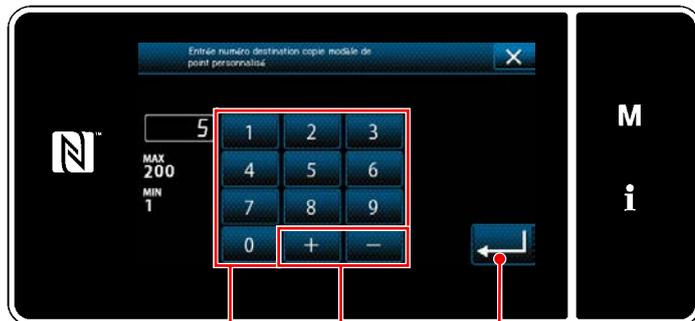
1) Afficher "Écran de liste des programmes personnalisés" en se reportant à "[8-5-2. Création d'un nouveau programme personnalisé](#)" p. 141.

2) Appuyer sur **CP01** ① de la source de la copie pour la mettre à l'état sélectionné.

3) Appuyer sur **Copie** ②.

"Écran de saisie du numéro de destination de la copie du programme personnalisé" s'affiche.

② Saisie d'un numéro du programme personnalisé



<Écran de saisie du numéro de destination de la copie du programme personnalisé>

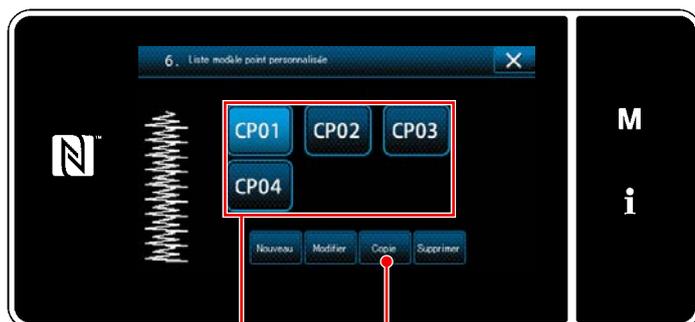
Saisir le numéro du programme de destination de la copie avec le clavier numérique ③ et

+ **-** ④.

Appuyer sur **↵** ⑤.

Le programme copié est enregistré et "Écran de liste des programmes personnalisés" est rétabli. Si le numéro saisi est déjà enregistré, le message d'invitation pour écraser la confirmation s'affiche.

(2) Suppression du programme personnalisé



<Écran de liste des programmes personnalisés>

1) Afficher "Écran de liste des programmes personnalisés" en se reportant à "[8-5-2. Création d'un nouveau programme personnalisé](#)" p. 141.

2) Appuyer sur **CP01** ① pour mettre le pas personnalisé à effacer à l'état sélectionné.

3) Appuyer sur **Supprimer** ②.

"Écran de confirmation de la suppression" s'affiche.

Appuyer sur **↵** pour confirmer le réglage.

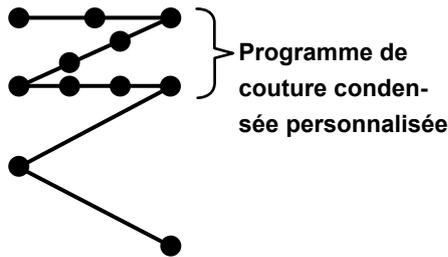


Une fois les données supprimées, elles ne peuvent pas être restaurées. Vérifier attentivement les données avant d'appuyer sur la touche **↵**.



Une configuration personnalisée mémorisée dans une configuration ne peut pas être supprimée.

8-6. Programme de couture condensée personnalisée



<Figure: Exemple de programme de couture condensée personnalisée>

Les points de couture condensée peuvent être cousus tout en spécifiant les points d'insertion de l'aiguille à sa guise en réglant une couture condensée personnalisée.

Jusqu'à 64 points peuvent être créés.

Jusqu'à 20 programmes peuvent être enregistrés.



1. Avec certaines combinaisons de longueur de points, de direction d'entraînement et de vitesse de couture, la machine à coudre peut échouer à terminer un modèle de couture exactement conforme aux réglages.
2. L'aiguille ne peut pas être insérée dans le même point d'insertion de l'aiguille quand la longueur des points est réglée sur 0,0 mm.
3. Dans le cas où la longueur des points diffère entre l'entraînement normal et l'entraînement inverse, corriger la longueur des points de façon appropriée avec l'interrupteur logiciel K330 (correction de la longueur des points dans le sens normal) et K331 (correction de la longueur des points dans le sens inverse).

8-6-1. Sélection de la couture condensée personnalisée

Sélectionner le programme de couture condensée personnalisée en se reportant à **"5-2-3. (2) ◆ Pour le mode personnel d'entretien" p. 42.**

Le programme de couture condensée personnalisée de points à entraînement inverse en fin de couture peut être réglé de la même manière.

8-6-2. Création d'un nouveau couture condensée personnalisée

Une nouvelle procédure de création de programme de couture condensée personnalisée est décrite comme suit en prenant < Figure : Exemple de programme de couture condensée personnalisée > comme exemple.

① Sélection du réglage du programme de couture condensée personnalisée sur l'écran de mode



<Écran de mode>

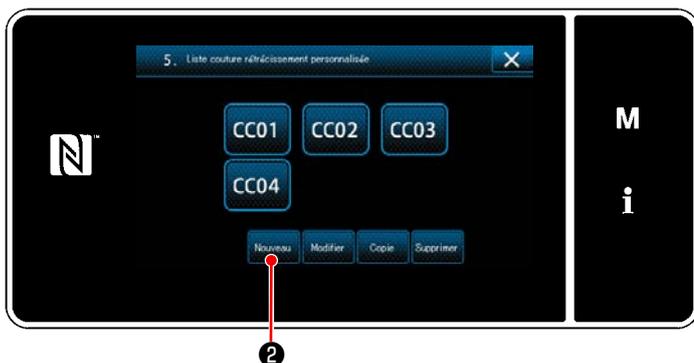
- 1) Appuyer sur **M** ①.

"Écran de mode" s'affiche.

- 2) Sélectionner "5. Réglage modèle point personnalisé".

"Écran de la liste de programmes de couture condensée personnalisée" s'affiche.

② Sélectionner la fonction de création d'un nouveau couture condensée personnalisée



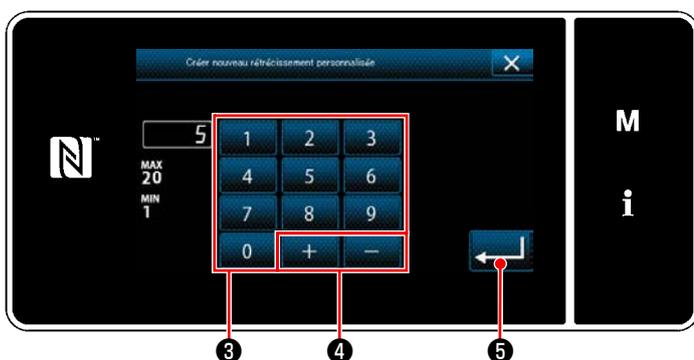
<Écran de la liste de programmes de couture condensée personnalisée>

Les programmes de couture condensée personnalisée enregistrés s'affichent sur l'écran.

Appuyer sur **Nouveau** ②.

"Écran de saisie du numéro de création d'un nouveau programme de couture condensée personnalisée" s'affiche.

③ Saisie d'un numéro de couture condensée personnalisée



<Écran de saisie du numéro de création d'un nouveau programme de couture condensée personnalisée>

1) Entrez le numéro du modèle avec le clavier numérique ③.

Un numéro d'enregistrement non attribué le plus proche de la valeur saisie dans le sens plus/moins s'affiche en appuyant sur



④.

2) Appuyer sur **↵** ⑤.

"Écran de modification de la couture condensée personnalisée" s'affiche.

Si le numéro saisi est déjà enregistré, le message d'invitation pour écraser la confirmation s'affiche.

④ Création la couture condensée personnalisée



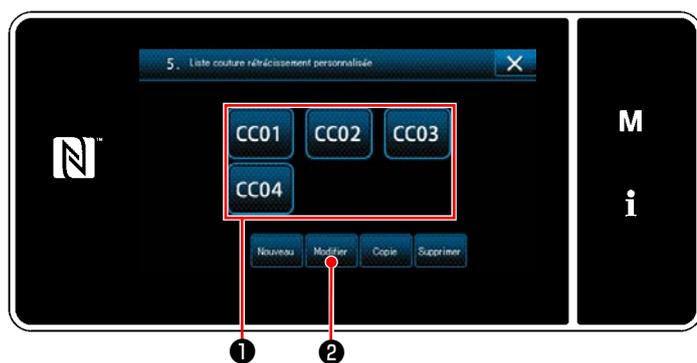
<Écran de modification de la couture condensée personnalisée>

La méthode pour créer un programme de couture condensée personnalisée est la même que pour le programme personnalisé. Se reporter à "8-5-2.

④ **Création d'un programme personnalisé**" p. 142.

8-6-3. Fonction de modification de la couture condensée personnalisée

① Sélection de la fonction de modification de la couture condensée personnalisée



Afficher "Écran de la liste de programmes de couture condensée personnalisée" en se reportant à ["8-6-2. Création d'un nouveau couture condensée personnalisée" p. 146.](#)

<Écran de la liste de programmes de couture condensée personnalisée>

② Modification de la valeur de la couture condensée personnalisée

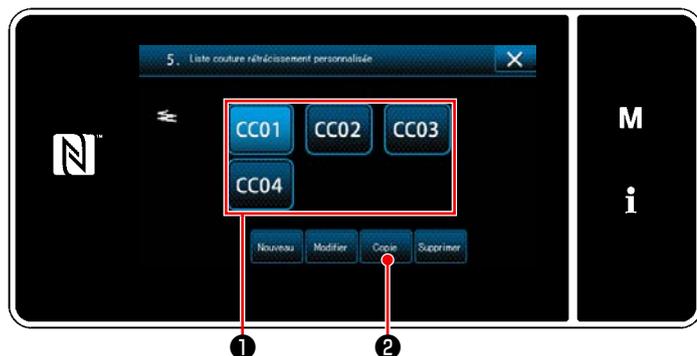
- 1) Sélectionner le programme de couture condensée personnalisée ① à modifier. Ensuite, appuyer sur  ② . "Écran de modification de la couture condensée personnalisée" s'affiche.

Les étapes de la procédure à suivre après l'étape mentionnée ci-dessous sont les mêmes que celles décrites en ["8-5-2. ④ Création d'un programme personnalisé" p. 142.](#)

8-6-4. Copie/suppression la couture condensée personnalisée

(1) Copie la couture condensée personnalisée

① Affichage de l'écran de la liste des programmes de couture condensée personnalisée



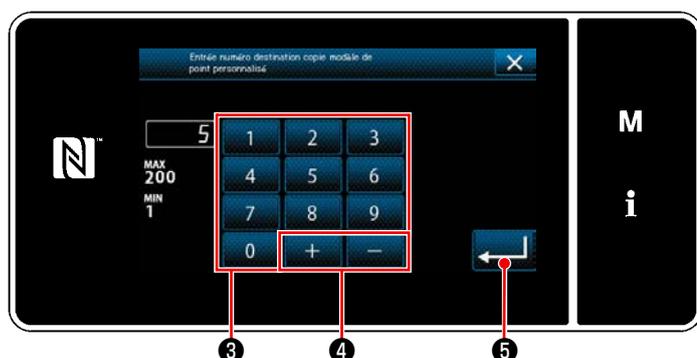
<Écran de la liste de programmes de couture condensée personnalisée>

1) Afficher "Écran de la liste de programmes de couture condensée personnalisée" en se reportant à **"8-6-2. Création d'un nouveau couture condensée personnalisée" p. 146.**

2) Appuyer sur **CC01** ① de la source de la copie pour la mettre à l'état sélectionné.

3) Appuyer sur **Copie** ② .
"Écran de saisie du numéro de destination de la copie du programme de couture condensée personnalisée" s'affiche.

② Saisie d'un numéro de programme de couture condensée personnalisée

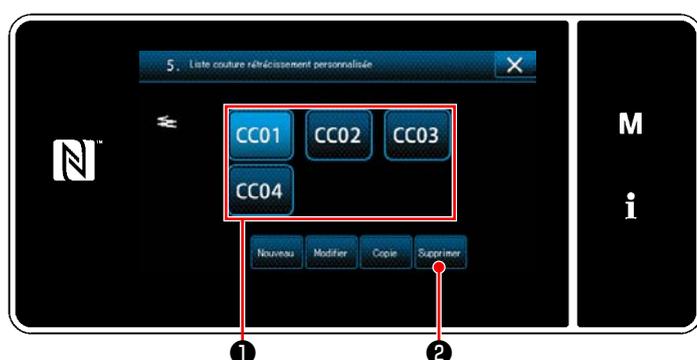


<Écran de saisie du numéro de destination de la copie du programme de couture condensée personnalisée>

1) Saisir le numéro du programme de destination de la copie avec le clavier numérique ③ et **+** ④ .

2) Appuyer sur **Entrée** ⑤ .
Le programme copié est enregistré et "Écran de la liste de programmes de couture condensée personnalisée" est rétabli.
Si le numéro saisi est déjà enregistré, le message d'invitation pour écraser la confirmation s'affiche.

(2) Suppression d'un pas personnalisé



<Écran de la liste de programmes de couture condensée personnalisée>

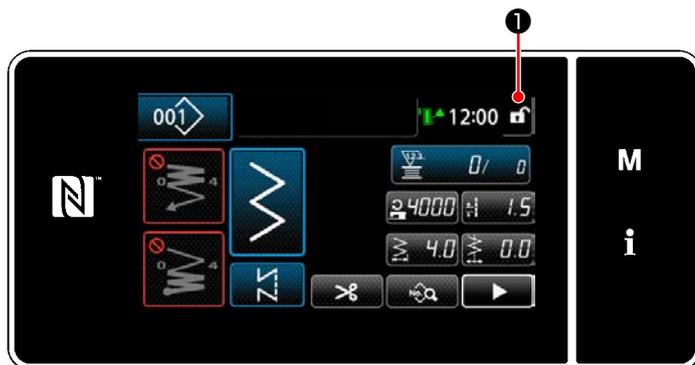
1) Afficher "Écran de la liste de programmes de couture condensée personnalisée" en se reportant à **"8-6-2. Création d'un nouveau couture condensée personnalisée" p. 146.**

2) Appuyer sur **CC01** ① pour mettre le pas personnalisé à effacer à l'état sélectionné.

3) Appuyer sur **Supprimer** ② .
"Écran de confirmation de la suppression" s'affiche.
Appuyer sur **Entrée** pour confirmer le réglage.

8-7. Verrouillage simple de l'écran

Une fois que le verrouillage simple est activé, le fonctionnement des boutons affichés sur l'écran est désactivé, empêchant ainsi tout dysfonctionnement.



<Écran de couture>

Le verrouillage simple est activé en maintenant enfoncé  ① pendant une seconde sur l'écran de couture.

L'affichage du pictogramme ① sera indiqué comme ci-dessous:

 : Le verrouillage simple est activé

 : Le verrouillage simple est désactivé

* Il est possible de régler de sorte que le verrouillage simplifié soit automatiquement activé selon le temps écoulé. (Avec l'interrupteur logiciel U402)

Se reporter à "[5-6. Liste des données de l'interrupteur logiciel](#)" p. 95 pour en savoir plus.

8-8. Informations sur la version



<Écran de mode>

1) Appuyer sur  ①.

"Écran de mode" s'affiche.

2) Sélectionner "7. Version".

"Écran des informations de la version" s'affiche.



<Écran des informations de la version>

3) L'écran revient à l'écran précédent en appuyant sur  ②.

Lorsque  ③ est enfoncé, "Écran des informations de la version de communication" s'affiche.



<Écran des informations de la version de communication>

4) Lorsque  ④ est enfoncé sur l'écran des informations de la version de communication, l'écran revient à "Écran des informations de la version".

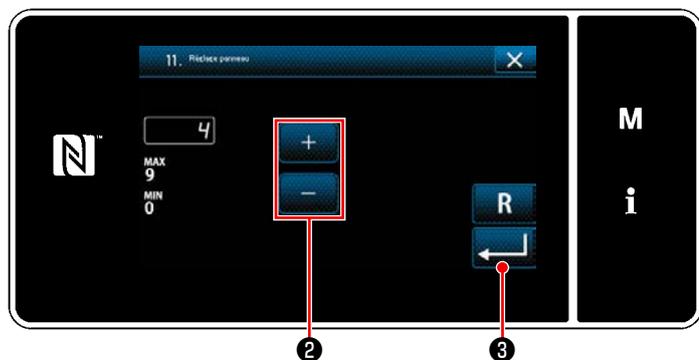
8-9. Réglage de la luminosité du panneau LED

Il est possible de modifier la luminosité du panneau LED.



<Écran de mode>

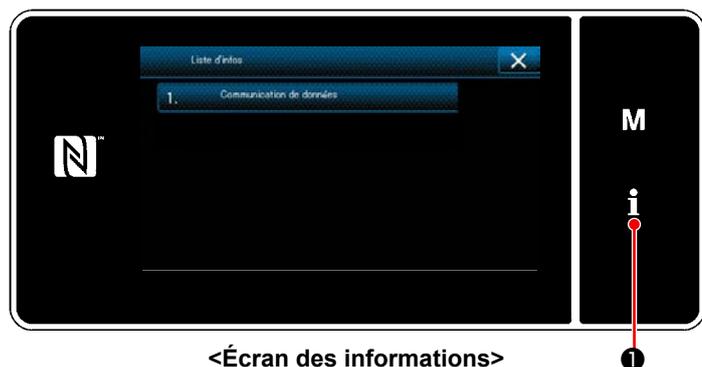
- 1) Maintenir **M** **1** enfoncée pendant trois seconde.
"Écran de mode" s'affiche.
- 2) Sélectionner "11. Réglage personnalisation touches".
"Écran de réglage du panneau de commande" s'affiche.



<Écran de réglage du panneau de commande>

- 3) La luminosité du panneau de commande est réglable avec  **2** .
- 4) Appuyer sur  **3** pour confirmer le réglage.
Rétablir "Écran de mode".

8-10. Informations



Appuyer sur **i** ①.

"Écran des informations" s'affiche.

La communication des données et la gestion de la production sont exécutées sur l'écran des informations.

8-10-1. Communication des données

Les données peuvent être entrées/sorties grâce à une clé USB.

Les données pouvant être manipulées sur l'écran des informations sont les suivantes:

Désignation de donnée	Extension	Description des données
Données de couture	SC00xxx.EPD (xxx:001~999)	Format de données de couture spécifique au modèle de la forme du programme de couture, le nombre de points, etc., créés sur la machine à coudre.
Données du programme personnalisé	VD00xxx.VDT (xxx:001~999)	D'un format de données pouvant être utilisé en commun par les machines à coudre JUKI.
Données de couture condensée personnalisée	VD00xxx.VDT (xxx:001~999)	D'un format de données pouvant être utilisé en commun par les machines à coudre JUKI.

(1) Méthode de communication

① Sélection du format de données utilisées pour la communication



<Écran des informations>

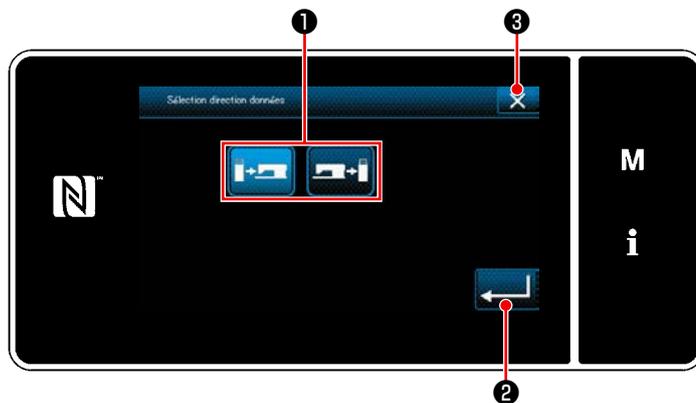
- 1) Sélectionner "1. Communication de données" sur "Écran des informations". "Écran de la liste de communication des données" s'affiche.



<Écran de la liste de communication des données>

- 2) Sélectionner le format des données de transmission/réception et appuyer sur le bouton du format des données sélectionnées. Par exemple, sélectionner "1. Transmission/réception données EPD". "Écran de sélection du sens des données" s'affiche.

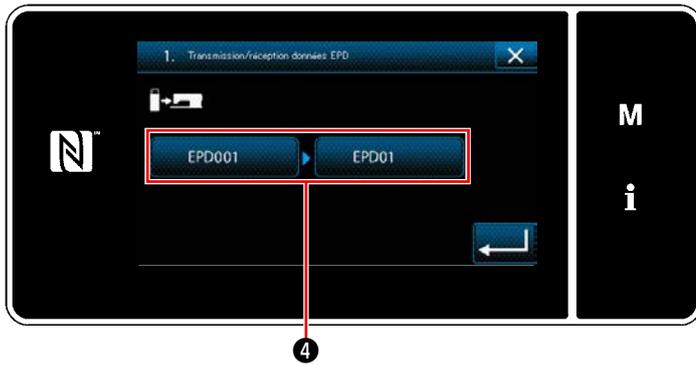
② Sélection du sens de la communication



<Écran de sélection du sens des données>

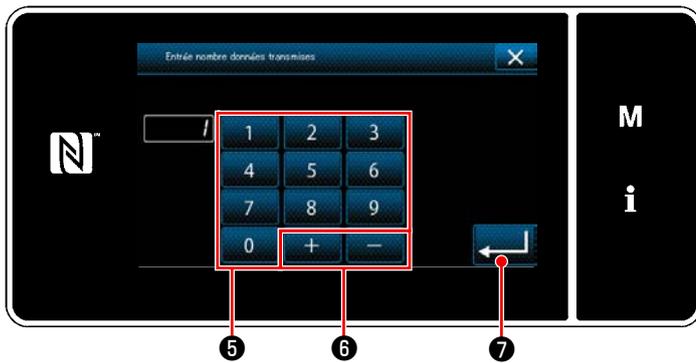
- Sélectionner le sens de la communication. Appuyer sur le bouton ① pour mettre le sens de communication à l'état sélectionné.
- Appuyer sur  ② pour confirmer le réglage. "Écran de préparation de la transmission/réception des données" s'affiche.
- Annuler l'opération avec  ③. L'écran actuel revient à l'écran précédent.

③ Réglage du numéro des données et lancement de la communication



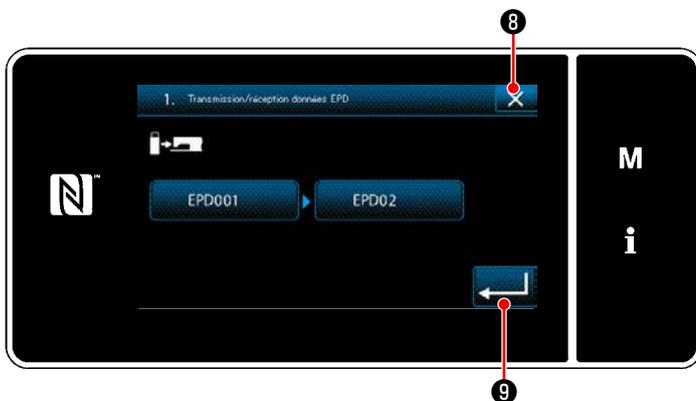
<Écran de préparation de la transmission/réception des données>

- 1) Appuyer sur le bouton du numéro des données ④ .
"Écran de saisie du numéro des données" s'affiche.



<Écran de saisie du numéro des données>

- 2) Saisir le numéro des données de la source/destination avec le clavier numérique ⑤ et ⑥ .
Appuyer sur ⑦ pour confirmer le réglage.
"Écran de préparation de la transmission/réception des données" s'affiche.



<Écran de préparation de la transmission/réception des données>

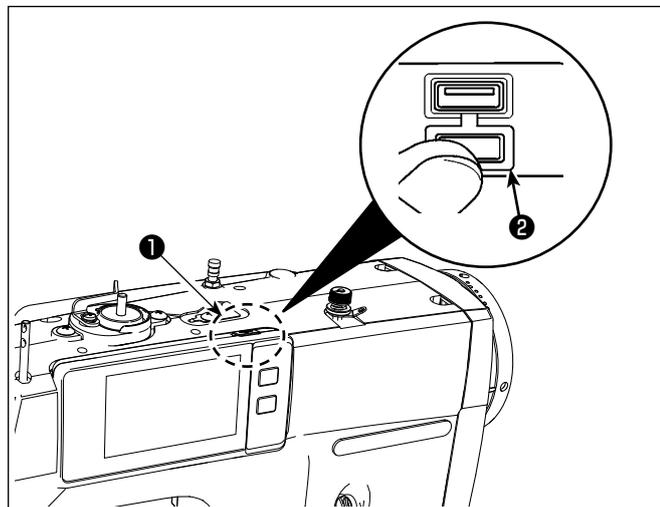
- 3) Confirmer la valeur numérique avec ⑨ pour lancer la communication.
L'écran "En cours de communication" s'affiche pendant que la communication est effectuée.
Annuler l'opération avec ⑧ . L'écran actuel revient à l'écran précédent.
* Si le numéro de destination saisi a déjà été enregistré, l'écran "Message de confirmation de l'écrasement" apparaît.

8-10-2. USB

Les données de couture, les données condensée personnalisée et les données de couture condensée personnalisée peuvent être copiées sur une clé USB en vente dans le commerce.

Se reporter à "**8-10-1. Communication des données**" p. 152 pour en savoir plus sur la manière de copier les données de couture sur une clé USB.

① Emplacement du connecteur USB



[Emplacement d'insertion de la clé USB]

Le connecteur USB est prévu en haut ① du panneau de commande.

Pour utiliser une clé USB, retirer le cache du connecteur ② et insérer la clé USB dans le connecteur USB.

* Si une clé USB n'est pas utilisée, le connecteur USB doit impérativement être protégé avec le cache du connecteur ②.

Si de la poussière ou autre pénètre dans le connecteur USB, cela peut provoquer une défaillance.

② Précautions à prendre lors de la manutention d'un dispositif USB

- Ne pas insérer dans le connecteur USB autre chose qu'une clé USB, sous peine de provoquer une défaillance.
- Ne pas laisser le dispositif ou le câble USB connecté au port USB pendant que la machine est en fonctionnement. Les vibrations de la machine risquent d'endommager la partie port, entraînant la perte des données enregistrées sur le dispositif USB ou l'endommagement du dispositif USB ou de la machine à coudre.
- Ne pas insérer ou retirer un dispositif USB pendant la lecture d'un programme ou de données de couture. Cela risque de détériorer ou de faire dysfonctionner les données.
- Lorsque l'espace de stockage d'un dispositif USB est partitionné, une seule partition est accessible.
- Ne jamais forcer pour insérer la clé USB dans le connecteur USB et bien vérifier le sens de la clé USB. Forcer pour insérer la clé USB peut provoquer une défaillance.
- JUKI decline toute responsabilité en cas de perte de données enregistrées dans le dispositif USB qui serait causée suite à l'utilisation de ce dernier avec cette machine à coudre.
- En principe, il ne faut connecter qu'une seule clé USB sur le panneau de commande. Si deux dispositifs ou supports d'enregistrement sont connectés ou insérés, la machine en reconnaîtra un seul.
- Ne pas éteindre la machine pendant l'accès aux données sur le lecteur flash USB.

③ Spécifications USB

- Se conformer à la norme USB 1.1
- Dispositifs compatibles *1 _____ Mémoire USB
- Format compatible _____ FAT 12, FAT 16, FAT 32
- Taille du support d'enregistrement compatible _____ 4.1MB ~ 2TB
- Courant de consommation _____ Le courant de consommation prescrit pour les dispositifs USB compatibles est 500 mA maximum.

*1: JUKI ne garantit pas le fonctionnement de tous les dispositifs compatibles. Certains peuvent ne pas fonctionner dû à un problème de compatibilité.

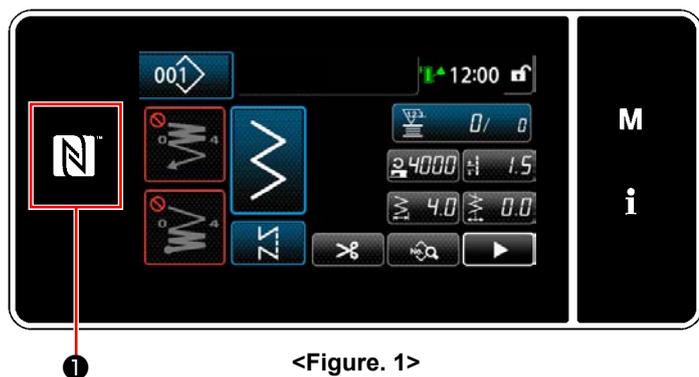
8-10-3. NFC

Le panneau de commande prend en charge NFC (Near Field Communication).

Les données de couture, les informations sur l'entretien ou autres peuvent être consultées, modifiées, copiées, etc. sur un appareil Android (comme une tablette ou un smartphone) sur lequel est installée l'application JUKI pour Android "JUKI Smart App" grâce à la fonction de communication NFC.

Se reporter au mode d'emploi pour "JUKI Smart App" pour en savoir plus sur l'application JUKI pour Android "JUKI Smart App".

① Emplacement de l'antenne NFC



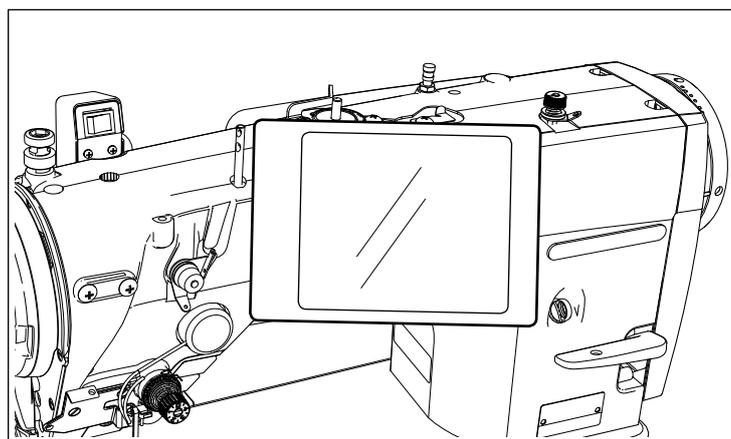
<Figure. 1>

[Emplacement de l'antenne NFC]

Pour connecter par NFC (Near Field Communication) la machine à coudre et une tablette ou un smartphone, amener la tablette ou le smartphone sur le repère NFC ① du panneau de commande comme illustré à la Figure. 2, et le tenir ainsi jusqu'à ce que les données s'affichent.

* Si la communication NFC échoue, un message d'erreur s'affichera sur l'écran de la tablette ou du smartphone.

En cas d'affichage du message d'erreur sur l'écran, réessayer la communication NFC.



<Figure. 2>

② Précautions à prendre lors de la manutention d'un dispositif NFC

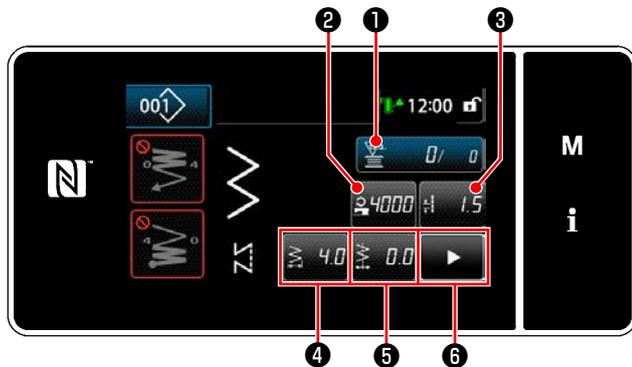
- L'emplacement de l'antenne NFC dépend de la tablette ou du smartphone utilisés. Veiller à lire le mode d'emploi de l'appareil avant d'utiliser la fonction de communication NFC.
- Pour utiliser la fonction de communication NFC, placer le réglage de fonction de communication NFC sur "Activer" tout en se reportant au mode d'emploi de la tablette ou du smartphone.
- Si la fonction NFC est utilisée tandis que le corps principal de la machine à coudre est en cours de démarrage, un dysfonctionnement peut se produire.

8-11. Personnalisation des touches

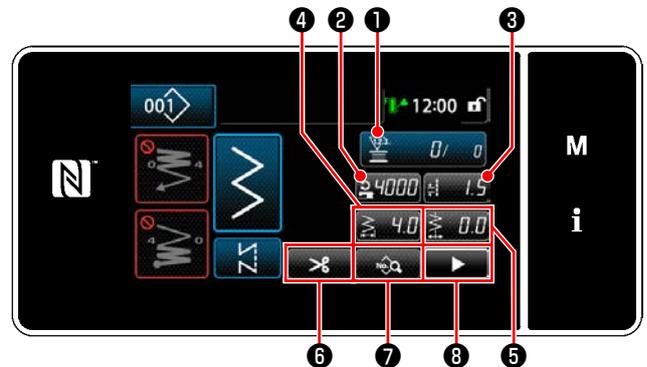
Il est possible d'enregistrer une fonction souhaitée sur une touche pour personnaliser les zones des touches du panneau. Les fonctions attribuables aux touches du panneau sont décrites ci-dessous.

Les touches auxquelles aucune fonction n'est attribuée sont affichées vides.

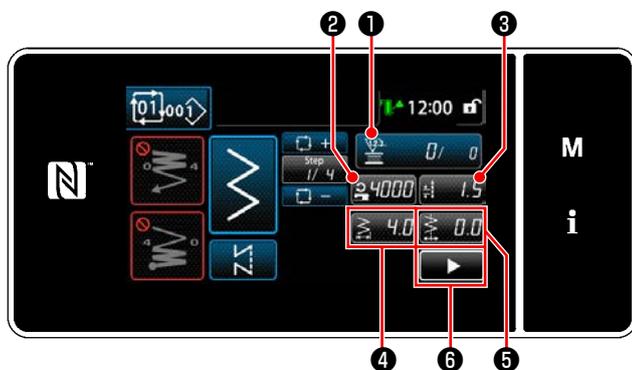
8-11-1. Données attribuables



<Écran de couture (Mode opérateur)>



<Écran de couture (Mode personnel d'entretien)>



<Écran de couture (Mode cycle)>

	Valeur par défaut			Données attribuables
	Mode opérateur	Mode personnel d'entretien	Mode cycle	
①	Compteur	Compteur	Compteur	Données du programme Numéro du programme Numéro du cycle de programmes Interrupteur logiciel Changement une pression Mode de bobinage de canette Compteur Deuxième écran de couture La fonction n'est pas prévue
②	Vitesse de couture	Vitesse de couture	Vitesse de couture	Données du programme
③	Longueur des points	Longueur des points	Longueur des points	Numéro du programme
④	Largeur de zigzag	Largeur de zigzag	Largeur de zigzag	Numéro du cycle de programmes
⑤	Position du point de départ des points (autre que le point droit)	Position du point de départ des points (autre que le point droit)	Position du point de départ des points (autre que le point droit)	Interrupteur logiciel Changement une pression Mode de bobinage de canette
⑥	Deuxième écran de couture	Coupe du fil	Deuxième écran de couture	Deuxième écran de couture La fonction n'est pas prévue
⑦		Liste des données de couture		
⑧		Deuxième écran de couture		

8-11-2. Comment attribuer une fonction à une touche

① Comment attribuer une fonction à une touche



<Écran de mode>

- 1) Maintenir **M** **1** enfoncée pendant trois seconde.
"Écran de mode" s'affiche.
- 2) Sélectionner "12. Réglage personnalisation touches".
"Écran de la liste des modes de personnalisation des touches" s'affiche.

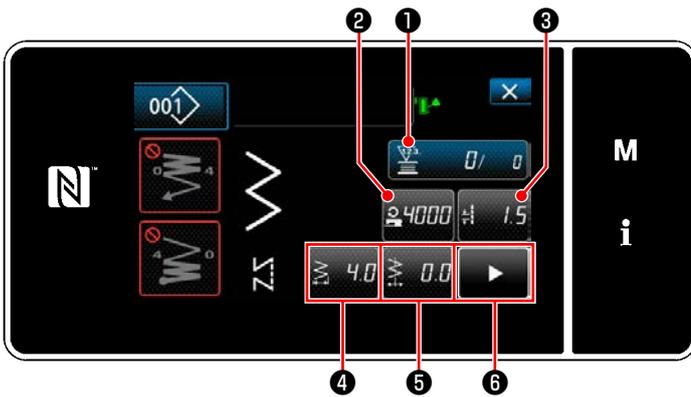
② Sélection du mode



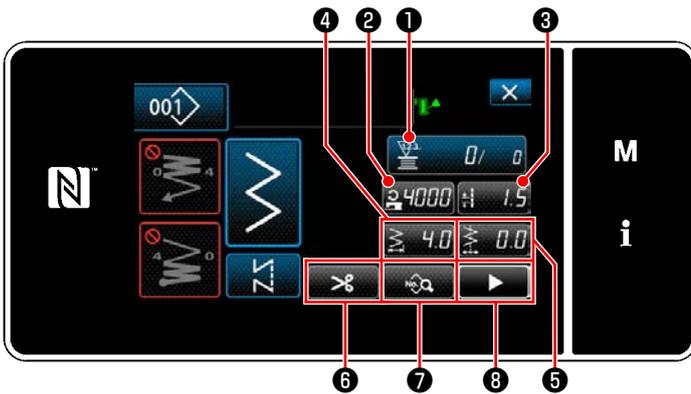
<Écran de la liste des modes de personnalisation des touches>

- 1) Sélectionner "1. Couture modèle sous mode opérateur". Ensuite, "Écran d'attribution de la personnalisation des touches (Mode opérateur)" s'affiche.
- 2) Sélectionner "2. Couture modèle sous mode service". Ensuite, "Écran d'attribution de la personnalisation des touches (Mode personnel d'entretien)" s'affiche.
- 3) Sélectionner "3. Couture cycle". Ensuite, "Écran d'attribution de la personnalisation des touches (Mode cycle)" s'affiche.

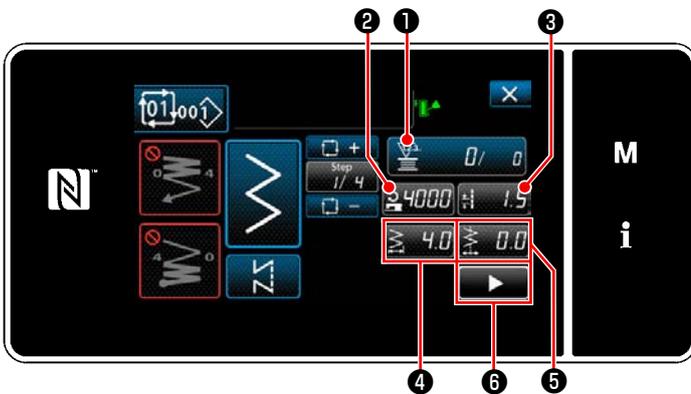
③ Sélection d'une fonction à attribuer



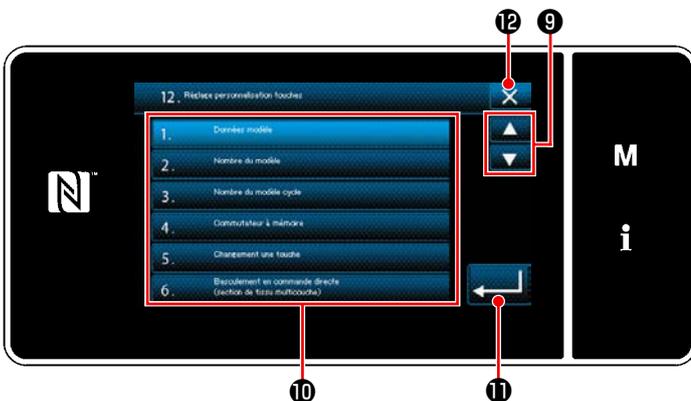
<Écran d'attribution de la personnalisation des touches
(Mode opérateur)>



<Écran d'attribution de la personnalisation des touches
(Mode personnel d'entretien)>



<Écran d'attribution de la personnalisation des touches
(Mode cycle)>



<Écran de sélection de la personnalisation des touches>

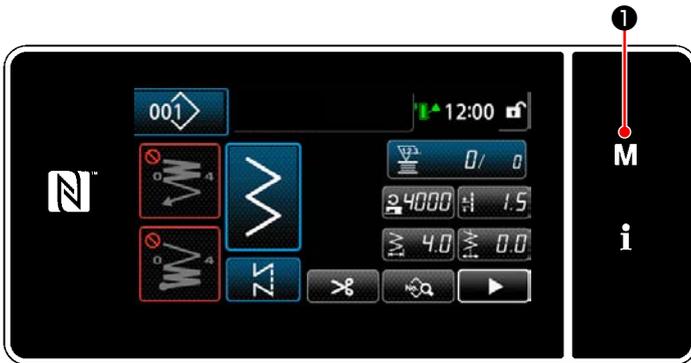
Lorsque l'un des boutons ② à ⑧ (② à ⑥ pour le mode opérateur ou le mode de cycle) est enfoncé, "Écran de sélection de la personnalisation des touches" est affiché.

- 1) Appuyer sur  ⑨ pour sélectionner la fonction. Puis, appuyer sur le bouton de fonction cible ⑩ pour attribuer la fonction à ② à ⑧ (② à ⑥ pour le mode opérateur ou le mode de cycle).
- 2) Les boutons du compteur s'affichent en appuyant sur les boutons ① .
- 3) Appuyer sur  ⑪ pour confirmer le réglage.

Annuler l'opération avec  ⑫ . L'écran actuel revient à l'écran précédent.

8-12. Fonction de gestion de l'entretien

Lorsque la valeur définie pour le compteur est atteinte, cette fonction affiche un avertissement sur l'écran. Cinq valeurs de réglage différentes peuvent être enregistrées comme avertissement.



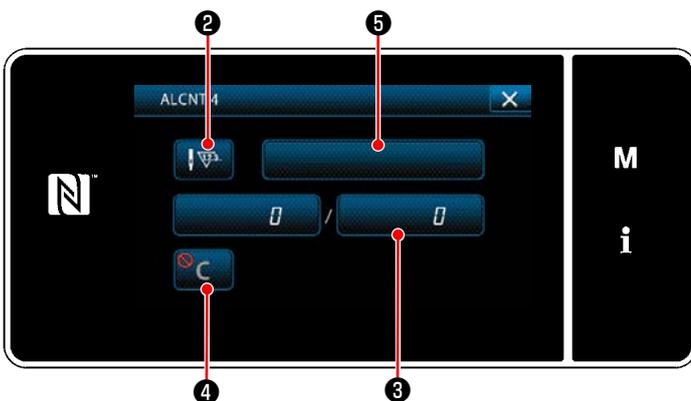
- 1) Maintenir **M** **1** enfoncée pendant trois seconde.
"Écran de mode" s'affiche.



- 2) Sélectionner "9. Réglage de gestion de la maintenance".

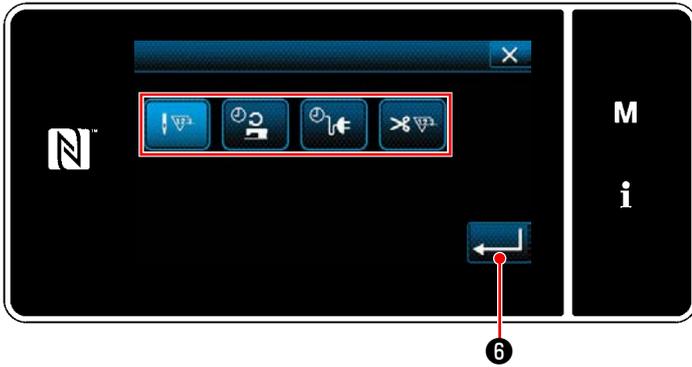


- 3) Lorsque le compteur pour lequel la valeur réglée pour l'avertissement est sélectionné, "Écran de réglage du compteur d'avertissement" s'affiche.



- 4) Lorsque **2** est enfoncé, "Écran de sélection du type de compteur d'avertissement" s'affiche.

<Écran de réglage du compteur d'avertissement>



<Écran de sélection du type de compteur d'avertissement>

5) Sélectionner la condition de réglage du compteur d'avertissement.



: Nombre de points (unité : 1000 points)



: Durée de fonctionnement (unité : Heures)

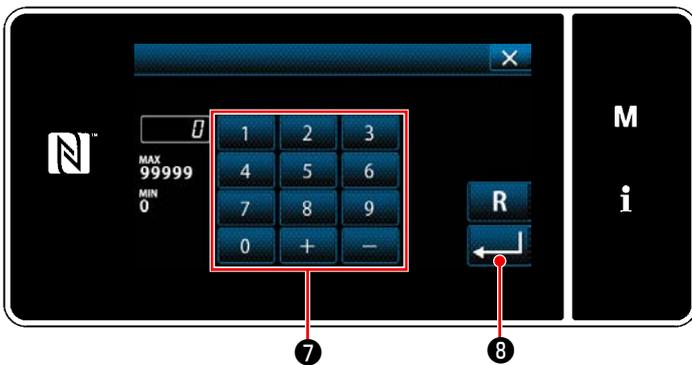


: Durée d'activation (unité : Heures)



: Nombre de coupes du fil (unité : Nombre de fois)

6) Lorsque  6 est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de réglage du compteur d'avertissement" est rétabli.



<Écran de saisie de la valeur de réglage du compteur d'avertissement>

7) Lorsque  sur "Écran de réglage du compteur d'avertissement" est enfoncé, "Écran de saisie de la valeur de réglage du compteur d'avertissement" s'affiche.

8) Saisir la valeur de réglage du compteur d'avertissement avec le clavier numérique 7.

9) Lorsque  8 est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de réglage du compteur d'avertissement" est rétabli.



<Écran de réglage d'effacement du compteur d'avertissement>

10) Lorsque  sur "Écran de réglage du compteur d'avertissement" est enfoncé, "Écran de réglage d'effacement du compteur d'avertissement" s'affiche.

11) Sélectionner d'activer ou désactiver l'effacement du compteur d'avertissement affiché sur l'écran d'avertissement.

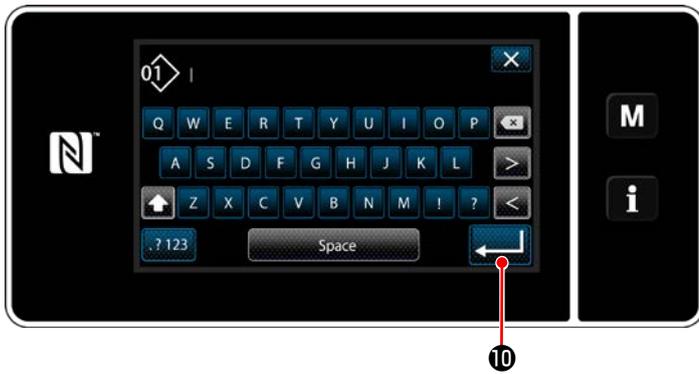


: Désactiver (la touche d'effacement de la valeur actuelle ne s'affiche pas sur l'écran d'avertissement)

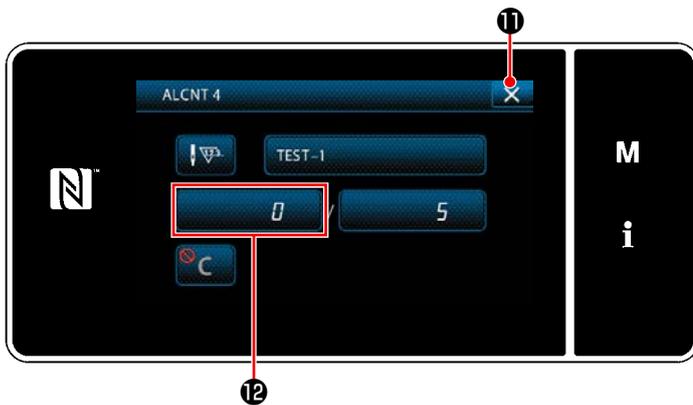


: Activer (la touche d'effacement de la valeur actuelle s'affiche sur l'écran d'avertissement)

12) Lorsque  9 est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de réglage du compteur d'avertissement" est rétabli.

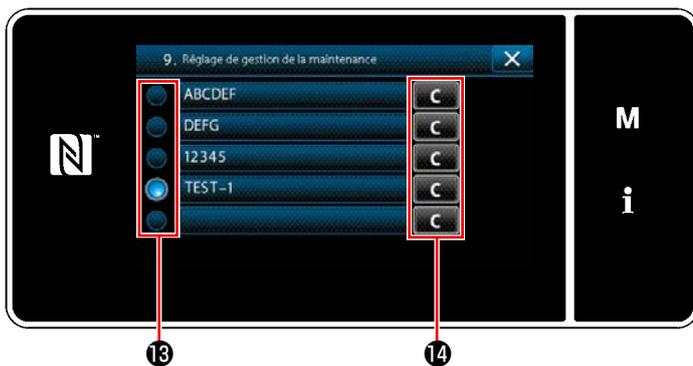


- 13) Lorsque **5** sur "Écran de réglage du compteur d'avertissement" est enfoncé, le clavier s'affiche.
- 14) Entrer un nom pour le compteur d'avertissement.
- 15) Lorsque **10** est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de réglage du compteur d'avertissement" est rétabli.

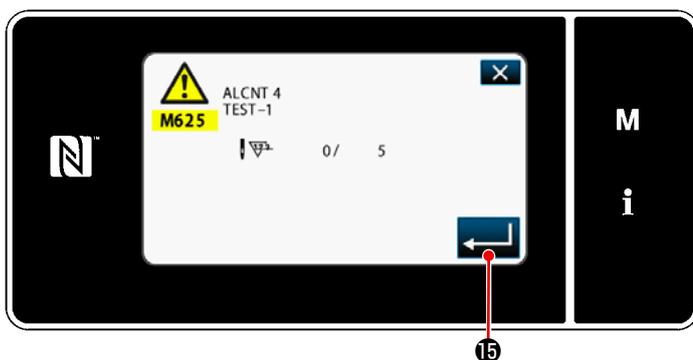


- 16) Lorsque **11** est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de réglage de gestion de l'entretien" est rétabli.

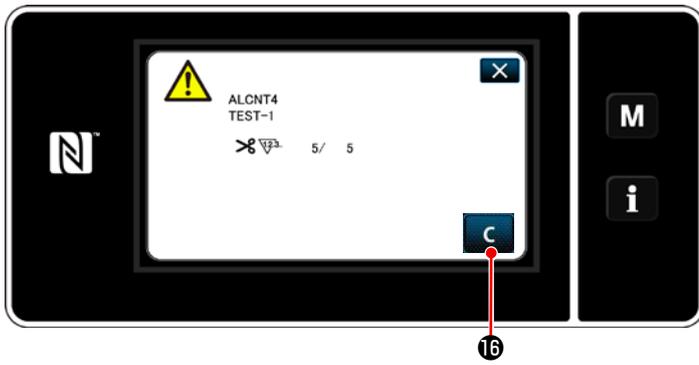
* Lorsque la machine à coudre exécuté la couture après le réglage du compteur d'avertissement, le nombre de fois s'affiche en **12**.



- 17) Le compteur d'avertissement sélectionné avec une coche en **13** est activé.
- 18) Lorsque le bouton "C" pertinent **14** est enfoncé, le nombre de fois affiché dans le champ du compteur correspondant peut être effacé.



- 19) Lorsque **15** est enfoncé, l'opération est confirmée. Ensuite, "Écran de gestion de l'entretien" est rétabli.



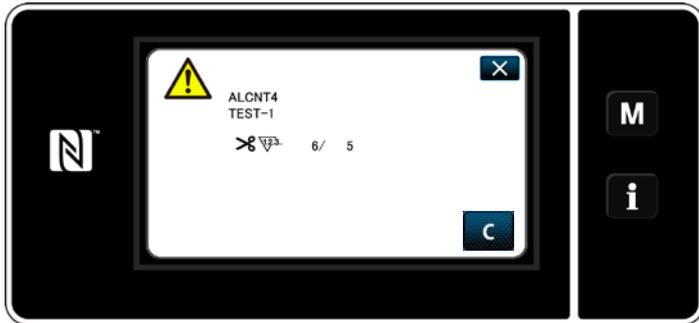
20) Lorsque le nombre prédéfini pour le compteur est atteint, l'écran d'avertissement s'affiche.

21) Effacer le nombre de fois en appuyant sur



* Si  (désactiver) est sélectionné sur l'élé-

ment 10),  ne s'affichera pas.



22) Si le nombre de fois du compteur n'est pas effacé, l'écran d'avertissement s'affichera à nouveau lors du prochain compte.

9. TABLEAU DES VITESSES DE COUTURE

Faites fonctionner la machine à coudre à une vitesse égale ou inférieure à la vitesse de couture maximale sélectionnée parmi celles du tableau ci-dessous en fonction des conditions de couture.

Le réglage de la vitesse est automatiquement exécuté selon la longueur des points et l'amplitude du déplacement vertical alterné.

● Limite de la largeur de zigzag

Largeur de zigzag	Vitesse de couture (sti/min)
0,0 à 4,0	5.000
4,1 à 5,0	4.000
5,1 à 6,0	3.500
6,1 à 8,0	3.000

● Limite de la distance d'entraînement

Longueur des points (mm)	Vitesse de couture (sti/min)	Longueur des points (mm)	Vitesse de couture (sti/min)
-5,0	1.800	0,0	5.000
-4,8	2.200	0,2	5.000
-4,6	2.500	0,4	5.000
-4,4	2.500	0,6	5.000
-4,2	3.800	0,8	5.000
-4,0	4.000	1,0	5.000
-3,8	4.100	1,2	5.000
-3,6	4.200	1,4	5.000
-3,4	4.300	1,6	5.000
-3,2	4.400	1,8	5.000
-3,0	4.500	2,0	5.000
-2,8	4.500	2,2	5.000
-2,6	4.700	2,4	5.000
-2,4	4.800	2,6	5.000
-2,2	4.900	2,8	5.000
-2,0	5.000	3,0	5.000
-1,8	5.000	3,2	4.800
-1,6	5.000	3,4	4.800
-1,4	5.000	3,6	4.100
-1,2	5.000	3,8	4.000
-1,0	5.000	4,0	3.900
-0,8	5.000	4,2	3.800
-0,6	5.000	4,4	2.700
-0,4	5.000	4,6	2.700
-0,2	5.000	4,8	2.400
		5,0	2.200

10. PROBLÈMES DE COUTURE ET REMÈDES

Problème	Cause	Remède	Page
Cassure du fil	① Le fil s'emmêle sur le levier de relevage du fil.	○ Démêler le fil.	23
	② Le fil d'aiguille est incorrectement enfilé.	○ L'enfiler correctement.	23
	③ Le fil d'aiguille s'emmêle dans le crochet.	○ Démêler le fil.	112
	④ Le fil d'aiguille est trop tendu ou trop lâche.	○ Régler la tension du fil.	24
	⑤ Lorsque le fil de l'aiguille glisse en dehors du disque rotatif.	○ Augmenter la tension du disque de pré-tension.	24
	⑥ La tension du ressort de relevage du fil est excessive ou insuffisante.	○ Régler la tension du ressort de relevage.	24
	⑦ La course du ressort de relevage du fil est excessive ou insuffisante.	○ Régler la course du ressort de relevage (8 à 12 mm).	24
	⑧ La phase du crochet et celle de l'aiguille ne correspondent pas.	○ Régler la phase.	112
	⑨ Il y a une rayure sur le trajet du fil du crochet, de la boîte à canette, du levier de relevage du fil ou d'une autre pièce.	○ Éliminer la rayure ou remplacer la pièce.	112,113
	⑩ Le fil utilisé est inadéquat. a. Mauvaise qualité du fil b. Fil trop gros pour l'aiguille c. Fil cassé par la chaleur	○ Utiliser un fil de bonne qualité. ○ Utiliser un fil ou une aiguille appropriés. ○ Utiliser le lubrificateur d'huile à la silicone JUKI.	
	⑪ Saut de points	○ Se reporter à "Saut de points" ci-dessous.	
Saut de points	① L'aiguille est incorrectement introduite. a. L'aiguille n'est pas complètement introduite dans la barre à aiguille. b. Le chas d'aiguille n'est pas tourné directement vers l'opérateur. c. L'aiguille est tournée en arrière.	○ Introduire complètement l'aiguille. ○ Tourner le chas d'aiguille directement vers l'opérateur. ○ Tourner la longue rainure de l'aiguille vers l'opérateur.	20 20 20
	② L'aiguille est inadéquate. a. L'aiguille est tordue. b. L'aiguille est de mauvaise qualité. c. L'aiguille est trop fine pour le fil. d. L'aiguille est émoussée.	○ Remplacer l'aiguille par une neuve. ○ Utiliser une aiguille de bonne qualité. ○ Utiliser une aiguille ou un fil corrects.	20
	③ La pointe de la lame du crochet n'est pas assez tranchante ou elle est endommagée.	○ Remplacer l'aiguille par une neuve. ○ Aiguiser le crochet ou le remplacer.	112,113
	④ La phase du crochet et celle de l'aiguille ne correspondent pas.	○ Régler correctement la phase.	112
	⑤ La hauteur de la barre à aiguille est incorrecte.	○ Régler la hauteur de la barre à aiguille.	111
	⑥ Le jeu entre l'aiguille et le crochet est excessif.	○ Régler le jeu.	112
	⑦ La position du levier de relevage de fil auxiliaire est incorrecte. (Pour le type avec levier de relevage de fil auxiliaire en option seulement)	○ Régler correctement la position du levier de relevage de fil auxiliaire.	114

Problème	Cause	Remède	Page
Points lâches	<ul style="list-style-type: none"> ① La tension du fil d'aiguille est insuffisante. ② La tension du ressort de relevage du fil est insuffisante. ③ La tension du fil de canette est excessive. ④ La phase du crochet et celle de l'aiguille ne correspondent pas. ⑤ Le fil est trop gros pour l'aiguille. ⑥ Lorsque le fil glisse en dehors du disque rotatif. 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Augmenter la tension du fil d'aiguille. <input type="radio"/> Augmenter la tension du ressort. <input type="radio"/> Diminuer la tension du fil de canette. <input type="radio"/> Régler correctement la phase. <input type="radio"/> Utiliser une aiguille ou un fil corrects. <input type="radio"/> Augmenter la tension du disque de pré-tension. 	<p>24</p> <p>24</p> <p>24</p> <p>112</p> <p>24</p>
Serrage des points irrégulier	<ul style="list-style-type: none"> ① La tension du fil de canette est insuffisante. ② La canette n'est pas correctement bobinée. ③ Il y a une rayure sur le trajet du fil du crochet, de la boîte à canette, du levier de relevage du fil ou d'une autre pièce. 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Augmenter la tension du fil de canette. <input type="radio"/> Bobiner uniformément la canette. <input type="radio"/> Éliminer la rayure ou remplacer la pièce. 	<p>24</p> <p>22</p>
Cassure de l'aiguille	<ul style="list-style-type: none"> ① L'aiguille est tordue. ② L'aiguille est de mauvaise qualité. ③ L'aiguille n'est pas complètement introduite dans la barre à aiguille. ④ L'aiguille heurte le crochet. ⑤ L'aiguille est trop fine pour le tissu et le fil. ⑥ L'orifice de passage de l'aiguille dans la plaque à aiguille est trop étroit. ⑦ L'aiguille heurte la plaque à aiguille. ⑧ L'aiguille heurte le pied presseur. 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Remplacer l'aiguille par une neuve. <input type="radio"/> Utiliser une aiguille de bonne qualité. <input type="radio"/> Introduire l'aiguille complètement dans la barre à aiguille. <input type="radio"/> Régler la phase et le jeu entre l'aiguille et le crochet et, également, la position du garde-aiguille. <input type="radio"/> Utiliser une aiguille convenable. 	<p>20</p> <p>112</p>